

# SCHLESISCHE GEDICHTE

---

Karl von Holtei, Karl Weinhold



**HARVARD  
COLLEGE LIBRARY**



**BOUGHT FROM THE INCOME  
OF A FUND ESTABLISHED  
IN HONOR OF  
H. C. G. VON JAGEMANN  
*Professor of Germanic Philology*  
1898-1925**









*Baum*

--	--	--	--	--

Holtei  
Schlesische Gedichte.

---

Mit Glossar von R. Weinhold.

---

Siebzehnte Auflage.

Ausgabe letzter Hand.

2 Mark.



*H. Stoy*

Breslau,  
Verlag von Eduard Trewendt.



0  
**Holtei**

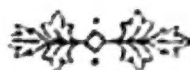
# Schlesische Gedichte.

---

Mit Glossar von R. Weinhold.

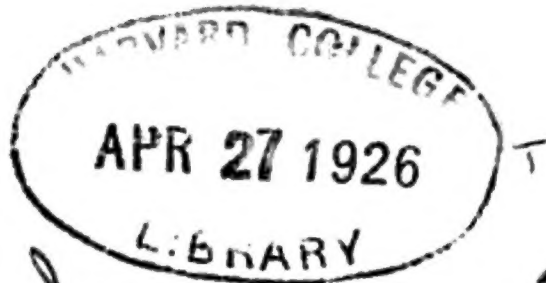
---

Siebzehnte Auflage.  
Ausgabe letzter Hand.



Breslau,  
Verlag von Eduard Trewendt.  
1880.

12. 5  
4459



Von Jagomann fund

29-132  
17

## Vorwort zur 13. Auflage.

---

Naturgemäß werden diese die letzten sein, die ich noch, kurz vor Abschluß des sechs und siebenzigsten Lebensjahres, veranstalte. Ich erwarte und wünsche es auch nicht anders, denn ich bin alt und müde genug. Zum Abschiede will ich noch einige Worte an Diejenigen richten, denen das Büchlein vor Augen kommt, und wiederhole hier nachstehende Zeilen, mit welchen ich die erste Sammlung meiner Versuche (1830) begleitete:

„In den „Schlesischen Gedichten“ ist nicht eine peinliche Nachbildung der in unserer Mundart oft von einander abweichenden, verschiedenartigen Unterabtheilungen zu suchen. Dieselben klingen bisweilen äußerlich so getrennt, daß der Ausländer nur schwer den Glogauer neben dem Glazer, den Delöner neben dem Schweidnitzer, den Grünberger neben dem Breslauer für Bewohner einer und der nämlichen Provinz würde gelten lassen, und daß mein Hauptzweck:

Schlesische Gedichte zu geben, (das heißt solche, die dem Heimathlande im Ganzen angehören wollen,) verloren gegangen sein würde, wenn ich nicht einen Mittelweg eingeschlagen hätte. Das ist es auch, was der in Goethe's „Kunst und Alterthum“ enthaltene Aufsatz über meine Lieder hervorhebt etc.“

Genem beim Beginn ausgesprochenen Grundsatz bin ich ein halbes Jahrhundert hindurch treu geblieben. Ich habe mir mit und aus demselben die jetzige Ausdrucksweise und Schreibart gewissermaßen selbst geschaffen. Wenn philologisch kritisirende Beurtheiler sich veranlaßt fanden, meine Bestrebungen geringschätzig zu verwerfen und zu behaupten: „Kein Mensch in Schlessen spreche eigentlich so wie ich schreibe“ . . . dann konnt' ich mich um so leichter darüber trösten, weil ich eben durch diese meine Auffassung erreicht habe was ich wollte:

Allen in der Provinz Einheimischen verständlich zu werden; in heimathlichem Sinne nach allen Seiten und Richtungen hin zu wirken.

So hat sich's bewährt. Nicht bloß durch die Tausende und aber tausend von Abdrücken der Schlesischen Gedichte, die innerhalb unsrer Grenzen verbreitet sind und auch fortwährend überall hin verlangt und versendet werden, weit über Deutschlands Grenzen hinaus, wo

irgend Schlesier in fernen Welttheilen haufen, wie mir's manche herzlich-grüßende Zuschrift meldet — es hat sich ebenfalls bewährt, als ich (1861) eine Sängerschaft (die letzte auf Erden!) durch's Heimathländel wagte, und von Ratibor bis Lauban, von Frankenstein bis Sagan, von Glogau bis Meisse den lauten Anklang vollsten Verständnisses für meine Mundart, und dieß bei allen Ständen, erweckte.

„Wer Schlesien und die Schlesier kennen lernen will, der greife zu Holtei's Gedichten.“

Diesen Ausspruch hat unser gelehrter Landsmann Karl Weinhold mit seinem Namen besiegelt, der anerkannte und berühmte Germanist, dessen „Beiträge zu einem schlesischen Wörterbuche“ (XIV. Band der Sitzungsberichte d. phil. histor. Classe der Kaiserl. Akademie d. Wissenschaften, Wien 1855) siegreichen Beweis geliefert, wie tief er in das Wesen schlesischer Mundarten eingedrungen ist, und wie gründlich er auch die vereinzelt auftretenden „Breiten ihrer Wortflora“ bis zur gemeinsamen Wurzel erforscht hat. Auf ihn darf ich mich berufen. Er billiget meine Selbständigkeit, und erkennt, frei von pedantischer Silbenstecherei, den provinziellen Grundton für wahr und naturgetreu. Damit kann ich mich zufrieden stellen, wie denn auch Hörer und Leser es bestätigen.



Im Jahre 1842 wurde ich bei Gelegenheit eines berliner Gedankfestes, irr' ich nicht, zu Winkelmanns Ehren, unter andern Celebritäten auch Jakob Grimm vorgestellt, wobei ich äußerte: es habe durchaus nicht in meiner Absicht gelegen, mich auf diese Art vorzudrängen, weil ich wohl begriffe, daß Poeten solches Kalibers einem Manne wie Er gleichgiltig und fremd geblieben sein müßten.

Darauf erwiderte der hohe Mann recht leutselig: „Doch nicht, mein Lieber; ich kenne Sie wohl und Ihre Schlesischen Gedichte gehören ja in meine Domäne. Das Buch gehört in meine Bibliothek. Ich weiß nicht, wie es um andere Bücher steht, die Sie geschrieben haben mögen oder noch schreiben werden. So viel ist sicher, diesem bleibt sein Platz sicher und folglich Ihrem Namen!“

— Jakob Grimm bezog sich auf die damals schon halb vergessene erste Ausgabe von 1830.

Jetzt, wo ich die dreizehnte entlasse, darf ich wohl die Zuversicht mit in's Grab nehmen, daß seine Prophezeiung wahr geworden.

Breslau im Juli 1873.

S.

## Vorwort zur 17. Auflage.

---

Der Verfasser hat — ungeachtet der Anfangsworte in der Vorrede zur 13. — noch weitere drei Auflagen erlebt. Kurz vor Uebersiedlung in das Krankenhaus der Barmherzigen Brüder im December 1876 hatte er noch selbst den Text der „Schlesischen Gedichte“ zur „Ausgabe letzter Hand“ redigiert, wodurch der vorhandene Stoff in vier Teile geteilt und eine Anzahl noch ungedruckter Gedichte neu aufgenommen wurde. Es war die letzte litterarische Arbeit des greisen Sängers. Obgleich eine schmerzhafteste Geschwulst hinter dem linken Ohr durch den dirigierenden Arzt Dr. H. Schnabel zur Heilung gebracht wurde, war seit der Uebersiedlung die Lebenskraft des Dichters gebrochen. Im Sommer 1877 machte er

seine letzten Ausfahrten. Seitdem verließ er, treu gepflegt von den barmherzigen Brüdern und aufopfernder Freundschaft, das freundliche Krankenzimmer im Kloster nicht mehr. Immer mehr nahmen die Leiden des Alters überhand, denen endlich am 12. Februar 1880 der erlösende Tod ein Ziel setzte. Ganz Schlessen trauerte um seinen Volksdichter. Viele Tausende bedeckten die Straßen, als er unter stattlichem Geleit zur letzten Ruhestätte getragen wurde. Die Bühnen Breslau's und der Provinz veranstalteten Totenfeiern, in denen unter großer Beteiligung des Publikums Stücke des Verstorbenen zur Aufführung kamen. Und auch nach den Büchern des Dichters zeigte sich eine rege Nachfrage. Vor allen nach seiner Meister-schöpfung den „Schlessischen Gedichten.“ Von diesem Werke ist daher schon einen Monat nach des Autors Tode eine neue — die siebzehnte — Auflage notwendig geworden, welche die Unterzeichnete als genauen Abdruck der 16. Auflage veranstaltete. Nur einige technische Aenderungen wurden vorgenommen, um den praktischen Gebrauch zu erleichtern. Die Paginierung wurde durchlaufend gemacht und die vier verschiedenen Inhaltsverzeichnisse zu einem Einzigen verschmolzen. Herr Professor Dr. Karl Weinhold hat auch für diese Auflage die Benützung seines Glossariums gestattet, wofür ihm alle

Leser des Buches sicher Dank wissen werden. Möge diese neue Ausgabe dazu beitragen, den Namen Holtei's, welcher jedem älteren Schlesier in's Herz gedrungen ist, auch der jüngeren Generation einzuprägen, daß sein Andenken in der Heimat, für die er gelebt und gedichtet, in Ehren bleibe.

Breslau, den 14. März 1880.

**Eduard Trewendt,**  
Verlagsbuchhandlung.



# Inhalt.

## Erster Theil.

	Seite.
An a Hebel . . . . .	3
Suste nischt, ad' heem! . . . . .	5
1 Nasequetschel . . . . .	14
De Summerkindel . . . . .	23
Der Zutabärg . . . . .	27
Obernigt . . . . .	29
3 Stiehusfmandel . . . . .	42
Was warsch fur Küche? . . . . .	46
Der Feierman . . . . .	58
Es hot an'n Haken . . . . .	60
Der Stürz . . . . .	61
Meene . . . . .	68
De Birnbeemel . . . . .	68
1 Schöpsekristel . . . . .	74
Derheeme. (1828.) . . . . .	76
Derheeme. (1861.) . . . . .	78
De Farr'n . . . . .	82
Buttschmäcke macht Bettelsäcke . . . . .	85
Gänsebliemel . . . . .	88



	Seite.
Anne Satse . . . . .	90
Abscheed . . . . .	93
De lahme Grethe . . . . .	95
Uben nauß . . . . .	99
De Klingelschnure . . . . .	100
De ehrlichen Diebe . . . . .	103
A wil's nich gehat han! . . . . .	109
Gruß-Brasselsche Kinder . . . . .	110
Glaswoore zum Pulterobende . . . . .	113
Zum Pulterobende vum Förster . . . . .	116
Zum Grawen Jusuf Hoverden seinem Geburtstage	118
Ahn de Schlaesinger in Leipzig . . . . .	121
Ahn a Härren Franz Karsch . . . . .	123

## Zweiter Theil.

Gemülle rauß . . . . .	129
Achzenhundertneunundvirzich . . . . .	135
Kummen Se hübsch wieder! . . . . .	138
De Staarmästen . . . . .	141
Der Hyppuchunder . . . . .	145
Got vergelt's Mittelwalde! . . . . .	164
Sol ich a Kümmeel läuten? . . . . .	169
Där Lessing und a Fäfferküchler . . . . .	173
Mid allen Bieren! . . . . .	178
Der musikalische Zirkel ahn a Baron Reudell . . . . .	180
Ahn a Härren Assesser Scholz . . . . .	183
Ahn a Härren Dr. Eugen Pappenheim . . . . .	185

### XIII

	Seite.
Patſchkauer Dohlen . . . . .	186
Ahn a Robert Rößler . . . . .	196
Däm Härren Robert Weigelt . . . . .	200
Ginger'm Kunzertel . . . . .	200
Zum ſiebenten Oktober 1867 . . . . .	204
Gabeljirge . . . . .	207
Seyn Se doch ſcheene willkummen! . . . . .	217
Ahn de Greele Roſa v. Gh. . . . .	223
Auß em Krankſtübſel . . . . .	225
Der Ultiman . . . . .	227

### Dritter Theil.

#### K a l e n d e r - B i l d e l.

1. Keene Ruſe ohne Durn. (1849.) . . . . .	234
2. Der faule Müller. (1850.) . . . . .	236
3. Anne Prieſe? (1852.) . . . . .	240
4. De Riſchel. (1853.) . . . . .	245
5. Immer noch Kandedate? (1854.) . . . . .	252
6. Se halbiert in. (1855.) . . . . .	261
7. De Mohrenwäſche. (1856.) . . . . .	265
8. 's Kriſtbeemel. (1857.) . . . . .	275
9. Der irſchte Verſuch. (1858.) . . . . .	289
10. Verlegenheet. (1859.) . . . . .	299
11. Glückliche Zeit. (1860.) . . . . .	304
12. De Verſuchung. (1861.) . . . . .	312
13. De neuen Stieweln. (1862.) . . . . .	316
14. 's Quintettel. (1863.) . . . . .	319



# XIV

	Seite.
15. Under'm Boome. (1864.) . . . . .	324
16. Nu da! Das waer! Verflischt! (1864.) . . .	330
17. De Neujahrſchnacht. (1865.) . . . . .	335
18. Wahs a Häkel wer'n wil dahs krümbt ſich bei Zeiten. (1866.) . . . . .	339
19. Zween Fähne und a Fuchß. (1867.) . . .	347
20. Der Tieschgaß. (1868.) . . . . .	349
21. Der Drahtbinder. (1869.) . . . . .	354
22. Eduard Trewendt. (1870.) . . . . .	359
23. De Drohung. (1871.) . . . . .	364
24. In der Menascherie. (1872.) . . . . .	370
25. Entlaſſen! (1873.) . . . . .	375
Silberhurt. (1873.) . . . . .	378
26. De Mutter brengt's Futter! (1874.) . . .	379
27. Am Kloſtergahrten. (1875.) I. 1808 . . .	383
II. 1874 . . . . .	388
28. A Schutzgeist. (1876.) . . . . .	391
29. De Mißſchüler. (1877.) . . . . .	396
30. De Unewerſchetät. (1878.) . . . . .	402

## Vierter Theil.

### Lieder zum ſingen.

An a Göthe! (1829.) . . . . .	407
Su gärne . . . . .	408
De Bloo-Bälken . . . . .	410
An de Frau Karliendel . . . . .	413
's Mutterle . . . . .	415

De Bälkesteene . . . . .	416
Zur Frau Weinholden ihrem Geburtstage . . . .	419
Zu däm silbigen Tage . . . . .	421
Der Schaferknächt . . . . .	422
's Blookatel . . . . .	425
's gihet ock üm! . . . . .	428
Wihl a giehn? . . . . .	430
A Guschel . . . . .	431
Sassafras und Sapparille . . . . .	433
Der Springuhf . . . . .	436
Summerkälbel fleg auß . . . . .	437
Drüben wie hüben . . . . .	438
Frühjährlich . . . . .	440
Ock a wing . . . . .	441
Merndtelied . . . . .	443
A singt haldich! . . . . .	446
Ber seyn nich meh jung . . . . .	447
Marie=Ruse . . . . .	449
Anno Cens, wie der gruze Wind war! . . . .	450
De Feinewäber . . . . .	454
Hurt . . . . .	456
Bas an der Welt Ende! . . . . .	457
Wie ber in Perlin beisammen aßen . . . . .	458
Schlaesinger in Perlin . . . . .	460
Zum Schlaesinger=Festel . . . . .	462
An a Beckmann . . . . .	466
Uem a Mai . . . . .	469
's kümmt mit Macht . . . . .	473

	<u>Seite</u>
Gutt aber grahm? . . . . .	476
Ahn a Härrn Dufter Middeldorpf . . . . .	479
Zum Dürerfeste. (Breslau 1864.) . . . . .	482
Ahn a Härrn Gerichtsdirekter Kretschmer in Wal-	
denburg . . . . .	485
Der Freele Theresel ihre Bloovälken . . . . .	488
Taelsches Zeug . . . . .	489
Frumme Wünsche . . . . .	493
Wörterbüchel für alle vier Theile . . . . .	495



# Erster Theil.

---



### An a Hebel.

Dich Du seltsamer Man hatt' ich im Sinne und Härze,  
Weil ich der wullte partu a Briefel wullt ich Der  
schreiben,

Ind do wullt ich Der schicken de ganzen schlaeschen Getichte;  
Wullte sprechen zu Dir: a Häbel bist De gewaesen  
für die Piederle hie! Denn nimmermeh hätt' ich  
gesungen

in där schlaeschen Weise, hätt's nich alemansche Getichte! —  
Mit a'm Staeker vo Guld hust Du mer'sch Härze der-  
griffen,

ust De mer'sch ümgerührt im Leibe, hust mer'sch  
gebrochen,

ust mer'sch wieder foriert mit Deinem Glaschel vull  
Balsam.

emersch, o Zemer'sch, nee nee, was bist Du doch für a  
Lichter!

n däm Büchel vun Dir, do findt ma Alles und Jedes,  
hie in der großen Natur hot's Winter drinnen und  
Summer,

Bum Leibe runder, springt in's Wasser nei',  
Tunkt uf a Grund als wie a Wasserhühndel  
Und brengt mei kleenes Prinzel glücklich raus.  
Derweile war der Flur midsammt der Fluren  
Derzune ooch gekummen. Sesess Christes,  
's Durchlaustel war schund starre wie a Prügel,  
Hult keenen Odem meh und rührt sich nich.  
Do gab's wul gruze Muth. Jedennoch aber  
Se legten's Jungel in ihr Bette nei,  
Und nu gebürsch, gerieben und gemacht,  
Und juste wie de Fürschten mid em Fürschte  
In's Stübel stürzten, freideweiß vur Schrecken,  
Do schlug där kleene Ernst de Dogen uhf  
Und that an'n tiefen Odemzug. Do war'sch  
Wul gutt! De beeden Eltern wurfen  
Sich nieder gleich uf ihre Knie; se huben  
De Hände hoch ämpor und dankten Got!  
A Friedel oder, naßlicht wie a war,  
(Aß blußich, daß a's Hemde über hatte,  
Sust waer a barbs gewaesen bis zum Halse,)  
Und klatschenaß, bän hot de Frau Durchlausten  
Schier umgebrucht aus Liebe. Schade was  
Für'sch seidne Kleed! Se hot's nich ästemiert,  
Se hot i'n aß geguschelt und de Hände  
Hot st'm geküßt, daß a schier draehnich ward  
Der Friedel. I nu ja du meine Gütte,  
's is nichte kleenes: su a Pauerpürschel  
Bun haechstens elf, zwelf Jahren, wenn's a su

Gemallert wird und eine Fürschten tutt,  
Als waer'sch a Engel — und a stiht im Hemde  
Breetgraeglich da und's Wasser leest em noch  
A Puckel nunder!

„Friedel,“ schrie-g de Fürschten,  
„Bun hinte Obend ahn bist Du mei Sohn;  
Frühmurgens brengt ir mer dän Jungen, Flur.  
Bei uns im Schlosse sol a wohnen! Sol  
Wie unser eegnes Kind gehalten seyn!“

„Ja, su sol's seyn, su wahr ich laebe!“ sprach  
Der Fürsch. Nu war der Kammerdiener ooch  
Zum Flur gekommen mid a paar Lavkain,  
Mid treugen Kleedern und do han se sich  
Ihr Ernstel eingepackt und han's getra'n  
Durch's Durs zum Schlosse. Alles Pauervult  
Ist hingerhär aus Freede. Denn warum,  
's war anne prave Herrschaft und se thaten  
A Armen wievel Guts.

Ach blus der stille,  
Des Prinzels Hofemeester stund betrübt,  
Weil a nich hatte seine Schuldigkeit  
Verabsulviert, und hatte 's Ernstel lassen  
Alleene bis zum Wasser gihn. A zitterte  
Wie Aespenlaub, der junge Man!

Der Fürsch  
War kaskybernat und sa'te: „Aloh Marsch,

Herr Hofemeester, schnieren Se Ihr Bindel;  
Wir können weiter nich beisammen bleiben!“  
Das Ernstel aber bat su fläbentlich  
Und nam de ganze Schuld uf sich alleene:  
„A waer' i'm wefgewuscht; de lieben Aeltern  
Se söllden ihn bestrofen, ack nich su,  
Daß sin vun seinem guden Lehrer trennten!  
Se möchten dahs nich machen! Und a wöllde  
Su wahs nich wieder thun, sei Raebelang,  
Und wöllde ja parieren!“

Kurz und gutt  
's kam Alles wieder in sei aldes Gleeße,  
Blus daß der Ernstel uf de Nacht a Bissel  
Wie Fieber hatte. Und do gaben sim  
A Tränkel mid am Pülverle, ich gloobe  
's heeßt Cremer-Tartarus! Das schmack't i'm nich,  
Hingägen mußt' a's wurgen, wenn a gleich  
A Prinzel war.

Bei'm Flure wußten se  
Sich keenen Rath. Se kamen nich in's Bette,  
Se stunden ack und sa-g-en ihren Jungen  
A Friedel ahn, daß der a sittes Glücke  
Sich aus der Bache hatte rausgetrebst!?  
De Fluren that wie taelsch: Nu brauch' ber sich  
Nich meh zu schinden um dan Bissen Brut,  
Nu sey ber Leute wur'n; nu kün'n ber sich  
Doch anne Gütte anthun. Uff a Suntich  
Gibt's Schweinebrotten, Sauerkraut und Klieffel,



Und noch em Ussen koch' ich mer an'n Koffeh!" —  
„Ich hul mer a Quartierel Tuppelkümme!"  
(Wie a das sa'te, schlug a uf a Tiesch,  
Där Glur); „und Knaster kooß ich mehr, a Fund,  
Wenn's flux zähn Behmen kusten tutt bei'm Krämer.  
Was brauch' bir jizund noch zu sparen? hae?  
Bir können All's versaufen und verfrassen;  
Für unsen Friedel is gesurgt! Mir funfelt's  
Bur meinen Dogen, a su entersch is mer,  
Wie wenn de ganze Welt a allereenzjer  
Blißblauer Hühnerdreck vun Gulde waer'  
Und thäte mir gehören; Sapper Michel!"

Der Friedel mengte sich in nischte nein,  
Bezeigte keene Freede nich, war stille,  
A stund aß do, wie wenn i'm Gener hätte  
Die Hosen weckgenummen. A su stund a  
Bis se zur Ruhe kruchen, alle Drei.  
Des andern Tags, do wulld' a mid em Vieche  
Austreiben juste, . . . hust de nich gesähn,  
Zs schund der Hofemeester do, a brengt  
Sei Prinzal an der Hand gefuhrt und spricht:  
„Wie schickt de Durchlaust underbässen Geld,  
Daß sich die Aeltern anne Gütte thun;  
A Friedel nähm ber balde miete. Kumm!"

Der Glur su wie de Gluren greifen gleich  
Mid beeden Händen nach a harten Thalern.

Ußf ihren Zungen sähn se gar nicht hin,  
Daß däm de Haare schier zu Bärge stunden.  
Indessen macht a keene Klausen, dār;  
Vermäult sich im Geringssten nich; a gibt  
Als wie a Lammel, wenn se's ärnt am Stricke  
Zu Markte zerren, fulgsam hingerbrein.

Raum war a anne halbe Stunde furt,  
Do wurd a Aelteren bange, rasnich sihr.  
Se sassen nebersammen und se lissen  
De blanken Thaler durch de Finger loosen,  
Se suchten sich viel tausend Sachen auß,  
Was sich se loosen wöllden in der Stad! . .  
's hulß oder nisch; 's blib i'n halb eemol bange,  
Wenn schund daß Keenes nich zum Andern redte,  
Wenn sie schund ihren Gram in sich verschluckten,  
Und stellten sich, wie wenn se lustig waern,  
Vor Wunder wie vergniegt! — Ja, wart' a Bissel!  
Der Friedel fehlt' i'n bald in allen Ecken.  
„Wie mag's i'm uf em Schlusse auß vergihn?“  
„Was mag a auß jitzunder grade machen?“  
„Eb a wul noch gedenkt uf seine Aelbern?“  
So fra'n se hundertmal a lieben langen  
Geschlagenen Tag, biß in de Dämmrige.

Was macht a oder denn der Friedel? Gelt,  
Ihr möcht 's ooch gerne wissen?

Nischte macht a.

A läßt sich scheene thun, a läßt sich futtern,  
Se nudeln i'n wie anne Gans im Stallchen,  
Daß 's i'm schund urdenär zum Halse rauskümmt.  
Was sim ad an a Dogen absähn das geschieht,  
Und de Frau Fürschten möcht sich schier zureissen  
Bur lauter Angst, daß aer sich freuen sol!  
Wer freut sich ader nich; a sitzt und denkt  
An Ruh und Ziegen, an de kleenen Ferkel,  
An seine Aeldern, an de Ufebant,  
Wu a sich schilgemol geraefelt hat;  
An's Katel denkt a, wie's verwichnen Hürbst  
Sich immer uf de Suppenschüssel sagte  
Und machte net; und wie der Vater sprach:  
„Das nersche Ding!“ und schöpfte mid em Löffel  
Das Klecksel raus; und wie de Mutter sa'te:  
„Waer'sch Uensereens gewaesen, sprächst De nich  
„Das nersche Ding!“ — Do mußt a drüber lachen,  
Wie a's geduchte. Raum ad, daß a zinnte,  
Do schrie-g de Fürschten gleich: „a lacht, der Friedel,  
That in de Hände kloppen, drähte sich  
Uf ihrem Absaß rüm und schrie-g: „a lacht!  
Was lachst de denn mei Sühndel? is der lamper?  
Gefällt der'sch nu bei uns! Nu sprich od; rede!“ —

Quargspizen! Nischte redt a! Wie a Stud  
Sass a und liss de Flappe wieder hängen,

Schnied seinen Glunsch wie vor. Am liebsten hätt' a  
Wul gar genaatscht. — A traute sich's ad' nich.

Su trieb a's eenen Tag und alle Tage,  
Vermagerte zusehns, zergrähte sich,  
Bis daß sich uf de Letzte de Frau Fürschten  
Nich meh zu rathen wußte, noch zu helfen.

Do nahm se sich a Friedel ganz alleene  
Zu ihr in's Stübel net: „Nu flech, mei Sühndel,  
Nu sey her under sich, nu kanst de raeden,  
's hört's Keener von a Leuten nich. Nu sa mer'sch  
Was der noch abgibt? Was de möch'st! Wu's nich  
De Stärndel seyn am blooen Himmelödade,  
Aber der Monden gar, — die künnd' ich Der  
Nich runder hullen; — luste, was de willst,  
Sol Deine seyn. Was wünscht sich denn Dei Härze?  
Was möch'st de denn? Sperr's Guschel uhf und spriech.  
Du hufst mer meines Laebens Glücke ja  
Verhalben. Was Du han willst, das geschicht!  
Was willst D'denn, hae?“

Und wie s'in gar su streechelt,  
Und wie a Zähren stit in ihren braunen  
Grußmächtjen Guckelichterlen vun Dogen,  
Do wern i'm seine vull, a rafft sich uhf,  
Umärmelt se mit seinen beeden Armen:  
„Seyn Se nur schund nich biese, Frau Durchlausten,

Heem möcht' ich; suste weiter nisch, ad' heem!"  
Do nahm sin bei der Patsche, zug i'n net'  
Zum Fürschten, un se sa'te: „Dasmal ha'n  
Bir ünse Rechnung ohne Wirth gemacht.  
„Bir ha'n geducht, a sittes armes Jungel  
Waer seine Heemth vergäßen, wenn's i'm juste  
Nur gutt verginge und a hätte nur  
Vulluff zu laeben, künnde recht schlampampen?  
Nee, ünse Friedel hot a Herz im Leibe,  
Nach seinen Ueldern sehnt a sich, nach ihrem  
Kleenunschbern Häusel; hie gefällt's i'm nisch!  
Do schick' ber'n heem, gelt ja? Nisch anne Stunde  
Wull ber'n zurücker halten. Gih, mei Kind,  
Gih heem und spriedh zu Deinen Ueldern, spriedh:  
De Fürschten hot's vun Herzen gutt gemeent,  
Zum Klügsten ahngesangen hot se's nisch;  
Se hätt's ja wissen können vun sich sälber,  
Wie's Ueldern üm ihr eenzig Kind begihn,  
Und wie a guder Sohn nach seinen Ueldern  
Sich grämen tutt. — Mach, Friedel, daß de heem  
kümmt,

Bir wer'n Euch ni vergäßen!" —

Flickerment,

Was sprung mei Friedel: Wie gesirre war a  
Im Stübel, bei-n-a Ueldern!

Na, die Freede!

Se hätten i'n auß Liebe schier gefräßen,  
Der Flur und Seine!

---

's ih's halb gleisewul  
A dunnersch Ding mit däm „Derheeme!“ Mir  
Gibt's allerat nich andersch, wie däm Friedel.  
Mihch ha'n se ooch schund manchmal da und durten  
Gar sühr traktiert und ha'n mer Gutt's gethan,  
Bei Fürschten und Herzogen und bei Grawen,  
Scheene Frauvölker und gelehrte Herrn,  
In grußen Städten und uf hohen Schlässern,  
In fremden Landen, aber suste wu,  
Dast ich mihch eegen schaamte, weil ich's i'm  
Nich werth bihn! — Nu 's gefiel mer schund, o ja!  
— Im besten Freu'n, im allergrüsssten Teebse,  
Piss sich doch immerzu de Sehnsucht spüren.  
Nach wahs? — Nu globt mersch, ader globt mersch nich,  
Nach meinem kleenen Haus in Obernigk,  
Sammt seinem Schindeldächel und a Tannen,  
Die vur der Thüre stihn, däm Bissel Gaarten,  
Däm Taubenschlage und dār grünen Laube!  
Wie schilgemol, — Du weest's, mei lieber Got,  
Hab ich geseufzt und seufz' ich hinte noch:  
„Heem will ich, suste weiter nischt, ad' heem!“

---

**'s Nasequetschel.**

Ich bihn der Tischler Wiedermutt!  
Der Name passt eemol zu gutt  
Uf meine ganze Posenture.  
Zwar bin ich kleene vun Stature,



Säh eegen wul nach gar nischt aus,  
Und aus däm runzlichten Gesichte  
Guckt mer a numpern Naesel raus,  
Dahs stiht a Dogen nich im Lichte.  
Hingägen seyn die fleißgen Knuchen  
Beriehrscham, vuller Kraft und Mark,  
Uhf meine Arme kan ich puchen,  
Und in der Wärfstat bihn ich stark.  
Ich ha nischt übrich, tar nich hungern,  
Mei Hubel tar nich lange ruhn,  
Destwägen brauch' ich nich zu hungern,  
Und kann mer Sunntichs lamper thun.  
Mei Weibel war just nich de schienste,  
Ber passen sich fur Ehepaar,  
Se britt im Haus noch gude Dienste,  
Mitsammen mach' ber hundert Jahr.  
De Kinder ha'n ihr Underkommen,  
Die drei, die noch am Laeben seyn.  
Drei hot der Himmel fruh genummen:  
's mucht etwan Nuth üm Engel seyn.  
Und Meine hot's wul sich begangen —  
Ich ha mich fir gefasst als Man;  
Bei uns waersch sechsen knapp gegangen,  
Do druben seyn se besser drah'n.  
Ich hab a glücklich Tempramente,  
Hab a zufriednes leichtes Blut;  
Wenn mersch sich uhf de Nägel brennte,  
Sproch ich: Du heest ja Wiedermutt;

Dän sitten schlaet's Mallehr ni nieder.  
De Uhren steif! In's dickste nei!  
Zeigt sich aß de Korasche wieder,  
Ih's 's mid der Triebfal gleich vurbet.  
Geniegsam wund ich mich bescheiden  
Durch Dick und Dünne, wie's hald kam,  
De Reichen mucht' ich nich beneiden,  
Die tra'n wul ooch ihr Häufel Grahm.  
Ich tat sei Glücke Jedem gönnen,  
Weil ber doch uf dār Werdenwelt  
Nich Gens wie's Andre laeben können,  
Nich urschen mid dām Bissel Geld;  
Do müssen Arme seyn wie Reiche —  
Im Herzen sey ber Alle gleiche.

Dā blußich Gener hot zu Zeiten,  
Wenn a su kam einherstulzert,  
Dahß ich en wie an'n Fau sa-g schreiten,  
Mei Brünkel Galle uhfgeriehrt.  
Dahß war der saelje Koosman Schmuch —  
Dār trug die Nase gar zu hoch.  
Ber warn midsammen kleen gewaesen,  
Dā Bustabieren und dā Laesen  
Hatt' ber midsammen durchgemacht.  
Mer hot mich immer ausgelacht  
Bun wāgen meinem stumpen Naesel,  
Hot mich gezwiebelt und genächt,



Su manchen Schafskupp, manchen Aesel  
Ha ich mer stille eingestäckt.  
A war a wundernschienes Züngel,  
De Mutter zug en prachtvull ahn,  
A rührte jesmal schon sei Züngel  
Und sprach wie a gescheidter Man;  
Su wuchs a risch där fleene Schmuck,  
Und trug de Nase immer hoch.  
Warum, 's war anne stulze Wurzel,  
Was ma „de grichsche Nase“ heeßt.  
Bun sittem Zeuge wie mei Sturzel  
Und wie där andern Jungen meest,  
Waer'n anne Mandel drauß gegangen!  
A funnd' se grüsser ni verlangen,  
A zeigt' se wie a Wunder rüm,  
A sa-g sich wie a König üm,  
Und wuchs i'r nach, ward immer länger,  
Und ward a langer Müßschgänger. —  
Hernachern tat sei Vater sterben,  
Do tat a das Gewölbe erben,  
Do hätt' a sullen drinne stihn;  
Dahs war em ober zu gemeene,  
Uf Reesen wulld' a lieber gihn,  
Macht' sich geschwinde uhf de Beene,  
Vertat an'n Sack vull Guld in Wien,  
Und wie a heem kam, trug a schund  
De Nase in a Wülten vund.

Do schickte sichs, daß ich en juste  
Am Seitebeutel treffen mußte,  
Wie ich durch a Schwibbogen lif.  
Ich zug de Müße, grüßt' en tif,  
Und machte meinen schamsten Diener:  
„Got grüß Dich vielmals, Herr von Wiener!“  
A sa-g mihch su vun Uben ahn:  
„„Waer send ir dennt? Was wihl dār Man?““  
„Dei Schulkamradel Wiedermutt!“  
„„Dān kenn' ich nich!““

Nu, do warsch gutt!

De Nase hätte an a großen  
Schwibbogen bale ahngestußen. —  
Gih Deinen Weg Du Lummel Du!  
Bur meinen Grüßen hust De Ruh',  
Dich wihl ich nimmermeh erkennen,  
Und taet ber glei ansammen rennen;  
Du bist ja der laebendje Stulz!  
Do griß ich lieber a Stück Pulz.

Trscht nach waer wiß aß wievel Jahren,  
Ich ha schund nimmeh drah geducht,  
Hatt' ichs zufällig bluß derschahren,  
Das Schicksal hätt en heemgesucht.  
Derweil a Zeit und Geld verdämmert  
Gings im Gewölbe ganz kunträr;  
De Diener han en sihr belämmert,  
Uhf eemal war de Kasse laer,

Der Härr Buchhalder außgerissen,  
Nu sperren semm de Baude zu,  
Ree Mensch wil nischte vohn em wissen,  
Nu hot de liebe Seele Ruh.  
Nu ih̄s 's vurbei mid sausen, frassen,  
Und weil a nu nimmeh traktiert,  
Han i'n de Freunde fir vergassen,  
Ma hat nischte meh vohn em gehiert,  
Hot nischte meh vohn em vernummen,  
Där stulze Man ih̄s su verkummen.

Verwichnen Härbst siß' ich mid Meiner  
Am Ufeluch, ber wärmen sich,  
Do linzt der Härr Briefträger Steiner  
Zur Werkstat nein und ruft uf mich.  
's Latärndel hatt' a vur a Magen  
Sich mid a'm Hiemel ahngeschnallt,  
A hot noch Briewe auszutragen  
An'n dicken Päckst. 's war tüchte kalt!  
A sprach: „Ich kan nich lange maehren,  
„Wenn Sie Härr Meester Tischler ärnt  
Verleichte su gefällig waeren, —  
's ih̄s freilich wol sihr weit entfärnt —  
Und mühten sich in meine Wohnung,  
Do liegt a tuter armer Man —  
's wird sparsam stihn um de Belohnung  
Doch möcht' ber bale 's Sörgel ha'n,  
A Nasequetschel; oder lang —

Und waersch ni juste um dän Gang  
Sitzt uß de Nacht —“

Ihch gih mern mäßen!

Tra'n Sie de Briewel underdäßen;  
Ch-b-Sie dermiete fertich seyn,  
Stell ihch mich bei der Arbeit ein,  
Uem Zwelfe murgen fur meinöwaegen,  
Künn ber'n ins letzte Bette laegen.

Und Meine giebt a groen Mantel,  
's Pelzmühel langt se mer vum Kantel  
Vum Kleederschranke, Hanschten ahn,  
Und nu geloosen was ihch kan  
Im dicken halb gefrorenen Quarge!  
's muhß pluze gihn mid sittem Sarge,  
Wenn bald in keenem Magazien  
Su gruze nirgends fertich stihn,  
Die wulsel seyn. Zwar sprechen nich  
Tutt anne Leiche was se fodert,  
Destwaegen oder meldt se sich  
Uß ihre Weise weil se modert;  
Do schreit se mäuselstille-stumm:  
Begrabt mihch ack, ihch bitt' euch drum!

Na, wie ihch zur Briefträgern kumme  
Und frage wu a liegt, där Stumme,  
Do siehrt se mihch an'n tiefen Gang,  
An'n schmalen und erbärmlich lang,

Und weist im gihn: „Dahs ihs de Stiege!  
„Däm Menschen ha'n se's bei der Wiege  
Nich vürgefunge, daß a su  
Vergafern waer' uhs blußem Struh.  
Mid Praaschen pur und mid Traktieren,  
Sa'n se, tot är sich rungentieren,  
Durch seine Schuld ihs är verarmt.  
Mihch hot a haldich doch verbarmt:  
Ich kocht' em manchesmal a Süppel,  
Ich brucht' em manchesmal a Trüppel  
In sei älendigliches Näst,  
Weil ma zerlepte keenen Kranken  
Nich wie an'n Hund verschmachten läßt.  
A wußt' mersch wul nich sich zu danken;  
's war ooch uf Dank nich abgesähn,  
Nem Gotes Willen ihs's geschähn.  
Mag a de letzte Ehre haben,  
Mei Man där läßt en noch begraben.“

Su sprach de Steinern. Oder ich  
Geschwinde resulwierte mich,  
Zerück schlug ich rich dän Feszen,  
Wu sen dermiete zugebedt,  
Und sa-g — nee 's war wul zum entsetzen!  
Waen sa-g ich? 'Ha' ich mich verschreckt  
Ich sa-g a Schulkamraden Schmuch! —  
A trug de Nase jikt no hoch.  
Raum war a fusste zum verkennen,

Su aelend und su abgezährt.  
Am liebsten hätt' ich mügen flennen,  
Hätt' mersck sei Ricker ni verwährt.  
Där hätte sich no nich bergaeben,  
Im Tude war a wie im Laeben  
Für Zeechen quasi ausgehänkt:  
„Wie wird der reene Stulz geschänkt!“

Nu, sa't ich, dahsmal hulf fursck Fieber  
Ree Bittern nich, Du fund'st Dich nein!  
Ins Nasequetschel gih't's, mei Lieber,  
Dahs drückt a Hochmuts-Zappen ein.  
Und wenn de Würme irschte kummen,  
Und wenns De globst die förchten sich . . . .  
Do wern se Der kunträr wahs brummen  
Mei lieber Schmuch! Die frassen Dich  
Su wie De bist! Na, underdassen  
Wull'n bir sich Deine Längde mässen.

Und wie ich 's Maas und tat's ahnlaegen,  
Do warsck als wenn mersck Härze braech,  
Wie wenn a Stimmel für meinswaegen,  
A feines Stimmel zu mer spraech:

„Tischler Wiedermutt,  
Du tust gar ni gutt,  
Gieb em seine Sache,  
Fuß am Härren de Rache!



A Nasequetschel waer arg . . .  
Nee doch, nee doch und mache  
Mach' em an'n urndlichen Sarg!"

Wie ich mich ahnung zu besinnen,  
Do merkt' ichs balde: 's redt' aus mir,  
Dass seine Stimmeln kam von drinnen,  
Von Menschens seinem Hauptquartier,  
Wo sich die Seele mit dem Herzen  
Zusammen findet bei Lust und Schmerzen.

Ich sprach: Frau Steinern, gute Nacht!  
In mei Werkstaetel bin ich gängen,  
Dort ha ich em an'n Sarg gemacht,  
Wie sichs die Nase kund' verlangen.  
Nu mügen se geruhsam liegen,  
Die Nase und ihr saeliger Schmuck —  
Got wird semm den ich kleine kriegen;  
Im Himmel traet se keener huch.

---

### De Summerkindel.

„Kiesel, gib und hul mer Praezeln,  
Anne ganze Mäße vull,  
Denn de Summerkinder aezeln,  
Dass ma se ock stuppen sull.

's kummen immer drei baß viere  
Und in Gelde macht's zu viel;  
Singen se nich vur der Thiere  
Was de Plauze halten wil:

„De guldne Schnure gihet um das Haus,  
De schiene Frau Wirthen gihet ein und aus;  
Se ihß als wie ein Tugend,  
Eine Tugend!  
Des Murgens wenn se fruh uffsticht  
Und in de liebe Kerche gihet,  
Do seht se sich nieder an ihren Dhrt,  
An ihren Dhrt,  
Und hürt gor fleissig uff Gottes Wohrt!“ —

De Kiesel rennt nach Praezeln wek.  
De Zumser „Mitteln“ sticht am Ruchelgatter;  
(De Kinder draussen gihn halb nich vum Fleck!)  
Do kummt de Stiege ruff der Herr Gevatter,  
Der arme „Lorenz.“ Raum verblickt aß daer  
De Summerfinder, prüllt a wie a Baer  
Und schlägt wie tull uff seinen Gothlieb nei',  
Dän grußen Lümmel, denn där is derbei:  
„Ich ha derich schund viel schilgemol gesa't,  
Du oder läßt Dich nich bedeuten.  
Hot a Dich nich vur allen Leuten,  
Im Schweinschen Keller hot a Dich gefra't,  
„Sol ich a Lümmel läuten?“

Säubartel Du mit Deiner Pudelmütze,  
Du bist eemol und wirscht eemol nisch nütze;  
Nu leeffst De mid a Summerkindern rüm!"

De Zumfer Mitteln spricht: „Ich bitt i'n drüm,  
„Gevatter Lorenz, lärm' a nich a su;  
Luß är a Gothlieb gihn! Was is 's denn nu,  
A singt a wing! Und seyn das Alles seine?“  
„Nu freilich Zumfer, das seyn Alles meine:  
Der Gothlieb, Ihr Toospathelchen stiht hie;  
Derneben das ihß halbig de Marie,  
A schmuckes Kind, wenn's nachicht is; im Haus  
Nu freilich stit 's wie a Fegpopel auß.  
Das dritte ihß der Hanns, das vierte ihß der Luschel,  
(Glei gibst i'r uf's Patschhanderle a Guschel!)  
De fünfte do, das ihß die Lehndel!"

„Mein“

Spricht nu de Mitteln, „tutt ma sichs bedenken;  
A hot fünf Kinder?!"

„Die nach Brute schrein:  
's is mer wol schier, als müßt ich mich verhängen!“  
— — Nu kümmt de Liesel mid a Praezeln rein,  
Do stimmen se flugs alle fünfe ein:

Ruthe Rusen ruthe  
Blühen uf em Stengel,  
Der Herr is schien, der Herr is schien,

De Frau is wie a Engel.  
Kleene Fischele kleene  
Schwimmen uf em Teiche,  
Der Herr is schien, der Herr is schien,  
De Frau is wie ne Leiche.  
Der Herr dār hot anne huche Mütze,  
A hot se vull Tufaten sizen,  
A wird sich wul bedenken,  
A wird mer wul was schenken?"

„Nee Herr is hie im ganzen Hause nich!  
Gevatter kummt; ihr Kinderle kummt mite!  
Du oder Piesel mach und feedre Dich:  
Scherger's Koffeetüppel zu, schmaer anne Putterschnite  
Und mach und zünd a gales Warlicht ahn;  
's muß drinne noch a Ziegerböhrel ha'n.  
Setzt euch zengsrüm; denn's tut mich schier verbarmen,  
Daß d' i'r nich besser seyd, als wie de Armen.  
Nu hört mer zu, ich wil euch was verzählen,  
Ihr Summerkindel! Weil mei Winter kummt,  
Do wil ich mer vun euch ärnt zween derwählen,  
Wie ma sich halbdich Kinder zu'n sich nimmt.  
Gevatter, geb' a mer nu zwee,  
Klaub' a se auß! — Der Lorenz dār spricht: Nee!

---

## Der Zutabärg.

(1827.)

Wenn ich mich manchesmol weit in der Welt,  
Im deutschen Landel ha zengstrüm getrieben  
Und bihn in großer Stad und fremden Feld  
Där lieben Schlaefing gründlich treu verblieben,  
Do extert's mich, wu mersich ooch sust gefällt,  
Doch immer wieder heem zu meinen Lieben  
Und immer tracht' ich, daß ich's wieder breete  
Und setze mich fix uf de Pustkarrete.

Se stüsst wol sihr, — mei Härze stüsst noch firrer;  
Jedwebe Meile is mer wie a Ruhß,  
Dän sich a Bräutigam, a recht gefirrer,  
Do seinem Bräutel irscht abrankern muhß.  
Je nähnder nu de Gränze, aster firrer  
Wird schund mei Maul, — do spür' ich annen Gruhß;  
Mir is, wie wenn i'n mer die Lüstel sa'ten,  
Wie wenn se mich um mei Geschicksal fra'ten?

Antwohrten kan ich nich, — do muhß ich flennen!  
Nu hör ich schund a guden Pauerschmahn;  
Zu iglichem möcht' ich am liebsten rennen  
Und möcht i'm gleich a rechtes Patschel ga'n.  
Ich dächte doch, se müßten mich verkennen?  
Was stuurt i'r mich denn gar su eesem an? —  
Nu sah ich schund a „alen Zutabarg“ —  
Do kniet' ich gärne in a tiffen Quarf.

Ach Zutabarg! Du schiener blooër Hübel,  
Du bist urnär a Wächter uf em Thurm,  
Du meldst uns iglich Gutes, iglich Uebel,  
Du meldst uns Raegen, Sunneschein und Sturm.  
Wie uste ha ich nich aus meinem Stübel  
Nach dir gelinzt und deiner Ohnesurm:  
Denn warsche blau, do funnt ma Raegen spieren  
Und warsche grau, do gingen ber spazieren.

Do stihst de noch uf deiner alen Stelle  
Und sist uf de Verwirrung um dich här!  
's is viel passiert, du schlaescher Altgeselle,  
Mitunder gings ooch bluttich zu und schwaer;  
Bas uben nuff zu deiner Waldkapelle  
Drung ju der Rrig mit seinem Schiffgewähr . . . .  
Du oder stihst a Hirte mid a Lammeln,  
De Lammelwülkel tust de um Dich sammeln.

Und Friede sitzt in deinen grienen Haaren,  
Bliß, Dunner, Hagel kämmen se der aus.  
Erführscht du oder, was ich ha derschahren,  
Du rissst derschä im Schmärze selber aus.  
Mei Grahm is eener vun a rechten, raren,  
A sitt mer ju zu allen Mienen raus,  
Denn wie ich bei der war, do kamen Zweene:  
Raem' ich igundersch, raem' ich ad allene.

---



## Obernigt.

(1827.)

Denk' ich doch schilgemol dran; das warn mer saelijs Tage,  
Wenn ich nach Obernigt ging, im Winter aber im

Summer,

Aus däm Teebß in der Stad zum heemlichen Dürfel; ach  
Jemersch!

Tage lang freut' ich mich schund zuvor und zählte de  
Stunden

Und zur Nacht fuhr ich uhf im Troome, als waer' ich schun  
draussen,

Hierte de Tarel und sa'g beim Förschterhäusel se  
schwänzeln.

Oder derwacht' ich, do kam de Piesel irschte mit Koffeh:  
„Zungeherr, stihn se uhf, 's is schun drei Birtel uf achte!“  
Uhfgesprungen und fir gewaschen, getrunken, gegangen  
In de Schule. — O je, waersch ock nur dasmal schund  
zwelve!

Guder Weinert bei Dir, bei Dir, Du ehrlicher Vogel,  
Sasß ich nu, treemerte su, a recht nischtnütziger Zunge.  
Oder um zehne dernach entwuscht' ich däm Manso, im  
Flure

Schub ich bei-n-i'm vurbei und naus zur Weissen!

Die hatte

Ruchen mit Flaumen belegt; ma brauchte nisch gleich zu  
bezahlen.?

Ru vun durte im Drahb do ging's, anne atliche Zaspel,

Ueber a Kränzelmartt weß durch's Tuchhaus, — (wu bist  
de geblieben?) —

Ein-a Elisabeth-Kirchhof nei und hast de gesehen:

Ruff uf a Thurm, wie der Wind; (vum Beinlinge frigt'  
ber a Schlüssel).

Ach do verführt' ber an'n Lenz und sa-g=en ei's Land wie  
de Prinzen,

Sa-g=en jedweder dän Dhrt, wohin a de Feirien reeste.

Ich sa-g Obernigk ahn und sa-g am sandigen Hübel  
Zuste de Farrkieser stihn. Do schlug mersch Herze, ich  
dachte:

Hinte zu Obende stihst de durte und sist nach Grußbrassel  
Und do sist de dän Thurm bescheiden wie jigund de Kieser.

---

Essen do kan ich nich viel, de Freede versetzt mer a Hunger.  
Gleisewul hatt' ber was Gutt's: im Süppel a quatschliches  
Hühndel,

Mubelsuche dernooh, vun Glaumen-Schmootsche de Tunte!  
Oder ich ha keene Ruh! Da furt! . . . und über de Brücke  
Und beim „Wäldel“ vurbei, beim „pulschen Bischof“,  
durch „Klatsche!“

„Rusel“ das luff ich der links und „Lielienthal“ zu der  
Rechten,

Sing mer a Liedel derzune und spielnige bihn ich in  
„Hühnern.“

Oder de Stiefeln brennen a wing; . . . do ih's ja der  
Kraetschäm,

Under der Hausthiere sticht der Vater Ruther: „Got  
grüß i'n,  
„Eb's wul Knackwürschtel hot?“ Und wundernschiene, daß  
denk' ich!  
„Christel, do breng' mer a Paar!“ Zu Mittage kunnd' ich  
nich ässen,  
Oder nu stellt a sich ein, der Hunger. — De Christel  
brengt Würschtel,  
Gerne wul geb' ich i'rsch Geld, doch gleisewul lieber a  
Guschel,  
Denn-t-es läßt i-r nich tumb der kleenen numpernen Britte  
Und ich derwisch mersche schund, sang' ahn, daß ich  
ärnt haseliere, —  
So, do derhebt sich a Lärm, do kriegen se sich bei a Klasteln,  
Nee doch, se klacken sich gleich und thun sich verdunnert  
fallaschen!  
Das seyn Pauern gewieß und Runzedurfer derzune,  
Denn die seyn ja bekennet zengsrüm; — und wie se dän  
Genen,  
Daß s' i'n zum Stübel naus geschmissen han und a  
sticht noch,  
Sucht sich a Hutt und a Ramb, do gih ich i'm noch und  
ich frog' i'n:  
Eb a uf's Runzedurf fährt? und wil uf a Wagen mich  
nähmen?  
Nieder gebeugt wie a ihs verakkudiert a mersch hässlich  
Und ich geb' i'm zwee Beemen und rücke mich feste in's  
Struh nein,

Nach a Nickerle drinne, . . . im Durse händ a und wecht  
mich.

(Eb a nich ooch unterwegs gehalten hätte, in „Schäbig“  
Und in „Hennigsdurf“ ooch, das will ich just ni ver-  
schwaeren?)

Nu meine sieben gebacknen Birnen im Arm, zum  
Gepüsch.

Ueber das Hübelchen nauß! . . . Do sah ich a „Kirsch-  
berg“ . . . do stiht a . . .

Hingen sei Nupperschbärg mit Birken bewachsen, der  
„Blüchert!“

Dörfel, wie lachst de mich ahn und Abend, wie bist de su  
samste.

Sunne, wie färbst de su blank de Wälder; und Küstel,  
wie reene

Ziht i'r um Garten und Baum! . . . mei Herze, wie bist  
de su glücklich!

Schlaefing, Mutterland du, dich lieb ich immer; Dich  
lieb' ich,

Eb ich in Grafenort stih uf starren Gebirgen und Felsen?

Eb ich in Obernigk gih durch sandiges Kiefergepüsch?

Uben und unden und hie und do wie überal meen' ich,

Daß ich derheeme bihn!? . . . In der Schlaefing bihn ich  
derheeme! —

Nu zum Herrne uf's Schluß! Du ale hülzerne Baude,  
Sä ich dich wieder amol? Im Glure under a Balken

Bammelt der Weeßekranz, . . . o jekersch, do warn ber  
wul lustig!

Und am Trender do hängt a Bindel Grußvaegel, es  
seyn i'r

Unterschiedliche dran: de Schnarre verkenn' ich, a Ziehmer,  
Wul ooch de Amsel, dän Dieb! . . . 's is doch noch zeitig  
im Hürbste;

Oder was Dohnenstrich is, kümmt keener im Kreise dam  
Förschter,

Keener dam „Zacher“ hie gleich! . . . Nu Hundel, stille  
mei Biechel:

„Straubing,“ beilst de? ich bih'n's! Gelt ja, bewusch-  
pertes „Schnapsel?“

Ich Vater Koch, nu ja, do bin ich! tutt i'r ärnt  
brummen?

Is denn der Herr derheeme? „Ich ja doch, se ha'n ju  
Gerichtstag!“

Is der Juriste do? der Schwarz? . . . Gott grüß' Euch  
beisammen!

Rückt mer nu 's Lintesaß wel und hult a Gläschel:  
Willkommen!

Gläsel nu mach deine Tur; nu trink' ber Gesundheit  
und plaudern,

Nehmen sich gor a Putal: „de alte Hacke!“ — —  
Der Unger

Werklich, das is noch a Wein, do wees ma doch was ma  
im Glas hot.

Sch a u b e r t rufen wer auß, gezubenamset: Karl Wulfgang!  
— (Hippe-Hannß feiß' nich a su, du jeßst uns no nich ei's  
Bette.) —

Oder doch gleisewul wird hie manch Flaschel getrunken  
Und fur a Landwirth seyn de Zeiten su schlimb; wie der-  
macht a's,

Daß a su tüchte traktiert, der Landmann? Wenn ooch auß  
Gruttkau

Aber auß Meisse (waer wiss's?) im Wahn del kümmt der  
„Kurnalef“

Und der „Suchaneß“ ooch, und wenn se gleich, daß se dän  
Unger

Billiger lussen, das macht doch immer an'n Kieß uf de  
Lehte;

Wie berschwingt a's der Man? . . . Ih nu, weil a spart  
und genau is

Fur sich selber alleene und weil a sich's Gröschel halb  
ümdreht,

Kan er a Thaler dernach mit guden Freunden vertrinken.  
Su ihß der alde Gebrauch, su han's de Väter getrieben  
Und in Obernigß ihß vun Olinß Zeiten das Gude  
Stihn geblieben; . . . jedoch vum Neuem hiert ma best-  
halb ooch;

Denn vursuste nich heeßt der Herr der „Amerikaner.“  
Wenn er gleich, daß a kee Weib genummen hot, liebt a de  
Kinder,

Liebt a de ganze Welt doch herzlich sihr. Und wie andre  
Hagestulze ihß er gewieß und wahrhaftiglich ni nich.



Läßt a nich Grabe ziehn und Steene heefeln zu Bärgehn,  
Nur oß, daß a mid Art a Tagelöhnern zu thun gibt,  
Daß se nich müßsich gihn und daß se ihr Brut sich der-  
werben?

Gott a nich Vorschuß gemacht a Aermsten selber? Wie  
war der

„Sandbrühl“ (Got gaeb 'm Ruh!) verschuldt und kam a  
gebättelt,

Iglicheßmol daß a kam, verbättelt a flich a paar Thaler.  
Do derbei wußte der Herr, a frigte sei Laebtig nischt  
wieder. —

Sa, bei-n-am sitten Man, do sitzt ma gärne am Tische.  
Trinkt ma gärne sei Glas, und zankt sich mid i'm a  
Bründel,

Wenn a uft wunderlich ihß und streit über Manches;  
Weeß ma doch wie a gedenkt, und daß er ein redlicher  
Man ihß!

Su ooch ihß der Juriste derbei, der Schwarz; oder  
schwarz nich

Ihß däm Manne sei Härz. — Stußt an: verwichene  
Zeiten!! . . .

Zeiten, wu seyd ir nu hiñ, ihr Tage, wu seyd ir geblieben?  
Tud, was hufst de gethan? Ihr Gräber, künnt ir nich  
raeden?

Ihr no Lävendigen ooch, ihr seyd su stille geworden?  
Schnie liegt euch uf em Rupp, und Schnie fällt über de  
Gräber.

Kinder, 's is Winterschzeit; ihr künnt merch globen:  
ich friere.

Ader er muhß wul doch zurückekommen, där Frühling?  
Waersch uf Werden nich meh, su waersch doch under der  
Werden.

Und verliche, wenn ich vermodert bih und verwittert  
Lange schund, blüh' ich amol, fur Bliemel verstellt, aus  
em Grabe,

Blüh' und mei „Hetnerle“ kümmt und flucht mich, gibt  
mich der Schwäster:

„Sieh Mariele und reuch!“ — Ma wiß bald nische  
Gewisses.



Ach, wie su süsse der Schlaf dam jungen Purschen, der tüchte  
Irschte gewandert hot, dernachern a LüscheL getrunken:  
Ungerscher Wein der is stark, a gibt in's tiste Geblütte,  
Zecht dersch vum Härze zum Heet und macht gefährliche  
Treeme.

Fir in a ländlichen Sinn gesellt sich de Stad und ihr  
Irsal;

Hot der vo Schafeln getreemt und hirscht de Glöckerle  
bimmeln,

Si'st de de Haerbe su weiß am Birkewalder sich schippen, ...  
Pluße wul wechselt der Wein de Lammel um, wie a  
Zauber:

Was der dei Härze turbiert, das quillt aus dan Viechern:  
de Wulle

Wird zu gelucktem Haar und winken thun se der alle,  
Niendel, Zettel und du, um die ich su jammern that,  
Mielchen!

Ach, wie der Troom uf mer liegt und wie a mich ängstigt  
und extert. . . .

Oder do kümmt se ju rus, de Murgensunne, se streicht ad  
Ueber a Reis und furt wie wesk geblosen versleugt a.

's Murgengeläute derklingt und uhsferweckt mich zum Raeben,  
Manevull ihß mei Herze; Gottlohb ich bihn uf em Lande,  
Und in a Gluckeflang vermengt sich Förschterch sei Waldburn.

's rufft mich — (se passen wul schund?) — zum Treiben,  
und wenn ich ooch werflich

Nischte nich treffen nich thu, su schiss' ich doch wie a  
Bruder. —

Siech, vur däm Förschterhaus, in Reih und Glied, wie se  
do stihn,

Alle de Nupperschleute vo „Niemberg,“ „Wilren,“  
„Karosche,“

„Reipe,“ „Schimmelwiß;“ hae? Vermengt sein Amtmann  
und Säger;

Treiber vun iglicher Art, von fufzig Jahren zu fufzen,  
Klapperle han se in Händen, se können's em gar nich  
derwarten.

Siech och, wie gärne dār Puusch uns kommen sitt, wie a  
de Nermie

Urdenär ausbritt noch uns und faust, wie wenn a uns  
grüßte?

Ausgezogen hot er und usgesammelt dan Summer  
Hasen und Hühner und nu vergünnt är uns, daß her se  
schissen.

Iglicher Jäger gedenkt an's Wilpert, denkt suste nischte;  
Ich oder mach mer a su derbeine andre Gedanken:  
Hundertjähriger Wald und 's Beemel vun vorichem  
Jahre

Stiht nebersammen und spricht, — ma muß ock verstehn  
was se reden.

Doch der Vogel verzählt uf seine Weise und plappert,  
Eb's nu a Schätcherle ihs, a Finkel, a Zeiskel, a  
Stimpel,

Aber a Nußhacker gor!? Se han halbdich oock ihre  
Sproche

Und se gedenken sich oock, wie ich, su ihre Gedanken. . . .  
's ihs wul manch Scheitel Hulz hie aus däm Walde  
gekummen,

Werklich, gemelkt han se sihr de griene Kuh, oder dennoch  
Gibt se noch immer was Milch! — de Milch, das ihs  
halbdich ock 's Reisch;

Sahne ihs 's Klosterhulz; . . . der Pelz odersch Bauhulz;  
do hapert's. —

Melkt ock de griene Kuh; jedennoch hatt i'r gemulken,  
Gebt i'r zu fressen oock, das heeßt: beslanzt oock de  
Schläge;

Kieferäppel saet hin, nich ärnt ack lauschte Birkel,  
Denn in zukünftiger Zeit wird's eben a Leuten gefallen,  
Hot ihre Sahne an'n Pelz, wie's Euch gefallen tutt heute.

Lange nich tauert de Za'd; ber han fünf Treiben getrieben:  
Hasen a Mandelchen schier; a Reh; an'n Fuchs und was  
Hühner.

Nu mag's gutt seyn; ma wiss a su nich Alls zu verwissen  
Und ma wird uf de Rechte zum Hasen selber fur ässen.  
Su wie zur Kälberzeit, do hot ma in Schlaefing de Satse:  
„Bale schund plät' ich wie 's Kalb.“ — Nu, wenn ma  
irscht liff, wie a Hase!

Kummen ber igund retur de Riemberger StraÙe und  
biegen  
Rechts zu der Windmühle nüm, Herr Zemerich, was sol  
denn das heeÙen?

Abgeloosen ihs ja der Hedwigsteich!? . . . „Nu, ber fischen  
Meinem Besuche zur Lust, (su spricht der Herr,) — ader  
irschte

Trink' ber und ess' ber a wing!“ — Nu, das ihs wul  
anne Freede.

Ziht ad und schleppt euer NeÙe; im Schlame wudelt's  
und mudelt's:

Karpfiesch, Same und Strich . . . und Frösche, die stihn  
wie de Manne!

Bracken do helf' ich a wing. „A Schuck!“ schreit immer  
der Wallheim. —

Oder de Frösche die nähmt und schmeißt se aparte in'n  
Zuber,

Daß a zum Hechtteichel kümmt. — Und in das Kannel  
hie setz' ich

Gulbschleile eenzig allene, do mach ber sich gude Freunde,  
Denn-t-in a'm gläsernern Kräusel nur rar lussen die uf  
em Tische.



Farrhäusel, dich muß ich sähn, und Euch, die drinne  
thun wohnen.

Kirchel, du numpernes Ding und Kirchhof dich; bist de  
kleene,

Gleisewul bist de nich laer und Rasen wächst wie a Wald uhf.  
Eb i'n de Zähren gedüngt? Geslennt ihs manche geworden,  
Freilich verschiedentlich ooch; nich Einer lennt wie der  
Andre.

Sigliches Dge wird nass bei'm natschen und nich immer  
Mite weenen tut's Härze; denn hat ma nich de Exempel,  
Daß, wenn de Dgen geslennt, de Härzen gelacht han im  
Leibe,

Oder doch seyn stuckstille geblieben und harte? — Wie  
Zänner,

Däm war de Frau in a Buchen gesturben und wie a  
zum Farren

Kümmt, ihr Begräbnuß bestellt, da trifft a a Kanter,  
do sat a:

„Urgelt a 's Sterbelied, Herr Kanter, do luss a a Brinkel  
Meckern a Ziegebuck, do lennt sich's halb aster besser!“ —  
Nee, sulche Thränen seyn nich hie uf dan Kirchhof gefallen.  
Sie hat Liebe geslennt und Schmerze, tröstliche Hoffnung.



Hie wohnt Frieden und Ruh, . . . und drüben im Farr-  
häusel eben.

Sägen verleiht Deine Hand, Dei Mund gibt Lehren, —  
und Beispiel

Gibst Du selber; ja Du verdienst a Hirte zu heeßen.  
Seelen a Hirte bist Du; vun Dir mit Rechte zu sagen,  
Wie's in däm Spriechwohrte heeßt: Du bist ja recht  
anne Seele

Vun a'm Manne! — Mid Stolz schreibt nu meine Fäder  
dän Namen:

Woite! in Obernigt Pastor und Freund von redlichen  
Freunden;

Lehrer bist Du anner Schaar, die jist schund Kinder hot;  
— Lehrer

Wieder vun ihren Kindern und immer munter und rüstig,  
Immer zufrieden im frommen Vereine mit Deiner, der  
P a s t e r n ,

Fleißig im heemlichen Hause, vergnügt wie Kaiser und  
König.

Waern ber ock alle wie Du, daß waer der Himmel uhf  
Werden. —

Oder de Linde saust, — (de Königsblinde, Du weest  
wul?) —

Aus ihrem hürbstlichen Laub ersäuseln verschullene Namen.  
Sol ich se nennen? Ach nee! Uns seyn se ni nich ver-  
schullen!

Stell' Dich an's Fänsterle; blick' a Kirchhof ahn. Vun  
a Linden

Fallen de Blätter gor fix, ma denkt se sielen fur immer?  
Raum ihß der Mätze vurbel, daß Fruhjohr kummt, — se  
dergrienen.

Auß ihrem saftigen Laube versäufeln verschullene Namen.  
Ehb-berßch uns selber versähn, do blühn se. — Doch uf  
em Kirchhof!

---

### 's Stiehusmandel.

De Masern warn's. — Do siehlt ma sich im Bätte,  
Der Duffter nergelt und de Mutter brummt;  
Wenn ma nur bluß an'n Tupp vull Wasser hätte,  
Su frisch wie's grade auß em Brunnen kummt!  
Bur Durste kan ma's schier nimme dermachen,  
Wenn's Fieber in a Adern rum rumohrt,  
Ma möchte nicken und ma muhß doch wachen,  
Weil's in a Gliedern kizelt, oomst und bohrt;  
's warn meiner Sieben rechte Matteredage.  
De Langeweile blib de grüßte Plage.

Nu bruchten se mer allerhand zum spielen,  
Wie sich's fur mihch schund nich meh schicken tat:  
Armbrüstel, su uf's Fliegezeug zum Zielen;  
A Archel vuller Viech; ooch anne Stad  
Mit galen Häusern; anne Lammelhaerde;  
Bleirne Suldaten; Reiter uf em Faerde, —  
Waer wiss was meh? Ich ha's nich sihr geacht.  
Ach bluß ee Ding hot mer Pläster gemacht,

Hot mer de lange Zeit a wing vertrieben;  
's kam wul vun meiner Fiesel, meiner lieben,  
Vun unser guden Schleiffen sicherlich:  
A Stiehusmandel warsch, sust nischte nich.  
An'n Behmen hot's gekust. Fur zähn Tufaten  
Hot's reichlich seine Schuldigkeit gethan;  
's ihs em bald eemol gar zu gut gerathen,  
's fung schier vun sälber seine Streeche ahn;  
's war ni marode, immer unverdrussen,  
Bett uhs und nieder tat's bewuschbert gihn,  
Und kaum hot's seinen Purzelbuck geschussen,  
Glei sa-g-ma's feste uf em Fußwerk stihn.

Das fleene Ding, sei röthliches Gesichte,  
Der grüße Kragen und der schwarze Bart,  
Das stäckt mer gleisewul midunder Lichte  
Zigunder uhs, — heeßt das, uf seine Art;  
Gedenk' ich wie's vum dicken Schädel pluge  
Mid eenem Schwapper wieder Fuß gewan —  
Ich mache mersch uf meine Art zu nuze,  
Und stelle mancherlee Vergleichung ahn.

Ihs Gener im Examen durchgepurzelt,  
( 's ihs schund a su, 's kan Ziglichem geschähn! )  
Wenn a dernachern uf a Büchern knurzelt,  
Und läßt sich uf der Gasse nich meh sähn,

Und extert sich halb aelend mit studieren,  
Und wil's partu zum Zweetenmal probieren,  
Da fällt mersch haldich immer wieder ein,  
Der stille muß a Stiehusmandel seyn.

Hot Gener seinen schmucken Laden müssen  
Zumachen, weil a fertich wurden ihß,  
Und sei Geschäfte ganz im Stillen schlüssen,  
A fängt doch wieder ahn, das ihß gewieß.  
Was schadt's denn? a Bankruttel, su a kleenes,  
Wirft sei Profietel ab, sei rundes, reenes;  
Do fällt mersch haldich immer wieder ein,  
Der stille muß a Stiehusmandel seyn.

Stiht Geener huch am Ruder, — und de Klippen  
Gäben däm Staatschif annen plußen Stuß,  
(Su wahß geschicht!) do wird's i'n ooch furtshippen;  
Kleen ihß a hinte, nächten war a gruß.  
Was tut's? Aler streicht a Fuchschwanz wie a Bruder,  
Uf eemol stiht a uben do am Ruder! —  
Do fällt mersch haldich immer wieder ein,  
Der stille muß a Stiehusmandel seyn.

Nu irschte gor su a Kummeedjenschreiber,  
Där fursch Theater sitte Stücke macht,  
Dän ja'n se manchmal wie an'n Schweinetreiber,  
Do wird a ausgefissen, ausgelacht.

Und ehb vier Buchen seyn ins Land gegangen,  
Hot dr a neues Stückel ahngesangen.  
Do fällt mersch baldich immer wieder ein,  
Der stille muhß a Stiehusmandel seyn.

Do war a Man — a hot mersch eigestanden,  
Daß t'n sei Weib derbärmlich hot kollascht,  
Wenn a de Nase sich beguß. Zu Schanden  
Hot s'in geschla'n. — Raum warsche abgepascht  
Aus ünsem Jammerthal und war gesturben,  
Glei hot a um a zwotes Weib gewurben.  
Do fällt mersch baldich immer wieder ein,  
Der stille muhß a Stiehusmandel seyn.

Das seyn ad' Flausen!

Oder kumm' ich juste  
Uf annen Kerchhof schwischen Gräbern hin,  
Und rufft's aus jedem raus: Du, nunder mußt De!  
Do gih't mei Spielzeug mer ooch durch a Sin.  
Do wird mer doch, ma kan's nich recht beschreiben,  
's fra't was: „Wirscht De fur ewig liegen bleiben?“  
Do fällt mersch baldich immer wieder ein,  
Soll'd' ber nich Alle Stiehusmandel seyn?



### Was warsch fur Ruche?

Vun Russland de vormalje Kaiserschfrau,  
Halbich Härren Nicolaussen Seine,  
Uem de dreissiger Jahre schickten Die  
Ihre Dutter (de Dutter seyn feine!)  
In de Schlaesing nein, als wie zur Kur.  
Se hatten's wul ärnt geruchen,  
Weil de Allergrußmächtigste manchesmal  
Vum Jahre Dreizen gespruchen,  
Vun jerr glücksaeligen Jugendzeit,  
Daf de „Herrscherin aller Reussen,“  
Noch immer in kindlicher Wehmuth geducht  
Ahn de junge Charlottel vun Preussen.

Nu ja, Die hot dazumal gewohnt  
Bei der Friesnern, und stattß der Krone  
Do trug se aß blußich an'n Blüthekranz,  
Wenn se stund uf Friesnersch Balkone.  
Se war su schiene, se war su gutt,  
Halb Friedrichs und der Luisel Blutt.

Hernachern zum Summer hatt' se sich  
Im Kunzedorf rüm getrieben.  
Do seyn se, waer wiss wie lange, durt  
In der Grosschaft drinne verblieben.  
Zerirschte vurm Waffestillestand  
Bedriekt vun allerhand Surgen.



Seit der Ragbach bliß frischer Wind durch's Land,  
Do derhub sich a neuer Murgem;  
De Luft ward reene — Viktoria!  
Das ale Preußen stund wieder da!

Kurzum de Dukter in Peterschburg  
Verschrieben ir schlaesche Freede.  
Do klaubte sie sich auß der Zarenstad  
Wie a Hirschel uf saftige Weede;  
Do kam se bas nach Sybillenohrt,  
Im Jagdschlusse tat se wohnen,  
Vergaß under griener Beeme Pracht  
De Pracht vun a guldenen Thronen.  
Durt hot se stille Tage verlaebt  
Im heemlichen Vaterländel,  
Ufte seyn se nach Tomatschiene gerännt,  
Se warn urnär wie vum Bündel.  
Midunder hot se sich eingeladt  
Was brasselsche Härren zum Aessen;  
Natürlicherweise de Exelenz  
A Merkel nich zu vergäßen!  
Dän getreuen Merkel, der dazumal,  
Wie ber Als verspielt und verloren,  
Als tüchter breßlauscher Bürgerschsohn  
Steif hilt und muttig de Ohren;  
Där bas nach Memel und Königsbärg  
Seinem Könige nach ihß gangen,  
Där mittend im großen Undergang

Hot feste ahn Preußen gehangen.  
Waer kennte nich Dän, wenn a su kam  
Getraeten mid festem Schrite?  
Am Stulpestiewel klirte der Spurn,  
A Kupp trug a grade där sitte,  
A trug en huch, als müßt 's a su seyn,  
Klaräugich guckt' a in's Laeben nein.  
Mid eenem Wohrte a Ehrenman  
Uense Härr Oberpräsident.  
Bun alem schlaeschen Schrote und Kurn . . . .  
Uck bluß, daß a sich verrennte  
A Brünkel zur Demagogenzeit,  
Und daß se dän praven Merkel  
Verlästerten beim hochsaeligen Herrn.  
's gibt schund eemol sitte Ferkel,  
Die schnuffeln und stantern um jeden Quark.  
Zum Glücke warsch do nich gar su arg;  
Ehb 's de Feinde noch kunnenden wehren,  
Do stund a wieder in Ehren.  
Aus Thomaswalbau han se'n gerust  
In sei Ambt; das verdruß gar manchen Schust.

Dän sitten Merkel dän lud se sich naus  
A lekten Mittag im Grienem,  
Was ma de Henterschmalzeit heest;  
Und se tot en sälber bedienen,  
Und se nickt em zu: „Nu schänkt Der ein!“  
Hub's Glasel und nippte a Trüppel Wein —

In a Dogen hung i'r de Zähre;  
Ahn Vater und Mutter gedachte sie,  
Wie doch ahnhänglich gaegen die  
Där Merkel gewaesen waere.  
Se hatten gar gude Bissen gehabt,  
Su schickt sich's auf Kaisertischen,  
Viel Gebrot's, Gemengsel, und Allerlee  
Sammt Krebsen und großen Fischen.  
Zerlehte kam oh noch 's Kuchewärk,  
Gebäcksel vun tausend Surten,  
Und rares Obst, französisches Kunsekt,  
Und zwanzigerlee süsse Turten.

De Kaisern sa'te: Daß ganze Zeug,  
Bur mir mag's in Ruhe do liegen,  
Künnd' ich a allereenzichmal  
Aß sulchen Kuche no kriegen,  
Wie bir en jesßmal im Kunzeduri  
Vun der guden Bäckern sich hulten!  
Ganz Peterschburg ha ich ümgedräht,  
Daß se mer'n su schaffen sullden;  
Der Kaiser hot sich sälber bemüht . . . . .  
Ich kunnd 's em ni recht beschreiben,  
Ich weess aß blußich wie gutt a schmackt,  
Und wie a uns tot bekleiben.  
Ich zerbrech mer a Kupp und mir fällt's ni ein —  
Wahß mag dahß ärnt fur a Kuche seyn?

Der Merkel lacht su fur sich hiñ,  
(Där funnde gor fiffich lachen!)  
Und gedenkt: „na wart' aß Majestät,  
Dahs wollen ber schon dermachen.“  
Su wie a Ubenst nach Brassel kümmt,  
Glei rennt a zur Frau Erlenzen,  
Raum daß a daer de Sache derklärt  
Leest sie, ihr Kuchelvulk stenzen;  
's gihet drüber haer mid vuller Kraft,  
Ahns knäten, wulgern und machen,  
Se riehren Eier, Zucker und Mähl,  
De geschlagene Nacht thun se wachen,  
Su daß, ehb de Sunne sich auß der Bocht  
Bun Vulkan hot raus gewunden,  
De stulzen Kuchen, a ganzer Bärge,  
Ausgebacken beisammen stunden.  
Se ruchen nur gutt; se hatten just  
De gehörige Dicke — nu freilich,  
Aus sulchen Patscheln! — und waersche sa-g,  
Däm wurden de Zähne eilich.  
De Merkeln hot se eingepackt,  
Erbärmiglich gruß war de Schachtel.  
Raum hatt' se's vullbracht, do kam schund Er  
Su bewuschbert als wie de Wachtel,  
Wenn se daß se fruhß auß em Weeze rickt,  
Und sich's Wätter betrachet, und pickberwicket.  
A war su munter, a flaschelte su,  
A freute sich uf die Freede,

Die de Kaisern wer' zuverlässig han —  
„Und dernachern freun ber sich Beede!“  
Und nam de Schachtel und sagte sich  
In seine Karrethe geschwinde,  
Uf a Knteen bild a de Kuchelast,  
Gleich als führ a mid annem Kinde,  
Annem kleenen Würmel, was ärnt no pigt —  
Su hilt der Merkel de Schachtel jigt.

's bleibt gleisewul immer wunderlich,  
Su a aeberschter Presedente,  
Der de ganze Provinze verwalten tutt  
In gewaltigem Rejemente,  
Und jizunder do sitzt mid steifem Leib  
Im Wagen wie a alt Kinderweib,  
Poschoit a Kuche uf seinen Knten,  
Daß ärnt keene Krümel nich runder gihn.

„Ruß loosen Kutsche, fahr tüchte zu,  
Dabß birsche beim Koffeh derwischen!“  
Der Kutsche heebt uf de Faerde nei,  
Se rennen wul wieder vum frischen —  
Su a vullgefutterter Kutschegaul  
Wird schund nach der irschten Meile faul,  
Und kurz und gutt se verspätigen sich,  
Denn wie se endlich abbiegen  
Bun der Delßer Schosseh uf Sybillenohrt,  
Do sitt a de Wagen wul fliegen

Durch die eene Alleh, biert bloßen und schrein;  
Durch die andre fährt är mit em Ruche nein —  
Du meine Güte, wu die schund seyn! . . . . .

„Und ich muß se derwischen! Fur sunste nich  
Got de Merkeln nächten gebaden!  
Fuß loosen Kutsche, fahr tüchte zu,  
Was schonst De denn Deine Kracken?  
Wer müssen se kriegen, ich muß se han,  
Ich muß der Kaisern a Ruche ga'n!“  
's giht immer noch risch genung retur  
Baß in de Antoniengasse  
Bur de Pusthakterei — ja, hußt De gesähn,  
Su a Kaiserzug ihß nich zum Spasse;  
Wahß halbich brauchbare Faerde seyn  
Got der Sauer zusammen getrieben,  
Ad etwan de alen Högeln warn  
Uf Reserwe im Stalle geblieben.  
Nu schreit a, der Oberpräsident:  
„He, meine Faerde zum Sackermant!“  
„Verzeihn Se in Gnaden Exelenz,  
Die loosen schun; 's gieng gedrange,  
De Russen schrie-g-en Mordpestellenz,  
Exelenz die mährte su lange,  
Bir duchten Se waern verleihte krank,  
Und kämen gar nich?“ „Nee, Got sey Dank.  
„Ich bihn furmunter. Laeg ich im Bette



Bis über de Nase, desßhalb doch hätte  
Ich uf mich gerappelt zur heutigen Tur;  
Ad daß mei Rutsche nich flink genung fuhr;  
Zum Frühstücke kam' ber leider zu spaete.  
Nu weiter im Texte! 's is ja bekannt,  
Und strafbar waersch wenn ichs nicht taete:  
Daß ahn de Gränze vum Schlaesingerland  
Muß ich de Majestät begleiten —  
Su weit gih'ts ader nimmeß mid Reiten.

Der Sauer hot sich pluze gefaßt.  
Raum daß der Merkel a Weilchen paßt,  
Do bruch't a'm de eegenen Schimmel;  
„Nu fahr zu, Hannß, als gieng's in a Himmel!“

Und der Hannß fährt zu, daß Alles knirscht,  
Der Wagen tutt knacken und krachen.  
Wahs hot's gehulsen? Nu seyn se do  
In Neumarkt — 's is schier zum lachen, —  
Uben fahren se nein — beim letzten Haus  
Fährt unden de Kaisern wieder nauß!

Durt hatten se uf der Pust oh nich  
Bun Faerdeschwanz meh de Probe;  
Wahs Vorspan hiss war mite furt.  
Hul mich der Geyer, ich globe  
Nu gih'ts mid em ganzen Lenze krumb?

's waer meiner Sieben doch gar zu tumb!  
Ader nee! 's hot Pauersch'söhne durt,  
Aus Neuschierichteet hihngesummen,  
Weil se „wöllden Herrn Königs Tochter saehn,  
Die sich hot an'n Kaiser genummen;“  
Die warn berieten uf gudem Vieh;  
's warn reiche Knaster vun Pauern Die!

Die wußten ni wahs där Härr im Wa'n  
Bedeutn tät sammt där Schachtel?  
Uf eemol hatte der Gene — schwap! —  
Uebersch Maul anne urndliche Tachtel,  
Und — schwap! — där Zwote; dahs klaste recht,  
Se turkelten ad — do verkannte  
Der Dritte irschte am Schwinderling,  
Weil en de Frässe su brannte,  
A gestrengen Landrath, und 's ful em ein:  
Dahs muß der Debschitz vun Rad'schitz seyn,  
Denn luste Keener tar nich su schlan!  
A warsch ooch richtig, a fuhr sche ahn:  
„Zhr schoßschwerenoths Holunkezeug,  
Für wahs seyd Zhr denn uß Werden?  
Do stihn se und han Maulaffen feel!  
Marsch, fahrt en mid euren Faerden.  
Glei spannt ansammen su fir wie's gihet,  
Und wu de Geschirre ni langen,  
Bereet's mid Strickeln und feedert euch,  
Sust werdt ir murgn gehangen.

De besten drei Reiter setzt euch uhf,  
Sechspännich fahrt en ihr Kinder,  
Kurasche, daß-d-ir uns Ehre macht!  
Fahr tüchte mid em zum Schinder!  
Ich muß naebarn Wan vun der Kaisern seyn,  
Ich läche zuvor — und nu hult mich ein!"

Do giengs doch reene als wie geschmaert.  
Im Neumarkter Kreise do städte,  
Wenn dahß der Debschiz gekummandiert,  
Noch a Nestel vum alen Respekte.  
Se preschten hinger däm Rackshizer haer,  
Wie wenn där Merkel gestohlen waer.

In Parchwitz machen se „Prr!" Do hält  
Zum Aessen de Kaiserschwiete.  
De Kaisern taffelt im Gaststübel wu,  
De Hosdamen löffeln mite —  
Do tritt mei Merkel sachte derzu,  
(A war wol biese zerschüttelt);  
De Kucheschachtel kunträr, kee Stuß  
Hot die im Geringsten gerüttelt;  
A hilt se huch in a Händen frei,  
Wie wenn se schwaebte — su trat a nei:  
„Dän Kuche, dän kaiserlich Majestät  
Als zarte Jungfrau zu äßen  
Su gärne flegten und dän se ooch  
Seitdem ni kunden vergäßen,

Hie thu ich en brengen und ganz gewieß  
Meen' ich, daß 's dahömal der rechte ihö!"

Se klappen a Schachteldeckel uhf, —  
De Kaisern klatscht in de Hände —  
Se reißt sich flux an'n Zumpen ab,  
Und würgt en nunder behende,  
Mid vullem Maule schreit se: ja, ja,  
Dahö ihö der rechte! — Nu da, nu da!

Wie han die ruß'schen Kärle geschielt  
Vuller Reid uf a Merkel! — Se gönnten  
Däm deutschen Manne nich sulche Gunst;  
Ja, wenn sen vergiften künnden!  
Der Märkel hot se nich ästemiert;  
Hingaegen a greift in de Weste,  
Aus der Tasche bringt a a Zetterle raus:  
„Majestät, hie han Se glei 's beste  
Bun Meiner ausgeprobierte Rezept  
Zu sulchem Kuche; Jedweder  
Kan's do dernach breeten, und wenn Se daß  
Se Gelüsten spieren, äntsweder  
In Moskau aber in Peterschburg,  
Im Winter aber im Summer,  
's ihö leichte. Ich brächt' en sälber uhf,  
Dahö waer mei geringster Kummer!"  
Und während dem daß de Kaiserschfrau

Noch immerzu schnabelierte,  
Emfuhl mei Merkel zu Gnaden sich,  
Sieng naus wu a wacker amtierte,  
Und foderte sich sei frisches Gespan,  
Und fuhr däm Zuge immer vurahn,  
Bis wu das Durs Grufß-Lessen stiht,  
Wu de Schlaesing vund uf de Neege gih.

---

Dahs ihs de Geschichte vum Kuche gewaest,  
A su hot die sich begaeben:  
Mir hot se der saelige Heinke verzählt,  
(Ich wöllda a waer noch im Laeben!)  
Mir hot se gefallen. Nu waer' mersich lieb,  
Wenn se Andern gefallen ooch taete!  
Dahs warsich worum ich se niederschrieb;  
Se kümmt wol a Brünkel spaete:  
's ihs länger wie's Virljahrhundert haer —  
Suste wüßt' ich nich wahs no zu melden waer?

Verleichte ruffen de schienen Damen:  
A jiglich Kind hot doch seinen Namen,  
Und a Kuche hot ooch dän seinigen meest;  
Ma wil doch wissen wie a heeßt?

Du mein! wahs a rechter Schlaesinger ihs,  
Där wird nich irschte drum fragen!

Was sol in der Schachtel gewaesen seyn,  
Die der Merkel su weit hot getrogen?  
Was braucht ir zu rathen? was braucht ihr zu suchen!  
Herr Zekersch, 's warn halbdich Streuseltuchen!

---

### Der Leierman.

A hot sich lange rümgetrieben,  
Där ale, arme Leierman;  
Nu stih't's em uf der Stirn geschrieben,  
Daß a nich meh weit graegeln kan;  
Ich ha's i'm sält schund angesaehen,  
Doss a a'm lekten Luche blies  
Und sa'te: 's ihs i'm recht geschaeen,  
Weil är a sitter Stifflich ihs!

Do stih't a nu und draecht de Leier,  
Uemzechig trinkt a annen Schluck;  
De Heene Kusel rafft de Dreier  
Bum Boden, stäckt s' i'm in a Ruck.  
Und künnd a i'r a Kleedel loosen,  
(Se braucht's bald nöthiger wie Brud!)  
Do läßt a's durch de Gurgel loosen  
Und 's arme Kusel leidt de Nuth.

Do kümmt a junger Grawe gangen,  
Där sitt de Kusel eegen ahn,



A spiert a heemliches Verlangen  
Und möcht' se uf sem Schlusse han.  
Do läßt a sich dän Alen ruffen  
Und läßt i'n spielen fur set Geld  
Und trinken ooch, bis a besuffen,  
Uß de gewirte Diele fällt.

Nu fängt de Kusel ahn zu flennen,  
Das Glennen oder hilst i'r nischt;  
Se wil wol naus zur Thüre rennen,  
Der Junker hat se fir derwischt,  
Und hält se feste, tutt se drücken  
Und küßt se recht inbrünstiglich,  
Als wällt a se derbein' ersticken.  
De Kusel währt sich mürderlich.

Wie 's öder doch mit allem Währen  
Schund uf de letzte Neege geht, —  
An's Schrein tutt sich der Graf nich fähren! —  
Und wie a se dernieder zieht,  
Do rufft se aus: „Härr Gott, jügunder  
„Derbarme Du Dich über mihch,  
Rettige mihch mid annem Wunder  
Und luss i'm seinen Willen nich!“

Der Junker lacht und sa't: „Mei Engel,  
„Zu Wundern ihs de Zeit nich mieh;

Flucht ma de Ruse sich vum Stengel,  
Do thun de Dürner ooch nich wieh!"  
Und wie a grunzt: „Sitzt bist De meine!"  
Do richt sich vo däm lauten Ruf  
Där ale Leierman derbeine  
Wie anne tute Leiche uhf.

Und sitt i'n ahn mit starren Blicken,  
Tut einen Gal — und zuckt, — und stirbt,  
Daß a dam Junker sei Entzücken  
Und seine Liebeslust verdirbt.  
Der Junker liss de Rusel giehen,  
Bun Schreck wie uf a Kupp geschla'n,  
Blieb stille bei der Leiche stiehen,  
Baß se de Leute nauß getra'n.

---

### 's hot an'n Häfen.

„Härr Farr, ich wiss mer ni zu rathen,  
De Liebesnuth hot mich verpackt  
Und 's waer' mer suß su weit gerathen,  
Zedennoch gibt mers'ch gor vertrackt;  
Se nähme mich, ja, meiner Treu!  
Hätt's nich a Häfel no derbei."

„A Häfel!? Nu mei lieber Zäfel,  
Gestieh' a mers'ch; verleihte gih't's,  
Daß ma's vermacht und bricht das Häfel

Bunsammen; sag' a ock, wu stih't's?  
Und wie? und wu? und was? und wenn?  
Bei was fur a'm Zippel krigt ma's denn?"

„Härr Farr, das Häkel ih's nich scheene;  
's ih's haldich ock, — just ging's gewieß, —  
Das Häkel ih's mei Weib alleene,  
Weil die halt noch am Laeben ih's;  
Die willt nich in die Sache nein!" —  
„Do wird's wol gor a Haken seyn!"

---

### Der Sturz.

De Sunne wullt' in's Bette gihn,  
Se war vum laugen Summertage miede,  
Uf ihrem matten Dogenlide  
Sa-g ich a kleenes, gilbes Wülkel stihn;  
Se drähte wol, ehb se de Ueberdecke  
Uf de maroden Knuchen zug  
Ihr Angesicht noch eemol üm de Ecke  
Bun annem Hübelchen, üm das ich bug.

Ich kam im Pusche mit me'm Reesestucke  
Und feederte mich uf a Kraetschäm zu;  
Ma hierte schund zengörüm de Obendglucke  
Und do verlangt's a Wanderschman nach Ruh!  
Mir war su bängsam üm's Gemütte,  
Ich wußte nich wuhin? wuhär?

Und duchte: waer ock schund in seiner Hütte  
Bei annem hübschen jungen Weibel waer'!  
Guld hätt' sem wul in meiner Laedertage,  
Ack lee zu Hause ha ich nich fur mich;  
Doch fählt mersch immer noch an eenem Schaze! . . .  
Was ihß denn das im Erlicht?

Si'ft de, flech:

Do kümmt im allertiffsten Sande  
( 's hot in dän sitten Wäldern nich Schusse!)  
A großer Wa'n. 's wor anne rechte Schande;  
Anstattß, wie sich's gehiert, drei aber zwee,  
A eenzig Faerd! Mich jammerte die Large,  
Daß se sich schleppen mußte mit dam Quarge.  
Das wor a Stürz! — Mei Tage ha ich nich  
An'n sitten mad'jen Stürz gesahn;  
's lag ock Gerümpel d'ruhf — ma hätte sich  
Arnär geschamt dervohne was zu han;  
Ma hot's 's 'i'm besser uhf der Bodenkammer! . . .

Und uben druhf, do sa-g ich irscht me'n Jammer:  
Do sass a Weib, das war steenalt zu nennen,  
Verschrumpelt schund, ock wie a Kind su kleene;  
Ihr Angesicht kunnt' ma nich meh verkennen;  
Zurissen warn de Kleeder, oder reene;  
Se sass do druben, wie uf a'm Gerüste

Und schwappte immer haer und hihn;  
Bei jedem Stuß ducht ich in meinem Sin,  
Daß se partu vum Stengel fallen müßte.  
Se kippte ooch a paarmol, oder sung  
Sich immer noch ahn annem Schämmelbeene; —  
Dernaeborn, bei dam Färd ging anne scheene  
Grußmächtje Zumser, wundernscheen' und jung.

Wie ber sich trafen, juste hielt se ahn,  
Daß sich ihr Viech a wing verblosen söllde.  
„Gott grüß!“ — „Gott dank!“ — Se flaschelte. Un

### Zahn

Wie Helfenbeen! Mir war, wie wenn se wöllde  
Mit mir Tiskorsch anfangen; ich ging rahn  
Und sa-g mersche nu recht vun Nahndem ahn.  
Gott's Flickerment, das war a fein Gesichte!  
Su trifft ma ärnt wul im Getichte  
De Pauerschmädel; uf em Durse nich.  
Se sa't: „Verleichte, Man, verbarmt a sich  
„Und hilst mer ock a wing de Mutter rücken,  
Se siht su schlimb: ich bihn zu schwach derzu  
Es muhß sich justement su glücklich schicken,  
Daß ich i'm hie im Wald begegnen thu!“  
Ber klättern alle Beede uf de Rade,  
Ber greifen 's wacklichte Gefäße ahn  
Und rücken de Frau Mutter wieder grade;  
Das Bissel Arbt war ock zu fix gethan.

Nu wird se, (ducht ich,) wieder weiter rumpeln  
Und ich muß wieder meine Straße humpeln.  
Sie ader säßt sich gleisewul dernieder  
Und lae't a Kupp in beede Hände nei;  
O Femersch, sa't se, immer Femersch wieder.  
Mir wurde ganz verbärmiglich derbei.  
Ich wußte nich, sullt' ich se ärnt befragen,  
Was se doch hätte in's Mallehr versetzt  
Und su dergleichen? . . . Uder uf de Reht'  
Kunnd' ich nich andersch denn ooch: „Femersch!“ sagen,  
Su friss' ber nu: „o Femersch!“ alle beede  
Und 's Gaerd sucht sich derweilen a wing Weede.

Ber hätten anne Stunde no gekrissen,  
Waer' mir nich endlich de Geduld  
Bur Glutt und Hitze murz anzwee gerissen.  
Ich sa-g de Lucken, hälle wie vun Guld  
Und sa-g de Patschel, feine wie vun Samnte,  
De Backen ruth, de Füße fleene — und —  
Do ducht ich gar, daß se vum Himmel stammte?

Se that mersch ooch dernachern sälber kund,  
Denn se verzählte mer — na, hört se reden,  
Ich wette, se bekitschelt annen jeden.

„In Gramsch, do war der Vater Ackerburger,  
A war bluttarm, jedoch dernährt' a uns;



Do kam der Tud, där unparteiſche Burger  
 Und wurgte Hannß und Hinz und Kunz;  
 A äzelte urnär uß Menschenlaeben  
 Und hot em Vater ooch a Reß gegaeben.  
 Irſcht jung är ahn dan armen Man zu tnergeln  
 Und macht i'n gramlich über jeden Quark;  
 A thot a ganzen Tag niſcht meh wie nergeln  
 Und nergelte baß in a Sarg;  
 A ſturb; und wie a ſturb, do war a tud  
 Und liß unß niſcht uf annen Bißen Brut.  
 Mid meiner Hände Arbt ha ich's dermacht,  
 Bis unß verwichen neues Ungelück betrof.  
 Ber lagen juſtoment im tiſſten Schloß  
 (Vor, aber ärnt gleich nach der Mutternacht,  
 Su üm die Drähe warſch!) — do ſchrie-g der Wächter:  
 „'s brennt hingen nauß beim Rindviech-Pächter!“ —  
 Do hingen ſtißen ber mit däm zuſammen;  
 Mid graden Beenen ich zum Bette nauß —  
 Nu jeſeß, jeſeß, ünſe Kleenes Haus  
 Stund ſchund in puren, hällen, lichten Flammen!  
 Zu rettigen war ooch wol niſcht meh wahß:  
 De Mutter ack und hie a wing Gerümpel,  
 (De Riſſche iß verbrennt und ooch mei Gimpel,)  
 Bun allem ünſigen blib niſcht wie dahß!  
 Ufbauen kunnd' ber niſcht; ber han a Brandſteck  
 Urnär verſchenkt. — 's iß wol a rechter Schandſteck  
 Nur Watersch Brüder, die ünß ſchuldig waeren;

Se bruchten uns vun ihren alen Mähren  
De magerschte; die ha ich eigespannt,  
Do ziehn ber nu zur Muhme nach Grusheede,  
's gihet oder biese in dam tiefen Sand."

„Ich," sprech' ich, „'s is mer anne rechte Freede,  
Ber gihn wol noch a Stückel Hand in Hand?" — —  
Furt war de Sunne! mit guldruthen Striemen  
Warsch Fermamente überdeckt.  
Do stund' ber nu am Durf, 's genennt sich „Nebergriemen,"  
's liegt su bescheiden hingestreckt  
In grünen Püschén, an der klaren Bache,  
's is ock schermant, do is gor keene Sache.  
Und wie ber zu-n-a irschten Häusern kummen,  
Do hör' ber Tutenglucken brummen  
Und ein Begräbnuß kummt uns just antgaegen,  
Das war a andrer Sturz wie ünser schier:  
Serr liff sich in de letzte Stube laegen;  
Ma sterzt nich meh aus däm Quatier! —  
's war ock a Wittiber; eeligich  
Hatt' a gewohnt in Griemen und vermacht  
Sei Häusel annem Jungen, där nischtnüchich  
Schund in der Fremde Alles durchgebracht. —  
Ich bleib' am Häusel stihn. 's is laer,  
Kee Hausgeräthe is nich zu derblicken, —  
Mei armes Mädel tutt mer freundlich nickén,  
Als wölld' se sa'n: wer oock da drinne waer!  
Ich russe: halt! und gih zum Härren vum Dhrte

Und frog i'n: kan ma wul das Häusel han?  
Där kennt mich nu und spricht: „Was wil a gahn?“  
„Nu, hundert Thaler!“ — Weiter keene Wohrte,  
Schreit är, a sol das Häusel han;  
Ich bin der eenz'ge Vormund drüber  
Und zieht a in mei Durs, do ihß mersch aster lieber.

De Punktation wird ußgesezt,  
Der Paster und der Schulze seyn de Zeugen,  
's ihß Alles richtig und zu guder Recht  
Tutt ünse Härr in seinen Käller steigen,  
Und hult a ales Glaschel ruff  
Und ehb ber gihn, do trinf' ber amol druff.  
Nu kumm' ich naus! — Se stiht sammt ihrem Sterze  
Noch immer vur dam kleenen Haus  
Und flennt ganz sachte-wel in ihre Scherze.  
Nu schrei ich: „Mach und spann oß aus;  
„Das Haus ihß meine; schlaest De ein,  
Do kan's ooch Dir zu eegen seyn.  
Alleene ader trigst Du's nich!  
's ihß där Kuntrakt: das Haus und mihch.“

Su zug' ber ein und sein a treues Paar,  
Derleben wul no manches gudes Jahr;  
Hult Gens der Tod zum Stürze ab,  
Do sezt im's Andre fix a Kreuz uf's Grab  
Und grämt sich stille in sein Herzen,  
Bihß dahß es uß de Letzte ooch kan sterzen.

### Alleene.

Jedweder Mensch hot seine Dhrte,  
Wu a im Stillen flennen kan;  
Do macht ma weiter keene Wohrte  
Und tutt's irscht keenem Andern sa'n:  
Ma geht alleene aus em Haus  
Und weent sich ganz alleene aus.

Ich ha an'n Dhrt, wu hohche Buchen  
Beisammen in a'm Kessel stihn.  
Kee Mensch kümmt durte nei gekruchen,  
Ma sitt och keene Bliemel bliehn;  
's ih's nischte durt, wie Einsamkeet  
Und ich mid meinem Härzeleed.

Und geht dernoeh de Sunne under,  
Do stellt sich noch a drittes ein.  
's kümmt vun a grienen Buchen runder  
Und fra't: Tar ich derbeine seyn?  
Mit Härzeleed und Einsamkeet  
Vermengt sich de Glücksaeligkeet.

---

### De Birnbeemel.

Kümmst De nachtschlofender Zeit vo „Schimmelwig“ run-  
der gefahren,  
(Sicherlich hufst de besucht dan alen ehrlichen „Badel“)

Und seine „Mutter“ derzu, sei Weib, die bethuliche  
Wirthen!)

Rümmst De a Leimberg retur, do schnudern de Faerde und  
schnodern,

Schütteln de Köppe gar sühr und schlan mid a Schwänzen,  
turnieren, . . . .

's ihß do nachtschlofende Zeit und alles schläft ju  
jigunder;

Schläft denn de Wespe nich, de Hirliße und de Bremse . . .

Warumb tutt ir a su ihr wilden, raßnijen Nester?

Oder do draecht sich üm der Kutsche am Bueche: „Oß sachte!“

Spricht a furchtssem zu Dir, „oß sachte! Wer seyn a der  
Gränze,

„Durt, wu de Kubige stiht, do schwischper dän Birn-  
beemeln, beeden;

Alle mei Laebtage haer worsch hie uf dam Fleck nich geheuer.

Bihn ich in „Obernigt“ nich im Ueberdurse geboren?

Tausendmol bihn ich passiert den Weg bei Nacht, oder  
immer

Han sich de Braunen gefurcht, Sie seyn's oß a su nich  
gewahr wurn.“

Sprichst de: „Warum justement akkrat hie bei dan zwee  
Beemen?

„Wissen möcht' ich das Ding, verzähl' a mersch Kutsche  
a Brinkel,

Nähm a de Bloße bihn und stupp a sich eene!“ — do  
fängt a,

Wenn a oß, daß a nur vurbet bei dan Beemen und wof ihß,

Glei zu verzählen der ahn die ganze biese Meschpoche:  
„Schwischber dan Birnbeemeln do stund mitten drinne  
a Häusel,

Wu nu der „Ruppert“ sass, der Friße, 's war väterlich  
Erbtheel,

Oder 's ths lange schund haer, ma kan's em gar nich  
gedenken.

Nu, das war nu halb, där Friß, anne lustige Blutter,  
Zimmer halarde und fix und hott' anne durchtige Kähle.  
Tanzen thot a wie tull; wu ad' nur a Tänzle gemacht word,  
Do vermengt' a sich nei, su risch wie Quark in a Fasser.  
Nem sei Weib hot a sich wol keemol gegrämt noch  
gekümmert,

Ob se fiennte derheeme in ihrem Jammer und Melend.  
Steng a, do sa't a kee Wohrt, do liss a se sitzen und  
winseln; —

Oder kam a retur, a Hutt ad' halb uf em Ruppe,  
Turklich vo Bier aber Schnaps und ful a schier ei de Stube,  
Do schrie-g ucsich där Kärle: Nu Weib, was hufst de zu ässen?  
Rühr' Dich und richt' mer was zu, koch Eier aber  
Artuffeln,

Oder luss se mer ooch hübsch prießeln gehörich und prägeln,  
Kreesch' se mer braune mit Fetz, vergieß nich de Zwippel  
derzune,

Machst de mersch nich wie ich wil, ich schmeiss' der'sch  
Gezeug ei de Frässe! —

Ach, do zerrung se de Hände und schrie-g: Grundgüttiger  
Himmel



Hilf mer ad' vo dam Raeben! — Und eemol hatt' se ihr  
Masser, —

's war a Kniesickel warsch, — se sagte sich's schund an de  
Gurgel,

Wullt' sich a Garaus machen, do schrie-g ihr Kind ei der  
Kammer

Und do sagte se ab und ging und gab im zu trinken;  
Oder das arme Kind trunf Zähren mite und Galle.

Und doch hatt' se'n su Lieb dan wilden eesemen Dingrich:  
Denn a war su weit fee tummer Man nich vum Ansähn  
Und wenn a wullte von ihr a Pathegröschel beluuren,  
Aber suste was han, do kunnt' a nur prächtig bekitscheln  
Und do war a su from, bewuschbert und kunnte se guscheln  
Und se betalkern und thun, als waersche anne Prinzessen.  
Raum ader hatt' a's dermacht, do liff a geschwinde  
derwohne

Und verthat ir Geld und 's war halb dieselbige Sache.  
Wie se nu Beede nischt meh in ihrem Vermögen nich  
hatten,

Schulden die macht' a derzu, su viel wie de Leute im  
burgten,

Bis das Häusel und Grund, de Ruh und de Schweine  
im Stalle,

Bis nischt seine meh war! . . . die Frau oder flenntederheeme;  
's Schubendächel war mursch, der Rügen treescht ir ei's  
Stübel

Und ei's Kammerle nei; do schwam od' Alles im Trantsche.  
Nu keene Milch nich meh, fee Brut, fee Lümpelchen Wäsche,

Sie mit dem Kindel alleene und är keene Nacht nich der-  
heeme! —

Do verschien im amol, (a wullte just vo der Lehne,  
Wu a's dermite hilt, zum Bräuer gihn,) do verschien im  
Anne weisse Figur; se hatte a Kind uf a Armen,  
Wuschte und glit vur im hin, versunk und vergung tiff  
im Pusche;

Sausende sij der Wind und mid a Zweigen im Ranicht  
Spielte der Zwirbelschnie, de Eiszappen flungen wie  
Glöckel! —

Do verschrak em sei Härze und fung im Leib an zu  
schuttern

Und a geduchte bei sich: was hot denn das zu bedeuten?  
Eb wul Deiner was ihs? ich wil doch irscht amol  
heemgihn!

Iglicher Schritt dan a macht, där wird im saurer und  
schwerrer,

Immermeh quengt's im de Brust, a möchte lieber gar  
naatschen.

Siehch, do kümmt a nu hihn . . . und was verblickt a?  
Herr Jesess,

Eingesterzt ihs das Haus, — de Gläubiger kummen und  
hullen

Siehch das Bisselchen Pulz, was halbich no nich ver-  
faulst ihs;

Där nimmt de Stühle, a Tiesch, das Pläugel Gebette  
nimmt jerr sich. . .

Fix ihs Alles geräumt, do sucht a irschte noch Seiner.

Oder die sitzt stuchstille, im Arme hot se ihr Kleenes  
Und versruen zur Nacht seyn Beede, das Kind und de  
Mutter.

Bloo und starr wie a Ast, su sitzt se; über de Backen  
Hot se Perlen hangen, — das warn de gefruenen Zähren.  
Do derwacht im mit Macht de Liebe zu ihr und semm Kinde  
Und a schmeißt sich dernieder vur ihr uf seine zwee Kniee  
Und a küßt ir de Hand und heult: Wach' uhs, oß noch  
eemol,

Nur an'n Ogenblick wach' und sa merssch, daß d'mer  
verziehn huf,

Gärne wil ich dernoeh mei traurig Geschicksal derleiden? —  
Oder se wacht ni meh uhs, se hot de Nuth überstanden  
Und a Engelen sitzt mit ihr beim himmelschen Vater.  
Das hot a Friß turbiert, do hot a sich's Laeben genummen  
Uff dem Flecke, ju do! Desthalb muhß a ümgihn, noch  
immer,

Und das spielt su a Faerd, das hot anne fiffige Nase,  
Gleisewul klüger ihß 's . . . Prr, Brauner, stih! Nu, do  
sey ber!!" ---

Sitzt gih de Hausthüre uhs, bei Weibel kümmt der ant-  
gaegen,

Fällt der um Deinen Hals, Du kannst se nich uft genug  
guscheln —

Und dam Kutschen vergieb aß seine schlechte Verzählung.



### A Schöpfsekristel.

Was war am Härren Pathe od' eingekommen,  
Daß a mißch Christus benamst hot, där Man?  
Ihm kunnt's ja doch zu nischte nich frummen  
Und ich muß a Schaden dervohne tra'n.  
Denn weil ich Christus hiss, do genannten, —  
(Gehat wil a's gleisewul nich han!) —  
Se Christel mißch und 's bleibt schund gewieß,  
Daß auß dem Christel bei allen Bekennten  
A Schöpfsekristel entstanden iß!

A Schöpfsekristel! Narrheeten, verflischte!  
Wie kummt der Christel zum Schöpse? Hae?  
Kan ich nich raeden? A Schöpß kan nischte  
Und kan eemol nischte nich sprechen, wie: Bäh!  
's leest ooch dem Christenthum antgaegen,  
Denn a Christel iß doch a fleener Christ;  
Und waer gibt dennt am Schöpß an'n christlichen Saegen?  
Und a Christ laebt doch anderscher allerwaegen,  
Als wie a Schöpß uf seinem Mist?

Gleisewul iß mir där Name verblieben,  
Wie anne Klette klaebt a mer ahn.  
Wildfremde Kärle, meiner Sieben,  
Als stähnde mersch uf der Stirne geschrieen,  
Thun Schöpfsekristel zu mer sa'n.

Schund in der Schule hot's miß verdrussen,  
De tümmsten Zungen hissen miß su;  
Spielt' ich ämt eenem an'n kleenen Pussen,  
Gleich schrie-g a: Du Schöpfsekristel Du!

Wenn der Härr Lehrer sammt seinem Stöckel  
Vun eenem Plaze zum andern ging,  
Däm sullen gab a an'n Klapß uf's Röckel,  
Däm sitten huscht' a de Lohden a wing,  
Jedweden wollt' a examenieren;  
Su floppt' a, huscht' a, lobt' a — ach miß  
Uebersprung a; vun mir wullt' a nischte hieren;  
A sa'te: Zu was besrog ich Dich?  
Du Schöpfsekristel weest's ja doch nich!

Und irschte de Maedel! Seyn das Kraeten!  
De Bäcker-Karliendel überhaupt.  
Ich mußte hüben im Garten jaeten,  
Do hab' ich ir Blümel ausgeklaubt  
Und ha s' ir durch die Planke geschmissen,  
In ihren Hof, wu se stricken saß;  
Aber wenn ich se bat und se möchte miß kissen,  
Do wullt' se nischte dervohne wissen:  
Du, Schöpfsekristel? Das waer' su was!

Mit däm Bäckerjungen, do kunnt' se wol muscheln;  
Wie's dämmrich wurde, stellt' a sich ein,  
Do hört' ich se durch de Planke sich guscheln;

Gemal, — her hatten jußt Mondenschein, —  
Fung ich erbärmiglich an zu schrein.  
Der Friße sa-g mich. „Bist Du das,“ spricht ä,  
„Du Schöpfsekristel?“ Und ich nich faul  
Und flatscht mer an'n Klumpen Teeg in's Gesichte,  
Wie a Beemen-Brut. Na, do hild ich mei Maul.

Tumm bihn ich nich! Ich hab' ooch aebe  
Im Stillen meine Gedanken a su.  
Ach blus ich kan se nich vohn mer gaeben;  
Nu bihn ich alt geworden im Laeben  
Und wünsch' mer nisch weiter meh wie Ruh!  
Ich laeb' und sterbe als Schöpfsekristel!! — —  
's stund in der Wiese vull Klee und Gras  
Amol anne truckne eeligige Distel,  
Die uf de Letzte a Esel fraß.

---

### Derheeme.

(1828.)

Wie hufst de dich doch seit verflussten Jahren  
Su ümgewendt, schermantes Brassel Du!  
Was hufst de nich fur Ungemach derschahren  
Und justement das sähte Dich in Ruh;  
De Festung han se reene weggeschliffen  
Und Finken seifen, wu sußt Kugeln siffen.



Zengstrüm blühn Blumen uf der ganzen Plane,  
Und wu ma gihet, ihs Alles frisch und grien;  
Im Wale schwimmen de schlohweißen Schwane,  
Ma sitt se mid a Wasserbiehdeln ziehn;  
Do hat i'r Gänge, krumme und ooch grade,  
In deutscher Sprache heeß't's: de Prumenade.

De Väter vun der Stad han's su verschaffen,  
Mit Müh und Kusten han se's irscht vermacht.  
Wul mancher stund und liß de Gusche klaffen  
Und hot de kleenen Beemel ausgelacht;  
De Beeme oder schiert kee sitter Pussen,  
Die wachsen furt mit Sachten, unverdrussen.

Wer' immer schöner, grünliche Empore!  
Wachß immer mite, gude Vaterstad;  
Nischt hält dich uhi! Sugar die kleenen Thore,  
Wu sust 's Sperrkreuzermahndel sitzen tat,  
Doch die seyn furt; nu wachß ock und verbreete  
Dich vulgens naus bas an de Kräuterreethe.

Naus aus der Stad! Ich bin ja doch vum Lande!  
In's Freie naus, do wird ma wieder frei.  
Im Buchenwalde, wie im Kiefersande,  
Wu Beeme stihn, do bin ich ooch derbei!  
Furt aus a Gassen! Schlaefing, ich kumm wieder,  
Mei Herz vull Treue und de Brust vull Lieder.

Ihr Berge lauft mit euren grünen Kronen,  
Ihr Bächen rauscht, — ock rungeniert nischt meh!  
Ihr Felsen starrt, laßt Adler ob euch wohnen,  
Grünenze Wiese, reucht du süßer Klee!  
Ihr Birken, quillt! Und stiht ihr alen Tannen,  
Ihr Eichen stiht und tutt wie stolze Mannen!

Wie ihß mer denn? — Wenn ich in schwarzer Bracke  
Spazieren liff im prächtigen Berlin,  
Doch bangt's mich immer nach der Feinwandjacke!  
Mit der ich uf em Dursf geloosen bihn.  
Es ihß nur wundernschiene und'r'a Finden —  
De Kuppe ader kan mei Blick nich finden!

\* \*

Die Sehnsucht wil ich wie an'n Schatz verwahren,  
Denn meiner Seele ihß se Honigseem.  
Und ihß 's nich ehnder, is 's mit weißen Haaren;  
Ehb uf a Stirbß ich gihn thu, mußß ich heem;  
Ja, wenn's ooch irschte nach memm Tode waere!  
Gih't's nich de Längde, gih't's doch in de Quaere.

---

### Derheeme.

(1861.)

Nu bihn ich no labendich heemgekummen,  
Stengß gleich midunder schun derquaere schier;  
De Schlaefing hot miß herzlich ußgenummen,  
Und Stad wie Staetel gaben mer Quatier;

De Sehnsucht schmaerten se mid Honigseeme,  
Zentrum durchs Ländel war ich wie derheeme.

Aß gleisewul wiß ma in manchen Stücken,  
Wenn Gens de Sechzig uf em Puckel traet,  
Sich in de junge Zeit nimmeh zu schicken;  
Ma feedert sich und kümmt halb doch zu spaet.  
Nu vunzermal Grußbrassel! meiner Sieben  
Dahs macht sich raus — 's is werklisch übertrieben.

Do hot der Furtshriet (denn a su genennen  
Se glei das Ding im Zeitungsblate jist),  
Sich uhsigemacht und bleibt in eenem Rennen.  
Ma stiht als wie de Gans, wenns fracht und bligt,  
Ma fra't: bihn ich denn eegen bei Verstande?  
Ma graegelt rüm wie in am frembden Lande.

Wuhin ma trit, 's is reene zum verschrecken,  
Nur Lustbarkeiten! immer Faschingzeit!  
Tanz und Musikke klaebt ahn wievel Ecken!  
Do wudelts aus em Thor, wer wiß wie weit,  
Doch Buchetags! a rechter Schwarm vo Bienen,  
Vo wilden Hummeln — aß in Kriemelinen!

Ach do muß Geld seyn multum viel, allengen!  
Do müssen eemol gude Zeiten seyn!  
Ich globe ärnt de Ziegeröhrel brengen  
A Handelsleuten jizund su viel ein?

Dahs stihd dernochern gutt fur jeden Schaden.  
De dritte Thiere ihs a Tobacksladen!

Und Häuser seyn gewachsen, ganze Gassen!  
Grußbrassel wirscht De jigt mid Rechte sa'n;  
Bur häller Pracht kan ma sich gar ni fassen.  
Dahs Genzige gefällt mer nich do drahn,  
Dah se su esem buche Häuser bauen;  
's ihs ja schund kee Gebirge meh zu schauen.

Vun der Bastion verblickst De Dach bei Dache,  
Sust nischte nich. — A Reisen wird versiehr, —  
Nich ärnt vun Finken meh! — 's ihs keene Sache,  
De Menschheet hot erstaunlich profentiert;  
Se wandert hihn und her mid jedem Zuge,  
Se sitt de ganze weite Welt — . . . im Fluge.

's ihs wundernschiene! mid der Hand zu greifen  
Wie's zunimmt do derbeine 's Menschenglick.  
Und möchten se meinswaegen noch su reisen,  
Mir ihs 's ad blußich um mei Obernigt,  
Do wölld' ich mich im stillen Puhsch verlieren,  
Do möcht' ich lieber kee Geseife hieren.

's hilft ader nischt. De Welt fulgt ihrem Gange,  
Und weils mid Unseereem schun taprich gihd,  
Do zieht ma nich meh mid am gleichen Strange,  
Eb ma ooch juste noch rechtschaffen zieht.

's wird Alles andersch: Häuser, Menschen, Beeme —  
Ma ih's derheeme und ooch nich derheeme.

Dah's trifft wol manche Freeden hie uhf Werden,  
Wornach de huft gehimpert Jahr um Jahr;  
De Gaegenwart brengt allerhand Beschwaerden,  
Am lichten Tage sist De uft ni klahr,  
Und irschte bei der Nacht in deiner Minne,  
Wirscht De der wahren Freede wieder inne.

Und irschte wenn die Tage seyn vergangen,  
Die's De Der halb verdurbst mid Nergelei,  
Do tutt's Dihch Wunder wie dernoeh verlangen —  
's ih's hald zu späte, denn se seyn vurbei;  
Se seyn vurbei! Do wird's ni lange waehren,  
Wer'n sich se in der Seele Dir verklären.

Wah's frembde war, versleugt fur Spreu im Winde,  
Wah's heemlich blib, hält'st De im Härze warm,  
Du tuft dermite wie mid annem Kinde,  
Wie anne Mutter schleppst De's uhf em Arm,  
Und singst em Deine eegnen Kindertreeme —  
Zedwedes Liedel reimt sich uhf Derheeme.



### De Farr'n.

Gräupnersch Zulchen spricht zu ihrer Mutter:  
„Mutterle, worum han dennd de Juden,  
Wie se noch derheeme seyn gewaesen,  
Ehb se seyn bis noch der Schlaefing kummen,  
Ihre Farr'n gemußt zum Opfer schlachten?“

„Weeß denn ich's? Du kleenes Kümmergrittel?  
Und was gihn denn Dihch, Du Alp, de Juden  
Und der Juden ihre Farrn ahn? Lufft mihch!  
Fur meinßwaegen mügen sich se schlachten,  
Wenn se wollen alle undersammen,  
Judekär! und Jüdchen sammd a Kindern.“  
Und de Zulchen kümmt zu ihrem Vater:  
„Vaterle, wißt ihr mersch ärnt zu sagen?“

„Ach, Quargspitzen! Gih mer weg mit sitten  
Laelschen Fragen; was schiert mihch der Jude?  
Schuldig bihn ich keenem nischt und suste  
Kan a mich — mit Frieden lussen; hürsch de?“

„Aber, Gesess!“ jammert nu de Zulchen,  
„Fur was hab' ich denn zum heiligen Christe  
Su a Buch gekrigt, als Einbeschärßel,  
Su a dickes, Bibel heeßt's; fur was denn?  
Wenn ich nich sol drinne laesen dürfen?  
Und was nützt mersch laesen in der Bibel



Wenn mersch, daß mersch Keens nich wil verklären?  
Nächten warn ber hie im kleenen Stiebel,  
Ich, Benditersch Piesel und de Tildel  
Bum Partkrämer, wu a seine Baude  
Bur em Rathhaus hot bei der Staupsaule.  
Und do ha ber sich was vorgelaesen,  
Halbich aus däm alen Testamente.  
Oder da stih't's ganz ausdrücklich drinne,  
Daß se sullen annen jungen Farren  
Uf em Altar schlachten. Meiner Gütte!!  
Und bir Maedel hätten weiter nischte  
Einzuwenden wider das Geschlachte,  
Wenn's nich justement de jungen träse.  
Alle Farren hot's ja überflüssig  
Und um sille waersch kee großer Schade,  
Wenn se uhf a Kuttelhof se fährten;  
Worum hot der Härr denn zu däm Mosus  
Nich gesa't a sol de alen schlachten?  
Kunnd' a nich de jungen gihen lussen?  
Ich bih'n eemal lieber in der Kerche,  
Wenn de hübschen, jungen Kandelboten  
Uhf der Kanzel seyn, — nu ja! — wie wenn der  
Senejur und Suppensenejur,  
Aber de Diaconusse predjen.  
Denn de jungen mach'en's werkllich schiener  
Und es läßt i'n halbich eemol besser.  
Warum sol ma denn de jungen schlachten?  
Alle seyn genung! Ach furt dermiete!"

„Du verfluchte Kraete,“ spricht der Gräupner,  
„Tirletanz Du fleener, drehniger,  
Redst Du schund vun Jung und Alt? Dir sölde  
Alles Mannsvult noch Partie eingal seyn.  
Kümmst d’mer noch eemal mit sitten Raeden,  
Krigst de sicherlich an Schilg; ich wihl Dich  
Schund versohlen, naseweise Boorsche!“  
Und zu Seiner sa’t a: „Sist de, Lore,  
„Was derbeine rauskümmt, wenn de Kinder  
In der Bibel laesen? Se verstihn’s nich!  
Sulch a Buch, was wieviel hundert Jahre  
Uf em Puckel hat, aus fremden Landen  
Und aus fremden Zungen stammt, das is nich,  
Daß ma drinne list, wie in dan Büchern,  
Die-s-d’der aus der Leihbibliapthete  
Hulen tust. Do han de Schriftgelehrten,  
Wenn se uf em Predigtstuhle paapern,  
Manchesmal zwee Stunden lang zu maehren,  
Ehb se a fleenumperes Gesezel  
Vun zwee Zeldeln ock vunsammen klauen?  
Uhf de Letzte, wenn bir nich meh können,  
Wir vum hieren blußich, sie vum raeden,  
Sey ber su gescheidt als wie zuvor.“

Underdessen hot sich ünse Zulchen  
Aus em Hause uf a Hof geschlichen;  
Do begegnet ir der Schneider-Friße,  
Där kümmt juste aus der Kinderlehre.

Dän befragt se ooch. — Gerechter Struhsack!  
Wil sich där nicht etwan schädlich lachen?  
„Püchlich künnt' ma drüber wern," su schreit a;  
„Hot ma su was schund verhürt, ihr Gänse?!  
Wißt ir nich was Farr bedeut? A Uckse  
Ihs a Farr! Und Ucksen muhß ma schlachten."

Und de Zulchen stellt sich, wie de Henne,  
Wenn se gaakert. „Was? A Farr a Uckse?  
„Nee uf su was waer' ich mei Laebtage  
Nicht gerathen! — Seyn de Farren Ucksen?!  
Deshalb thun se manchesmal su prüllen!"

---

### **Guttschmädde macht Bettelsäcke.**

De Zulchen ging wol in de Schule,  
Se hot ooch ziemlich gutt gelärnt;  
Das Zulerle wurd anne Zule  
Und war su weit nich häßlich ärnt:  
Se machte sich! Kam se gegangen,!  
Sa-g sich se wie a Tockel an;  
Se lief nich mit dän andern Rangen,  
Se ging bedächtiglich vuran;  
Se hilt uf sich und ihre Sachen; —  
In eenem Punkte blus warsch gahr,  
Do kunnden se nischt mid ir machen  
Weil se zu sehr gelüstich war.

Was hülfen alle gude Gaben?  
Där Fehler machte sich zu breet:  
Uf was se aezelt, wil sie haben,  
Se plagt schier vur Naschhaftigkeet;  
An jedem Lüppel muhß se lecken,  
In jeden Tiegel guckt se nein,  
Und wissen werd se alle Ecken  
Wu aß Kanditer drinne seyn.  
Se denkt nur bluß uf Schlung und Magen,  
Wu Gens was isst, fragt sie: Wie tutt's?  
Su wie se heem kümmt, muhß se fragen:  
Nu Mutterle, was han ber Gutt's?  
Der Gräupner bleibt in eenem Brummen,  
Doch richt a nisch dermite auß,  
De Frau hot's Rejement genummen  
Und der Panflatsche meester's Haus;  
Gegräupe kan der Vater wurgen,  
Sei Tochterle krigt andre Rüst,  
Eb sichs de Mutter hätte burgen  
Zu theuren Zinsen schund gemusst:  
Gebrots und Fiesch und süsse Kuchen,  
Obst, Bäbe, Milchkoffee und Wein;  
Was se nisch gleich sitt, gihet se suchen,  
Alleene, in de Almer 'nein;  
Und su gewählet, die fleene Made,  
Wie's ir nisch schmäckt, flugs läßt se's stihn. —  
Ach, Zulchen, 's isß üm Dihch wul Schade;  
Wie wird dersch nur amol vergihn??

Na, wie derging's ir? —

Aus em Blicke

Wird Melend, ehb ma sich's versitt;  
Der prawe Gräupner kam zuricke,  
Weil a vun Seiner Alles lit;  
De Nahrung blib zerlegte stücken,  
Gemarkt wurd nischte, reene nischt,  
Deshalbicht doch de besten Brucken  
Für de Fruvölker uhsgetischt.  
Und wie a sturb, do krieß a freilich:  
De Mejnigen seyn Schuld do dran,  
Sie hanß veruracht, 's ihß unverzeihlich! —  
Nu sterb' ihß wie a Bättelman. —  
Vun eener Wuche haß zur andern  
Han se verkoost nu und versetzt,  
Sugar ihr Bettzeug mußte wandern;  
Und nischte blib i'n, wie zur Fegt  
Auf blusich nur vum Braut-Gedecke  
A Tieschtuch noch, — na gude Nacht! —  
's war vuller Feg- und Tunken-Flecke.  
Und was han se dodrauß gemacht?

A Bättelsaß, mit däm se fruchen,  
Die tumme Mutter sammd em Kind,  
An fremder Menschen Thieren puchen,  
Durch Staerberwetter, Frost und Wind.

Nu kunn se Andern Lehren gaeben,  
Und wern noch tüchte ausgelacht,  
Daß meestentheels im Herde-Lieben  
Guttschmücke Bettelsäcke macht.

---

### A Gänseblümel.

De irschte gob mer anne Nälke  
Und brach mer ihr gegaebnes Wurt;  
De zwote gob mer anne Bälke,  
Ehb ich mich ümsa-g warsche furt.  
De dritte gab mer anne Ruse,  
De vierte a Tolpahnbel gar . . . .  
De Lehne oder, wie de Guse,  
Treu blib nich eene vun där Schaar.

De fünfte war urnär a Engel,  
(Die, ducht' ich, wird beständig seyn?)  
Se gab mer annen Lilienstengel;  
A andern Tag bürt' ich se ein.  
Der sechste sprach: Ehb ich Dich lasse,  
Vergih' ich! . . . a Vergießmeinnich  
Kam ihrem Schwure just zu passe; —  
An Monat druhf versprach se sich.

Nu ducht' ich, wenn de Weiber immer  
Ei Blumen ihre Liegen thun,



Do sullen Blum' und Frauenzimmer  
Bur mir mein Tag in Frieden ruhn!  
Do kam de siebente gegangen, —  
Die muhß mer han was angethan; —  
Ich spierte's gleich, ich war gefangen,  
Uem meinen Fürsaz warsch geschahn.

Die sa'te nischt. — Ich oder guckte  
Ihr in de Dogen, wie in's Grab,  
Und eenes Sunntag Murgens fluchte  
Sich se a Gänsebliemel ab,  
Und stact' ir'sch uf de Härzensstelle;  
Sie sa'te nischte, sa-g mich ahn!  
Ich sprach zu mir: Uf alle Fälle  
Muhß ich das Gänsebliemel han.

Und sprach zu ihr und sa'te: „Piese,  
„Ich bitte Dich um anne Gunst,  
Tedennoch oder sey nich biese,  
Versprieche mersch, liebe Piesel, sunst —“  
Sie sa'te: „Sprieche!“ Ich sprach: „Ich mechte  
„Dei Gänsebliemel han!“ — Sie sprach:  
„Das wälke Ding, das kleene, schlechte?“  
Und gab mersch hin und seufzte: „Ach!“

Und fiennte dicke, helle Truppen,  
Und sa'te: „Lieber, guder Hanns,

„Du wirst mich tumme Eiese fuppen;  
Ich bin wul anne rechte Gans;  
Ich kan dersch oder nich verschmärzen,  
Wie ich dersch Bliemel jikund gab,  
Do warsch, als rieß' ich mer vum Härzen  
An ganzen Fegen mite ab.“

Do turfelt ich, als wie im Schwemmel,  
Besuffen vo där Liebesglutt  
Und stachte mer'ne Hamfel Priemel  
Uf meinen neuen schwarzen Hutt.  
De Eiese schrie-g: „Wahs sol de Priemel?  
„Du tußt ju wie a Bräutjam, Hans?“  
Ich oder hilt mei Gänsebliemel  
Et Handen — und im Arm de Gans.

---

### Anne Satse.

Ihr Kinderle, was teebst ir dennt?  
Glei wird de Mutter schmählen,  
Wenn ir su grausam springt und rennt.  
Ich wil euch wahs verzählen;  
Kummt alle haer und hört mer zu,  
Setzt euch zengörüm, halt's Buschel! — nu  
Kümmt anne schiene Satse.

Se setzen sich, se hurchen ad  
Mit beeden Ohren Jedes;  
's denkt Keens uf annen Schobernack,  
Und Keens tut Keem a Leedes.  
Und wie's Geschichtel alle war,  
Do fra'ten se: is's werflich wahr? —  
's is's bald su anne Satse.

's is's blusich, wie's in Büchern stibt,  
A numpern Kindermährel;  
Das macht, wu's wieder weiter gih't,  
Niemenschem a grau Haerel,  
Das schadt im nisch't und hilst im nisch't,  
's wird immer wieder uhsgetisch't,  
Und bleibt su anne Satse.

Bur sulchen Satsen braucht ir sich  
In Obacht nich zu nähmen,  
Die stiksten keene Zwietracht nich,  
Do dürst ir euch ni schämen.  
Die oder a Schwanzmügel tra'n,  
Mit allerhand Schandflecken dran,  
Das seyn de biesen Satsen.

Do hütt euch Kinder, seid nich faul,  
Und stellt euch fir zur Waebre,  
Kümmt ärnt ihr schandlich Lügemaul  
Amol euch in de Quaere.

's fängt irschte an, als waersch zum Spass,  
's weep gleisewul vun Jedem was:  
„'s ihs halb su anne Satse.“

„Der fülle hot glei das gemacht?  
Die fitte jess begangen?  
Uf Zänen han se dän Verdacht!  
Nu sol mihch's ock verlangen,  
Eb's denn ooch menschenmöglich ihs?  
Bis dato weep ma's nich gewieß,  
's ihs halb su anne Satse!“

De Zunge stellt a Löffel vor,  
Die rührt se um, de Patsche,  
Schmaert allen Leuten zent um's Ohr  
Ihr madiges Gellatsche.  
Und manches Menschen guder Ruf  
Gibt über Nacht wie nischte druf,  
Aß bluß durch anne Satse.

Wenn ich a Jahrlang Rünich waer',  
Ich liss de Lasterzungen  
Auschneiden riß raß eh funtraer  
A Alen wie a Jungen;  
De alen in a Schursteen nein,  
Die müßten gut gerechert seyn,  
De jungen lust mer päkeln!

Und wenn dernooh a Lasterdarm  
Sich mausich machen söllde,  
Fra't mer'n, eb a de Zungen warm?  
Eb kalt fruhstucken wöllde?  
Verzählt em was geschaeheh ihß,  
Do ihß se riß raß schneiden liß! —  
's ihß ooch su anne Satse.

---

### Abscheed.

(Weimar 1828.)

A schlaesches Liedel willst De han?  
Ich sing' Dersch nu su gutt ich kan;  
Ich sing' Dersch wul auß gudem Härzen,  
Zedoch vermengeliert mit Schmärzen:  
Denn weil ihß muhß auß Weimar ziehn,  
(Se schmaeren schund de Wagenrade!)  
Do möcht' ihß in der Boost vergihn,  
Do sticht mer ooch tee Stecken grade.

Das ihß a biese bissel Ding  
Hte uf dam taelschen Herdering:  
Bal muhß ma bleiben, wu ma gärne

Dervohne gieng' bas an de Stärne! —  
Bal muhß ma gihn, blib gärn' in Ruh! —  
Su trifft's jibundern mißch; indessen  
Bin ich ja schund wer weesß wie fruh,  
Wer ich nich gar zu fix vergäßen.

Und fahr ich nu zum Thore naus,  
Betracht ich mer noch manches Haus,  
Thu in a blanken Fänstern laesen,  
Wu ich vergnueglich bihn gewaesen.  
Denn Fänster seyn an jedem Haus,  
Was Dogen seyn in am Gesichte;  
Und manchmol sähn zween Dogen raus,  
Mit annem rechten hällen Lichte.

Und hinte, wu ich fahren thu,  
Zeit Alles in bescheidner Ruh,  
Und meine Dogen seyn nicht truden,  
Ich kan nich in de Hiechte gucken, . . . . .  
Do guck' ich mer in's Härze nein  
Und thu geschriebne Schrift derblicken:  
Mag ärnt ooch was zurissen seyn,  
Ma kan's verlicheite wieder flicken?

---



### De lahme Grethe.

„Zum Osterfeste,“ sprochen der Paster,  
„Wenn de Natur tutt uferstihn,  
Wirscht de sammt Deiner lahmen Schwäster  
Zu unsers Härren Tische gihn.“

„Bewandert seyd ir alle Beede  
Im heiljen Evangelium,  
Zeug hat ir schund zum neuen Kleede,  
Sie hat ir ooch a Tüchel drum.“

De Piese sa't's der lahmen Grethe;  
De Schwäster sa't: „Nu 's ihs schund gutt;  
„Ich wiss ni — 's stäckt mer was im Heete  
Ich ha zu nischte rechten Mutt.“ —

's seyn ihrer dreihen, die uf eemol  
Zum Abendmal beruffen seyn;  
Su viel beisammen warn irr keemol,  
Das wird urnär a Uhsstand seyn!

Und ehb där Tag mit seinem Saegen  
Uf die gepuhten Menschel guckt,  
Do wullen se de Kerche saegen  
Und han sich Tannegrien geflucht.

Se wullen se zengstrüm behängen  
Mit Kränzen, die von Lauer seyn,  
Und in a gruß' und kleenen Gängen  
Wullen se mid frischem Sande streun.

Mernt üm de dritte Seegerstunde  
Gihn se zum Sandbärg alle nauß,  
Su längs der Bache hin, im Grunde;  
Jedwede hot an Blumenstrauß.

's seyn juste zwelfe — . . . denn de Lahme  
Die humpelt eenzlich hingerhaer,  
Alleene oß mid ihrem Grame  
Und 's Härze iß ir gar zu schwaer.

De andern ziehn in eenem Reigen,  
Ahnsammen wie an eener Schnur,  
Und wie se in de Grube steigen,  
Do iß de Lahme noch retur.

De Zwelfe trichen in de Grube  
(’s gihrt ärnt a kleenes Färtel nein),  
Drinn iß 's geraum wie anne Stube;  
Flugs machen se an Ringelreihn.

De Lahme hiert's am Eingang draussen,  
Und sa't: „Ich tanzte gärne miet!?“

De andern schrein: „Mach keene Flaufen,  
„Du hufst ju annen lahmen Schriet!“

Und vo dam wilden Lumbgethue  
Und dam Getöse in der Schlust  
Lutt's annen Kracher drinne. — Ruhe  
Wird hingendrein, wie in der Gruft.

De Grethe fra't, de Grethe jammert,  
Se schreit am Eingang was se kan,  
Se sticht, de Hände fest verflammert,  
Und sitt sich de Beschaerung an.

's gibt keene Antwohrt nicht! Kee Singen,  
Kee Gal, kee Lachen und kee Tritt;  
De Grethe mag de Hände ringen,  
De Zwelfe seyn eemol verschütt.

Do hinkt de Grethe heem zum Durfe  
Und schreit's bei jedem Hüttenthor  
Und schmeißt in eenem enzjen Wurf  
A Ueldern 's ganze Unglück vor.

Do wird a Fragen und a Deuten,  
A Rennen und a Angstgeschrei,  
De Glocken fangen ahn zu läuten . . .  
Schler jedes hot a Kind derbei.

De Mannen, Greisen und de Weiber,  
De Mütter und de Brüder schreien:  
Zum Sandbärg nauß, wu tute Leiber  
Wie in der Schlacht versammelt seyn!

Se fangen alle ahn zu graben,  
Der Sand wird schund vo Zähren nass,  
Baß se de Kinder wieder haben,  
Der Gene jess, der Andre das.

Und wie nu Härreß Tag gekummen,  
Do war das Kerchel aane-vull.  
's Geläute that gor traurig brummen,  
A Strom vun hällen Zähren quull.

Zwelf Sarge stihn vur däm Altare,  
Mit Blümeln se außgeziert,  
Vo dreißen auß der ganzen Schaare,  
Werd ock de Lahme funfermiert.

Daß se der Buß stisst, flennt de Grethe:  
„Ruht samste ein err kühlen Bucht!  
Es stäcke mer wul was im Heete —  
Su schlimb hätt' ich mersch nich geducht.“



**Uben naus.**

„Wull' ber nich a Brinkel singen,  
Ehb der Sunneschein vergiht?  
Lußt de galen Geegen klingen,  
Sing ber ock a Schänscherlied:

„Hopsa, hopsa, rüber und nüber,  
„Si'm mer a Guschel, ich ga Dersch wieder,  
Hopsassa!“

Wie die galen Geegen han geklungen,  
Sey ber um die Saule rümggesprungen,  
Hopsassa!

Sing ber noch a Schänscherlied,  
Lußt de galen Geegen klingen;  
Ehb der Sunneschein vergiht,  
Wull' ber singen, tanzen, springen!  
Bunzemol mei Guschel  
Mit sem ruthe Guschel!  
Sa mer ock, was ihs Der denn?  
Trübetümplich tußt De,  
Ruthe Dogen hußt De,  
Sa mer ock, was stihst De denn?“

Mutterle, luss mich ock  
Stihn wie an Knotestock,  
Fra nich, was mich betrieht?  
Mutter, ich bihn verliebt!

„Ha ich mersck ni geducht, mei Häusel?  
Herr Zedersck sa mer ock in waen?  
Dir sol kee Mensch a Kupp verdraehn!  
Bist De nich reich? Ihs nich Dei Häusel  
Frisck uhsgepuht? Ihs nich Dei Ucker  
Zwelf Murgen gruß? Se lecken schier  
De Finger alle sich nach Dir!  
Waer ihs denn där vermurzte Racker?“

Mutterle hütt' Dich ock  
Bur Härrens sem Knotestock,  
Daß D'en nich ärnt verspierscht,  
Wenn's De se su titelierscht:  
's ihs de Gräwen, de junge! — —

„Du verdunnerter Junge!“



### De Klingelschnure.

Do waer' ich nu! 's war wul a weiter Weg  
Bun do derheeme bis zu dan Gebergen,  
Die ma de Grosschoft heest. Su manchen Steg  
Bin ich passiert; gor wievel Hundelärgen  
Han mich versulgt; 's war manchmal Sunneschein,  
Hernochern wieder fiff a Wind antgaegen;  
Ich ader duchte: 's muß gegangen seyn,  
Am Pulterobend ihs zu viel gelaegen!



Do waer' ich nu, oß pur um's grattelieren!  
Zwar do dermiete ih's's nich abgethan;  
Ma muß das Brautvull ooch a Brünkel schmieren:  
Was schenten muß ma, und Präsentel ga'n,

Sust seyn se tüd'sch; das wees ich ganz perfekt;  
Ich ha a Mitebrengsel eigesteckt,  
He in dam Packste ha ich mers'ch vermacht,  
Wenn ma's irscht sitt, 's is eine wahre Pracht!  
's is ärnt fee Zeug zu annem neuen Rucke?  
Nee, nee, 's gebiert an eine Heene Glucke;  
's is ader ooch nich etwan eine Uhre?  
Nee, nee! 's is blußich anne Klingelschnure.

A sittes Ding läßt oder ooch nich tumm.  
's tut anne Stube immer atlich pugen,  
's macht Staat und is derbeine s'hr vun Nutzen.  
Ich sag's Euch ooch westwegen und worum?

Früh Murgens, wenn ma auß a Fädern fricht  
(Zur Winterschzeit brennt Lampe, aber Licht),  
Do zuppt de Frau, do klingelt's und do tut  
Der Koffee kummen und der schmackt nur gutt.

Hernachern leest der Mann fix nauß uf's Feld,  
Do wächst em in de Taschen 's pure Geld.  
De Frau zuppt wieder: „Rusel, mach' de Bette,  
„Ich mach' derweile meine Tualaette.“

Nem Zwelfe rüm do kümmt a wieder heem,  
A guschelt se, das is wie Honigseem!  
Do zuppt se, — nu stih't's Essen uhf em Tiesch  
Sechs Tage Fleesch und uf a Fastag Fiesch.

Und hot de Sunne ihren Gang vullbracht,  
Kreucht in de Bärge, kümmt de liebe Nacht,  
Do zuppt de Frau, — ihr is su samst zu Sinne,  
Mit ihrem Manne geht se in de Minne.

Seyn Gäste da, nu da, wie zuppt se do:  
„Mach fir, breng' Milch und Streuseltuche oh!  
Ich ha' en selber gestern frisch gebacken!“  
Se essen wul uf alle beede Backen.

Und ehb ein vulls Jahr verflussen ihß,  
Gemol zur Nachtzeit zuppt se ganz gewieß,  
Und zuppt und zerrt, als wölld' se Feuer läuten?  
Der Man springt uhf, — das hot was zu bedeuten.

Su gibt de Zeit mit lauter zuppen hih;  
De Klingelschnur verknüppelt sie und ihn.  
Zerlegte han se Kinderle wie Puppen,  
Die wern irscht tüchte an der Schnure zuppen.

Und seyn eemol a fufzig Johr vergangen,  
Tutt meine Schnure wie a Klunker hangen,

Es se zurissen numpern kleen zu Feszen,  
Do mügt ersche do noch zusammensetzen  
Und flicken, daß se noch amol Euch freut,  
Zur guldenen Hurt a Pulterobend läut,  
Und üm Euch haer wie anné Fahne bammelt,  
Bis Euch der Lud zum grußen Vult versammelt  
Wu weiter nischte bimmelt, aber klingt,  
Wie wenn ee Stern an's andre Sterndel springt.



### De ehrlichen Diebe.

In Farrersch seinem Grahse-Gahrten  
Wächst wunderuschienes rares Obbst  
Bun allen Surten, allen Uhrten,  
Gor multum viel; und wenns De globst,  
A schachert aber seelscht dermite,  
Do tußt D'em sicherlich zu viel,  
Denn eh kuntraer, där Man, där sitte,  
Verschenkt dervohne was Gens wihl.

Schund lange ihs a hie derheeme,  
A kennt de Menschen und kennt's Land;  
Geflanzt hot är die grußen Beeme,  
Glei wie a kam, mid eegner Hand.

Wahs Fruppen ihs und Mulieren  
Verstiht a gutt. Nur ihs's verflischt:  
Bun seinem ganzen Strappezieren  
Behält a uhf de Letzte ntscht.

Su wie aß halbid bluß a Fleckel  
Sich ahch a Birnen gelbe zeigt,  
Und wie de Neppel ruthe Bäckel  
Aß halbid kriegen, — und do steigt  
De liebe Jugend übersch Gatter.  
Se han in mancher eenzgen Nacht  
De vullsten Nester kahl und glatter  
Als wie an Ratteschwanz gemacht.

A Farrn hot's weiter nich verdrussen,  
Und wenn sem keene Grautsche nich  
Im Gahrten hätten hängen lussen.  
A sa't: Ich gynn 's en sicherlich!  
's ihs freilich wol . . . . ach, hul's der Schinder,  
Zum Glück, daß 's in der Freundschaft bleibt:  
De Beeme seyn ooch meine Kinder;  
Wenn 's a Farrkindern aß bekleibt.

Nur juste um die Himbeeräppel,  
Die hingen bei der Scheuer stihn  
( 's war gleisewul a tüchter Stäppel),  
Thu ihs verbärmiglich begihn.

Denn weil die daß se gar su schmecken  
Der gnaedjen Frau vum Schlusse — Mein!  
Nu kan se sich de Finger lecken,  
's wird nischt mit äm Präsentel seyn.

Ihr taet' ich doch vun Härzen schenken,  
Was sie a Brünkel ärnt gelüst,  
Denn arme Kranke zu bedenken  
Ihs sie ja Tag und Nacht gerüst;  
Raum hört se wahs, stellt se bescheiden  
Mid vullen Patscheln glei sich ein,  
Und sie läßt Keens ni drunder leiden,  
Daß bir im Durf Katholsche seyn.

's ihs oder anne wahre Schande! . . . .  
Su tritt a uf de Kanzel naus;  
U schreit: Ihr seyd ja rechte Bande  
Midsammen! Macht se madich aus.  
Hui, in de Hölle werd't er kummen,  
Spitzbuben! — 's hätte schier kee Hund  
U Stücke Brut meh ahngenummen  
Vun Keenem där im Kirchel stund.

Hui, schrit-g a; stiert mid uffnem Maule,  
Und schielt Euch Gens das Andre ahn,  
Verfricht Euch schwischber Stuhl und Saule,  
Ihr seyd's gewaest, Ihr hat's gethan.

Ich mach's Euch Rackern gar zu leichte,  
Destwaegen stählt ir unscheniert.  
Na, gihet aß heuer in de Beichte! —  
Dahsmal wird Keens nich abfulwiert.

„Wahs ihß em denn de Quaere kummen?  
Du, Zürgel, spriech, meent a wul gar,  
Weil berm das Bissel Dohst genummen?  
Nu, dahs geschicht ju jedes Jahr!“  
Ja, jedes Jahr! Ich thu nich zählen,  
Was Got beschaert, ihr tumme Narrn,  
Fräßsäcke ihr! und müßt ir stählen,  
Bestählt zum Geuer Euren Farrn,

Do bleibt ir bei der alen Regel;  
Der Farr drückt beede Dogen zu.  
Dän Himbeeräppelboom, ihr Flegel,  
Dän lusst mer wenigstens mid Ruh!  
Där ihß der gnaedjen Frau, ihr Rangen,  
Aß dän verschont mer künstighin.  
Weeß Got meh künnt er ni verlangen,  
Gestiht mersch daß ich billich bin.

's ihß ooch zu Euren eegnen Nutzen —  
Und daß d-irsch lieber balde wißt:  
Zerr kan sichs Maul mid Schwaewel pußen  
Där ißt noch Himbeeräppel frist.



Denn mid där Surte hot de Utter  
Jesmal geluckt, daß ihß gewieß;  
Vertragen hätt's de Eva-Mutter,  
A Vater brucht's üm's Paradies.

Däm blib der Griebisch im Halse sitzen.  
Ihr Kärle schreibt's Euch hingersch Ohr:  
Waer eenen Appel wird stibigen  
Zum Boome naebem Scheunethor,  
Dän ja'n de Engel, de Schandarmen,  
Aus meinem Gahrten in a Stuck,  
Und das Gerichte ohn' Erbarmen  
Nimt em de Hosen und a Ruck.

Do kan a's wie der Adam machen,  
Wenn em der Hürbst a Liedel geigt.  
Ihr Andern aber tut mer wachen,  
Doß Keener uf a Boom nich steigt.  
Was susse wächst dabs mügt ir fräßen,  
Schlat Euch de Wampen ahnevull,  
Nur dürst ir nimmermeh vergäßen,  
Was ünser Gnaedjen bleiben sull!

Und wie se aus der Kirche gingen  
Das junge Völkcl, han se stumm  
Sich beim Tresammerle derhingen  
In eenen Ring gestellt zentrum

Und han gepasst wie anne Haerde  
Bun Schofen uf a Hirte passt,  
Bis daß der Farr sich zeigen waerde,  
Und wie a kam do han sem fast

De Aermel reene ausgerissen;  
Jedweder wil der Trschte seyn;  
Mid Bitten und mid Händekissen  
Fährt Alles in a Prister nein:  
Se wullen su wahs nimmeh machen.  
Der Appel där vom Zweigel fällt,  
Do wulln se raedlich drüber wachen,  
Daß dän de Gnaedje ooch behält!

Ja, san se, nich amol im Troome  
Sol Gener an Mundbissen han  
Bun sittem Himpelbaerenboome,  
Und taet a wievel Scheffel tran!  
Ja, wenn de Schlange sälber kaeme  
Und zinnete: frieß! — nich rühr' an, — nee! —  
Ehb ich ein Himpel-Appel naehme,  
Nähm' ich vun Farrersch seinen zwee.

Do sproch der Farr: Ihr taelschen Zungen,  
Uhf Euch kan ma nich biese seyn!  
Zum Zurn ha ich mich aß gezwungen,  
Nu stellt sich flux de Samstmutt ein.

Wil Gens fur Diebe Euch deckennen,  
Ma muhß doch, wie-d-ir vor mer stihet,  
Ehrliche Diebe Euch genennen. —  
Der Kießelseeger schlaet — nu gihet!

---

### A wil's nich gehabt han!

Und ich ha's em gesat, a su künnd's nimmeß gihn,  
Und a hätte zu viel uf em Kerbhulze stihn,  
Und a rennte partu in sei Unglücke nei,  
's darf ad' halbid' kunträr gihn, do waers'ch mid em vurbei,  
Und a söllde sich raffen, suste kippt a, der Wa'n! . . . .  
Oder a wil's nich gehabt han!

Ach ich bat su scheene: Nim's Exempel an mir.  
Ich ha ooch mid em Gelde geurscht a su siehr,  
Ich war ooch nischte nütze, überall ubennaß, —  
Keene Nacht nich im Boochte, keenen Tag nich im Haus;  
Hätt' ich ehnder gefulgt, was waer' ich fur a Man! . . . .  
Oder a wil's nich gehabt han!

Gleisewul, sprach ich, warsch no bei mir nich zu spaet,  
Wie ich alt wurde, ha ich mich fir ümgedraecht,  
Ha mich pluze gebessert, ha de Böcher geslickt,

Ha mißch stille und stumm in de Ordnung geschickt.  
Du hyst juste noch Zeit, a Exempel nim dran! . . . .  
Oder a wil's nich gehat han!

Und do gih Deinen Weg uf a Höllensuhl zu!  
Ja ich saeh Dich schund broten, Du Nischtegutts Du!  
Ja ich saeh schund a Teufel, wie a kümmt und Dich hult,  
Und ich hier' Dich schund plaeten: „Oß a Brünkel Geduld  
Allerschienster Herr Teufel, — daß ich bessern mißch  
kan!“ . . . .

Oder d'är wil's nich gehat han.

---

### Gruß-Brasselsche Kinder.

Ma wiss nich wie ma heeßen sol  
Und ruffen, — meiner Gütte! —  
De schlaeschen Maedel; funzemol  
Grußbrasselsches Geblütte?  
Denn von der irschten Windel ahn,  
Bis zum Merino-Kittel,  
Zu jedem Lebensalter han  
Se immer frische Tittel.

Ahnfänglich, wu das tumme Ding  
Sich noch nich kann berlehren,  
Wu sich's bemachen tutt a wing

Midunder und beschmieren,  
Do heeßt's: „Mei Ungezieser Du,  
„Mei Schneckel, rich in's Häusel,  
Wird's Würmel balde schlofen nu,  
Mei allerliebste Läuse!“

Wenn's Maedel schier alleene stiht,  
Wenn's mid a Zinken zappelt,  
Wenn's schund uf allen Bieren gih  
Und durch de Stube krappelt,  
Und 's hält sich feste an der Wand,  
Berleichte gar am Tische,  
Do spricht de Lehne: „Wie schermant  
„Mei Kraetel kraucht, mei Fische!“

Nu wach's Dich recht bescheiden aus,  
Du schmuckes rothes Buttel?  
Do sa't de Lehne: „Gih ber naus  
„Mei Hühndel, hae mei Puttel?“  
Se steigt schund bis zum Federvieh  
Uf ihrer Liebesleiter  
Und füttert Dich und guschelt Dich,  
Su kümmt De immer weiter.

Und han se Dich gekunfermiert,  
Zum Tanz gihst Du wie Gene.  
Wenn jekt de Lehne haseliert,  
Do gibt se der vier Beene;

Do nennt se Dihch (im Stillen blus),  
„Mei Lammel, wundernscheenes;  
Ach Got, was wird das Kalbel gruß,  
Mei Hundel, Du mei kleenes!“

Zigt ader hot sie ausgeredt! —  
Nu kummen wilde Jäger,  
Die seyn gor sissig und adrett,  
Freiwill'ge Maedel-Jäger  
In ihrem grienen Tackerle  
Und schrein, die Herzensdiebe:  
„Du Luderle, Du Rackerle,  
Du Biechel, was ich liebe!“

In Obacht ader nihm Dihch sihr  
Bur sulchen Jäger-Rissen,  
Bur Bumbadier und Karessier,  
Sust gihd dersch gar beschissen.  
Siech, daß de annen Man derwischt  
Dan nihm der, ohne fragen,  
Kan er zu Dir ooch werflich nischt,  
Als blus: „Mei Engel!“ jagen.

---

### Glasmoore

zum Pulterobende.

Na, wu gih't's denn nei? — Oh verflischt noch amol,  
Das is ja hie a verdunnerter Sool:  
Zengsrüm hot a Fenster, wie anne Lotärne,  
Die funkeln und sinkeln vo weitem als wie de Sterne,  
Dan bin ich nachgangen! Nu siß De, siech, —  
Do stihu se und han Maulaffen feel? — Ich —  
Und ich wihl mich partu nich verblüffen lassen,  
Und mügt ir waer wiß wie luuren und passen!  
Hie wird doch gepultert? Gelt ja? Uf a zwelsten  
Sol Hurt seyn, do pultern de Leute am elsten;  
Und zum Pulterobende breng ich wul wahs,  
Ader 's ih's ock zerbrechliches Zeugs; 's ih's Glas.  
Do tar ma nich pultern dermite, susse zertöppert ma dahs.

Esem weit kumm ich her an meinem Stucke,  
Uf em Puckel mid meiner Hucke,  
Denn ich war durch a Staub und a tiffen Quart  
Bas draussen im Lande Steiermark;  
Meine Kinder wulld' ich do draussen besuchen.  
Do hot meine Tochter zu mir gesprochen:  
„Weils De doch Deinen Weg nach der Heemth wieder nimmst,  
Nicht' dersch ei, daß de oock durch de Grosschoft kimmst,  
Wenn de Wellu juste in Grasenhirt sich  
Ihrem Manne läßt anträuen; seedre Dich.  
Nihm ir mite das fleene gefluchtene Kürbel" —  
(Hie ha ich's, hie stih't's.) Ader 's seyn ock Schürbel,



A poor Glaschürbel drinne. Oder, sprach de Marie:  
„Was bir Jungesroon seyn, bir setzen die  
Uf a Tischi, wie Spielzeug; 's ihß ünse Bunne;  
Jedes Glaschel füll' ber mit Ohdefulunne  
Und wenn ber amol verdrisslich seyn,  
Do steck' ber blußich de Nase nein.“  
Und sprach de Marie: „Dernach luss ich ir sagen,  
„Se sohl sich su gutt mid Ihrem vertragen,  
Wie ich mit Meinem; ich schärf ersch ein:  
Sie sohl glücklich machen und glücksaelich seyn!“  
A Mallehr ihß mer leider Gots zugestußen:  
Nächten bin ich baldich an eenen recht großen  
Boomlangen Leduchen angerannt,  
Daß mer mei Schädel hot gebrummt und gebrannt;  
Und do bin ich glei rücklings hingeschlagen,  
Wie a Sack uf mei Kürbel. Nu muhß ich's wul sagen,  
Denn Se waern's doch saehn: 's hot geknackt und geknickt  
Und die eene Flasche hot an Sprung gekrigt.  
Se müssen se bald immer stellen und draehen,  
Daß ma bluß de gesunde Seite kan saehen!

Wen ma's recht bedenkt, is 's mit Glicke und Ruh  
Im menschlichen Leeben ooch a su.  
Eines jiglischen Menschen sei Glicke hot an Rieß  
Und antzwee is bei Jedem wahs, ganz gewieß.  
Nu muhß ma sich immer su stellen und draehen,  
Daß die andern Leute dan Rieß nicht saehen,  
Und daß man'n uf de Letzte selber nich sitt!

Ader fur jeden Erdenriß hat's eenen Ritt,  
Eenen Ritt, der die tiffsten Springe kan heelen,  
Der zusammen hält, was das Schickſal wil theelen,  
Der wieder verbindt, was ſich mancheßmal trennt,  
Eenen Ritt, den ma freilich wol Liebe genennt,  
Der ader irſcht recht beglückt uf Erden,  
Wenn a tutt zu herzlichſcher Freundschaft werden.  
Denn Liebe ohne Freundschaft hot ni nich Beſtand:  
Die iß wie a Maler ohne Hand;  
Der ſitt ooch im Kuppe de ſchienſten Sachen  
Und kan uf de Letzte kee Bild drauß machen.

Na, nu iß meine Puſt gehörich beſtellt  
Und nu ſez' ich a Stab wieder weiter in de Welt,  
Denn ich bin ſu a Brünkel vum ewigen Juden;  
Ader nich ärnt im Bieſen, funträr: im Guden;  
Und ich jate wol Keenen in's Melend naus  
Bun der Hauſthüre weß, wenn ich, daß ich a Haus  
Uf der Erde wu hätte, — oder ack anne Hütte!?  
Ader ich ha niſchte, du meine Gütte,  
Weiter niſchte wie meinen Wanderſtab  
Und de Ausſicht uf anne Wohnung im Grab.  
Nu worum; 's kan do drunden recht heemlich ſeyn?  
Fur uns Alte, heeßt das. Ihr mügt no nich nein;  
Und do hat ir ganz recht: irſchte wullt ir laeben,  
Do derzune mag Got Euch Freede gaeben!

## Bum Pulterobende

(Gruf-Bräffel, im Dezembermonate 1865)

wie sich der Herr Professor Förster, der Dogen-  
bukter, de Freele Hurst genummen hot, do kam  
a Pauermaedel und sprach:

Ah! em Durse, wenn Zweene Hurt wullen machen,  
Muß a Druschmer seyn mid em Knitterguld-Richel,  
Mid am langen Bertel, am seidnen Tichel;  
Und a treibt seine Fausen, bas All tut lachen!  
Wenn der Geistliche redt, wird a Tröppel geslennt,  
Gleisewul wird dernach in a Kraetschem gerennt,  
Und do gih't's drüber haer, ich bitt' Euch drüm,  
Manchmal reene wie taelsch üm de Saule rüm.

Oder hie in der Stad hot's a ander Gesichte,  
Do verfulgen Präsentel und rare Getichte,  
Do frigt All glei an Ahnstrich, waer wiss wie siehr,  
Und ih's Gens vum Durse, do ängst sich's schier.

Bulgens ich! Mein, wahs breng ich? Dahs Kürbel bluß,  
Maebersch Uewel, fursch Hulz. A ganzer Stuß  
Hot nich drinne Platz. 's is a kleenes Geschenke.  
Zedennoch ich muß mich getrösten, ich denke  
De Brautleutel reechen a Willen ahn . . . .  
's hot wol oh noch wahs Gesticktes drahn,  
Wie an Kranz han ber dahs zendrüm gewunden,  
Dass a bliehn sol zu allen Tagen und Stunden,  
Durch Hürbst und Winter, mag's frieren, mag's schnein,

Denn bei Euch sol's immer fruhjährlich seyn.  
Nicht ach's Hülz alleene, oh de Liebe heeßt ein!

Wie ich su mid dam Kurbe bihn haergegangen,  
Han de Sterndel zum fünkeln ahngesangen,  
Han geleucht und gelacht uhf de Werde haer,  
Wie wenn jiglich Sterndel a Doge waer.

Na, se seyn ooch Dogen; se gucken runder  
Uhf uns und dän eesemen Werdenplunder,  
Und se schicken uns Trost in de tiffte Nacht,  
Denn de Dogen die han eemal sitte Macht.  
Ebb's nu himmelsche seyn mid däm Wunderlichte,  
Oder irdsche meinshalben im Menschengesichte,  
Uem de Dogen ihs 's haldich a su bestellt,  
Daß nischte nich drüber giht uhf der Welt.  
Wer gesunde hot, mag seinem Schöpfer danken,  
Und behütte Got an Jedweden vur franken!  
's hot ir'r schund genung, ach, verbärmiglich,  
Und ahn Leiden fählt 's ja uhf Werden nich.

Gelt? Dahs weest De, Du guder Man auß em Furschte?  
Sigund stihst De vur Deiner Zukunft Hurschte,  
Naebem Bräutigam stihst se de liebe Braut . . . .  
Ader pultern ber hinte nich gar zu laut,  
Guste hullen se'n bale weß vum Altare:  
's künnde seyn ooch a gienge?! Dahs ihs der Wahre!  
Wu a denkt, daß a helfen und rettigen kan,  
Läßt a's Liebste im Stiche, där prave Man.

Wahs ber wünschen zu Euerm Ehrensfeſte?  
Nu, ich wüſſte wol wahs, und dahs waersch Beste:

Alle Menſchenoogen Die's Du huſt foriert,  
Die's Du huſt zum Lichte wieder geſiehart,  
Dän Du huſt Angst und Schmärzen vertrieben,  
Daß ſe ſeyn laebendige Sternſel geblieben,  
Und die ſullen Der leuchten, daß ma's derkennt,  
Für ewige Sterne am Firmament;  
Die ſullen Euch Beeden hie ſchund uſf Werden,  
Zu annem Himmel vull Glückſtärndel waerden!  
Und kümmt a Gewülkel, und popelt ſe ein,  
Se machen ſich Luſt, und Ihr ſaet a Schein.

Där gelett Euch uſf Euren Waegen und Staegen.  
Ja, wer Guttes tutt gibt ſich ſälber a Saegen.  
Und der himmelsche Vater winkt em, und ſpricht:  
Du gehürſcht zu Mir in's ewige Licht!

---

**Zum Herrn  
Juſef Grawen Hoverden ſeinem Geburtstage.**

Gruf-Bräffel a 26. September 1867.

Verwichen Jahr ſaß ich maulſaul hie,  
Niſchte nütze, zu niſchte nich nütze,  
Und ſulde raeden und funde ni.  
's geſchach nich ärnde aus Truße;  
Nee! 's kam mer halbdich zu pluße.

A ju wahs tar nich zweemal geschaehn.  
Na, hinte ha ich mich fürgesaehn,  
Dass bir vur lauter trinken und ässen  
's Geburtstagskindel ni wieder vergässen.

's ihß wul a Bissel mauschel gewaest,  
's neun und sechzigjährije Kindel;  
Gedrange wurd's em im weechen Naest,  
Und 's strampelte schund in der Windel;  
Gedrange wurd's em in Stad und Haus,  
's schrie-g immerzu: „oß naus, oß naus!  
„Ich lieg urnär wie uß Kohlen,  
Ich will mich im Warmbad verhohlen.“

Sei Warmbad läßt der Grawe schund nich,  
Und's Warmbad läßt En oh nich im Stich:  
Kam a doch retur wie neugeboren,  
A hald se gehörich steif de Ohren,  
Halarde ihß a, frisch ußgetragt —  
(Uem a Fuß rüm wird noch a Brüntel gepakt,)  
Suste ihß a schund wieder flink uß a Beenen.

Und graegelt a glei schwischber Reichesteenen,  
Schwischber Grab-Monementeln hihn und haer,  
Dass macht Em irschte Pläster Eh funtraer;  
Denn schaffern muß a mid Geiste und Hand  
Für de Kunst und de Wissenschaft hie im Land,



Do wil a rum Pusten nich wanken und weichen.  
Wöllde Got ber hätten sen meh seines gleichen!

Und hot a sich abgerackert schier  
Mid schreiben und allerhand Urdnung machen,  
Do sitzt a Obenst beim Glasel Bier,  
Beim Putterschnietel. Do kann a lachen,  
Denn weil daß de Gräwen bei-n-em sitzt  
Im Stübel drinne.

Ich mag ni schmeicheln,  
Und gaeb mer Gens waer wiss wahs jist,  
Ich mag eemal und ich mag ni heucheln,  
Oder dahs tar ich sa'n, wie's im Härze sticht,  
Daß mer nischte nich über de Gräwen gicht.

Meine Främmichkeet ihs veränderlich,  
Und a Gräwen driekt seine oh weiter nich,  
Drum getrau ich mich ni flink zu-n-a Frummen.  
Hingaegen thu ich zur Gräwen kummen,  
Do wird mer lamper, do fass ich Mutt.  
Gaegen sich is se strenge, gaegen Uenserees gutt;  
Ja die ihs in Wahrheet fristlich gesinnt,  
Vuller Nachsicht und Milde. Wahs ihr beschieden,  
Dahs brengt je ooch Andern: a rechten Frieden!  
Und se bringt en oh däm Geburtstagskind.  
Drum wenn ber de Glaesel zum Wiwatte haeben,  
Do luss bersche glei alle Beede laeben!

---



## Ahn de Schlaefinger in Leipzig.

April 1869.

Wenn der Mensch, daß a Siebzig durch ihß, und taprich,  
Uhf de Dogen schwach, uhf de Knucken lahm,  
Und a schleppt sich ock su, nu do gih't's wol haprich,  
Uem a Rupp zieht em östersch a Wüffel wie Graham:  
Keene Freede ahn nischte, zu nischte meh Lust! —  
Wie a laebenslang sich hot radern gemußt,  
Ueber Tagß vur am Schreibetiesch Bicher machen,  
Brenge a 's doch nich zum schlofen, muhß Nächte verwachen,  
's ihß a Laeben vull Trübsal und Mühsal meest,  
's weess niemensch nich westhalbich 's laeben heest.

Gleisewul laebt ma weiter. Eb flux dār Engel  
Dān se Tud genennen zendrüm sich rieht,  
Ahn de Häuser kloppt mid em Liljenstängel,  
Uense liebsten Freunde zur Grube sieht. —  
Immerfurt sol ma helfen de Andern begraben,  
Ach do flennt Gens hinter a Särgen haer!  
„Künd 's unsereens nich oh su gutt haben,  
Daß a laedich vun seinem Leibe waer?“

Der liebe Got muhß dahß besser wissen,  
Bir wullen kuschen und stille vertraun;  
Nach wievel Stürmen und Wulkegissen  
Wird a Zippelchen Himmel wieder blaun.

Aus a lezten Blaeteln, wie se verwälten,  
Entsprissen verleihte frische Bloovälten. —  
Härr Seeditt, wahs kümmt mer denn ader ei,  
Daß ich su eesem sihr lamentiere,  
Als waersch mit Freeden und Bliemeln vurbei?  
Stieht's Frubjahr nich justement vur der Thiere?  
Hot mersch nich nächten a Richel gebrucht,  
Fur mich aparte geklaubt und gesucht,  
Wu se mich aus Liebe dermiete beducht?

's kümmt freilich, heeßt's, aus Leipzig in Sachsen,  
Ihs ader doch in der Schlaefing derwachsen,  
Denn weil, daß jigliches Blüthel-Blat  
Seinen urndlichen schlaefingschen Namen hat.

Aus sittem Richel vernähm ich's klingen,  
Su samste, heemlich, wie 's jesmal klung,  
Do in der Kindheet zu meinem Singen  
Feld, Wald und Wiese miete sung.  
's seyn pure bekännte Jugendlieder,  
Se wachen uhf im Härze wieder,  
Se kirmeln mich uhf a Stündel jung,  
Und munter machen se risch a Kranken.

Där wil sich scheene fursch Richel bedanken;  
A laet's in de grüße Mappe 'nein,  
In där alle Richel beisammen seyn,  
Die a hot gekrigt uhf der Aerde-Reese.

's gieng ärint nich immer im gleiche Gleeße;  
Sigund wu's gahr uf de Neege gih,   
Do sitt ma irschte wie scheef daß's stih.

A hot nich gespaart, a hot nisch derwurben;  
Und ihs a gegangen zur Grabesruh,  
Wird's heeßen: „A ihs in Armut verstorben,  
„Berläßt ad blusich die Richel. Nu, nu!“

Do schreit's auß em Sarge: Ihr sollt Euch schaemen,  
Ihr Geldkärle könnt mer a Reichthum nich naehmen,  
Solche Richel die seyn nich zu loosen. Die han  
Annen Werth dän kee Guld nich bezahlen kan;  
Die seyn's Erbtheel fur meine Enkelkinder!

Mid Euch möcht ich keenen Tausch nich eingihn,  
Denn Eure Schätze hult alle der Schinder,  
Und meine hieren nich uf zu blihn.

---

### Ahn a Härren Franz Karsch

zum 20. Juni 1867

wie se sei fünfundzwanzigjähriges Festel beim  
schlaeschen Kunstvereine begiengen.

Der Birnboom hot, das muhß ma sagen,  
A hot a fastich Früchtel getragen  
Jedennoch 's hot Birnen allerlee . . . .

Warsch ärnt wul anne Glachsbirne? — Nee!  
Keene Zimbtbirne nich, keene Taffelbirne,  
Keene Blansche nich, keene Salzburger Birne.  
Anne Pergamutte? . . . . Wahs klümmt Der ein?  
Anne Arschklamer kan 's irschte gahr nich seyn!  
Nu zum Geyer, wahs fur anne Surte warsch?  
Anne Weinbirne halbdich . . . . hie heeßt se Karsch.

Za der Karsch der ihs aus Birnboom gekummen,  
Hot sich jung schund tüchte zusammen genummen,  
's wurd' a schmuckes, bewuschbertes Pürschel draus,  
Allsu zug a glei uf de Reese naus.  
Gor mid Diamanten hot a gehandelt,  
Hot vum Süden bas in a Murden gewandelt,  
Irscht im Ungerlande Geschäftel gemacht,  
In Adeligesteenen gleichwie in Härzen;  
De Hucke hot a sich vull gelacht,  
Hot ni nischt gespiert vun Liebeschmärzen,  
Eiß sich su Geld wie Wechsel behagen,  
Und wechselte bas uhf Kuppenhagen.  
Wahs hot a in fremden Landen gesaehn!  
Gehürt vun Allem wahs war geschaehn!  
Kunde multum viel derlärnen allengen,  
An Pafst vull Erfahrung nach Hause brengen.  
Nu kam a heem, nu war a a Man,  
Fung seine Betriebsamkeit rüstich ahn,  
Verstund seine Sache flink zu betreiben,  
Und wahs a began und das tat bekleiben.

Seit annem Virteljohrhunderte stiht  
A jizund mid Ehren do und nu gibt  
Wahs de Kunst ad derschafft zum Schmuck fur de Wände,  
Alle Malerkunst geht durch seine Hände;  
Und do schreibt a, surgt a, zerreißt a sich,  
Keene Miese verdreußt en niemalen nich,  
Unermiedlich und immer vull gudem Mut! —  
Dessenthalben seyn em die Härren a su gutt.

Uß Ausstellungen ihs a esem versäßen.  
's hot em lange lee Trunk ni geschmäckt, lee Messen,  
Weil a Tag und Nacht hot gesimmeliert,  
Im Gewerbeblatte gelammentiirt,  
Bis daß se endlich im Schlaesinger-Lande  
Noch eene Ausstellung bruchten zu Stunde:  
Anne Ausstellung fur de Industerrie!

Denn de Schlaesing die liebt a, Got weepß ad wie,  
Seelensgärne vergünnt a 'ne Hamvel Thaler  
Uensen Landsleuten: „daß seyn schlaesche Maler!“  
Wu 's ad halbich geht sackt a 's dännen ein,  
Eb a suste noch su genau mag seyn.  
Mid a ausländschen greift a 's andersch ahn,  
Und die schindt a beim loosen wu a kan.

Oder gleisewul macht a Uß nur eegen,  
Daß a nischt nich verursacht, daß a alle Neegen  
Noch benützt und verwendet, daß a fragt und spart,

Und däm Kunstvereine 's Gedeihen bewahrt.  
Sey begriffst zu däm heutigen Jubelfestel  
Sie im nunschbernen kleenen Anton-Mästel,  
Wu 's Du Dir ahn flüssigem Traubeguld  
Doch schund manch Haarbeutelchen hufst gehult.  
Graegle lange noch rechtschaffen, fleißig, munter  
Deinen Weg weiter furt! a gibt wol bergunder . . .  
Nu, dahs ihs nich andersch?

Oder kümmtst De amal  
In a Himmel auß irdischem Jammerthal,  
Und der Petrus wart mid a Schliffeln uhs Dihch,  
Kleber Birnboomer, do gedenk ahn mihsch,  
Und nimm Dihch zusammen. Suste fra'st D'en gewieß:  
Eb a Mitglied vum breslauschen Kunstverein ihs?  
Und dahs künd' er verleichte ni recht vertragen,  
Und a taet Der de Thiere vur der Nase zuschlagen.

Folge mir, und spriech bluß: Sie, heiljer Man,  
's ihs der Karsch auß Brassel, der kümmt juste ahn,  
Nu seyn Se gebaeten und fiehren Se'n bihn,  
Wu de schtensten himmelschen Bildel stihn;  
Uem de Kunst hab' ich mihsch zeitlebens bewurben,  
Ja mid frummen Bildern bihn ich gesturben,  
Fur de Bilder laeb' ich in Ewigkeet,  
Ohne Bilder giebt's keene Saelichkeet.



## **Zweiter Theil.**





## Gemülle raus.

(1848.)

**W**eil ich a fleener Junge war,  
Do schrie-g's immer in Grus-Brassel  
(Es is ihunden schier fufzig Jahr!)  
Durch alle Gassen und Gassel,  
Vur jeder Thiere, vur jiglichem Haus:  
Gemülle raus! Gemülle raus!

Do kam a Wa'n — 's war voch kee Wa'n,  
's war a grußmächtiger Kasten;  
Derneben lif der Gemülle-Man,  
Sei Gaerd das liff a rasten;  
Das war su dicke, su schniegelfett  
Vum guden Marschtallsfutter  
Und fünkelte wie a Ruchelbrett,  
Wenn's glitschich is vun Butter;  
Und ging im Schritte und blib wieder stihn.  
Der Man oder mußte firer gihn:  
Där nahm a Köchen de Kistel ab,

De Tünndel, aber de Kürbel,  
Was i'm nu anne jedwebe gab,  
A Plunder und de Schürbel;  
Hald's Kehrich und Unrath aus em Haus! —  
Mer ader schrie-g ad: Gemülle raus!  
Ma sölde denken, weil se 's a su  
Bun Altersch her han getrieben,  
's waer schier an sitten Gemülle nu  
Im Staetel nischte verblieben?  
Und 's müßte Alles reene seyn?  
Destwegen thun se grade noch schrein,  
In jeder Gasse, vur jiglichem Haus,  
Wie dazumal, heute: Gemülle raus!

Das macht haldich, weil Tag fur Tag  
Wahs abfällt beim irdschen Laeben;  
Und wenn ma sich noch su sihr plogen mag  
Und sich noch su viel Mühe gaeben  
Mit Waschen, mit Kehren, mit Pugen und  
Faegen,  
Mit Häuserderbaun und Steenflasterlaegen,  
Mit blanken Pottärnen und Gaslichtelschein, —  
Gemülle wird destwegen immer seyn;  
Und ehnder hot's kee Wasser im Brunnen,  
Wie kee Gemülle in a Kehrich-Tunnen.

Do war Gemülle im Winkel versteckt,  
Noch aus a Großvater-Zeiten,

Vergakert, mit Schimmel überdeckt,  
De Kaze hatte schund drinne geheckt,  
Ma kunnd's gar nimmermeh streiten;  
's lag hinger modrichtem, murschem Pulz:  
's hiss Roosmann's Hochmutt, 's hiss Abelsstulz,  
's hiss Bürgergrobheet und Kleestaeterei,  
Doch a Restel vum pulscher Schweinerei,  
Und Judeklunkern ooch was derbei!  
Das lag undersammen in manchem Haus —  
O Jetersch, ihr Leutel, Gemülle raus!

De Zeit nimmt a Baesen in de Faust,  
(De Zeit, wenn se wihl, hot se Kräfte!)  
Und kratzt und bürscht, daß 's od' a su saust  
Daa is der Zeit ihr Geschäfte:  
Se fährt Alles um, sammt Manne und Maus  
Und plaekt wie am Spisse: Gemülle raus!

Wie 's nu der marode Gemülleman  
Im grauen, verschussten Kittel  
Mid seinem Faerd nich derschleppen kan,  
Do macht de Zeit frische Mittel:  
Do wird anne Schnellpust eingerichtet,  
Die giht und kümmt aller Stunden;  
Die brengt a brasselschen Kindern Bericht,  
Was suste wu is versunden.  
Und de Zeit die haut in de Faerde nei,  
Nieht de Menschen uhs und heecht in ei

Und se schleppen a Unrath aus manchem Haus;  
Und 's heesst baldich immer: Gemülle raus!

Uf de Letzte reechen de Faerde nich; —  
De Zeit legt eiserne Schienen,  
Se läßt sich sehr verwunderlich  
Und künstlich mit Feuer bedienen.  
Do gih't's wol, hufst De nich gesaehn!?  
Raum is 's geducht, is 's schund geschäehn;  
Do kümmt De wie der Wind vum Fleck!  
Se schaffen 's Gemülle mid Dampfe wek.

Ma söllde denken: Nu waersch im Meenen,  
's Gemülle waer glücklich furtgefaehrt  
Und bei a Grußen, wie bei a Kleenen  
Waer Stübel und Kammerle ausgelært?  
Quargspizen! Sigund sitt mu juste,  
Wu's allerschlimmste Gemülle lag,  
In allen Ecken, wu ma suste  
A Wald vur lauter Beemen nich sa-g.

Nu spielt ma irschte, wu sich's verhalten,  
Nu spielt ma irschte, wu's modrich richt  
Und wu sich hinger dan Schranken, dan alden,  
Das ganze versaulte Gemülle verfricht.  
Die Leute thun nich wing erschrecken:  
Wie kunnde sich su viel Unrath verstecken?  
Nu seedern ber sich und schaff bern vund

Uf und dervohne bis uf a Grund!  
Se bloßen und stänken und fragen und grammeln,  
Se ruhn nich ehnder, bis daß se dan Wust  
In ihren blechnen Schippen sammeln  
Und tra'n in uf de Gemülle Pust.  
Se lussen alle Geschäfte liegen,  
Se denken an nische bei Tag und Nacht,  
Als wie se's Gemülle weiter kriegen  
Und ooch wie ma's am flügsten macht,  
Daß in a Fugen, Spalten, Ritzen  
Nich immer wieder was bleibt sitzen?  
Su wird gestirbelt spat und fruh,  
De Kinder kummen aus ihrer Ruh,  
De Maedel flennen, de Jungen schrein,  
Se gerathen ooch in's Ufräumen nein;  
Se wulln nich meh lärnen uf ihrem Stuhle,  
Se wulln nich parieren in ihrer Schule,  
Se staekern mite durch's ganze Haus  
Und prüllen am lautsten: Gemülle raus!

Das waer an sich anne scheene Sache!  
(Verleichte wird gründlich ufsgeräumt?)  
Daß blußich, daß bei sittem Gemache,  
De Jugend de Jugendzeit versäumt;  
Daß se zu altflug wird und daß se  
Statt Kinder-Spiel und Kinder-Spasse  
Mit Ernste spielt und weise tutt; —  
Das ih's eemal und ih's nich gutt.

Denn bis ma nich gelärnt hat laeben,  
Kann ma nich Laebenslehren gaeben,  
Und wenn ma kaum in de Welt nein stecht,  
Do kann ma nich wissen, was drinne geschieht.  
Eb ünse Jugend noch su gescheldt  
Und ausgewikt wird bei dieser Zeit!  
Und eb se mit sechzen Jahren schund wissen,  
Was fur Minister her haben müssen!  
Und eb se mit dreizen Jahren meinswaegen  
Schund roochen können und Gassen saegen  
Mit ihrem Sabel aber Daegen!  
Und eb sie dickplunstrich vum bairischen Bier  
Nur Uebermutte zerplazen schier!  
Und eb se Ragenmusikken bringen  
Und repubeltansche Gesänge singen,  
Daß se sich wullen däm Deutschland weihn —  
Gemülle wird immer was drunder seyn.  
Gemülle vun manchen Arten und Surten,  
Gemülle in Thaten, Gedanken und Wurten,  
Gemülle mit Rahlkupp aber Luckenhaar! —  
Und grünschnäblichtes Gemülle nu gar!  
Das Vulk, das keenen Frieden nich hält,  
Aß blußich knurrt und murrst und bellt,  
Aß blußich schimpft und heßt und bohrt,  
Im Finstern urbert und rumohrt;  
Das Vulk das Got sey Dank! gewieß  
Im Grunde gar kee Vulk nich is!  
Und wenn's ooch zehnmal Freiheit schreit,  
Bun wahrer Freiheit himmelweit,

Mit seinen Kniffen wul ganz suchte  
Am liebsten uns zu Knechten machte,  
Wenn birsch nich ärnt schunt besser wisten! —  
Mit eenem Wohrt: De Kummnisten!  
Sae-g ich schund dän Gemülle-Man,  
Der das Gemülle naustrumpeln kan!  
A gebraucht ader an sibr großen Wa'n.  
Oh, schrie-g a schund hinte vur Thiere und Haus:  
Gemülle, labendjes Gemülle raus!  
Und kaeme de Zeit als Köchen geflucht  
Und brächt' s' im's labendje Gemülle gebrucht,  
Getnaebelt, geschniert, mit Spukateln gebunden,  
Gekocht und geprießelt, gekreescht und geschunden  
Gespißt und gesalzen, gesäffert derzu,  
Do waer doch wieder a Brünkel Ruh!  
Oh liebe Zelt, räum aus, räum aus,  
Greif drunder und schaff das Gemülle raus!

---

### Achthundertneunundvirzich.

„Verflischte Kuren, 's wird schier zu tull,“  
„Ma wiss kaum wie ma's bermachen sull?“  
„Ich bihn doch schund lange uhs meinem Pusten,“  
„Oder wahs jtzunder fur Sachen geschaehn . . .“  
„Du himmelscher Vater, wu hot ma susten“  
„An sitten Spittakel gehört und gesaehn!“  
„Su viel Hundelohden vun allen Seiten“  
„Für die paar lumpichten Thaler Lohn!“  
„Ma kan 's Gepäwel ja nimmeh streiten,“



„Schund de Kinder spielen uf Revolutiohn!“  
„Wu 's aß Rumohr gibt und Prülleret,“  
„Do seyn nischtnützige Pengel derbei,“  
„Se pläken nach Freiheit just wie de Grußen,“  
„Als eb se wüßten wahs Freiheit waer?“  
„Trscht nächten han se miß umgestußen,“  
„'s warn mehr denn hundert vum Ringe haer,“  
„Do zugen se durch de Reusche Gasse,“  
„Ich turkelte in a Kraetschemhaus,“ . . . .  
„'s seyn keene Menschen meh, 's ihs Rasse,“  
„Und dräust D' in, lachen se Dich vund aus,“  
„Se förchten sich nich, denn weil se wissen,“  
„(Und käm a ganzes Battaliohn!)“  
„'s tar kee Suldate nich urndlich schissen,“  
„Davor ihs eemal Revolutiohn;“  
„Knallt's wunder wie, 's tutt keenen Schaden,“  
„De Büxen seyn blußich blind geladen,“  
„De Gruppen fliegen laer in de Lust,“  
„Dß aeben nur, daß 's a Brinkel pufft!“  
„Dahs Kruppzeug hot weder Baum noch Zügel,“  
„Däm waer hald's Beste a Puckel voll Prügel!“



Nu war ünser Polezei Gerschant  
Bun Altersch haer siehr gutt bekannt  
Mid am Feldwäbel. Däm klagt a 's sachte,  
Wahs em su schwaere Kummernuß machte,  
Und sprach: „Su giht's uhf de Längde nich!“  
Der Feldwäbel meente: Du, 's ändert sich,

Ber hüren nachgrade ußf mid spassen,  
Und wird lee Friede nich in a Gassen,  
Do seist auß andern Löchern der Wind.  
Bun hinte ab schissen ber nich meh blind,  
Dahs kan ich Der im Vertraun äntdecken!  
Do frigte mei guder Gerschante an Schrecken.  
Sei Härze war putterweech im Grund,  
A tat ad immer wie wenn a taete . . .  
Nu blib a stihn . . . und stund . . . und stund . . .  
's war üm a Obend rüm . . . 's wurd' spaete . . .  
„Do rücken se ahn, die Schlingel, und schrein,“  
„Uem de Ecke rüm biegen de Schützen ein . . .“  
„Herr Jesess, nu sevn se schund ahn der Brücke . . .“  
„Dahs gibt a verbärmliches Ungelicke!“

A rafft sich zusammen, a häld se ahn,  
A rußt su laut wie a's rausbrennen kan:  
„Ihr Zungen, ich bitt euch, 's ihs keene Finte,“  
„Lußt euch verwarnichen, tutt nich tumm,“  
„Gibt alle midsammen heem! — Worum??“  
„Nu, se han ja wirkliche Güttel hinte“  
„In a Büren drinne! Dorum, dorum!“

Do wurden se mäuselstille stumm;  
Bluß der Ahnstister vum Krowale, där zinnte.  
Ja, wenn se Güttel drinne han hinte,  
Do käm ber wol in de ruthe Tinte;  
Do verziehn ber sich lieber. Partie eingal!  
Ber verschieben 's halb ußf a Undermal.

---

### **Kommen Se hübsch wieder!**

Dahs war a rechter schnaafscher Man,  
Där saelje Klüster Schlucke;  
Do Weitem sa-g's eem Keener ahn  
In seinem alen Rucke.  
A trug noch immerzu an Zupp  
Und hatte nischt wie Spass im Rupp  
Und machte wievel Flaufen,  
Mucht' en der Paster zaufen.

Su blib a steif und fest derbet,  
Seid Ohlims Zeit, schund lange,  
Zu jeder Wöchnern sprach a frei  
Bei ihrem Kirchgange,  
Wie se a Saegen durt empfing,  
Und wenn sie vum Altare ging  
Und schlug de Dogen nieder:  
Na kommen se hübsch wieder!

Der Paster hot's em uft verwaehrt;  
A liss sich's Maul nich binden.  
A sprach: „Ehrwürden wahs üns naehrt,  
„Dahs müß ber schicksam finden;  
Do ih's nischt Bieses drahn, nee, nee!  
Wu blieben bihr denn alle Zwee,  
Gaeb's nich wahs Kindeltoofe  
Und Kirchengangsgeloose?

„Dahs Bissel Hurt wird gar zu rar;  
Wer lässt sich denn groß trauen?  
Trischt schleppen sich se wievel Jahr,  
Dernochern tutt se's g'reuen.  
Zum sterben ha'n se oh nich Lust!  
Ehb 's nich partu hot drah'n gemusst,  
Hot sich noch Keens vergaeben;  
Waer halbsich kan bleibt laeben.

„De Loosen brengen ärnt zur Nuth  
Uns ünse mager Futter  
Die schmaeren uf dahs liebe Brut  
Manchmal a Klecksel Putter.  
A Maedel ih's zwar keene Frau,  
Ich aber naehms ni su genau;  
Mir schmücken Kindeltuchen!  
's Kind hot ju nischt verbruchen.

„'s waer reene taelsch wenn ich mer dahs  
Ich se verscheeden taete.  
Kind ih's halb Kind. Zu fruh kümmt dahs,  
Und jess verleicht zu spaete?  
Ehrwürden mügen Zeter schrein,  
Ich sack mer die paar Gröschel ein  
Und urgle meine Lieder  
Und spreche: Kümmt hübsch wieder!“

Desthalbich schwischber'm Ruster und  
Däm Paster blib's Genaergel,  
Se striten sich, wu se gekunnd  
Uem jiglich Ritschequaergel.  
Der Schlucke sa'te, wu an sa-g  
A Paster, schllgemol im Tag:  
„ e han doch nischt derwider?  
Na, kummen Se hübsch wieder!“

Und eb 's nu passte aber nich,  
A hiss en wiederkummen.  
Berlegte tot a gar fur sich  
Diesilbjen Wohrte brummen,  
Wenn är daß är zur Urgel sung.  
Na hiert's wie's da vum Chore klung:  
Der Paster ih's derwider —  
's schadt nischte; kummt ad' wieder!

Wie's mid em uhf de Neege ging  
Hot a nimmeh geurgelt;  
Im Sterben hot a noch a wing  
Gesungen und gegurgelt;  
Zum Paster, weil där bet-n-em stund,  
Do sa't a, ehb a tut war vund  
Und räckte seine Glieder:  
„Nu kumm ber nich meh wieder!“

---

### De Staarmästen.

Wißt ir, wie's de Jungen machen,  
Wenn im März die Staare ziehn?  
Anne hülzerne Mäste  
Hängen se schwischber de Neste  
Uben an a Boomstam hien.

In der Mäste is a Eöchel,  
Grus genug fur annen Staar:  
Säzt euch drinne zu Mäste,  
Hecht ock hie in der Mäste!  
Ihrer zweene seyn a Paar.

Freiheit, Freiheit fur de Staare,  
Fliegen künnt ir ein und aus!  
Besser waerdt irsch nich finden,  
Nich uf Buchen und Linden;  
Zieht ack ein in euer Haus!

Eene Mäste wie de andre,  
Gleichheet und Egaleteet!  
Miettzins hot keener zu gaeben;  
Billiger künnt ir nich laeben,  
Recht in där Glicksaeliteet.

Und de Staare zur Versammlung  
Flattern aller Enden haer,

Mit grußmächtigem Bulke!  
's is, wie wenn anne Bulke  
Uebersch Durs gefallen waer!

Nu da ha'u se a palaren,  
Raeden hält jedweder Staar:  
Besser kunnt bersch nich finden,  
Nich uf Buchen und Einden;  
Su a Mästel is wol rar!

Näster brauch ber nich zu suchen,  
Keene Müh und Urbeet nich;  
Schnaebeln künn ber und necken,  
Fräßen, schnattern und hecken,  
Kumm ber und vertheel ber sich.

Ja doch! Ja doch! Schrein se alle! —  
Mitten nein in dän Tumult,  
Rufft a eenzjer vun allen:  
„Tutt mer oß dän Gefallen,  
Ueberlegt euch, was ir wullt.

Kinder, globt mersch, ich bihn älder,  
's is nich sicher mit däm Ding;  
In verwichenen Jahren,  
Hab ich's ooch schund versahren,  
Und ich wees, wie mersch derging.



Dohne Urbeet kummt kee Saegen,  
Gleiss und Mühe is derbei;  
Wenn ich, daß ich mersch klaube,  
Bau mersch Nästel im Laube,  
Und dernachern bihn ich frei.

Unterschiedlich sucht de Stellen:  
Hingen, vurne, huch und tief;  
Siglicher Boom hot sei Plägel,  
Do verstäckt euer Schägel,  
Suste gihet de Sache schief."

's ganze Vult schreit: „i Du Racker,  
„Günnst uns unse Glücke nich?“  
Wüttend ha'n s' in gebissen,  
Schier in Fegen zurissen  
Und a sturb verbärmiglich.

Oder wie a nich meh gaefste,  
Daß a stumm und stille war,  
Suchten se jedes de Mäste,  
Heften drinne uhs' Bäste  
De Frau Staaren mid em Staar.

Härrlich, härrlich, pur in Freeden,  
's gihet in ja waer wiss wie gutt!  
Wohnung han se und Futter,  
Kinder quatschlich wie Putter,  
Werkllich anne fette Brutt.

Wie de kleenen kaum ad' fließe,  
Daß se etwan halbich seyn,  
Uem nachtschlofende Stunde,  
Ringsüm zengst in de Runde  
Stellen sich de Pauern ein.

Man fur Man hot anne Vitter,  
Die wird an a Boom gelaet,  
Ruf gestiegen ganz sachte,  
Ghb a Staar noch derwachte; —  
's hot kee Hahn dernach gefraecht.

Zugestuppt seyn fix de Löcher,  
In der Mäste stäckt de Brutt.  
Nu bezahlen se 's Futter:  
Kinder, Vater und Mutter,  
Schwaer mit Laeben, Leib und Blutt.

Nu is 's uf a Beemen ruhich,  
Wu's verwichen lustich war. •  
Kee Geschrei, kee palaren,  
Denn vun alle dän Staaren  
Uebrig blieb ooch nich ee Paar.

Aber üm de zwelfte Stunde,  
Uem de bange Mutternacht,  
Hürt ma's manchesmal flagen  
Und a Stimmel tutt sagen:  
„Hätt ir mihch nich tutgemacht“ — !

---

### Der Hyppuchunder.

Wenn ma su durch wievel Jahre sibt,  
Ueber seinen Aktenstößen schwißt,  
Und ma kan se ni nich kleene kriegen,  
Möcht ma manchesmal schier underliegen.  
Weil der Mensch sich immer niederbuckt,  
Wenn a bluß am Schreibetische huckt,  
Knautscht a sich das Bissel Eigeweede  
Zu am Knuten. Dabß ihß keene Freede!  
Uf de Letzte wird a Klümpel drauß,  
Und da hot ma schon dän Gast im Haus,  
Dän de Duffer Hyppuchunder nennen,  
Dän se gleisewul ni recht dertennen.  
's fällt in weiter nischt dergaegen ein,  
Wie daß se in eenem Biegen schrein:  
Gleissige Mution sol ma sich machen,  
Liegen lassen sol ma alle Sachen,  
Loosen sol ma, in's Gebirge gihn! —  
Gih doch, wenn de Bärgeel üm Dich stihn  
Bun Papiere; wenn Dei Ambt rufft: schirge,  
Schirge vor! Ja, gih doch in's Gebirge!  
Mach doch reenen Tiesch! Dabß ihß nich su,  
Denn der Bote schleppt ja immerzu,  
Und a brengt in Eenem furt getragen,  
Und der Herr Direkter läßt glei sagen,  
Zito waersch, wul gar Zitissimeh!  
Gih doch in's Gebirge, Zesess nee!

's ihs nich ärnt daß ich a Richter waere;  
Däm kümmt immer wieder frische Kraft,  
Gibt's em manchesmal ooch recht derquaere,  
Fix hot där sich wieder uhsgerafft,  
Wie a mid am wichtgen großen Stücke  
Steene legen tutt zur Ehren-Brücke,  
Die en künftig zum „Geheemen“ haebt.  
Uensereener ader hängt und flaeht  
In der Kanzlei am dicken Stooße,  
Und vun Ehren spielt ma nich de Probe.  
Wul geriffelt wird ma und genast;  
Immer schreiben, schreiben, schreiben, schreiben!  
Jede Kuh, eb se am Stuppel graßt,  
Kan a grienes Halmel doch uhsstreiben.  
Uensereener (ach do heeßt's Geduld!)  
Muß sich 's Maul ahn Aktentischen reiben  
Und geschlecht amol wahs nich gesulld,  
Immer seyn „de Subalternen“ Schuld.

Fußen Jahre hatt ich su gefäßen,  
Hatt vur purem Fleisse schier vergäßen,  
Daß ma künnde noch was andersch thun  
Mid a Füßen, wie in Niederschuhn,  
In Planklatschen hing'r a Tiesch se strecken,  
Und der Längde nach sich unden recken,  
Wenn man uben ahngenagelt bleibt  
Und bis in die Nacht nei macht und schreibt.

Uftmals ducht ich, nu waer ich im Stande,  
Dahß ich mich an meinem Strumpfbande  
Ahn de Klinken hängen taet; su fih  
Wurgte de Hyppuchundrie an mihr.  
Stackte sich der Dutter hinger Seine,  
Die stackt sich dernachern hinger Meine,  
Und de beeden Weiber han geschrieben  
Ahn a Präsedenten, han 's betrieben,  
Ehb ich mich des Dinges irscht besan,  
Kam a Urloob vun vier Wochen ahn.  
Hulf mer doch kee Raeden und kee Spärren,  
Dahsmal warn de Weibsen meine Härren,  
Kurz und gutt han se mich uhsgesack,  
In a grußen Wagen mich verpackt  
Uf der Eisenbahnstation. Tigt fahre,  
Magst De aber nich! Härr Got bewahre!  
Wie besuffen bihn ich furtgesauft,  
's hot ad Alles üm uns haer gebrauft,  
Wie a Sturmwind sey ber abgezogen,  
Und de Funken seyn uf's Feld geflogen.  
Na, do ducht ich wul, 's waer vulgens gahr?  
Meiner Treu, ich wiss nie wie mer war!  
Oder gleisewul ma kümmt vum Flecke;  
Ueber Nacht hatt ber schund anne Strecke  
Abgedamft, wu suste fur gewieß  
Halb de Wuche druhs gegangen ihß;  
Und su kamen ber in's Paradies  
Gaegen Abend.

's treeschte wie mid Kannen,  
Bun dān huchen Wagendächern rannen  
Ganze Flüsse übersch Gleise raus;  
In die große Sindsflut mußt ich raus,  
Wenn ich mei Gepäck wullde fischen,  
Oder do war nische zu derwischen.  
Ich gerit just uf a falschen Fleck,  
Wu de Pust hantiert. Do hiss 's ad: weß!  
A su taperte ich durch de Bache.  
Wenn zum wenigsten noch underm Dache  
Die Geschäftel würden abgethan,  
Daß ma treuge stähnde, gings noch ahn;  
Aber su im allergrüßten Transche  
Sulch a Durchanander, und im Pansche, —  
Und was dahs fur grobe Menschen seyn!  
„Sie, mei Ruffer“ — Patsch, do flatscht a netn  
In de Lusche. — „Müssen Se'n su schmeissen?“  
Sigund wil a noch amol dran reißen,  
Und a reißt im de Handhabe aus,  
Meinem Ruffer kümmt's Gekreese raus,  
Hot a großes Buch in seinem Bauche,  
Und do liegt a mittend in der Sauche.  
Ach das weiße reene Schafwulleibel,  
Hot mersch uhf de Reese nich mei Weibel  
Trischt gestrickt? 's quull raus wie nische Butts.  
Und der Lümmel war noch vuller Truß,  
Sproch: ich möcht mich lieber bald bequaemen,  
Möcht mer risch im Hof a Drüschtel nachmen,

Sufte, wenn ich brockte, frigt ich keens!  
Nu, do ging ich wol und sucht mer eens,  
Sagt mißch nei mid meinem Pazienten;  
's war mer schier wie wenn ber beede fiennten,  
Ich und ooch mei armer Kuffer. Ach,  
Und das Drüschfel war schund alt und schwach,  
's Laederzeug verkrumpelt und verschrumpelt,  
Nische schloßß; su sey ber furtgerumpelt.  
's stiß derbeine wie a aler Buß,  
Immer hulpricht über Steen und Stuß;  
Uhf de Letzte kam ich auß der Klemme  
Klatschenass wie Schöpse auß der Schwemme.  
Nur am großen Hause fuhr ber vor,  
Eiß a Rudel Menschen undersch Thor,  
Stürmten se ahn anner kleenen Glucke,  
Schleppten mißch ämpor zum irschten Stucke,  
Schlussen mer a schmales Stiebel uhf,  
Setzten Stiehle und 's Gepäck druhf,  
's kam a Grovult, bruchte wievel Flaschen  
Mid am Hantuch . . . . Sol ich mißch ärnt waschen?  
Nu das fähle! Hot där Raegen nich  
Mißch genung geschweeft? 's iß lächerlich!  
Wahß sol mir das tumme Waschzeug nützen?  
Brenge se lieber . . . na, nu kan ich sitzen  
Ganz alleene! — 's regent immerzu.  
Mag ich luuren eb am Himmel wu  
Sich a liches Fleckel taete zeigen? . . .



Nische! Nee, mir hängt a nich vull Geigen.  
Drüben uf de Bärge überm Haus  
Sitt a gar wie schwarze Tinte aus.  
's oomst mer ooch abscheulich in a Fissen —  
Wenn's ack murgen nich taet wieder gissen!  
Und do sitzt ma in där frembden Stad,  
Weeß sich vurn und hingen keenen Rath,  
Ohne Arbeet, — frustrich — ganz alleene —  
's urbert mer wie taelsch im linken Beene —  
Und dabs Stiebel steht mer ooch nich ahn;  
's ihs nich heemlich, nisch wie Schnidschnack drahn,  
Keene Wände nich, ack pure Thieren  
Rechts und links. Do muhß ma Alles hieren  
Was der Rubber redt und tut und macht;  
Nich an stillen Seufzer bei der Nacht  
Kan der Mensch aus seinem Härze schicken,  
Mag's en noch su bängsam drinne dricken.  
Wie in am Gebäuerle ihs 's hie.  
Sol dabs gutt seyn fur Hyppuchundrie?  
Hie ihs 's meiner Sechse kee Vergniesen;  
Wer sche no nich hat kan se hie kriegen.  
Ack das Genzje waer in meiner Boost  
Noch a Rettungs-Unterle vun Trost,  
Und dabs künnde immer seyn verleihte,  
Dab kee ander Kristemensch su leichte  
Sich uf Reesen hinte hot gemacht  
Bei däm Wätter, außer mihr. Die Nacht

Künnd ma doch (der Himmel gaeb's!) im Stillen  
Hie verbrennen, stähnd 's in Gotes Willen?

Und ich fange ahn und schael mich auß.  
Pluße schlaet auß mihr de Kälde raus,  
's schüttelt mich wie reener Fieberfrust.  
Freilich sey her mittend im August,  
Oder in dan Bärge wu de Winde  
Runder bloßen, ändert sichs geschwinde;  
Uf a Ruppen liegt ja Schnie zenthaer,  
Als wenn 's Zucker über Krappeln waer.  
's hilft nisch nisch, ma muß sich lassen heezen!  
Anne Schande bleibts wul wu der Weezen  
No nisch rei ichs — oder 'sch macht zu kalt! —  
Und ich zieh de Schnure vur Gewalt!  
's hot a Viertelstündel schier gewaehrt,  
Bis daß Gener ärnt kümmt ahngemaehrt,  
Su a Naseweiß kümmt rei geschlingelt,  
Fra't dahs Rindviech noch: „Han Sie geklingelt?“  
Seyn Se denn bei Troste, sprech ich, Sie?  
's ichs ja weiter keene Seele hie;  
Waer denn suste? Schund amal i'rr Biere!  
Feuer möcht ich baldich han; ich friere.  
Antwohrt gibt der Lätzschel weiter nisch,  
Lachen tut a und verkrümelt sich.  
's tauert abermals a Viertelstündel,  
Bis daß Gener kümmt mid annem Bündel

Dünnes Reisch; schiebt 's in's Uesel nein.  
„Hausknecht," frog ich, „sol dabs Alles seyn?"  
„Hausknecht?" schreit a; „waen tun Se su nennen?  
Dän hab ich de Ehre nich zu kennen."  
„Ih zum Geyer, kennen ader nich;  
Wenn Se heezen kummen" . . . „Schreibe mich  
„Johann Grubsch, und ooch zugleich Haushälter;  
Knechte gibt 's nich meh!"

Ma wird wul älder,  
Und ma lärnt uhf Werden do nich aus;  
Häld a sitter Laps dabs grüße Haus!  
„Für meinswaegen, seyn Se do druf eitel,  
Härr Haushälter, bringen Se wahs Scheitel,  
Annen Kurb vull, nich aß bluß an Arm;  
Mid dem Reisch kriegen bersch ni warm."

Brummt a nich als wie a Baer? na, mucht a!  
Dessentwaegen immer no nich brucht a  
Mernt gehörich Hulz; ih Got behütte.  
Nee, a bruchte anne grüße Tütte  
Pur vun Bleche, und die brummt a hihn,  
Dass ich urdenär verschrucken hihn.  
Zuste wulld ich fra'n: Tutt sich dabs schicken?  
Und do sass ich schund in anner dicken  
Schwarzen Wolke, reene zum verstickten.  
's wurgte mich bas nunder in a Schlung,  
Weil's a su nach Kohlenstoobe stunk.  
Ehb ichs sälber spierte aber wußte,

Uebergug mihch anne tunkle Kruste;  
Uf em Boden lag se dicke irscht,  
Und wuhin ma trat hot's ad' geknirscht.  
's Reischfeuer ging schier uf de Neege:  
Daf' Gestrütte, griene, manschich, teege, —  
Oder nu schmieß a de Kohlen druhf,  
Pluge stiegs noch eemal wieder uhf,  
Und de Kohlen wurfen wievel Funken,  
Knackten, knallten, knisterten und stunken  
Gor mescheulich. Zärr hot's ni gespiert.  
„Zigund,“ sprach a, „ihß 's wie sichs gehiert!“  
Und da hot a sich geretteriert.

Und nu zug ich mihch im Ernste aus,  
Nam mersch Säckel und a Schloßruß raus,  
Globe Wunder wie mirsch lamper taete?  
Oder nee! Der Ufen spuckt, die Kraete,  
's Eisen kümmt in hälle weiße Glutt.  
Do verbrinnt ma, dahß waer oh ni gutt.  
Rid' ich wef, glei schnappern mer de Kiewern,  
Glei sang ich vur Kälde ahn zu ziewern;  
Bas zum Fänster langt de Hitze nich.  
Rid' ich hihn, glei sang ich ahn zu braten;  
Und do weef ich mer nimmeh zu rathen;  
Wie a Matteredreß aelendiglich  
Bei laebendgem Leibe Koch ich mihch.  
Hätt ich su wahß denn erleiden sullen?  
's bleibt nisch übrich, mag ich schund ni wullen,

Ihß mersch schund waer wiß wie sihr fatal,  
Nunder muhß ich in a Speisesaal,  
Bis der Ufen nimmeh spuckt. An Truppen  
Gude Suppe kan ich drunden suppen,  
Dahß derwärmt mer a Kaldaunen-Packß,  
Und dernochern schlaf ich wie a Tar!  
Wie gesa't geschaehn. Niemensch war drinne,  
Dß a Kellner, und dār sprach: „Fui Spinne!“  
Wie a mihch geschlichen kummen sa-g.  
Nu, 's kan immer möglich seyn, ich mag  
Wahß Fekpoplichtes ahn mir gehabt han,  
Desthalb wulld' ich dahß do nich gesat han,  
Und ich fuhr im tüchte übersch Maul:  
„Junges Pürschel, seyn Se nich su faul,  
Räkeln sich Se nich in Ihrem Winkel,  
Stihn Se uhß und riehren sich a Brinkel,  
Sust verflag ich Sie beim Wirthē. Ich  
Bihn hie fur mei Geld; verstiehn Se mihch?  
Wu derzune waer denn die Kaluppe  
Wie zum äffen drinne? Anne Suppe,  
Oder warm! Und wu se reechtricht ihß,  
Gaeb ich se retur, dahß ihß gewieß!“ —  
's hot gehulsen. A fung ahn zu lachen,  
Tat a freundliches Gesichte machen,  
Und mid seinem Affenpinscher-Flunsch  
Fra't a: „Waersch ni besser a Glas Punsch?“  
Dahß ihß mir durch alle Glieder gangen;  
Warmer Punsch! wahß kunnd ich meh verlangen?

Wie geschmaert wird dār mer nunder gihn:  
Warmer Punsch ihs just wie Medezien.  
„Ader,“ sprochen ich, „dass versch ni vergāssen:  
Trichte muhß ich doch an Bissen āssen!“  
Rennt a naus und stürzt a wieder rein,  
Brengt Gebrotß vun annem wilden Schwein,  
’s war wahs drüber ārnt wie Kerschentunke;  
’s schmackte gutt! Nu sagt mer dār Holunke  
Annen Kiebel vur de Nase hihn . . . .  
Dahs muhß wahr seyn, a ruch wundernschien,  
’s zug mer durch de Nase bas zur Sohle.  
Sitten Kiebel dān genennt a „Bohle.“  
Mit am grußen Schöpfer ruht a üm,  
Stürbelte a Weilchen drinne ’rüm,  
Schöppte aus em allertistten Grunde,  
Und do hätt ich schon mei Glas am Munde.  
(Schlapperment, dahs gliest!) kaum ack warsch laer,  
Schöppt a mersch fir wieder vull. — Das waer!  
„Ja, mei Herr, Sie müssen nämlich wissen!  
Dieses ihs ein Punsch mit Hindernissen!“ —  
„Hindernisse spier ich juste nich,  
Ohne Hindernisse schluckt a sich!“ —  
„Dieses ihs ein neu versundner Tittel,  
Wenn ich sagen darf ein Zaubermittel,  
Im Gebrauche nur an unsem Tisch;  
Auch Madeera kommt in das Gemisch.“  
„Schade was für sulche Hindernisse!  
Dass ich mer de Nase nich begisse?“ —

„Prachtvoll schlummern eh kontraer darnach;  
Haben ja das ruhigste Gemach.“ —  
Dahs ihs wahr und sicher wie geschworen,  
Schlafen wil ich wul uf beede Ohren,  
Daf ee Doge 's andre gar nich sitt.  
Ader irschte mach ich meinen Schnitt,  
Luff de Hindernisse nunder loosen,  
Sölld ich mer ooch werflich Genen loosen.  
Ha ich doch a ruhig Stiebel; gelt?  
's ihs urnär als waersch fur mich bestellt.  
Fur meinßwaegen mag's do draussen gissen,  
Was frag ich nach Wasser-Hindernissen,  
Wenn der Punsch mid Hindernissen mich  
Su fidele macht? Fideel bihn ich!  
Und fideel rüf ich in meine Klause. —  
's schallt ad su im hohen stillen Hause,  
Weil ma 's draussen immer treeschen hiert.  
Treesch Du ad derweile unschientert,  
Dester schiender wern bersch murgen haben!  
Und fursch Trschte wil ich mich begraben  
Undersch weisse weechen Inlet nein . . . . .  
Gesess, wahs sol dahs denn wieder seyn?  
Gibt mersch nich an Schwapper? De Madrage  
Gibt uf Fädern? Bihn ich anne Rake,  
Daf se mich hie prellen? Sackferment,  
Wie ma sich a Fingerbreetel wendt,  
Kriegt ma schund an Rippenstuf vo hinten,  
Und da sol ma Schlof und Ruhe finden?



Doch kee rechtes Zudeckbette nich;  
's ihß su kümmerlich, su kümmerlich,  
's reecht mer nich der Längde, nich der Breete;  
Su abschüsslich lieg ihß mid em Heete,  
Annen Keil han se do nei getrieben,  
Und do thu ihß immer nunder schieben. —  
Gleisewul gefällt mer — meine — Ruh —  
Niede Dogen — schliffen sikh — ooch su —  
Uud — der Sandman — macht — se — vulgens — zu.

Nu derging ihß mikh in schwaeren Treemen,  
Eif spazieren under grienen Beemen,  
Stieg uf hohen Bärgehn tüchte rüm,  
Sa-g mikh in der weiten Gaegend üm.  
Oder mitten drinne im spazieren,  
Wurd mer doch als sölld ihß mikh verlieren,  
Und nu fung ihß wieder ahn zu frieren;  
Alles vull vun Schnie de Bärge nuff,  
Nackt, uf allen Vieren kam ihß ruff.  
In am Felsen warsch als wie a Brunnen,  
Anne Quelle kam do rausgerunnen,  
Nichen tat 's wie guder Punsch, ad bluß  
Schwischer ihr und mir, waer wiss wie gruß,  
War a schwarzes Luch, a Präzepisse.  
Do warn irscht de rechten Hindernisse,  
Und ihß pläkt im Troome wie a Kalb:  
„Krieg ihß nich a Maulvull? nich? westhalb?“  
Kurz und gutt mikh druckte hald der Alp.

Wie ich mich vermunterte, do sa-g ich:  
Uf em Bauche für derquaere lag ich,  
Wie im Sauerkraut de Plimpelwurscht.  
Und nu hatt ich irschte rechten Durst.  
Aber mag's doch! nimmermeh fursch Laeben  
Taet ich aus em Bette mich verhaeben;  
Schlofen sol ich — wil ich — muhß ich ...

Krach!

Schiffen se? Nu bihn ich pluge wach,  
Aller Schlof ich mer vur Schreck vergangen;  
Wenn se mit Kanonen schund ahnsangen . . . .  
Nicht doch nee, se schlan bluß Thieren zu!  
Under mihr do urbern se a su;  
Frische Gäste seyns uf alle Fälle,  
Billiard spielen se — ich kan de Bälle  
Klappern hören — und se zählen ooch —  
Sechse — Neune — Gener schreit: a Booch!  
Lägst Du in am Luche wu begraben,  
Daß ber Beede taeten Ruhe haben!  
Ach, dahs ich a Heidelärm! Se billen  
Wie de Uderwülwe, und se prillen  
Durch a Boden ruff wie mir zum Turt . . . . .  
Schwereangst, nu plakt mer gar der Gurt  
Under meinem Boochte. Das seyn Sachen!  
Nu hilfts nischte, Licht muhß ich mer machen,  
Muhß zum Rechten saehn, und ooch wie weit  
Wer ärnt jizund laeben in der Zeit?  
Eb de Schinderei zu Ende gih,

Daß de liebe Sunne uferstiht?  
Seid 'rer Zähne thu ich hie mich quaelen,  
Biel kan nimmeh ahn der Biere faehlen,  
Psch — do brinnt's . . . ich saeh mersich Uehrel ahn —  
Teseß Kristes 's sol noch else schlan!  
Na, do muhß ich 's Lager undersuchen,  
Suste bihn ich mid a müden Knuchen  
Bis uf a Putschamber durchgebruchen  
Ghb de Nacht verstreicht! Prr hu wie kalt!  
Oder wahs hot denn a su geknallt?  
's ihß lee Gurt äntzwee, se seyn vun Faeder . . . .  
's war ack blußich su a Last vun Faeder,  
Die an Schneller drinne hot gethan  
Gaegen meinem hingern Menschen ahn.  
Na su schmeiß mich madige Madrage,  
Zustement schloß ich wie anne Raze,  
Dir zum Schobernack! — Dabs Billjardspiel  
Krigt zum Glicke dahsmal ooch a Ziel;  
Ja, se gihn, nu wern se sich verlieren,  
Dunnert se ack zu die alen Thieren,  
Dunnert ack — scheert Euch zum Teiwel! — Nu  
Seyn se furt — nu kümmt — de liebe — Ruh —

Daß sich Got derbarm im Himmel druben,  
's wird laebendich in dan beeden Stuben  
Rechts und links, do ziehn die Racker ein;  
's zittern ack und baeben su de Dielen,  
Han se vor geschrien beim Billjardspielen,

Thun se jthund irschte zweemol schrein.  
Dahs ihs Schade, rufft där links, bir söllden  
Nebersammen seyn, gelt ja? bir wöllden  
Tischkerieren de geschlagne Nacht!  
Rechts där rufft: Ih Bruder-Herz dahs macht  
Wetter nischte nich; durch die zwee Thieren  
Künn ber sich bescheiden raeden hieren  
Wenn ber tüchte schrein; dahs ihs gesund  
Zur Verdauung. Mohr, wie spricht der Hund? —  
Hot där Lätzschel anne Lärge miete,  
Mit däm Beeste treibt a seine Schwiete,  
Läßt en über Tiesch und Stiehle springen,  
Läßt en Hundesprache raeden, läßt en singen  
Und där drummen feist a Schänscherlied,  
Feist su helle — dahs Geseife gibt  
Durch de Seele. Zerr do schreit vum Frischen —  
Und ich armer Man bihn nu derschwischen,  
Möchte rasen, fluchen mörderlich,  
Möchte schimpfen und getrau mihs's nich.  
Denn die beeden Kärle waern im Stande  
Brächen rein wie anne Räuberbande,  
Sammd em Hunde! — ihs 's nich anne Schande  
In am Haus wahs sich Hotell benennt,  
Daß ma nich gehörich abgetrennt  
Vum Spektakel stille wohnen kan?  
Dahs ihs eine niederträcht'je Mode  
Für an durchgeweechten müden Man!  
Nach und nach do wurden se marode

Hund wie Kärle, und se laeten sich,  
Und die schliefen glei. Hihngaegen ich  
War noch schlimmer drahn denn je zuvor.  
Raum od' lagen se uf ihrem Ohr,  
Fung ein Grunzen ahn und a Geschnarche . . . .  
Ehnder züg ich ja in Noahs Arche  
Mittend undersch Viech. Ree Brämmel, nee,  
Kan su schandlich grunzen wie die Zwee.  
In der Trishte wulld ich se berwecken,  
Eb se ärnt uhschtierten? und ich schrieg  
Wie im Troome. Aber zum berschrecken  
Schlug der Pudel ahn. — Du Satan, trieg  
Du de Räude! Hot das Thier gebullen!  
Do derbeine hätt ma schlosen sullen. —  
Su ümzechich ging's nu bis nach Bieren,  
Do fung's ahn im Hause zu maschieren;  
's Thierenschlagen, 's kloppen, 's loosen, 's schrein . . .  
Gaegen Fünven kam der Hausknecht rein,  
(Nich doch, Herr Haushälter muhß ich sprechen),  
Rieß de Kleeder wüttend ab vum Rechen,  
Nam de Stieweln — na, do lag ich feste:  
Weder Rock noch Hose; bluß de Weste.  
Muchte miich de Ungeduld schon treiben,  
Mußte doch geduldsam liegen bleiben;  
's ging a ganzes Stündel drüber hthn,  
Bis ich endlich rausgefuchsen bihn,  
's Leilach fur an Mantel, und geschwinde  
Uhf a Gang — verzeih mer Got de Sinde,  
Holtei, Schles. Gedichte. 17. Aufl.

Sulch a Wätter dahs ihs doch ni recht.  
Schlechtes Wätter ihs schund gutt; zu schlecht  
Sol's doch oh nich seyn. Wer nicht a Hecht  
Über anne Karpe ihs, und schwimmen  
Gründlich kan, der muhß halb doch dergrimmen.  
Gestern warn 's Spukatel; nu warn 's dicke  
Daumendicke grade Seelerstricke,  
Die tat 's regnen, und se fulen schwaer  
Uhf de Steene. Wu nimmt uben Där,  
Möcht ma fragen, su viel Wasser här?

Und da sol ich in's Gebirge latschen?  
Durch die Nässe sol ich patschen, quatschen?  
Ohne Aussicht? Do bedank ich mich.  
Für zwee Gröschel Einsicht hätte ich  
Nicht in meinem Kuppe wenn ich's taete. —  
Uemdraehn!! Da derzu ihs 's nich zu spaete.  
Sie, Hauskn — älder, meine Kleeder! Gleich!  
Immer vurwärts mitten durch a Teich!  
Immer här dermiete! — Uf em Gange  
Wurd ich fertich, 's tauerte nich lange.  
Rechnung ruff! — Nu brengt se Genß gebrucht:  
„Sieben Thaler und noch wahs?“ „Verflucht,  
„Dahs ihs doch wahrhaftich übertrieben.  
Drei, vier Thaler höchstens, — aber sieben?“  
„Bitte nachzurechen!“ Punsch, — Soupeh —  
Für Koschie — Beheezung — Semineh  
Was sol denn das Wohrt Serwieß bedeuten?



Hab ich wahs zertöppert? — „Honorar  
„Für Bedienung; dahs gehört a Leuten,  
Die serwieren.“ — Also Trinkgeld? — „Zwar,  
„'s gilt davor; was noble Herren find,  
Schenken außerdem“ — Ich duchte gahr!  
Sol ich ärrt getuppelt Trinkgeld gaeben?  
Nee mei Schaß, ich wil nich nobel laeben,  
's kümmt mer ja nich ein! Ad Dampf und Wind,  
Und vur purem Stooobe wird ma blind.  
Do, hie han Se — ('s ihß doch unterschrieben  
Und quittiert? Ja!) — fünve, sechs, sieben  
Und fünf Behmen. Doch nich einen Fennich  
Schenk ich aufferdem, nee, nee, und wenn ich  
Gleich im Gulde säße. — Uhf und furt  
Durch de Flure! — Zähne lauern durt  
Bis ich kumme, machen Kumpelmente.  
Lumpezeug! Wer Euch ni besser kenne!  
Doch där Sille, där partu nich Knecht  
Heeßen wihl. Nu waersch em gloob ich recht,  
Sigt künnd ich en heeßen wie ich wölde,  
Macht ichß gleiche ad mid baarem Gelde.  
Ader nee, do reech ich nischte haer!  
's ihß wie wenn Gens schwischen Räubern wa er  
Nischt wie Prellerei in ünsen Tagen,  
Mid am Knüppel möcht ma drunder schlagen!  
Und in anner sulchen Schwindelzeit  
Doch no reesen? Nich drei Meilen weit! —  
Ach, wie freut ich mich nach suviel Stürmen



Uß mei Staetel mid a beeden Thürmen.  
Ach, wie freut ich mich! —

Zwar ohne Zank

Gingß nich ab; denn Meine tat sich brummich,  
's Wätter würde gutt, ich waer doch krank,  
Sproch se, und der Dutter . . . Got sey Dank,  
Wieder heem zu meinen Akten kumm ich;  
Weiter sa't ich nische. Brumm ad zu,  
Und der Dutter miete. Ich ha Ruh!  
Reest vur mir bis gar nach Burtshude,  
Ich bin lieber in däm alen Sude,  
Sammt der eesemen Hyppuchundrie.  
Ruhig liegen kan der Mensch doch hie;  
Keene Nachbarschaft stört mich jibunder,  
Und do bleib ich gärne Hyppuchunder.

---

### Got vergelt's Mittelwalde!

De Kirche bin ich, trillierelle!  
Was an de Wulken steig ich in de Hieh!  
Blusich a kleenes Pünktel bin ich;  
Hört ir mich singen? versteht ir mich?  
Kirchevull hie uf a Feldern zentrum,  
Was ich euch melden wil is nich tumm.  
Huckt in a Furchen, macht Mittagssruh,  
Halt eure Schnobel und hört mer zu:

Wenn ir de Gränzen vum Böhmerland  
(Welt ad, die seyn euch gutt bekannt?)  
Wieder passiert in de Schlaefing nein  
Feuer bei Märgen-Sunneschein,  
Schwenkt euch bescheidenlich, richt a Flug  
Uf Mittenwalde, der ganze Zug;  
Bleibt vor däm Staetel über Nacht!  
Ober subalde der Murgen derwacht,  
Haebt euch empor anne ganze Schaar,  
Stimmt euer Viedel an helle, klar,  
Singt euren eegensten Lobgesang,  
Grüsst Mittenwalde mit lautem Klang!

Und das westwaegen? hae? — Liebe Zeit!  
Freilich, ihr wißt's nich; ihr Kindel seyd  
Gens su wie's Andre zween Summer ald,  
Grünschnäblcht Bötkel seyd ihr halb.  
Bir als vierjährige Mandel schund  
Han was verlaebt, — und a Grußvater vund,  
Allerlee, Mancherlee, Bielerlee,  
Ueber der Gaerschte, underm Klee,  
Schwischber a Furchen, hingen und vurne,  
Nächten im Hiersche, hinte im Kurne,  
Zigund fruhjährlich, wenn's Bötkel daß's zieht,  
Künftig im Hürbste, wenn's daß es gieht,  
Immer halarde, 's macht Alles nischt! —  
Nur ad blus jesmal hot's uns verwischt,

Nich halb und Meine, uns junges Paar,  
Uns und midsammen de ganze Schaar,  
Alle midsammen! 's wur grüße Nuth,  
Egentlich warn ber su gutt wie tut.

Die Kirche muß um Lichtmesse singen,  
Thaet irsch Küppel underm Steene zerspringen!  
Und was war das in silbigem Jahr  
Nich fur a Monat Februar?  
Ducht ber nich mid em Winter waersch alle?  
Schriegen ber nich mid helllautem Schalle?  
Stiegen ber nich in a Himmel fast,  
Wie sich's fur Himmelskirchen paßt?  
Zugen ber nich aus a warmen Ländern  
Grade zur Schlaefing? — Do that sich's ändern,  
's Wätter wurd biese, der Sturm stund uhs,  
Jächte de Wulken und hleb af druhf,  
Blis aus em scharfen Luche vo Murden,  
Daß gar de Sperlije kuppsscheu wurden,  
Staeberte, urberte, schmies mit Eis,  
Stiebte mit Schnie, — zengstrüm ward's weiß,  
Nirgend kee grienes Halmel, kee Grasel,  
Schuckweise sturben de jungen Hasel;  
Runnden die nich mid i'rm Pelzwerk bestiehn,  
Na wie sulld's irschte a Kirchen bergihn?  
Mucht ber sich wehren, verspielt hatt ber balde.  
Siech of, do warn ber bei Mittenwalde!

„Su aber sü, 's muß gesturben seyn!“  
Also do fiel ber in's Staetel ein.  
's Abendglöckel hot juste gebimmelt,  
Han aß de Gassen vo Kirchen gewimmelt,  
Hot's aß geflattert, gewudelt, gewiebelt,  
Hot's aß gefludert, gezappelt, gekriebelt,  
Han ber gelaegen verhängert schier,  
Nass und verfroren wer weess wie sihr!  
Und wie de Leute kamen vum Baeten,  
Kunnden se schier vur Kirchen nich traeten,  
Anevull hot Alles gelaegen.

Aber se kamen vum Abendsaegen,  
Hot in der Schöpfer de Härzen gelenkt,  
Daß se uns han unsre Laeben geschenkt,  
Daß se zusammen geklaubt han mid Kürben  
Multum viel Baegel, ehb alle gor stürben;  
Daß se uns han in die Scheuren gelaet,  
Han uf de Tenne Gesaeme gestraet,  
Han uns lussen im Treugen sitzen,  
Han aß gelinzt durch de Scheunthor-Ritzen.

Bir han geduselt de ganze Nacht;  
Oder wie nu der Mergen derwacht,  
Wie ber sich wieder zum Fressen setzten,  
Ducht ber: Zigt is's Mathäi am Letzten,  
Zigt wird derwischt und derwürgt und geruppt,

Braune gekreescht und de Wampe gestuppt.  
Desthalbich warsch in aß gestern su leed;  
Dahs is der Menschen Barmherzigkeet!

Do is Meine fix zu mer gekummen,  
Abscheed ha ber vunsammen genummen,  
Abscheed vun Wiese, Ufer und Feld,  
Abscheed vum blauen Himmelsgezelt,  
Abscheed vum Fruhjahr, Abscheed vum Grien!  
— Draußen hot wieder de Sunne geschienen,  
Hot gleich a Frust vun der Erde geleckt,  
Hot de Märzvelken gleich uhsgeweckt.  
Sunne wie stihst De am Himmel su klar,  
Sunne, ach Sunne! Mit uns is's gahr!

Thorfliegel knarren, — sperrangelweit  
Stiht Alles uffen! Du meine Zeit!  
Kümmst Keens und schlaet nich nach Uensereem? Nee!  
Nee doch! Se luuren aß blußich! Herr Ze,  
Ruffen se nich: „Fliegt aus?“ Meiner Sieben,  
Han se uns aus a Scheuren getrieben,  
Han uns werflich Freiheit geschenkt,  
Hinger uns noch de Scherzen geschwenkt.  
Aus jedem Stalle, aus jedem Haus,  
Flug anne Zäspel Kirchvult raus,  
Tausendfach flung's im Sunneschein balde:  
„Got vergelt's, Got vergelt's Mittenwalde!“

Merkt's euch, Kinderle, praegt's euch ein,  
„Got vergelt's“ sol euer Leibliedel seyn.  
Sullt's däm lieben Gränzstaetel singen,  
Wie ir euch tutt in de Grasschaft schwingen;  
Hören sullen's de Glazer baß  
Zend um de Berge vum Warther Pass.

---

### Sol ich a Lämmel läuten?

Und paerscht euch wie-d-ir wulld, ihr Leute,  
Deshalbich is 's uf dieser Welt,  
Mit all dam Grusgethuë heute  
Nischt besser wie zuvor bestellt.  
Eb ihr an Klugheet zugenommen?  
Waer wiss, wie's da dermite is?  
Daß-d-ir nich weiter seyd gekommen  
An Haeflichkeit, das is gewieß.

Das spielt ma, Got derbarm sich, immer  
Und bei der Jugend vunzemaal;  
Tagtäglich wird's a Bissel schlimmer,  
De Lümmelei steigt überall!  
Ich wullt in ihre Lust vergünnen,  
Gramhafticheet kummt mir nich ein;  
Al denf ich, ma muhß wilbern können  
Und doch derbeine artich seyn.

's ginge luste in a schweinschen Käller  
Uem's Abendläuten zum Pläster.  
A Karbestriezel uf em Täller,  
Im Glas a Püschel Dünnebier;  
Do saßen se vur Ohlims Zeiten  
Beisammen uf der Källerbank  
Und thaten sich a Brünkel streiten, —  
Beileibe ader keenen Zank!

Denn an der Mauer hung de Glucke,  
Do bammelt se vun Altersch haer,  
Wenn etwan Gens vun annem Schlucke  
Ueber a Durst unflaethig waer;  
Wenn etwan Gens uf seinem Plage  
Sich unmanierlich uhsgeführt  
Und anne sitte Haberkage  
Karei und Händel eigerührt?

Gleich sprach der Kraetschemknecht und fra'te:  
„Sol ich a Lämmel läuten?“ — Mein!  
Wie warn se stille! Keener sa'te  
A Sterbenswohrt; 's kam keenem ein;  
Und wu sich Gens mit eenem Mucke  
Irscht hätte breet gemacht, — nu da!  
Do jährt ock Jerr de Lämmel-Glucke  
Dass Alles uf a Lämmel sah!



Zijt brauchen se nich irscht a Tröppel,  
Groß seyn se nüchtern schund a su.  
Wu blib der arme Gluckenlöppel,  
Waersch Lämmel-Läuten Mode nu?  
Där müßt sich ja zu Schande läuten,  
A kaem nich in de Ruhe nein,  
Weil schwischber sieben jungen Leuten  
Zijt ihrer achte Lämmel seyn.

Se raelen sich uf Bank und Stuhle,  
Se stihn vur keener Frau nich uhf,  
Se kummen kaum noch auß der Schule  
Und seyn beim Biere uben druhf;  
Se wollen Alles besser wissen,  
Se zanken sich mit jedem Man,  
Där nich zähn Flaschen nundergissen  
Und nich wie sie turnieren kan!

De Jugendfreede ihß verschwunden,  
Se seyn zum Tanzen schund zu faul,  
Davor han se zu allen Stunden  
De Tobaks-Nulpe tief im Maul;  
Do qualmen se und spein und spritzen  
De Spucke uf der Diele hihn;  
Ma mußt, wu se breetgraeglich sitzen,  
Schier durch de Schmirgel-Ville gihn.

Und wil in Eener was verflaeren,  
Där ärnt schund viel verfahren thot,  
Där muhß sich halbe weiter schaeren,  
Wenn a nich Lust zu Priegeln hot;  
Däm „guet a Zupp aus seiner Mütze!“  
Där „stammt vun dunnemals schund gar,“  
(Schrein se) „wu underm alen Fritze  
Der Kalbskupp um zwee Gröschel war!“

Was sich se denken? was se wollen?  
Waer wiss' s! — Verleichte keener nich? — —  
De Lämmelglucke is verschullen  
Im schweinschen Käller kümmerich;  
Denn wu se uf däm alen Fleckel  
Bis hinte hängen hot gemußt,  
Do is se wol in ihrem Eckel  
Verschimmelt lange und verrußt.

Was söllde die ooch jist bedeuten?  
Die waer urnär a Källermurm.  
Nee, wollen bir a Lämmel läuten,  
Do läut bern lieber gleich vum Thurm;  
Do läut bern gleich vun allen Thürmen,  
Jedwede Glucke brummt derbet,  
Und wenn se su midsammen stürmen:  
Das is de grüße Lämmelei!

---

### Där Lessing und a Fäffertüchler.

Bur hundert Jahren war amol a Künich, Friße hieß a,  
Där schlug sich mit där halben Welt und seine Feinde  
schmieß a,

Und frigt a eens, do wußt a's gleich getuppelt zu bezahlen,  
Wenn är, daß är gerieten kam mit seinen Genneralen.

's war anne ganze Heldenschaar, ich kan se nich genennen.  
In Schlaefing is der Dauenzien noch heute zu verkennen;  
Där fuhr im siebejährien Krieg zu Brassel 's Rejemente,  
Du kümmt, wenn-s-de nach Kleeburg gihst, zu seinem  
Monemente.

Där Dauenzien där hatte sich an Schreiber ahnge-  
nummen,

Ich globe, där war aus Perlin gor nach der Schlaefing  
kummen;

Ma wiß nich, was däm Dauenzien är ärnt mag han  
geschrieven?

Doch was a suß geschrieven hot, dos is wul stihn geblieben:

„Das stiht, als waersch in Marmelsteen gemeißelt und  
gehauen;

Do stiht's, als wie a fester Grund, um Häuser druf zu  
bauen;

In Wahrheet und in Klarheet stiht's fur kummende  
Jahrhundert;

Su lange deutsch gesprochen wird, wird Lessing ooch  
bewundert."

Su hot mersch där Professor-Man, där Kahlert, August  
heest ä,  
Dun ihm verzählt, wie ich in ha amol gefahren, weest de?  
Zum Beinert im Scharlottenbrunn do fuhr ber uf Tann-  
hausen,  
Der hatten guden Wein gekrigt, do war a vull vun  
Glausen,

Und do verzählt a mersch a su, wie ichs jigt wil vermelden.  
A Lessing nannt a ooch an Held schwischber dän Kriegeß-  
helden:  
Die sitten han gehaun a Feind mit ihrem Schwaert uf's  
Faeber;  
Der Lessing, sa't a, hieb in ooch, af haldich mit der Faeber.

Der Lessing und der Dauenzien die passen nich besundersch.  
's ging jessmal uf der Werden zu nich andersch wie jizundersch,  
Wenn Gener ärnt an Pusten hot und 's is im nich der  
rechte,  
Weil a was andersch machen muhß, als was a gärne mechte.

Bei annem Fäffertüchler sass der Lessing im Quatiere.  
Su wie der Feierabend schlug, lif dieser Man zu Biere  
Und lif sei junges Weibel hald derheeme in dam Stübel;  
Wenn se, daß se 's Nachtjackel trug, do warsche nich su übel.

Ma wiss nich wie's gekummen is, jedennoch daß is feste:  
Der Fässerfuchler und sei Gast die stunden nich uf 's Beste;  
Die Fässerfuchlern im Kuntraer, die hatt in lieb a Lessing:  
Aer war ir wie Tufatenguld, ihr Mann ad blusich Messing.

Ich mach ir keenen Tadel draus. Ihr Man that nisch  
wie pantschen

Im Honigteeg und Mähle rüm und Fässerkuche mantschen;  
Und mit där ganzen Mantscherei, was britten seine Finger?  
A Kammel ärnt, a Reiterle, — und numpern fleene Dinger:

Mählweissel, Lütten, Härzel ooch, — fur was seyn sitte  
Härzel? —

Midunder Fässernüsselzeug, ma heesst se Nonneserzel,  
Und wenn vum Teeg was übrig blib, do knief a Pauer-  
bissen.

Waer nich an guten Magen hat, där kan se kaum genissen.

Där Lessing ober, där verstund de Wörter su zu leimen,  
Daß immer eens am andern hing in lauter hübschen  
Reimen;

Wie sulch a Reim am andern hing, blib a im Härzen  
hängen, —

Der Frau ihr Härz wurd aanevull vo Liedeln und  
Gesängen.

Der Fässerfuchler hot's gespiert und 's hot in schwaer  
verdrussen.

A duchte: wart ock, Viederjahn, Dir spiel ich schund an  
Pussen!

Do fung a anne neue Furm auß Pulze ahn zu schnitzen,  
Wenn Alles schlif, de ganze Nacht blib a derbeine sitzen.

A schnitzelte an Dingrich auß, a su beim Funzen-Lichte,  
A macht im annen biesen Fluntsch, a schandliches Gesicht,  
A sagt im a poor Fürneruhf, (das stact im halb im Kuppe!)  
Und macht im annen Teufelschwanz; Du Luder mid am  
Zuppe!

Nu schnied a: G. E. Lessing nei, under die Frage brunder.  
Sei Junge duchte, wie a's sag, 's fräß in der blaue  
Wunder.

A schrieg: Härre Meester, waer is das? Der Meester sprach:  
sey stille,  
Und klatsch mersch tausendfältich ab; 's is nu eemal mei Wille.

Der Lessing zug vun Brassel furt und laebt in deutschen  
Landen.

Der Fäfferklüchler ging dernoeh, ich wiss nich wie, zu  
Schanden.

De Wittib nahm an zwooten Man, dän that se werflich  
lieben.

Zerlegte warn se alle tut, — die Furme war geblieben.

Die is vur dreißig Jahren heest's noch im Gebrauch  
gewaesen,

's hot ooch su manches schlaesche Kind die Underſchrift  
gelaesen.

Verleichte hab ich ſälber gar, — ad blus daß ich's ver-  
gäßen, —

A Vessing uß em Kindelmarkt persöhnlich ußgefräßen?"

Wie mersch der Kahlert hot verzählt, do that a herzlich  
lachen;

A sprochen: Su kan doch niemensch nich was schien is häßlich  
machen;

Denn uf de Längde läßt sich doch de Wahrheet nich ver-  
stecken

Und eb-s Du se verschanteln willst, je wird sich schund  
äntdecken.

Wie ünsem Fäffertüchler ging's däm Härren Hauptpaster  
Göße;

Hot där a Vessing schlecht gemacht! 's war anne rechte Hege!  
Als wie, wenn's der Leibhaftje waer!? — Die Furm is  
ooch zerbruchen,

Der reene Mulletäller is guldgilblich rausgefruchen, —

Und fleugt im klaren Sunneschein und leucht uns aus  
der Färne;

A schwaebt am blauen Firmament, do sünfelt a wie Sterne.  
Desthalb vermäult euch keemal nich wider a Geist, ihr  
Pengel!

Ihr schreit in fur an Teufel aus, derweile is 's a Engel!



### Mid allen Bieren!

„Gräßliche Gnaden, däm Zusef gih't's schlecht;  
Schund verwichne Wuche war em nich recht,  
Oder nu hot a feste sich eigelaet;  
Kümmt der Bader zu-em, und daß an befraet,  
Und de Pulst untersucht, nu do gih't's a Gejammer:  
Eb der Gros denn nich kaem in de Kutschekammer?  
Denn a möchte sich ärnt noch wahs verbitten  
Ehb a hätte in Schmärgen ausgelitten.“

Der Gros zieht sich gleich de Stulpstieweln ahn  
Und a leest zum Kutschen su fix wie a kan:  
„Was Du doch fur Raupen im Kuppe hufst,  
Daß De jikt uf Gemol ausspannen tust!  
Nee Zusef, daß ih's ni hübsch vun Dir,  
Und warscht doch zeitlaebens abnhänglich zu mir,  
Und fährscht mich akkrat seit dreißig Jahren.  
Ich duchte, Du söld'st mich zu Grabe fahren!“

„— Der Tud kümmt, Härre Gros, 's hilst nischte nich,  
Waer ich doch gar kindsch, vermäult ich mich.  
Nee, 's ih's eingespannt, und ich rech mersch huch ahn,  
Daß ich vor, ehb ich abzieh, noch danken kan  
Für alles Gutte. Ich schneid keenen Flunsch . . .  
Oder bluß ock, ich hätte an letzten Wunsch.“

„— Deinen Wunsch wil ich schund im Voraus gewähren;  
Immer 'raus!“ — „Wenn daß Sie su gnaedig waeren,  
„Und schickten mich zum Begräbnusse 'nein  
In's Staetel wu bir elgefarrt seyn,  
Und der Staler spannte zwee Ruthschimmel ein,  
Bun meinem, heeßt daß vum Rutschenzuge.  
Denn weil die nie nich im Uckerfluge  
Und ooch vur keenem Mistwagen gihn,  
Da müßt's meiner Leiche nur prächtich stihn;  
Ich führe wie gradezu in a Himmel!“

„— Ja, Josef, se sullen Dich ziehn, de Ruthschimmel,  
Oder nich ihrer Zweene, nee, alle Biere,  
Der ganze Zug, Deine treuen Thiere,  
Do dermiete daß Durs und Stat mügen saehn,  
Was fur Ehren am redlichen Diener geschaehn!“

„— Ach, der liebe Got bezahls ünsem Härne!  
Mit allen Bieren! Do stirbt ma ja gärne.“



Wie der „musikalische Birkel“  
däm Barone Härrn A. von Reubell  
's Abscheedsfestel gab.

(9. Oktober 1863.)

's is su a Ding, eb sich's schicken tut?  
Ma möchte wul gerne und hot keenen Mutt!  
Oder schade was, wenn se glei daß se ässen,  
Dessenthalben wern se mißch oh no nich fräßen;  
Denn ich muß eemol hie in de Paersche nei,  
Do derzune lif ich vun Pirschäm rei,  
Und der Diener hot mersch ausdrücklich gehisßen!  
Wie 's zum klappen kam iß är ausgerisßen. —  
Na, do bihn ich!

Ber han 's irschte gestern gehört . . .  
Iß 's denn werkllich wahr? — I nu ja, ma spielt  
Hie am Tische a su tuhseß Waesen,  
Ma kan 's in a schienen Dogen laesen,  
Daß Se juste nich gar zu lustich seyn.  
Gibt a werkllich furt? Wahs fällt em denn ein?  
's hot em ju, dächt ich, in Brüssel gefallen,  
Und a war su verbärmlich beliebt bei Allen!

Und a spielte su schmuck, und a sung derzu . . . .  
Wahs wird aus a Wasserfahrten nu?  
Hätte dār nich gemacht, und geheßt, und getrieben,  
Waern Se sicherlich uf em Treugen geblieben.  
Oder nu gibt a weß! — 's tutt üns rasend leed  
Uem a Viederkommersch und de Fröhlichkeit,  
Wenn Se han undra Beemen gelacht und gesungen,  
Wenn Se han überm Kälberbraten geschlungen,  
Wenn Se über de Ohle zu Rahne gesetzt,  
Und sich han uf dār frischen Wiese dergeßt.

Oh ich wiss 's no wie gestern! Bei Mondenscheine  
Do fuhren Se heem, und do klung 's a su feine,  
Das Schif mid a Singern ging nimmeh vurahn,  
's hilt sich nahnde naebersch andre drahn,  
Wu de Groovölker sassen die mite warn kummen.

Ich bihn sälber oh hingerhaer geschwummen  
In meiner Mulde; mich zug dār Ton  
Immer nach bas vund ahn de Ziegelbastion.

Aber nu gibt a furt, und a gibt nach Verliehn!  
Do kummt Uensereener sei Laebtich ni hihn;  
Und meiner Treu, ich begih's mid Schmerzen.

Nu do wünschen berm: a sol glücklich sterzen,  
Sol zufrieden seyn, wie a's hie ih's 's gewaest,  
In dem neuen Raest, wie im alen Raest.

Wenn 's de Summerzeit wiederum wird dermachen,  
Daß de Wiese grunenz, daß de Bliemel derwachen,  
Daß de Baegel singen . . . .

Durte fleußt de Spree!

Die sitt a flissen; do denkt a wul: „Nee,  
„Ich wölld, nu klatschten de langen Ruder  
Bum Schiffel nei in de schlaesche Uder,  
Bir schwaemen uhf Pirschäm und sähngen derzu!“

Nee, nich doch, de Schlaesing vergißt De nich, Du!  
Und de Schlaesing wird oh dän Man ni vergäßen,  
Dän se hot wie an eegnen Landöman besäßen,  
Dän se lieb hot, wie wenn a a Schlaesinger waer!

Wenn derßch möglich ihß, hae? kümmt De doch amol  
haer?

Und do fahrt ir zu Wasser und singt wie zuvore,  
Do hurchen de Fische, de Frösche im Rohre,  
Do hurchen de Baegel im Laube versteckt,  
De Gekhörndel zappeln, de Vire die recht  
Ihren Rupp auß em Tümpel und rufft in's Griene:  
Ja, där sitte ihß do, desßhalb gibt 's a su schiene!

---

Ahn a

Herrn Regierungs-Affesser Scholz (aus Schweidnitz)

wie a vun Breslau nach Perlehn versetzt wurden ihs.

(„Mem a Mai“ 1864.)

Nu ich dächte doch wirklich, kurios genug waersch:  
Se gihn reißende ab de Härren Sekertaersch  
Vun dam schlaefingschen Oberpräsidium —  
Oder nee, sackermichel, wahs bihn ich tumm!  
„Sekertaer“ sprech ich immer, su heeßt 's ja nich;  
's heeßt ja „Rath“ — und im Grunde ihs 's wunderbarlich,  
Su a Rath, där doch blusich Affesser ihs!  
Zwar se seyn schund dernäch; dahs bleibt gewiß.

Zrschte war Gener där hot Muhsick gemacht\*),  
Hot geklumpert de ganze geschlagene Nacht,  
Wu 's ack sung aber flung und do war a derbei,  
Dessentwaegen derhub sich a Sammergeschrei,

---

\*) Siehe den vorhergehenden Abschiedsgruß.

Wie a pluge verwichen dervohn ihß gerennt;  
Schier nach Noten hot's Weibsvult um en gessennt.  
's war su weit a hübsch ausgefutterter Man,  
Und ma sa-g em am Glesche de Nahrung ahn.

Nu de Ablösung kam . . . . där ihß spillrich, geschlant,  
Ihß gefirre — na, 's schmächt em oh Got sey Dank,  
Ader breet wird a nich; do hot 's lange Zeit!  
Aster schiener ihß a, — und su gescheidt —  
Und su artich, bewuschbert, — allengen derbei —  
Doch fruhstückn leest a zum Kissinge nei —  
Kan lachen su recht vo Herzensgrund:  
Dus tutt a guttes Gemütte kund; —  
Und immer seine, immer adrett,  
Wie a Daus su allerliebste gekleedt,  
Eb a kümmt, eb a giht, immer wie sich 's schickt!  
Wenn a's Prillegläsel in's Doge zwickt,  
Und a streicht sich dän eesemen galen Bahrt . . .  
Was a macht und das hot baldich Alls anne Uhr!  
Nee, und reenlich hald a sich — wahr bleibt wahr —  
Für a „schweinsches Kindel“ ihß dahs wul rar.

Wenn ber han beisammen am Tiesch gefassen . . . .  
Odersch 's ihß zu betrieht. Där Bissen Aessen  
Quillt Gem uhs im Maule, gedenkt mah drahn,  
Dass a nimmeh wird hie seyn där liebe Man,  
Dass a faehlen wird Allen, Allen — und wie!  
Nich adt ärnt nur im „Hotel de Silesie,“



Daß a faehlen wird zengst im Schlaefingerland,  
Daß a schreiben sol durte und mudeln im Sand,  
In der Streusandmäste, ich bitt Euch drum,  
Zum hochpreislichen Staatsministerijum!

Freilich hilft's weiter nischte, 's muhß eemol seyn,  
Und do giss ber a Büschel in's Gläsel 'nein,  
Stußen stille ahn: Bir gedenken ahn Dich,  
Thu desgleichen, vergieß de Schlaefing nich!

---

Ahn

a Härrn Dr. Eugen Pappenheim,

(in's Büchel mid Schlaefchen Gelichlen). .

(1864.)

Ehb zwanzich Jahre in's Ländel ziehn,  
Tutt kee Schlaefinger meh mei Schlaefch verstiehn;  
Do wern se sprechen uf huchdeutsche Uhart:  
„Welcher Narr hat diese Reime geschrieben?“  
Na, gedenk ad Du ahn a weißen Babrt,  
Und spriech: Mir ihß a bekännt geblieben.

---

## Patschkauer Dohlen.

(1861.)

Ma kümmt, glei fra'n se: „waer ihß dahß dār  
„Wu gihet a hihn und wu kümmt a haer?“  
Wie Werner vun Patschkau! Mid eenem Wohrt  
Aus Patschkau kumm ihß; a hübscher Dhrt!  
Dār sitt noch auß wie a Staetel vun Tauer,  
Zentrüm gihet anne urndliche Mauer  
Mid kleenen Thürmeln; 's läßt wundernschien!  
Do tut nich Alles su uffen stihn,  
Wie's Mode geworden ihß jizunder.  
Nee Patschkau betrachet ihß mer recht fur Wunder.  
Do sitt ma, wu man a Blicß derhaebt,  
A sitter Dhrt dār hot wahß verlaebt,  
Wuchß nich wie a Pohstest vo nächten uf heute —  
Und wahß gihet's in Patschkau fur liebe Leute!

Vun Kälde verflahmt fuhr ihß ein durchß Thor,  
Ganz steif slug ihß beim Pusthäusel vor,  
Wie a Schneeman dän sibß de Zungen gebacken;  
Mei Reesepelz tat schier knarren und knacken,  
Und drinne warsch ooch a Brünkel frisch.  
Odersch waehrte ni lange, de Fro kam risch,  
Inß eegene Zimmerle hiss se mihß kummen,  
Do tats im Uesel knistern und summen,  
Do warsch su heemlich, reendlich und schmuck —  
Geschwinde runder a Winterruck!

Ich durst mer a warmes Stündel vergünnen,  
Ma hätt im Hemde do sitzen können.  
Und se war bethulich und gutt zu mir:  
Eb ich Suppe, aber a warmes Bier,  
Aber Koffeh wölldu? — Im Grunde muchte  
Ich gärne Koffeh? Ach, ich bedachte  
Wahs mihch amol (see Professor ärnt),  
Nee, anne Kammerjumfer gelärnt,  
Die mid i'rr Herrschaft weit rüm gereest.  
Die sa'te: in allen Gaegenden meest  
Wu ma spricht „Kaffeh“ do ihß a reene,  
Do ihß a stark und hilst uf de Beene.  
Wu ma „Kaffeh“ spricht, do ihß a schlecht,  
Do ihß a dünne und schmächt ni recht.  
Wu se gar Koffeh han im Gebrauche,  
Do frigt ma anne schlamprichte Sauche.  
Und meiner Sechse a su ihß 's wahr;  
In der Mark, der Schlaefing — nu Sachsen gahr,  
Do thun se Genem an Kübel brengen,  
Ma künnd sich waschen drinne allengen,  
Zum Trinken ader do taugt a nich!  
Dahs ful mer ein, do gedachte ich:  
Wenn's in Patschkau verleichte oh sitte Pantsche  
Sitte labrichte waer sittes Koffeh-Gemantsche?  
Und do liss ich mer flux mei Gelüsten vergiehn,  
Und blib bei am Neegel Gleschbriehe stihn:  
Anne Suppe wumöglich! nich mid Fasolen,  
Doch nich Einsen, nich Aerbßen — suste wahs ihß,

Mir ißs Alls gerecht; fur meinswaegen Gries!  
Und Zubeisse! — „Mügen Se Patschkauer Dohlen?“  
Patschkauer Dohlen! Du mein, war das  
Ernstlich geredt, aber warsch adß Spass?  
Dahß der Kirchthurm, der älste im Schlaefingerland,  
(ihs a doch schier vur Alter verschimmelt!)  
Bun dam Zeug wiebelt, friebelt und wimmelt  
Bun dan Dohlen, nu dahß ihs bekannt.  
Ader dahß de Menschheet uf su wahs Aptiet . . . . .  
Wu mei ganzer Magen derwider striet . . . . .  
Werflich und wahr uhs Dohlenbraten  
Waer ich mei Laebelang nich gerathen.  
Underwegs nimmt ma schund Alles miet,  
Wie ma 's findt, muhß sich in Alles schicken;  
Ueberhaupt jizunder. Doch Faerdesfleesch gar  
Thun se probieren, fur Ziemer spicken.  
Westhalbich künnde die groö Schaar,  
Die uhs däm Kirchthurme hecßt und nist,  
Der Ehre ni werth seyn, daß ma se frißt?  
Steenale Faerde — denn junge Fohlen  
Schlachten se su nich! — seyn oo nich mürbe;  
Proben ber lieber amol de Dohlen!  
's ihs ja nich daß ma glei dadrahn stürbe;  
Und 's künnde gor seyn se schmäcken ni schlecht? —  
Na, scheene, sprach ich, Dohlen seyn recht.

Wie ich nu stih und uhsß Messen passe,  
Guck in a Winter naus uhs de Gasse,

Do kümmt quaerüber Gener gerännt  
Mit anner Dame; a war mer bekännt,  
Ich besan mich, daß ich en luste habe  
Vielmalß gesaehn, denn a heeßt vun Rabe,  
Landsälster ich a, und dazumal  
Nam a sich Gene „vun Krohenthal.“  
Ich kloppte stramm ahn's Fänsterscheibel;  
Draecht a sich um — sammt seinem Weibel  
War a gebimmelt nach Patschkau nein.

Bei guder Bahne do wihl wahs seyn,  
Do muhß ma 's Weibsvult Schlitten fihren,  
Eb se 's Nasespizel sölden berfrieren;  
Se wullen nu eemal fahren partu,  
De Peische muhß knallen oh noch derzu!

De Rabeschen kamen in's Stiebel zu mihr,  
Sie bestellten sich glei a warmes Bier,  
Se warn bewuschbert, warn alle Beede  
Gutt uhsgekragt. Do warsch anne Freede,  
Wie flink beim Lüsche Ungerschenwein  
Bir ins Tischferieren gerathen seyn.  
De gnaedige Fro war nich gewaehlt,  
Se trunf ihr Maulvel und hot verzaehlt  
Underschiedliche lustige Streeche und Sachen, —  
Ich hätt mich bale begudenzet vur Lachen.  
Zum Exempel, su hatte de Mad vum Paster,  
Wie s' ir hot verwichen a Ruck gekisst,

Sie „gnaedige Fro Landes-scholaster,  
Seyn Se aß schiene willkommen!“ begrißt.  
In der Irchte duchte die gude Dame,  
Daß ginge uf Rabe und Krohenthal,  
Weil dahß doch ihr getuppelter Name;  
Nu, de Elster derzune — daß flung fatal.  
Hernachern hot sichß ausgewiesen,  
Su wißich muchte de Mad nich seyn;  
Aß blußich weil Landsälster gehießen  
Der Herr vun Rabe, do ful irsch ein,  
Scholaster waer dassilbige aeben  
Wie Elster, und wenn se däm Härre nu  
Fur Lands-Elster taet sein Tittel gaeben,  
Der Fro käm de Lands-Scholaster zu.

's war freilich a Spass, sprach der Herr vun Rabe,  
Der Paster hot's zum Ernste gemacht;  
Wie ichß em jesmol midgetheelt habe,  
Hot a nich im Geringsten gelacht.  
A lacht überhaupt ni! A häld 's mid jännen,  
Die jügliger Freede zuwider seyn;  
Wu a kan brengt a die Weiber zum flännen,  
Heezt scharf mid Höllebränden ein.  
Glei hot a mihch inß Gebäte genummen:  
Ich, meent a, waer schlimmer wie seine Mad,  
Die hätt immer „Härr“ Landsälster gesa't;  
Hingaegen ich waer nich vun a Frummen,  
Ich derwiese däm Härren seine Ehre nich.

Dahs hot miich eesem Wunder genummen  
„Herr Paster, dahs klingt mer lächerlich;  
Wu nähmen Sie denn sitte Beschwaerden  
Und sulch n Argwohn wide miich haer?  
's kann keenen Menschen nich han uf Werden,  
Der werkllich Gottesfürchtiger waer!“

A schrieg miich ahn: „Dahs ihs de Lehre  
„Bun Türken und Juden; ihs Teufelslist;  
Die gan ooch blus em Vater de Ehre.  
Der Sohn ihs „der Härr,“ luste seyn Se lee Krift!“

„Ehrwürden, nähmen Se 's nich fur übel,  
„Dahs kümmt doch ackerat ju raus,  
Als säß Got Vater im Auszugstübel  
Und hätt nisch meh zu raeden im Haus?  
Waer läßt's denn schnein und regen und blißen?  
Waer führt de Wirthschaft? Die ihs gar gruß!  
Tutt Gerner zu Hausinne sitzen,  
Do latscht a hingerhaer ack bluß;  
Do hot a blußich sei Ausgedinge,  
Do laebt a dürstich und kümmerlich.  
Dahs waer fur a Schöpfer doch zu geringe.  
Nee, da drahn gleebe ich emol nich!  
Mei Sohn tar nich a Härre machen,  
Derweil ich noch bei Kräften bihn;  
Gerit a mer uf sulche Sachen,  
Do künnd's em gor be—schmaert vergihn.



Meinem himmelschen Vater wil ich vertrauen,  
Sust wissst ich nich wahs ich söllde thun  
In Nuth aber Glicke?"

„Sie seyn vun a Eauen,  
„Sie bäten nich heeß genung zum Suhñ!  
Durch dän bluß sticht de Saelichkeet uffen,  
Aß bluß durch a Suhñ gelangen Se nein,  
Vum Vater han Se nischte zu huffen,  
Der Suhñ, der Suhñ muhß Ihr Härrgot seyn!"

Do rieß mersich Geduldspukatel äntzwee;  
Ich prüllte: „Beileibe Herr Paster nee!  
„Ich ha doch oh noch meine fünf Sinne,  
Ich bihn nich taelsch, nich taub, nich blind,  
Ich gib keen Obend nich in de Rinne,  
Ich sprach denn zuvor: Härr, saegen Dei Kind!  
Du bleibst mei Vater, Dihch bät ich ahn  
Im Geist und in Wahrheet su gutt ich kan!"

Seitdäm hab ich mid meinem Paster  
Ni weiter geredt. A hot mersich geducht;  
Där Spass mid der gnaedigen Landscholaster  
Hot mihch in schlechten Kreditt gebrucht.  
's gob anne Zeit wu ichs wol spierte,  
Wu ich ooch auß su manchem Mund  
Gor gallebitter schmaekte und hierte,  
Wie schwarz ich ahngeschrieben stund,

Wie seine är seine Künste verstund.  
Sizunder fährt a mid anderm Winde,  
(Der Wind hot sich a Brünkel gedraecht,)  
Einlenken wulld a bei mir geschwinde,  
Doch do derzune ihs 's nu zu spaet,  
A sol mich lieber wie vor verfluchen,  
A kan mich meinswaegen — in Patschkau besuchen."

Raum warn die letzten Wohrte gespruchen,  
Uhf ging de Thiere . . . . ihs dachte a kaem  
Der Paster, dahß a 's buchstäblich naehm,  
Und wölld a Kabe werflich verfluchen,  
Und wölld en leibhaftich — in Patschkau besuchen?  
Ader nich doch, 's war ock mei Bissel Aessen!  
Do druhf hatt' ihs beim Maudern vergäßen.  
Wie de Täller klirten geducht ihs drah, n,  
Daß ihs söllde Patschkauer Dohlen han.  
Wu warn se? Doch nich a Beendel a Kleenes  
Bun annem Vogel, kee eenziges eenes.  
Aß Schinken! — där kan nich vun Dohlen seyn,  
Die han gar keenen. A war vum Schwein.  
Und wu blieben de Baegel? hots keene Dohlen?  
Hot die verlichte der Kater gestohlen?  
De Gnaedige wies uhf a Täller bihn:  
„Su sicher wie ihs keene Elster nicht bihn,  
Su sicher ihs dahß kee Gaedervieh;  
Ader Patschkauer Dohlen heest ma 's hie." —  
„Das seyn ju pure Milchbrutel? wie?" —  
Holtei, Schlei. Gedichte. 17. Aufl.

„Ma muhß se betrachten, do wird ma's inne:  
A Küppel hot jedes, saehn Se haer;  
A paar Rüsken stäcken oh drinne,  
Dahß seyn de Dogen. Fur Schnobel waer  
Zehß Klecksel gleisewul derschwischen.  
Ad Faedern, do plagts! mid Glaedermischen  
Hot se der Bäcker ni versaehn,  
Ma mag se nach allen Seiten draehn!“

Uhf sperrt ich's Maul und hiert ir zu,  
Fur Melgeße sass ich und wunderte nu.  
Do nam där Rabe su a Gebäcksel,  
Und laete mer de Hand uhf de Aßsel,  
Und sa'te zu mir: „Mei lieber Man,  
„'s kümmt nischte nich uf a Namen ahn.  
Ma mag a Ding wie ma wihl genennen,  
De Hauptsache ihs eb birsch verkennen?  
De Schale ihs Schale, der Kärn ihs Kärn; —  
's stiht juste su mid der Lehre vum Härren.  
Dahß vergißt de Menschheet leider zumeest,  
Se meent, de Hauptsache waer: wie 's heeßt?  
Waer hüngrich ihs wird ni derschraecken  
Nur sitten Dohlen, wenn sem ad schmaecken!  
Waer seine Seele zu Got derhaebt,  
Märkt's daß de ewige Vorsicht laebt!  
Ber hüngern ja ooch nach Seelenpeise;  
A Ziglicher naehrt sich uhf seine Weise;

Zerr muß nuh grade Gebratnes han,  
Daer nimmt statts dessen Weißwaare ahn.  
Thu ich mersch jtzund eegen bedenken,  
Möcht' ich mich hingerhaer no tränken  
Ueber dän Zank und meinen Streit  
Mid em Paster. Ma ihß uft wie nich gescheit.  
Hinger de Ohren will ichß mer schreiben,  
De Dohlen sulln mer a Beispiel bleiben.  
In Glaubenssachen bihn ich stuchstumm,  
Dahß naehm ich mer vor. 's ihß gar zu tumm.  
Gener zieht Hutte, der Andre Schwade.  
Waersch doch üm jiglich Wörtel schade!  
Do derbeine kümmt eemol nischt raus,  
Dahß macht ma bluß mid sich sälber aus." —

Su redte der Rabe. — Nach am kleen Weilchen  
Kam mei Schlitten geklingelt; nu hiss 's Abjeh!  
Ich flug geschwinde noch a paar Weilchen. —

De Patschkauer Dohlen vergäß' ich nimme!  
Wu sich jtzunder welche streiten  
Uem sitte Sachen, ich hiersch vun Weiten,  
Denk ich in meinen Gedanken: verflischt,  
's seyn Patschkauer Dohlen, weiter nischt!

Ahn a  
H ä r r n D r. R o b e r t M ö s l e r  
aus Grufßbrassel nach Ratibor.

Zum 8. Febr. 1869.

Do De mich mid annem Fiedel,  
(’s ihs im achten Jahre jußt,)  
Uhf dār lieben schlaeschen Fiedel  
Gegen ahngesungen hußt,  
Wer mersck da oh glei dernaeben  
Hätte vorgeprosezeiht,  
Dahß ich’s söllde noch derlaeben,  
Wie das Robert-Mandel freit . . .  
Daem hätt’ ich Bescheid geaeben:  
„Seyn Se dennt ni recht gescheidt?“

Gleisewul, eb ma’s em dicke  
Destersck frigt und sachte muckst,  
Wer kan wider Gots Geschicke? —  
Na nu machst De wercklich Hurt,  
Und ich graegle noch uhf Werden,  
Schwisckber allerhand Beschwaerden,  
Wie’s hald ’s Alter mite brengt.

Oder hinte, Sappermichel,  
Hinte heeßt's: ad' fir a Michel;  
Do vergißt ma wahs Gen quengt.  
Feiß' bir nich auß eenem Luche  
Ich und Du? Und tatst De nich  
Mich mid annem schlaeschen Buche,  
Mid am freundschaftlichen Spruche  
Aestemieren? — Sicherlich,  
Aerger waersch wie arg, wenn ich,  
Guder Härr Kullege, Dich  
Nich in ünser Verschel-Sprache  
Doch begrattelierte! Hae?

Nee, dahs ich wol keene Sache,  
Dass ich a Geseßel mache.  
Sey gebaeten nim und lae  
Mei Gedichtel in Dei Büchel  
Zu däm güttjen Ehrensprüchel,  
Dass De, wenn's De drinne list,  
In Gedanken bei mer bist.

Deinem Bräutel thu zu wissen:  
„Schilgemol läßt a Dich grissen,  
Wenn a nich marode waer,  
Kaem a gärne sälber haer,  
Dass a's künd in Wohrte fleeden,  
Wie a's meent zu uns zwee Beeden,  
Weil's gesprochen schmucker stimmt,

Wenn's frisch auß em Härzen kümmt.  
Und a tutt sich urndlich schämen,  
Und es tutt en reene grämen,  
Dahß a mit der Gaeder bluß  
Seine Wünsche schreiben muhß,  
Druben im Drei-Bärge-Stübel!  
Ha 's em oder nich fur übel;  
Taprich wird a, und a kan  
Nimmeh furt där ale Man."

Wenn 's De sunder Kuppzerbrechen  
Su fur mich zu-n- ihr wollt sprechen,  
's künde seyn 's treuge Papier  
Spiert' a Tröppel Laeben schier,  
Daß auß schwarzem Wohrtgekrümel  
Griene Blaetel schlügen raus,  
Und de Zeideln wärden Blümel,  
Und 's Geseßel wärd' a Strauß,  
Und de Blaetel taeten flingen,  
Und de Blümel taeten singen,  
Was de lustje Jugend jurt:  
„Uense Lehrer där hält Hurt,  
„Muhß jizunder, wundernschten!  
„Sälber in de Schule glehn,  
„Bei der jungen Frau studieren,  
„Fleißich seyn, muhß hübsch parieren,  
„Suste seht's i'rr! Si'st De? Ja,  
„Dahß seyn oh Speeziehmina!"



Bale gieht's nu uß a Märzen,  
Do vergniegen sich de Härzen,  
Gesess, wie de Fiske guckt,  
Wenn der Rößler Rößel flucht!  
Pure Rusen, Dürner keene!  
Doch a Knüßpel numpern-kleene  
Stellt sich änt zum Hürbste ein —  
Na, dahs wird a Zumbthun seyn!  
Wird dār Knecht, der Rupprecht, kummen,  
Wird a heiligen Christ ahnbrummen,  
Ader förchten tut sich Keens:  
Ruppert, Robert ihs ja Gens. —

Hürbst und Winter, Frühjoht, Summer,  
Schenkt inn Freede, nie nich Kummer,  
Macht ee Jahr wie's andre Jahr  
Segenreich dām jungen Paar,  
Was se gulden jubelieren,  
Und wenn 's uß de Neege gieht,  
Sich midsammen irscht verlieren  
Durt hihn, wu zu laesen stieht,  
Ihn a Stärnen klahr geschrieben:  
„Wie ihs guder Plaz verblieben  
Zannen die sich treulich lieben.“

---

### Däm Härren Robert Weigelt

in sei grußes neues Buch wu a se Alle drinne einfangen wil, die ärnt nach  
Grußbrassel kummen und wahs haer machen.

(1861.)

Ich sol partu der Trschte sehn?  
Meinshalben in Gotönamen!  
Su führ ich ahn a Ringelreihn  
Bun schmucken Härren und Damen.

Der Weisel bihn ich fur die Schaar  
Bun Bienen, die allengen  
Uf Bliemeln schwärmen und wul gahr  
Doch fissen Honich brengen.

Ber fliegen haer, ber fliegen hihn,  
Su lange wie ber können,  
Und wil's nimmeh mid fliegen gihn,  
Mag Got uns Ruh vergünnen.

---

### Singer'm Kunzertel.

De liebe Nacht ihß anne scheene Sache,  
Wenn se mid tusem Schloß a Menschen stärkt,  
Daß a nich ärnt acht Stündel uff der Wache  
De Seegerschläge nach Minuten märkt;  
Daß a funtraer, su wie a in de Minne  
Dän mieden Leib verlängde strecken tutt,  
Glei sprechen kan: „Gotlobb nu lieg' ich drinne,  
„Und nach der Arbt, do schmächt de Ruhe gutt!“

Waer oder matt und miede auß em Tage  
In's Finstre kümmt, und nich einschlofen kan,  
Däm wird de Nacht zu anner wahren Plage,  
Där — mag a reich seyn — ihs a armer Man.  
Mag em der Himmel wie mid Gulde funkeln,  
A achtt ni druhf, a schlißt de Laden zu,  
Und jammert immerwährend furt im Tunkeln  
„Ach lieber Himmel, ach a Brinkel Ruh!“

Berlechte, weil 's ni waerden wihl, da freißt a:  
„Waer irschte risch de Nacht schund wieder gahr!“  
Und guckt de liebe Sunne raus, do preißt a  
Aus vuller Brust a Tag, der ahnbricht klar,  
Arbt wird am brengen, Plage, Müb' und Surgen;  
's schadt weiter nisch! ihs doch de Nacht vurbei!  
De ganze Welt begrißt a junge Murgen,  
Se sitt sich üm — schöppt Obem — se ihs frei! —

Bir saehn sich üm, zendrum, tagtäglich; schiden  
De Blicke rechts und links nach Herzelust,  
Ber eegeln wu wahs Schmuckes zu verblicken,  
Was Niedliches, wahs Rares . . . aber sust.  
Ber thun urnaer wie wenn sichs su verstünde  
Daß ber zwen Dogen han; ber danken nich  
Fur dahs Geschenke. — 's is wul anne Sünde!  
Ruß uns de Dogen, Got; derbarne dihch!

Ach ihr Unglücklichen, die-d-ir geschlagen  
Mid Blindheet seyd, euch wird pechschwarze Nacht

Doch auß a schiensten, reensten Sunnetagen.  
Für euch wächst keene lustje Bliemelpracht,  
Für euch gibt 's kenne guldne Stärnenlichte,  
De vulle Werde ihß euch kahl und laer,  
Ihr säht nimmeh der Menschen Ahngesichte,  
Sitt's glei uhf Euch noch su mitleidich haer.

Das Midleid ihß a su a Krühmel Saegen,  
Der Himmel hot's uns uhf a Kupp gestreut,  
Und waer sich's tat dernach ahn's Härze laegen,  
Dän hot's gewieß sen Tage nich gereut.  
Wie durch a Winter schlaet ma sich durch's Laeben,  
Durch Stürme und Marast, durch Schnie und Frust . . .  
Wu's Midleid sich im Härze tutt berheben,  
Glei thaut se wieder uhf de Maienlust.

Do meldt sich's Fruhjohr, grißt de nackte Werde,  
De Ustern ziesern draussen uhf em Sprung,  
Der Schäfer<sup>1)</sup> rührt sich, und a treibt de Haerde  
Sie uhf a Plahn, wu's uft fruhjährlich flung.  
Violen<sup>2)</sup> blicn, (Bälke thun birsch genennen),  
De samste Bitte säuselt durch de Lust, . . .  
Do sitt ma flux viel gude Leutel rennen,  
Wu's ack zu annem guden Wertel rufft.

---

<sup>1)</sup> Musikdirektor Dr. Schäffer, Dirigent der Singakademie und des musikalischen Cirkels.

<sup>2)</sup> Sanitätsrath Viol, der mit Dr. Kurnik das Unternehmen in Gang gesetzt.

Se rücken ahn: Hauptleute<sup>1)</sup> — Wolgezogen<sup>2)</sup>,  
(Der Telegraf spielt gar baß nach Verliehn!<sup>3)</sup>  
De Seeten singen underm Fiedelbogen<sup>4)</sup>,  
Und's wudelt aß vun fissen Meledien<sup>5)</sup>.  
Möcht's immer schnein, ma hört a Venz derwachsen,  
Ma meent a fröche zu-n-a Fänstern nei,  
Su schiene machen se's, Preußen und Sachsen —  
De Sachsen<sup>6)</sup> freilich, die ihs ooch derbei.

Se han's Konzertel muttich undernummen;  
's war baldich stark uf Eure Gunst gerecht;  
Nu Got vergelt's oh daß-d-ir seyd gekummen,  
Und daß-d-ir Eure Thaler ha't geblecht!  
's ihs ader nich aß blus üm's Geld; 's ihs aeben  
Doch üm de Menschenliebe die's dermacht.  
Die wird däm armen Mane 's Härz derhaeben,  
Die brengt em Tag in seine tiffte Nacht.

A laebte ja schier eenzich in Musicke,  
Drumb ward fur ihn a wing gemuseziert;  
Dahs rufft em de vergangne Zeit zerticke,  
Wenn är daß är a Klang vo Weiten spiert.  
Ihr ader, die-d-ir ünse sieben Sachen  
Mid eurem Antheel ha't geundersticht,  
Euch waern de Engel oh Musicke machen,  
Wennd ir im himmelschen Konzertel sitzt.

---

<sup>1)</sup> Hauptmann von F a b e r. <sup>2)</sup> Regierungsrath Baron Wolzogen.

<sup>3)</sup> Nach dem Grafen Eberhard Dankelmann. <sup>4)</sup> Konzertmeister  
Herr Lüftner mit seinen Söhnen u. <sup>5)</sup> Fräulein Scherbel u. A.

<sup>6)</sup> Mad. Sachs, geborene Immerwahr.

### **Zum siebenten Oktober 1867.**

Ihch bihn wol ock a armer Man, nähr miich vum Bicker  
schmieren,

Und gleisewul hot mirsch gebliebt oh zu gevatterieren.  
Nur blusich weil daß ihch kee Glick bis jist a Pathen  
bruchte,

Do hot se sich geresulviert, daß se miich doch nicht muchte  
De Kindelmutter. Besser ih's im Grunde su. Indäßen  
Für Zumpelpathe bihn ihch gutt; där braucht ja nur zu  
äßen.

Sicht unsereens bei sittem Fest, da sol a nich blus würgen,  
Da sol a oh zu rechter Zeit für a paar Verschel surgen;  
Dahs ih's verfluchte Schuldichkeet, wersch halbich nur  
kumpabel;

Zum schlingen nich alleene wuchs, zum singen oock der  
Schnabel.

A Doostag ih's a Kindeltag. Ruff ber de Kinder laeben:  
Got mag a Aeltern Freede hie an ihren multum gaeben!  
's hot schund a ganzes Häufel do, se kummen schier  
behende;

Im alen Kircheliende heest's: „Mach Ende, Herr, mach  
Ende!“

Waer wiss? — 's warn irscht fünf Zungen! do derbei  
ih's ni geblieben,

Und was a rechter Preuße ih's, där wil i'rr ihrer sieben. —



Ahn Freelen waersch nu schier genung mid vieren sölld  
ich denken,

Weil grausam Angstüm Männer ihs? —

Got mag in gude schenken!

Margrethel, Lorel, Marthel und de Annadel, alle Biere,  
Zu Eurer Hurt ruff auß em Grab ich noch: ich gratellere!  
's waer schlimb wenn vun der Mutter nich uf euch wahs  
erben wullde?

Se hot manchmal a biese Maul — jedoch a Herz vo Gulde.

Das aedle Herze, dän Verstand, dän Geist in allen

Sachen . . . .

Denn welche da dervohn erwischt ihr Erbtheel, die kan  
lachen.

Die jungen Härren die wern sich flink durch's Laeben  
schla'n und wudeln;

's ihs keene Nuth. Der Siegfried weess schund jist  
wahs rauszumudeln,

Wenn a im Schlame krebst und macht und Viechzeug  
tutt äntdecken.

Dahs ihs wahs meh wie Spielerei, där wihl schund wahs  
berzwecken.

Der Paster und der Küster wulln nich bei der Kirche  
bleiben.

Der Hilmar wird de Wissenschaft mid Ernst und Eifer  
treiben,

Wie 's im Gesichte drinne stiht. — Sitt man a Felix  
zinnen,



Däm lacht's recht aus a Mienen raus: „partu wil ich  
gewinnen,  
Was mer mei Name schund verspricht.“ — Der Eri ch,  
meiner Gütte,  
Do wird mer su, ich möchte ja'n: weechtschich üm's  
Gemütte;  
Dahs ihß ein zu ein rares Kind! — Taet sich's verlichte  
schicken,  
Dahß en sey Brüderle, Armin, taet in de Thüre zwicken,  
Do plaekt a wul, se plaeken wul midsammen alle beede;  
Doch wie der Schmerz vergangen ihß, glei freeschen se  
vur Freede.

Nu ward das halbe Tugend vull, der Sechste ihß gekummen,  
Dän han se heute in a Bund der Kristen uhsgenummen.  
Viel macht a weiter no nich haer. Daß A er de Haupt-  
perschohne  
He bei däm ganzen Schmause ihß, do weesß a nisch  
dervohne.  
Und kan där fleene Ehrenfried glei hinte no nich  
stammeln,  
Doch wullen ünse Wünsche sich üm seine Wiege sammeln:  
Fulg Deinem braven Vater nach, mei Sühndel, und  
derlärne  
Ahn seinem Beispiel, wie ma's bitt, daß alle Menschen  
gärne  
Dich haben thun, wenn glei Dei Ambt Dich zwingt  
zu mancher harten

Und schwaeren Glicht. Ja, sei beliebt wie Aler bei allen  
Parten.

Dermachst De dahs amal, do ihs Dir wahres Glick  
beschieden.

Wer' gruß, und lebe, Ehrensried, mid Ehren und im  
Frieden!

---

### Gabeljirge.

#### I.

Nächten treemte mersch ich waer a Jungel,  
Wie ich's bihn vur Dhlms Zeit gewaest,  
Und ich lif mid meinem Hovemeester,  
Daf a mer dän Sillen söllde weisen,  
Dän ich schund viel schilgemale hatte  
Wullen saehn, und dän se Gabeljirge  
Heeßen taten. Weil nu Kinder tumm seyn,  
Ducht ich doch, dät Gabeljirge ihs  
Doch a Mensch, a wirklijer, urnärer,  
Wie der „Bruder Aler,“ — der „Fehpopel,“ —  
Oder aber wie der „Krickenjunge,“  
Wie de „taube Piese“! Die zween Beede  
Warn mer schund bekennt; drum himperte  
Ich neuschlerich nach däm Gabeljirge.  
's gling de Satse, daß a Wasser sprigte  
Uhf a Neumarkt. Annen Sechser hatt ich

Wul im Taschel, dan wulld ich em schenken,  
Wie am andern Bättelmannne ducht ich?  
Dahs Bergntegen ward mer fix verpürdelt:  
's war ja gar kee Mensch nich; 's war ja blußich  
Anne garschtje steenichte Figure,  
Weiter nischt. Und sprigen wulld a oh nich.  
Denn dahs macht a, sprochen se, sihr seltsam,  
Alle heilje Zeiten nur amal.  
Anne Gabel hild a, dahs ihß richtig,  
Aus där Gabel sulld oh's Wasser springen;  
Oder 's sprung ja teens. Nich riehr an! Nich  
's fienste Trüppel!

Mei Härr Hovemeester

War glei bei der Hand mied underrichten:  
's waer kee Zirge nich, funtraer a Göße,  
Bun a Keemern haer, Neptunus hiss a,  
Und där Dreizack stellte annen Zepster  
Bun dem sitten Pansche-Gotte vor;  
Keene Gabel waersch beileibe nich!

— Nu dahs hätt mer juste noch gefählt,  
De Vernstunden uhf em Neumarkt! Nich doch  
Die warn mer im Hause schund zuwider,  
Nu im Troome irscht! Ich rieß em aus,  
Und wie ich derwacht bihn, ihß mer balde  
Der Gedanken ahn a Gabelzirge  
Eingefallen, do besan ich mihch,

Daß ich en seit fünf und sechzig Jahren  
Ganz vergäßen hatte.

Hinte krieg ich  
(’s schickt sich wunderbarlich) a Schreibebriefel  
Wu a Freund vun annem guden Freunde  
Drinne schreibt, do hätten junge Härn,  
Unterschiedliche, die ’s grausam kimmert,  
Ihre Wiße, ihre Lustbarkeiten  
Herauszulassen — — hätten sich versammelt,  
Und waern Gens gewurn, daß anne Zeitung,  
(Was ma „humorist’sche Zeitung“ nennt)  
Sol gedruckt in’s Vaterstaetel ’nein  
Gabeljirge sol der Name heeßen,  
Und mir taeten se die Ehre abn,  
Ich sölld ooch a Brünkel Spass midmachen.  
— Junges Vult, waerscht du su alt wie ich  
Und su matt, su taprich, dir verging’s  
’s spaßen, gleich wie mir. Jedennoch  
Möcht ich in, wenn’s weiter nischte ihß,  
Meinen guden Willen zeigen. Hatte  
Nächten mer getreemt vum Gabeljirge,  
Traf sich’s wirklich wunderbarlich zusammen,  
Daß se hinte wahß vun mir verlangten  
Fur an Gabeljirge, an papiernen.  
Abgemacht! Ich schreib mersch hingersch Ohr;  
Ja vum Gabeljirge wil ich schreiben!  
Oder wahß? Zuvor muß ich wahß wissen.  
Ohne daß a fleißich sammeliert,

Brenge der Mensch uß Werden nisch zu Stande,  
Brenge a nische Kluges zu Paptere.  
Heute wisch ich mer de Gaeder aus,  
Uß de nächste Wuche wulln ber proben.

---

## II.

Bei der allergraebsten Julihize  
Uem de schienste tulle-Hundezett,  
Wie der Kießelseeger ausgeschlagen,  
Hab ich uß a Neumarkt mich geschwigt,  
Nisch gegraegelt bihn ich, nee, geschwummen.

Warsch doch uß däm Plaze wie gesaegt;  
Keene Seele nisch! De Sunne brannte,  
Ma derblickte nisch a Ratteschwänzel,  
Raum an Sperlich, und där hung de Fliegel.  
Bluß zwo ale Kärle warn vurhanden,  
Gener weebelte vur Mattichkeet,  
Jänner Andre stund wul etwan fester,  
Grusse Sprünge kunnd a doch nisch machen,  
Weil a purer Steen ihß . . . . .

Oder Femersch,  
Dän hat's midgenummen! Seine Gabel  
Hot a eingebürt . . . sogar der Arm,  
Wu a se dermiete halben künnde,  
Ihß zum Schinder, und im Uebrijen

Hot sich mancherlee vohn em verkriemelt;  
Keene zum verbarmen sitt a auß.

Annen Glunsch macht a derzune . . . gleichsam:  
„Leutel, Leutel, wenn ich raeden wölld! . . . . .“  
— Sprich od lieber, ducht ich, wenn 's de raeden  
Könnst! Dohs kannst de nich; du bist stuchstum!  
Raum dahß ich's geducht, do zwinkert 'a  
Mid der Ueberlippe und mir warsch  
Zust wie eb a sachte taete brummen:  
„Nem a Zwelwe, wenn der Monden scheint —  
„Bur der Sunne stirbt mersch Wohrt im Maule.“

Wahs ma sich nich einbildt; im Gehirne  
Wird ma taelsch. Nee, über sitte Narrheet!  
Schier verschrak ich vur mir sälber: Daer . . . .  
Daer und raeden! Huldei-Karle bihs  
Nich su tumm! Du hust a Sunnestich!  
Meiner Sieben 's giht uhf keene Ruhhaut.

Wie de Kaze sich vum Taubeschlage  
Furttschleicht, zug ich vum Neumarkte furt.  
Raum getraut ich mihch, su schamt ich mihch,  
's Doge uhfzuschla'n vur dän par Weibern,  
Die durch's Ziegengassel stulperten.  
— Daer und raeden! Seyn dahs tumme Glausen!  
. . . . Glausen? und waer weesß eb's Glausen seyn?  
Eb nich doch verleichte? . . . denn bei Tage,

Bei hälllichem, langem, breitem Tage  
Kam der grüßte Hasensuß hohnneck  
Ueber abergleebische Angst und über  
Wundersachen. Keener fürcht sich nich.  
Bei der Nacht, in schwarzer Finsternuß,  
In der Einsamkeit, do wird in bängsam.  
Und nu irichte gar bei Mondenscheine,  
Wenn a dahß a schwischber Wulken hängt  
Und sitt sälber auß wie a Gespenste,  
Oh da förcht sich Mancher vur Gespenstern,  
Mag a suste sich och noch su paerschen,  
Daß a anevull waer vun Kurasche!

Kurz und gutt, westhalbich taet ich's leekeln,  
Mir gings rasnich sihr im Schädel rüm.  
Abenst ehb ich mer mei Lampel ahnzundt,  
Zinnte doch dahß steenerne Gesichte  
Bun däm Gabeljirge sunder Gabel,  
Sunder Arm, mihch ahn auß allen Winkeln,  
Wu ich hihnsa-g, suste ja-g ich nischte  
Blußich nur dän abgenügten Flunsch:  
Und ich hörte nischte wie sei Gebrumme.

Dahß ging nich mid rechten Dingen zu,  
Bunzemal weil ich derbeine gleich  
Lust zum schlafen spierte, wu ich suste  
Mihch de halbe Nacht rumstelen muß,  
Ehb ich's breete mid am Bissel Schloß.



Dahsmaal war ich wet wie anne Fliege  
In der Puttermilch; glei schlif ich ein . . . . .  
Oder pluze jächt's miich wieder uhf,  
Denn der vulle Monden stund mer grade  
Bur der Nase. 's war um Mutternacht . . .  
Aus em Bochte raus, risch in de Klunkern . . .  
Ja, ich muhß, ich muhß, ich kan's nich lussen,  
Mag ich oder nich, 's muhß baldich seyn,  
's reißt miich urdenär als wie mid Stricken,  
Uhf a Neumarkt, hihn zum Gabeljirge!

---

III.

Dahsmaal oder fief der Wind  
Aus am andern Euche;  
Bihn ich ärnt a Sunntags-Kind? —  
Wie im Zauberbuche  
Sunk ich in de Mondennacht . . .  
War dabs anne Wunderpracht,  
Alles, Alles wundern-prächtich,  
Dc's Steenflaster niederträchtich,  
Denn ich war, blind vull Verlangen  
Barbs derheeme furtgegangen.  
Schade was! 's war wunniglich,  
Zum beschreiben ihs dabs nich.

Uhsgebunnert hott a sich  
Mid a allergriensten Kränzen

Nur vun Schilse, daß se glänzen  
Wie Schmaragdel: uß em Zupp  
Gale Schmirgelblumen, steife,  
Frische, die a trug fur Schleife;  
Wasserkiljen um a Kupp;  
Mid a beeden Füßen stund  
U in annem Hausen vund  
Bohn Vergißmeinnichteln und  
(Ruch die gutt!) ohß Krauseminze.  
Sastje bittre Brunnenkresse  
Bammelt em um seine Fresse  
Wie a ahngewachsner Bart . . .  
's hatte Uß su anne Art!

Wie ihß furchtsam nach em linze,  
Do — — nee, daß sich Got derbarm!  
Wieder hot a seinen Arm,  
Recht en aus der grienen Weste,  
Hält de große Gabel feste,  
Aus a Zinken, sist de, springt  
Kuhles Wasser und dahß klingt  
Wie Ruhstcke, und dahß singt,  
Wenn de Perlen runder fallen,  
Daß ma denkt 's seyn Nachtigallen.  
Wu a drinnen stibt, sey Stübel,  
(s ihß wahß wie a Sandsteenkübel,)  
Zündelt reene, spiegel-klar,  
Und ma sitt a Monden gar

Zweemal; eemal hoch am Himmel,  
's andermal in däm Gewimmel  
Unden in däm Kübel, schwischen  
Tausend nuschbern kleinen Fischen.  
Zeditt, ih's dabs eine Pracht!!  
Wußt ich mich doch kaum zu fassen.

Bis a's Maul hot uhs gemacht,  
Eiß a mich a Weilchen passen;  
Uhf de letzte redt a zwar,  
Wenn's oh nischt Apartes war,  
Denn a sa'te: „Aler Narre,  
„Gleebst de ärnt ich bihn a Farre,  
„Där hie uhf der Kanzel stiht,  
„Däm's oß vun a Lippen giht,  
„Gleiwie 's Wasser auß a Zinken?  
„Wasser kannst de bei mer trinken,  
„Oder ihr braucht starken Wein,  
„Do druhf luff ich mich nich ein.  
„'s taet euch lamper hing'r a Knöppen,  
„Aus em vullen Fasse schöppen,  
„Und mei Käller ih's ni laer.  
„Trugdäm gaeb ich nischte haer.  
„Nich der Leib ahn mir alleene,  
„Oh de Seele ih's vun Steene,  
„Waer su viel hot müssen sähn  
„Uem sich rüm thun und geschähn,  
„Waer su viel in langen Jahren

„Bun der Menschheit hot versahren,  
„Där nimbt weiter nimmeß Theel  
„Ahn däm Zeuge, und fur Dihch  
„Hald ich keene Waare feel.  
„Gih, verlaß dihch nich uhf mich!  
„Eobt euch, neckt euch, priegelt euch,  
„Natscht und lacht; — ihr künnt noch lachen —  
„Menschenpack mach Deine Sachen,  
„Ich wer' Dir nich helfen machen,  
„Hilf der selber . . . . und entfleich!  
„Ich ha nischt gemeen mid euch!!“

Du verfluchter Heide wulld ich  
Zuste prüllen; Racker! . . . sulld ich  
Glei drahn globen hinte Nacht!  
Prüllen wulld ich recht mid Macht . . . .  
Drüber bihn ich uhfgewacht.

's war a zweeter Troom gewaesen.  
Biel ihß do drahn nich zu laesen;  
Was ma fodert vum „Humor“  
Kümmt irscht gar ni drinne vor.

's waer denn, wennd ir wölld meinßwaegen,  
Euch de Treeme su außlaegen,  
Daß-d-ir künnd zusammenschirgen  
Frische Klutt die zieht und gibt  
Aus a Thalen, aus Gebirgen,

Quillt su wie beim Gabeljirgen,  
Eb er jekund trucken stiht,  
Där doch in der Mondennacht  
Mulum viel hot hergemacht.

### Seyn Se doch scheene willkommen!

(Breslau, Sept. 1874.)

's wil mer nich in a Kupp, eb ich, daß ich wunderwie  
satsen

Simmelieren schund mag und schilgemol mersch bedenken,  
Wie se do druhf ärnt möchten gerathen seyn, ünse Härren  
Dutter,

Daß se mihch ausgeklaubt, ich sölld in silbijem Bichel  
Breet mihch machen mid schlaeschen Verscheln. Ich bitt  
euch, wahs schafft dennt

Sitte Ehre däm alen Man, däm dreimal maroden,  
Wu's vun jungen frischen Verschmachern pur wiebelt und  
kriebelt?

Wer' ichs noch breeten können? 's is doch meiner Sere  
tee Spass nich!

Zendrüm auß allen Enden und Zippeln, wu's halbig uhf  
Werden

Auf Natur zum derfurschen gibt fur wievel Gelehrte,  
Wu se däm Ding uhf a Grund nein gihn bas tif in's  
Laebendje;

Wu se äntdecken was war gewaesen — was ihs — ooch  
was nich ihs;

Wu se mid gläsernen Dogen und scharfen stählernen  
Mässern

Hinger a knifflichsten versteckten Geheemnissen haer seyn . . . .  
Zendrüm aus allen Enden und Zippeln weit üm de Werde  
Thun se versammlijen heuer sich hie bei uns in Gruss-  
brassel,

Treffen sich pluge, wie's trifft, midunder verleichte Stuck-  
fremde,

Bun unterschiedlijem Land mid unterschiedlijen Sprachen,  
Die vur meinswaegen sich zerlechte gar nich verstähnden,  
Künnden se nich zur Nuth uf Lateinsch a Brünkel ruth-  
wälschen

Noch vun a Schulbänkeln haer, frantzösch aber englisch  
derschwischen.

Sulche grußmächtige Härren sol ich ahnraeden und grissen  
Mid däm schlaeschen Gepaaper? Mein Geess, die wer'n  
sich verwundern!

Ihs die Weise doch schier in der Schlaefing sälber ver-  
schullen,

Weil se nich turste bestihn vurm Furtschritte; — na,  
schamster Diener!

Nur ad grade fur mich ihs weiter kee Saegen derbeine,  
Dennt vernachm ich jizund de Kinder, die aus Schulen  
Wudeln und mudeln unb querlen wenn's Zwelwe schlaet,  
in a Gassen

Bun Uhsgaben palaren und tischerieren — wie reene,

te huchdeutsch die raeden, bihn ich uhf's Maul schund  
geschlagen,

id dār richtigen Ahrt zu spreken. Su hot's in dār  
Lehrer

angebläut. 's ihs anne Pracht! Ich stih derbeine fur  
Gamel.

gibt anne Satse, se ihs sugar gedrückt in am Buche —  
ir daß ich nimmeh wees in wahs fur eenem? 's seyn  
Bicher

ar zu viel schund gedrückt, waer kan s'em alle behalden? —  
eigentlich ihs's keene Satse nich, a schmuckes Verzählsel  
an am Pappegoy, am hundertjährichtem Vogel,  
än hatte Gener beluurt, ooch Gener dār sich su rümtreibt,  
aß a partu Natur derfuschen wil . . . hatt in gefunden  
am Felsenschlunge, waer wiß wie weit, 's ihs erstaunlich,  
ber a grußen Tümpel — nu da! — 's genennt sich  
„Mapures“

tu Keens laebte nich meh vun eingeborenem Bulke,  
eil daß dār ganze Stamm war abgesturben, vergangen,  
lemensch redte nich meh die Sproche wu se dermiete  
atten geredt vur Ohlins Zeit. Nur eenzich dām Bieche  
arsch im Gedächtnuß verblieben, dām taaprichten  
Baegel-Greife,

daß a vur hundert Jahren, wie daß a halarde und  
kindsch war

atte laabern gehürt. Ahn dahs Verzählsel gedenkt's mihch.  
ck, daß ich nich ruth, nich gal, nich blau bihn, nich  
griene



Keene Kaleere nich ha wie Baegel durt überm Tümpel . .  
Denn ein jiglijes Land hot seine eegnen Kaleeren,  
Und a schlaescher Rabe macht leider Got's keenen Staat ni  
Aber hingaegen su weit tar ich mich immer verglei  
Zu annem amerekanischen Raben, daß mir im Gedächtni  
Doch allerat ich verblieben zeithaer, mir taaprichtem Grit  
Wie ich vur jannen verwichnen Jahren und do ich so  
kindsch war

Hie zu Lande ha sprechen gehört, und wie ber geredt ha  
Jesömal in där heemlijen Schlaesing. Ich wil's v  
nich loben,

Nee, beleibe nich. Oder wahs hilst's, 's war halbdich  
Jugend,

Und die kan kee Mensch nich vergäßen, die leucht imm  
griene,

Bunzermal wenn's uf de Neege wil gihn das Bifferle  
Laeben.

Hot nu Gehür vergünnt där Alexander der Gruße,  
(Dennt jizund kümmt mersch ein, daß daersch Verzähls  
verzählt hot,)

Hot a Gehür vergünnt jämm uhsgedunnerten Vogel  
Däm zerflackermentierten, vum huchen Alder zerzaust  
Grade su wie's bei mir mid em Faederspiele bestellt ich .  
Hot Gehür vergünnt der Humboldt däm Amerekaner  
Nu do stuppt ooch ihr, versammlichte Härren, Euch d  
Ohren

Nich vur däm Schlaesinger zu, däm alen eeligijen Raba  
Macht a's doch su gutt wie a kan und wie's em gehissn

ilich wul besser waersch a Andrer führte dän Reigen!  
eyn i'rr ja multum viel, uhs die sich de Schlaefing  
wahs einbildt,

gen se schwischber auch hie sitzen aber zerstraet seyn,  
3 se dän Weg nich meh gefunden han uhs derheeme.  
Ad ma se eenzlicht benamsen, schuckweise müßt ma se  
rechen.

eene bluß ruff ich an, weil birsche zum Feste gebrauchen:  
enes sol euch lussen verbliehn um de Stirnen, zu  
Kränzeln,

uhs em Boden zendaus de rahrschten Bliemel der  
Göppert,

ß-d=ir urnär in gudem Geruche mügt baden und  
pantischen!

des Wätter besurgt der Dove, dār weesh zuverlässlich  
daß der Wind haer bläst, und was se zusammen  
thun bräuen

Gewülke hoch druben. — A Siglijer wie's annem  
Jeden

ist zu seinem Laebensberuffe, uhs dän a studiert ihs.  
e's-d=ir gebaeken seyd, ihr Härne, dicke und dünne,  
ner nich ihs under euch, dām's nich hauptsächlich zu  
thun waer

seinen Laebensberuff, daß a do drinne wil armfeln.  
's uhs's Einwendije gibt bei Steenen, Glanzen und  
Thieren,

er bei Menschen irscht gar . . . . eb's ehfuntraer uhs's  
Auswendije

Was in de Stärndel nuff sich verhaeben wil über a  
Herdball . . .

Egentlich is doch Alles eingal, su's Kleenste wie's  
Größte,

's leest insammen in Genß: Der kennnt us u h fri ch t i j  
Wahrheit!

U h f die gih t ir doch aus! Desthalbich ooch seyd ir le  
wahren

Prister fur alle Welt, de Verkündijer ewijer Allmacht.  
Nichte vun Wunderkram nich, vun Hexen, Zaubren,  
Guldmachern,

Nichte meh mid fur Respekt vun Misterium wie seß  
betitteln,

Nichte nich vun Profzeiungen meh, vun Drakeleien,  
Nichte vun Erscheinungen nich und Geistergeschichten.  
Alles gih t natürlich zu, dahs wulld ir derweisen,  
Da drahn hat irsch Laeben gesägt. Su hat ir a Wunder  
Pluße dän Bahraus gemacht. De ganze Welt is e  
Wunder!

Se pariert wie se sol däm höchsten Geist, däm Geset  
Däm ber sich underwerfen demütiglich wie sichs tut  
schicken.

Was sich bergründen nich läßt, do dernachern künnt  
doch forschen,

Und jemehr daß-d-ir forscht, aster meh künnd ir ümged  
lärnen.

Lärnt und belehrt und derforscht su weit wie's iuste  
Werden

Menſchenmöglich wird ſeyn. „Auf bluſich's Geſetze gibt  
Freiheit.“ \*)

Dahs hot Gener geſa't dār a Freund war gewaeſen vum  
Humbuldt,

Und dār naeber der Kunſt niemalen vergaß de Natur nich.  
Leiblije Schwäſtern ſeyn's, aus eenem Naeste zwee Beede,  
Oder de ältſte ihs de Nature; wahs waer aus der jüngſten  
Wul gewurn, aus der Kunſt, hätt die der allgüttige Vater  
Nich zur Verziehung vertraut dār altſten ſchund vun  
Geburt ahn?

In dei Schnupptüchel knöpp der an tichten Knoten und  
merk derſch,

Du bewuſchberte Kunſt, daß de immer feſte in Ehren  
Häldeſt de Nature, die ſchwenken tutt vur dir ihre Fahne,  
Und in Ehren die Manne, die han zu dār Fahne geſchworen.

---

### Ahn de Freele Moſa v. Ch.

(1874.)

Du ſprichſt in deinem Neujahrſchgrüßel,  
Du hättſt ärnt „gar kee Pegasusſüßel?

Su oder han ber nich gewett!  
Runtraer, dei Faerdel ihs adrett,  
Und du huſt's wek, wie Gens muhß reiten,

---

„Und das Geſetz nur kann uns Freiheit geben.“ Goethe.

Wil ünse schlaeschen Micken streiten,  
Dermiete daß Jedweder spielt:  
„Die weefß urnär wie sich's gehiert,  
„Die sigt als säß' se uß em Stuhle,  
„Die treibt's nich künstlich nach der Schule;  
„Nee, vun Natur vermacht se 's su!“ —

Der Zählente trifft's nich su wie du!!  
Se quaelen sich, se radern sich,  
Se wullen 's halb partu derzwingen,  
Und do derbeine klingt's doch nich,  
Eb se auß vullem Halse singen,  
Nee, 's klingt eemal nich singerlich.  
Westhalbich? 's Peegasüßel buckt,  
Und lahm gih't's ooch — ihr Viedel stuckt.

Hingaegen deins hot leichte Beene,  
's drabt meiner Sieben schier alleene,  
's stüßst nich; wahs de druhf singst gihst scher:

Verleichte hufst de mersch verliebelt,  
Daß ich su spaete danken thu?  
Ich ha geducktert und gegriebelt,  
Runnd 's ni derrathen . . . . ader nu,  
Sigunder wiß' ich waersch gewaesen,  
Und mag ich deinen Neujahrsgruhß  
Zum wivel-vieltenmale laesen,  
Do brumm ich in a Bahrt ad bluß

Die Sitte warsch. Ja meiner Güte,  
Där stadt's a su schund im Geblütte;  
Des saeljen Vatersch eegen Kind,  
In Geist und Härze schlaesch gesinnt.

### Aus em Krankestübel.

(Breslau, Nov. 1874.)

„Nu Mutterle, hatt ir euch uhfgerappelt,  
„Seyd das hiehaer ahn de Faehre gekrappelt?  
„Hie werdt ir ooch wetter nischte nich saehn.  
„Wahs meent ir denn das hie sol geschaehn?  
„Hie thun se keene Fasaner nich schissen;  
„'s ihs bluß weil se doch übersch Wasser müssen,  
„Do klettern se risch ins Schifbrückel 'nein,  
„Wer'n fix am drübrichten Uver seyn,  
„Dernachern feedern sich se alsbalde  
„Bulgenß tiffer und tiffer im Uderwalde,  
„Und eb se drinne plägen das 's pufft,  
„'s knallt ad a Brünkel, versleugt in de Lust.  
„Desthalbich seyde ir su weit geloosen?  
„Ober wulld ir euch etwan a Rehböckel kooßen?“

— Ihr Fabermichel, hat ihr ärnt a Praeh?  
Han euch die Härne zur Sa'd geladt? hae?  
Westhalbich sölld ich mersch nich vergünnen?  
Ich wer wul ooch spazieren gihn können,  
Su gutt wie ihr! Wees ich doch worum,



Dahß ihch hie bihn. Schärt euch nich drum. — —  
Du meine Glitte, der paapert zu tumm!

Dahß Mutterle ihß in irm Brateröckel,  
Wie se Sunntichß am Kirchbankel huckt.  
Bum numpernen Kovfaienstöckel  
Hot sich se a Blüthestängel gefluckt,  
Dän tutt se berichen, und tutt en schwenken,  
Als wölld s'en annem Härzliebsten schenken; . . .  
Wahß där alen Frau nur im Kuppe steckt?  
Ma sitt's er ahn, daß se Enderle heckt,  
Denn se trampelt uhf däm vergilbten Grase,  
Und 's läßt ir nich Rast, und läßt nich Ruh,  
Bale nimmt se de Prille vun der Nase,  
Pugt über a Gläsern, reibt immerzu,  
Und zwickt se sich wieder uhf a Richer:  
Die verluurt an Bekannten, dahß ihß sicher.

— Sitzund rücken se ahn de großen Härne,  
Pur jägermäßich ausgestatt,  
Lauter propre Manne, ma sitt se gärne,  
Ahn däm Genen do sitt ma sich gar nich satt;  
Däm ihß sei köntigswürdiges Waesen  
Und de Härzengütte vum Ahntliß zu laesen.

Do wird mei Mutterle pluze jung;  
Nee, se tutt wie taelsch, se stiht uhf em Sprung,  
Se wurgt nach Odem, se schnappt mid a Lippen,



Se bohrt sich Plaz, se stüsst in de Rippen  
Wahs naeber ir drückt . . . su tutt se schrein:  
Där sitte, dahs muhß ünse Kaiser seyn,  
Ree Andrer nich! Ja, fur gewieß!!  
Sie, schiener Här, nich wahr, där ih's's??

Uhf ihr fragen wurd ir die Antwohrt beschieden:  
„A ih's's, A ih's's!“

Glei warsche zufrieden,  
Ihr Härze hot ir im Leibe gelacht,  
Glux hot sich's Mutterle heem gemacht.

---

„A ih's's.“ Wahs mid däm heemlichen Klange  
Uenses Kaisersch sei Sohn zum Spasse gesa't,  
Dahs wird im Ländel, do ih's mer-nich bange,  
Zur Aernte uhssprissen wie grune Saat.  
Bir wullen sich's in de Härzen 'nei schreiben.  
„A ih's's!“ Do derbei sol de Schlaefing bleiben,  
Su murgen wie gestern, su Jahr uhf Jahr,  
Und immer sol's passen wie's hinte war.

---

### Der Ultiman.

(Graez, 1854.)

Zum Trachenberger Schlusse do gehört  
A grußes Durs, 's genennt sich Schmiegerode,  
Wu de Schusseh längshin nach Rawicz führt.  
Und in däm Durse is de Mode

Beim Aernten wenn vum Feld der letzte Wa'n, —  
(Heeßt das, nich blusich ad de Schmiegeroder,  
Zengst üm de Bartsch baß ahn de Oder) —  
Kurzum jedweder letzte Aernte-Wa'n,  
Wenn's Feierabend wird, heeßt Ultiman.

's kümmt vum Lateinschen kümmt's. Ich wiss's alleene.  
Für wahs denn hätte Uensereener ärnt  
Zu Ohlins Zeit Bokabeln elgelärnt?  
Dun ultimus do stammt's. Ich war su fleene  
Do ich nach Quinta kam; is mer doch gar,  
Wie wenn ich selber 's Utemussel war?

A Reemsches Wohrt is's hald. Desthalbich oder  
Seyn's keene Reemer nich de Schmiegeroder!  
Sust hübsche Kerle! — Gruß! — Se machen sich! —  
Dd naebenbei a Brünkel liederlich.  
Se paerschen sich in ihrer knappen Tacke;  
Se taelschen gärne; ewig han se Durst;  
Wenn se zum Tanze gihn seht's manchmal Klacke,  
Do seyn se nich zu faul; das is en Wurst.  
Sust seyn se fiffich. Und weil ich zu gärne  
Mid a Landleuten rede, von in lärne,  
Do ha ich östersch mid in tischkeriert  
Und Allerhand derbeine profentiert.

Du scheene Zeit, wu bist De hihngeschwunden,  
Wenn ich zu Walde zug mit Fürschters Hunden

Und kam retur quaer übersch Stuppelseld,  
Sa-g raffen, binden, Mandeln stellen — gelt? —  
Und andern Tags do fuhren se bald ein,  
Do mußt ich ooch derbeine seyn,  
Do sa-g ich mer a Saegen Gottes ahn,  
Blieb uf em Felde bis zum Ultiman!

Du meine Schlaefing! Kümmt mersich nich gequollen  
Wie pure Wald- und Wiese-Luft?  
War mer nich jikund just als hätt' ich sullen  
Gleich übersch Brückel gihn? Wie's rufft! Wie's  
rufft! —

Ich kan ja nich, und möcht ich mich zerkränken,  
Nischt weiter kan ich! pur ock hihngedenken.

Das thu ich wol rechtschaffen, meiner Trei!  
Do geht kee eenzjer Abend nich vurbel,  
Und hinte gar! — Nich auß em Kuppe schla'n  
Kan ich mer hinte nich dän Ultiman!  
Was is denn dabs? Hot a mersich ahngethan?  
Was wird's denn seyn? Vor, in der Dunkelstunde,  
Wie ma schund nich meh deutlich laesen kunnde,  
Do ful mersich halbdich pluge wieder ein:  
's is gleisewul doch anne schwere Pein,  
Kee Zeitungsblättel kümmt nich meh hiehaer,  
Dab nich schund wieder Gens versturben waer.  
Wenn se's a su noch zwee, drei Jährel treiben,  
Wird uf de Letzte Keens meh übrig bleiben,

Nich Genß, nich Genß vun meiner schlaeschen Schaar,  
Mit där ich jung, mit där ich glücklich war!

Dahß grämt mich su, dahß wil mer nich zu Sinne!  
Waer ich aß ooch schund in der Grube drinne,  
Statt's daß de Andern sich zurücke ziehn  
Und ich mußß immer noch rümgraegeln gihn.

Was tutt ma denn su eesem fih'r alleene?  
Und wenn ma heem gedenkt, is balde keene,  
Raum eene Seele meh, die 's treu und gutt  
Noch auß der Kindheet mit eem meenen tutt?

Drum flung mer hinte Abend gar su bange  
Aus dem Gewülte uf de Bärge zu,  
Daß sitte Wohrt vom Ultiman. Wie lange  
Läßt De mich passen, lieber Himmel Du?  
Ich wil ja Alles in Geduld ertra'n,  
Nur Gen's möcht ich nich seyn — der Ultiman!



**Dritter Theil.**  
**Kalender - Bilder.**

---



Herrn Trewendt's sei Kalenderle  
Brenge schmucke Bildel-Waare;  
Da ha ich ooch mei Ständerle  
Waer wiß schund wivel Jahre!

Zu eenem Bildel muß ich bald  
Meine paar Verschel machen;  
Ich breet's ooch wul, warm aber kalt,  
Mid Flennen aber Lachen,

Gutt aber schlecht? — Nur kunnd ich ni  
A Maler-Pinsel schwenken;  
De Bildel seyn nich mite hie,  
Die müßt ir Euch bluß denken.

Und daß-d-irsch lieber balde wißt,  
Su viel wil ich wul toogen:  
Wenn Gener mei Gedichte list,  
Do hot a's Bild vur Dogen.

---

# 1. Keene Ruse ohne Durn.

(1849.)

De Schriftgelehrten thun gewaehnlich sagen:  
 Uß Werden waer de Lust mit Schmerz vermengt,  
 Desthalbich müßst' ma Alles stille tragen  
 Und luren baß der Gram de Freede brengt.  
 Ich wiss nich? Immer kan ich's nich verknusen  
 Und manchesmal gerath ich schier in Zorn:  
 's hot freilich wievel Dürner ohne Rusen,  
 Jedennoch keene Ruse ohne Durn.

Hernachern ader, wenn ich mersch bedenke,  
 Denk ich: Du mußt kee Trübetümpel sehn;  
 Bist de gewaehlt, verdienst de kee Geschenke;  
 Wer immer nergelt, bürt de Freede ein.  
 Der liebe Got wird schund am Besten wissen,  
 Was Dir gehört? Do sullst De nie nich murn,  
 Wenn's Du der hußt a Luch in's Flesch gerissen:  
 's is baldich keene Ruse ohne Durn.

Was bist De su uf jede Lust versessen  
 Und worum greiffst De gleich naschhaftich zu?  
 Was mußt de su viel sausen aber fressen?  
 Was läßt De denn kee Maedel nich mid Ruh?  
 Was tutt's Dich flugs in allen Gliedern jucken,



Wird ußgespielt mid Flöte, Geige, Hurn?  
Was willst De anne jede Ruse flucken? —  
's is baldich keene Ruse ohne Durn.

Je mehr De fluckst, je firrer wirscht De blutten;  
Wu zu viel Dürner seyn, do luff se stihn!  
Ma muß sich Alls verwüsten und zerrutten;  
De Blume läßt ooch uf em Zweige schlen.  
Doch kannst De Dei Gelüste nich bezwingen,  
Do darfst De ooch hernacherten nich knurren;  
Do mußt De recht auß vullem Halse singen:  
's is baldich keene Ruse ohne Durn.

Betracht Der jist dan Zungen hie dernaeben.  
A hot de Ruse lange schund genedht  
Und hinte hot s'im 's Patschel raus gegaeben.  
Ma sitt urnär vo weitem, wie's im schmedht.  
A is su durstich und a kan oß naschen;  
A trinkt nich, nee, a kufft oß auß em Burn.  
Der ale Dingrich wird in glei fallaschen, —  
's is baldich keene Ruse ohne Durn.

A is noch tumm; ihm schwant ad vun der Liebe;  
A kundscht noch su; a is halb noch nich gruß;  
Was schiert sich daer um anne Hamvel Liebe?  
A guschelt weiter und a läßt sich lus.  
A macht sich nischte nich auß Strick und Riemen,  
Die seyn fur ihn, als wie fursch Faerb a Spurn.

A denkt bei sich: ach, schade was fur Striemen,  
's is halbdich keene Ruse ohne Durn!

Derheeme spricht de Susel, seine Schwäster:  
„Was is Der denn, Du gibst wul eegen lahm?“  
A rückt a Schammel, und a setzt sich fester  
Und spricht: „Nu mach Der weiter keenen Graham;  
„'s Gefäße brennt a Brünkel, liebe Susel,  
Der Schmerz war hingen und de Freede vurn;  
Nu wees ich's doch, se is mer gutt, de Ruse! —  
's is halbdich keene Ruse ohne Durn.“

---

## 2. Der faule Müller.

(1850.)

Du fauler Müller spürscht De nischte?  
Se meent's schund lange gutt zu Dir;  
Där fleene Junge, där verflischte,  
Steckt halbdich bei-n-er im Quatter,  
Där Kär! se thun in Amur nennen,  
Verschöhnlich tutt in keener kennen.

Dich hot a no nich beim Schlafittel,  
Dich neckt a nich, das sitt ma ja,  
Dir krappelt a no nich im Kittel,  
Sust laegst De nich su ruhig da;  
Dir oomst a no nich in der Tacke,  
Du fauler Müller uhf em Sacke.

De Müllern ging noch in der Trauer,  
Do nahm se Dich fur Mühlischer ahn.  
Su mancher dicke, reiche Pauer  
Wullt ihre Mühle gärne han  
Und hat sich schier um sie zerrissen —  
Sie wihl vun Keenem nischte wissen.

Sie hot nu eemol nischt im Kuppe  
Als wie ock Dich, Du kalter Fiesch;  
Dermiete setzt se jede Suppe  
Versalzen uf a Mittagstiesch;  
Vum Kirchegihn kan das nich kummen:  
Se is nich vun dän gar zu Frummen.

Dir bit se jeden guden Bissen  
Vun ihrem eegnen Teller ahn;  
Du frisst — (und sie wil nischt genissen) —  
Wie a Scheundräscher fressen kan:  
Gebrotß und Kleffel, Kraut und Liebe —  
Sie lebt ack blusich vun der Liebe.

Du frigst a Bäuchel wie a Schneffel; —  
An sie hust De ni nich geducht;  
Hust D'ir ock a Kammodesleffel  
Verwichnen Turmert heemgebrucht?  
A Luchel ärnt? A Band? A Hängsel?  
Kurzum a kleenes Mitebrengsel?

A Büchse! aber anne Mäste?  
Nischt brengst De heem, Dir fällt's nich ein.  
De Tauben tra'n ja doch zu Mäste,  
Und willst denn Du tee Täubrich seyn?  
Und hältst De nich de Müller-Tiese  
Für anne wundernscheene Tiese?

Wenn ma se mid a nackten Armen  
Und mit dan kurzen Röcken sitt,  
's möcht annen Mühlsteen schier verbarmen,  
Was se fur Dthch schund Alls berlit;  
Se ägelt pur nach annem Manne! —  
Ihr Mensch hot's schund gemerkt, de Hanne.

De Hanne schweeft; se stiht am Schwengel,  
Se guckt sich üm und spricht bei sich:  
„Was graegeln doch fur tumme Pengel  
Uf Werden rüm! Is dabs a Viech!  
Do lob ich mer a Müllerjungen:  
Wu där mich weess kümmt a gesprungen!“

Su spricht de Hanne. — Doch derweile  
Hat sich de Frau geresulwiert;  
Se hatt a Stiech vum Liebespfeile  
Zu eesem in der Brust gespiert;  
Se hult's bunschlichte Wassertüppel  
Und schielt im uf a Müßezippel.

Und fra't: „Waer iß nu de Schlofmüße?  
„Der Michel wird's wul sälber seyn?  
Wie waersch? Eb ich in ärnt besprüge?  
Und wacht a uß, do wird a schrein?  
A Brinkel möcht ich in begissen!“ —  
Se kan sich ader nich äntschlissen.

Se luurt. — Und wie a Gluckelöppel  
Schlaet ir ihr Herze ahn a Paß —  
Do zuckt se — und nu fällt a Tröppel  
Bum Lüppel nunder uf a Schäß  
Und lilt im von däm linken Baße  
Ganz stille under seine Tacke.

A fühl't's im Schlose; — a derwacht nich; —  
's wird halbdich nur a Troomgesicht;  
's is im gar entersch und a lacht nich,  
Wie a su treemt, und flennt ooch nich;  
A treemt vun ihr: das Tröppel waere  
Aus ihrem Dage anne Zähre.

Was ihm, su lange weil a wachte,  
Nich in a Sinn gekummen war,  
Das stellt sich nu im Schloß recht sachte,  
Bescheiden seiner Seele dar;  
De Zähre figelt in beim Härzen  
Und a wacht uß mid Liebeschmärzen.

Vun dieser Stunde an zu rechen  
War a nich meh su stumm und faul;  
Nich bluß zum Aessen, ooch zum Sprechen  
Und suste was riecht a sei Maul;  
A liegt nich immer uf em Sacke,  
Der Amur stäckt im in der Tacke.

Ehb noch a Vierteljahr verflussen,  
Fuhrt a de Müllern zum Altar.  
's geschach wul allen Zween lee Pussen,  
Se warn su weit lee tummes Paar.  
Seyn se nich tut, die guden Leute,  
Verleichte laeben se noch heute.

---

### 3. Anne Priesel?

(1852.)

A guckt zum kleenen Fänsterle naus,  
In der Hand do hält a sei Tüfel,  
A bitt urnär seinen Toback aus  
Und fra't ock: wil Gener a Priesel?  
's is reener, uhfrichtiger Rawicz, 's Fund  
Zähn Behmen; gutt schmäckt a und ihs gesund  
Fur de Nase, fursch Härze und fur a Verstand.  
Denn a Priesel macht munter, das is bekannt.

Desthalbicht, su wie ich Murgens derwache,  
Do schnupp ich amol, 's is keene Sache,  
Do naechm ich eene und sist de siech,  
De ganze Welt lacht flur uf mich  
Und ich lache uf sie. Sitte Kraft hot de Priesel!  
Gor vungemol wenn ich's bereete und niese,  
Nu do gibt mersch an Ruck in's Labendige nein,  
Dass ich möchte fur Freedem Wivat schrein!  
's verdreust mich, thu ich Menschen betrachten,  
Die nich schnuppen, ader 's schnuppen verachten.  
Solche Leute, — und 's hot irr weit und breet! —  
Han manchesmal gude Gelegenheet:  
Uense Härrgot hot in an Richer gegaeben  
Wie a Saamegürtel; nu söllden se's aeben  
Benützen, und thun's nich. Do sprech ich blus:  
Für wahs is däm sei Zinken su grus?  
Für wahs is am gewachsen? zu was fur Zwecken?  
Wenn är, daß a nischte nich nein tutt stecken?  
Und wie tumm is a! Nee doch, a jammert mich schier,  
Annen Trost büxt a ein, nich ärnt blus a Pläster.

Annen Trost muß de Nase han im Laeben,  
Weil zu vielerlee Gerüche rümschwaeben,  
Weil das Brünkel Blüthen- und Blumen-Gedust  
Gar nich langt fur die eesem grüße Lust;  
Dän Gestank, der do wudelt zu allen Zeiten,  
Künn de Nase und de Nälke und Bälke nich streiten.  
Außerdem hot's Stunden, wu's biese gibt,  
Soltei, Schles. Gedichte. 17. Aufl. 16



Wenn ma nich a Krümel Toback neinzieht  
In de Nase, zur Stärkung fursch menschliche Ganze,  
Ma heeßt das: de Priesse Kuntenanze.

Naehm ber ahn, ich gih in de Kirche! Gutt!  
Su a Paster wees nich wie's Unsereem tutt,  
Wenn ma müde und mat vun daer Summer-Wuche  
Unden wurgen sohl ahn seinem Bibelspruche.  
Draussen is's a su hees, und är paapert su viel,  
Ma mus nicken, wenn ma wirklich nich wil!  
Und ma wil nich! Das waer ein schlechtes Exempel  
Für de Jugend, zu schlosen in Härne's Tempel;  
Sulglich schnuppt man a Priesel — und risch  
Is ma wieder halarde und frisch.

Naehm ber ahn, meine Frau — ('s is übertrieben,  
Aber naehm ber:) se waer anne schlimme Sieben  
Und se nergelte, exterte, biesse und striet  
Alle Tage zwelf Stunden, de Nacht durch miet,  
Und mir rieß haldich de Geduld außsammen,  
Und ich stähnde vur ihr wie a Haus in Flammen  
Und ich hübe de Hand und wöllde se schlan! —  
Oder gleisewul blis mihch a Küstel ahn:  
„Uf a Frauult schlaet kee urndlicher Man!“  
Do besän ich mihch, langte 's Küsel haer,  
Schnuppt a Priesel, und kaum daß's genummen waer,  
Hätte sich mei Zorn verzogen, — und risch  
Waer ich wieder halarde und frisch.

Naehm ber ahn, — und 's geschicht mer in zwee, drei  
Jahren, —

Daß ich muß mid Geschäften in's Staetel fahren,  
Uf Grusbrassel! Verflischt! In de Hauptstad nein!  
Das is ärnt nischte Kleenes! Do wil was sehn!  
Do verlangen se glei grüße Bildung vun Eenem,  
Susse heeßt's: daer kümmt auß em Luche, em kleenen!  
Nu do mach ich mich wol und ich bihn allenfalls;  
Denn mei Röckel is grau, pures Fässer und Salz,  
Anne scharfe Kaleer, neumodsch zugeschnieten,  
Und hat ooch noch keenen Schaden verliten,  
Alsu kan ich mich zeigen und zeige mich;  
Aber immer manierlich, susse bihn ich ein Viech.

Su kumm ich ooch uf de Prummenade,  
Do wimmelt's und wiebelt's und kriebelt's grade,  
Ma sitt Menschheet wie Schwalmen im Hürbste ziehn,  
Oder bei der Muscke bleiben se stihn.

Naeber mir stiht Gene, die schmeißt mer Blicke,  
Schlaet a Tack mid em Patschel zu daer Muscke.  
Uf se raeden wölld ich fur Teufels Gewalt,  
Nur ad blusich vun was? do hapert's halt!  
Doch a Schnupper bleibt ni nich lange verlaegen  
Und mei Tüfel reck ich ir antgaegen:

„Sie, Mamsellchen, hie stinkt's um a Wal,  
Wenn's gefällig waer, do schnupp ber amal?“  
Und do lacht se mich auß, die äkliche Priesse,  
Leest dervohne, plaekt wie a Kalb uf der Wiese,

Rennt under de Kärle . . . is das anne Urt?  
 Asu hot mich mei Tüfel vur ihr bewahrt,  
 Vur dam nischtnützigen Affenschwange! —  
 Zibund fix anne Priesse Kuntenance,  
 Daß de Narrheet vulgens vergiht — und risch  
 Bihn ich wieder halarde und frisch.

Ohne Tüfel, mein! mein! wu waer ich geblieben,  
 Wie ber han Anno Achtundvirzig geschrieben?  
 Ohne Tüfel und Priesel? War dabs a Jahr,  
 Wie immer Vulkversammlijung war!  
 Mei Färtel thot ich freilich verrammeln;  
 Se zwungen mich doch zum mite versammeln,  
 Se hulten mich raus, se schleppten mich bihn,  
 Daß ich reene wie taelsch geworden bihn.  
 Bun däm Raeden, Singen, Prüllen und Puchen,  
 Bun däm ewigen deutsches Vaterland suchen,  
 Und was han se uns da nich All's versprochen!  
 Alle frei sullt ber seyn! und reich! und eingal!  
 Was mei Kammerle is, statts däm braucht ich an Saal;  
 Aß Schlampanjer statt Wasser; Karussen wie Graven,  
 Uj Marmelsteenen do sulld ich schlafen,  
 's Nachttüppel sullde vo Gulde seyn!  
 Ach Jesess was ful dän nich Alles ein!  
 Und de Meesten die globten's, sprungen und schriegen.  
 Ich thot mei Tüfel auß em Taschel rauskriegen,  
 Und ich schnuppte amal und geduchte derbei:  
 Uf de Letzte is Alles aß Narrethei,

Und se han nischte Klügersch in ihrem Kuppe  
Wie ich, wenn ich sachte mei Priesel schnuppe;  
Ihre Treeme seyn Scheeme! — Mei Priesel is  
A werkliches Priesel, das bleibt gewies.

Ihr lieben Beutel, su lange ber laeben,  
Wird's hie uf Werden keen Himmel nich gaeben,  
Drum seyd vernünftig und macht's wie ich;  
In meinen Gedanken getröst ich mich:  
Der Adam hot nu eemal 's Paradiesel  
Und a hot's verspielt! — Nu, do naehm ber a Priesel.

---

#### 4. De Ritschel.

(1853.)

Meintshalben ihr Beutel, saecht haer uf mich,  
Ich bihn Fritsche's Seine, de Beutel bihn ich,  
Dahs Kindel ihs meins und ooch seyns derbei,  
Und ihs a derheeme, do seyn b'r ünser Drei.  
Und de Kage hie ihs ünse Bledh ünse Ritschel,  
Uense Hausthlerel ihs se, a sammtweeches Glitschel.  
Nee se fragt nich, se freelt nich, se schmeichelt und spinnt,  
Se derwischt alle Mäuse und se puckelt üm's Kind.

Wenn de Menschen gewaehniglich Kagen verachten,  
Dahs se falsch waern und nischte wie Schobernack machten,  
Nu do denk ich ad immer: was wullt ir ad ihr?  
Ihs de Kage nich ärnt ooch a nupbares Thier?



Durch de Dogen guck ich ir in's Härze nehn:  
Se ich dankbar, was wievel Menschen nich seyn.

's ich freilich wul wahr, je verdankt mersch Laeben,  
Aber ich verdankt ir dasselbige aeben:  
Ohne sie waer der Fritsche-Hanns nich mei Man,  
Und was ging mich dernachern 's Laeben ahn?

's kam asu:

Vur zwee Jahren dient ich drummen  
Bei der Paster-Wittwe, die that ock brummen,  
Und machte mersch gar verbärmiglich schwaer.  
Uste bucht ich, ja wenn der Hanns nich waer,  
Daß a hie vurbei kaem, thaet grissen und singen,  
Do möcht ich am Liebsten in's Teichel springen!  
Oder wenn su a Tag noch su triebaelig war,  
Uem a Feierabend wurd's hälle und klar,  
Denn do ruckten se ahn vum Zimmer-Platz  
Und ich hörte de Stimme vun meinem Schatz.

Noch hatt a nischte nich uf mich geredt, —  
Mit a Dogen blußich. — A war su adrett,  
Und a war su geschlant und a hilt sich su grade,  
Und a flaschelte su. Na do warsch wul schade,  
Daß ich niemalen nich underm Gartenthor stund.  
Oder schickte sichs denn? — Uem de Dämmrije vund!  
Gott behütte! Wenn ich ooch hätte wullen,  
Was hätten de Zimmerleute denken sullen!?

Und do blieb's derbeine; her liebten sich  
In der Stille und ich zergraemte mich.

Do geschach mersich juste zur Appelblütte,  
De Maientlüstel rauschten ad su,  
Daß ich mit anner schwaeren Schütte,  
Mit anner grußmächtigen Schütte Struh  
(Für der Frau ihren Bettsack) de Gasse nunder  
Aus der Scheuer vum Lange-Pauer kam  
Und mei Struhseel plachte; wie ich dän Plunder  
Mer wieder a Brünkel zusammen nahm  
Und wulld mer de Schütte wiederum binden,  
Und kunnd a rechten Zippel nich finden,  
Säh ich drüben vur Töppersch neuem Haus  
Drei Jungen knauern, die spielen Titschen  
Und han halb zween Klee-numperne Ritschen,  
Nem die se titschen; die spielen se aus.  
Die eene war schund zu Tude gemärgelt,  
Eu hatten de Pengel se rümgequärgelt,  
Die andre war noch halbich su-su.  
Ich luff meine Schütte, gih uf se zu  
Und schrei: Ihr niederzüchtigen Rangen!  
Wil mer das arme Maikitschel fangen,  
Die Jungen ader, — se warn schund hübsch gruß, —  
Ziehn alle Dreie wider mich luß,  
Und meiner Sechse! ich kunnt se nich streiten,  
Se zwungen mich schier. — Do hiert ich Gejang,  
A bekantes Viedel; oh schund vun weiten



Wußt ich waer sung, berkannt ich a Gang,  
Daß der Fritsche-Hanns kam! —

Fuhr daer derschwischen!

Kallascht a drunder! Daß war a Lenz!

Ich thot ad fir das Ritschel derwischen,

Der Fritsche-Hanns hieb immer vo frischen,

De Jungen frigten de Pestellenz

Und baten: „Ber wullen's nimmermeh thun!“

Nee, gings nich zu wie im Krieg vur Pitschen?

A hib se mid ihren eegnen Schuhn,

Was hufst De, was kannst De! Su lärnt a se titschen.

Bis daß a sälber marode ward schier,

Do liff a se loofen und draecht sich zu mir.

Durte han ber nach su viel stummen Buchen

Zum irschtenmale midsammen gespruchen;

Aer bot mersch gestanden, är hot mersch geflogt,

Daß in de Sehnsucht um mich zerplogt,

Und ich ha wol weiter nischte gesa't,

Als wölld ich en in seiner Liebe bestärken,

Und ha nischte gesa't und nischte gefra't,

Ader wie mer ärnt wor, das kunnd a märken.

Und a hot's ooch gemärkt. Denn a sprach ad blus:

„Beatel (sprach a), zieg's Ritschel gruß.

Uf a Hürbst, wenn a kummt, — ich bihn nischt  
schuldig,

Ich verdien mer mei Brut, — und do naehm ber sich;

Asu lange warten ber noch geduldig,

Du gedenkst an mich, ich gedenk an Dich.

Sechsmal in der Wuche thu ber sich grissen,  
Ich vun der Gasse, Du aus em Haus,  
Aber weil ber doch Manches bereden müssen,  
Kümmst De Sunntags Abenst a Brüntel 'raus,  
Wenn de Pastern schläft? Hae? Denn zu Tanze  
Gib ich ja mei Laebtage nich,  
Du klaebst ooch derheeme wie anne Wanze.  
Fursammen passen wir Beede sich.  
Nu wil ich Der vund de Struhschütte binden,  
Do trag Dersche heem und 's Ritschel derzu,  
De Guschel wern sich sunntäglich finden,  
Wenn ich im Finstern kummen thu."  
Ich arme Waise! Su ward ich's Bräutel  
Zum pravsten Purschen im ganzen Dhr.  
Ich ha keenen Kranz nich gewurfsen; tee Wohrt  
Zum Johannis-Abend geredt; tee Kräutel  
Ha ich abgeflucht bei der Mondennacht, —  
Aß mei Ritschel blußich, das hot's dermacht.

Der Summer ihs gangen, der Hürbst ihs kummen,  
Der Fritsche-Hanns hot de Beatel genummen,  
In sei eegenes Haus hot a se gefiehart;  
Schier zween Jahre seyn hin und ber hans kaum gespiert.  
Ber seyn gar su glücklich; är ihs su fleissig,  
Ich bihn vierundzwanzig, är ihs no nich dreissig,  
Uense Kindel kan balde loosen, — wer weess,  
Mir schwant immer su, 's kummt balde noch ees.

Nu, do sitz ich hie vergnügt uf der Ritsche,  
Und's Hannsel neckt sich mid unser Ritsche,  
Die hot seitdäm dreimal Zunge gehabt,  
Na, 's gihet ir nischt ab, se spinnt fruh und spat.  
Dasmal hatte si'r'r zween, jesmal drei und viere,  
Hinte ih's se juste beim Kindelbiere,  
Denn de Kleenen han heute Namen gekriegt,  
Und murgen do wern se furtgeschickt:  
Eens kummt zur Bäcker'n und eens zum Schmiede.  
Jes's huckt dernachern am Bäcker-Eide,  
Zum Mählstoobe weiß leckt sich's a Bart, —  
Und's andre schwarz vun Schmiedeschlacken  
Und Kohlenruß über a ganzen Nacken;  
A jedes baldich nach seiner Art!  
's kan jegliches zufrieden laeben,  
Schwarz aber weiß. — Su ih's's ooch aeben  
Mid Uensereem. Mensch — aber Ritsche!  
A grüßes Landgutt, — anne kleene Ritsche!  
A weeches Bette — anne harte Pritsche!  
An Grof zum Manne — a Hanns, a Fritsche!  
An seidnen Ruck, — a fattunes Kleed!  
Mähl — aber Ruß? Ach Zufriedenheet!

Und die ha ich; die mag mer immer bleiben;  
Mit Gottes Beistand wird Uns bekleiben.

„Mei Härzel, itzund luff de Greete mid Ruh,  
's gihet uf a Feierabend zu;

Ich lae Dihch sachte zum schlosen mei Püppel,  
Und doch Deinem Vater sei Gleeſch in's Süppel,  
Daß, wenn a heemkümmt, daer gude Man,  
Und ihs hüngrich, daß a glei äſſen kan."

---

## 5. Immer noch Kandedate?

(1854.)

### I.

Wie de Beate partu wiſſen wiſt, waß a Kandedate waer? und der  
Fritſche-Hannß weep's alleene nich.

„Spriech aß, Fritſche," ſa'te de Beate,  
„Waß ihs eegentlich a Kandedate?"

Oder wie ſin um die Sache fra'te,  
Schrleg a gleich: „Du biſt wul taelfch, Beate?  
„Waß a Kandedate ihs? Wu biſt D' denn  
Ußgewachſen, wenn's De dahs nich weep't?  
Sperr de Dogen uf und ſiech, do ſiſt D'en!  
Ha ber nich hie Genen, der ſu heep't?  
Wievelmal beegenſt D'em und griſt D'en,  
Zinnſt en ahn und machſt an Knix, Beate!  
Kandedat ihs halb daer Kandedate,  
Der im Stübel wohnt beim Schneider Berndt;  
Fußzig, ooch a Brünkel drüber ärnt;  
Ohne Kind und Regel, immer ledich;  
Ihs der Paſter frank, macht är de Predich;  
Luurt uf's Ambt und hüngert underdäſſen;  
's giht im knapp, a hot rich viel zu äſſen.

Hovemeester schund vor Olms Zeit,  
Ueber Glogau nauß, waer weess wie weit,  
Hot a'n Jungeherrn mußt underrichten  
In a Sprochen und a Kristen-Glichten,  
In Manieren und gestrenger Zucht;  
Viel hot a zu Stande nich gebrucht.  
A Baron ihs freilich drauß geworden,  
Im Knupplöchel bammelt was vun Urden,  
Paerschen tutt sich mei Baron verflischt,  
Ader suste ihs ooch weiter nischt.  
Do dermite warsch im nich geräthen,  
Wie ooch überhaupt, äm Kandedaten.  
Uf em Schlusse hatten s'in beducht  
Mit der Zumser. Hätt a die genummen, —  
(Oder nee, a hot se nich gemucht!)  
Waer a durten in de Farre kummen.  
Wenn man jizund frae't, do meent a: Ja,  
Anne fette Farre war wul da,  
Oder zengst im Garten de Scholastern  
Schriegen's aus, wie's üm de Zumser stund;  
Nee, die passste sich nich zur Frau Pastern,  
Denn der Herr, — na, Du verstiechst mich schund!  
Kurz und gutt, Dir laeb ich, Kandedate,  
Und Dir sterb ich, heest's bei daem, Beate."

De Beate spricht: „Dahs ihs zum Lachen!  
„Paaperscht De nich pur unnütze Sachen,  
Und Du hust Dich grausam sehr gequaelt,

Hust mer anne Ewigkeet verjaehlt,  
Blusich wahs ich wissen ha gewullt  
Was De mer hättst eegen sa'n gesullt,  
Do dervohne ha ich nischt dervahren.  
Schade was fur alle Dei Palaren!  
Wissen wölld ich, oder ganz gewies,  
Was a Kandebate werflich ihs?  
Su a Wohrt muhß ja doch was bedeuten  
Bei a flugen und gelehrten Leuten?  
Eb's verliche vun Kanditer kümmt,  
Daer Gebacksel backen tutt, Pischkatel?  
Und ich wüßt's bald gärne fur bestimmt."

„A Kanditer? Sey nich tumm, Beatel!  
Der Kanditer macht in Zucker ein:  
Kerschen, Quitten, Kerschen aber Glaumen,  
Denkt a nischte nich, wie ahn a Gaumen.  
Kandebaten müssen andersch seyn!  
Han nischt Süßes nich zu schnabelieren,  
Müssen mid a Büchern rümhandtieren.  
Nee da ihs Der vun Kanditerei,  
Von Guttshmäcke ihs do nischt derbei.  
Ich fur meine Parte, fur meinßwaegen,  
Mir ihs an daem Tittel nischt gelaegen,  
Ader wenn's De, daß De's nu partu  
Wissen wißst und 's läßt Der keene Ruh,  
Gih ber bald zum Berndt; a nimmt's nich übel,  
Kloppen ber an Kandebates Stübel,

Nach ber a Gewerbe sich. Worum  
Soll a's nich verklären? Geh ber, kumm!  
Nimm a Hannsel mite, är kan loosen,  
Uderwegens wihl ich em was loosen:  
Frische Kringel dächt ich waern im lieb?  
Und do kumm! Gieb mer de Müge, gieb!"

---

## II.

Wie Fritsche-Hannsens Beate am Randebate durch's Fänsterle geguckt  
hot, und was ber da Alls midsammen saehn.

Denn der Berndt hot seine Appelbeeme  
Just geraupt, do war a nich derheeme,  
Striet sich mid em Ungeziefer rüm,  
Im Obstgartel, üm de Gasse nüm.  
Und der Fritsche geht, daß an wihl ruffen,  
's Hannsel hookert unden uf a Stufen  
Bei der Treppe, beist in's Kringel ein.  
De Beate draussen vur der Thiere,  
Guckt durch's fleene Stubenfänster nein:  
„Dahs kan," denkt se, „keene Sünde seyn,  
„Wenn ich mern a Brunkel ubserwiere?"

Na, do stiht a nu daer gude Man  
Bur am Tiesch wie anne eechne Saule,  
Blaest a saeljen Duffter Futter ahn,  
Aerschlich hält a 's Fetseröhr im Maule,



Und de Prille reecht — dahs sitt ma ja, —  
Gradewegs bis nein nach Asia.  
Oder was a durte auß wihl hecken,  
Kan tee Mensch, är sälber nich äntdecken?  
's ihß ad, daß a stipt und simmeliert,  
Eb a nich an flugen Einfall spielt?  
Ach do frigst De wul de lange Warte,  
Suchst D' der uf der asiatischen Karte  
Tricht a Dürfel mid am Kirchel irscht,  
Wu's De endlich doch a Paster wirscht.  
Guder Man, hot's Christenseelen durte,  
Is es doch wul eine andre Surte.  
De Kusaken sehn veränderlich,  
Und a griechisches Popel bist De nich!  
Bleib im Lande, thu Dich redlich naehren,  
Thu Dich wider Noth und Triebfal waehren,  
In de linke Seite stämm de Hand,  
Pass a Nooch wie Surgen ahn de Wand!  
's muhß schund eemol sitte Menschen gaeben,  
Dän halt nischt gerathen wihl im Laeben,  
Die sich plogen bis zur kühlen Gruft,  
Und se kummen haldich ni. vum Flecke,  
Underdessen daß su mancher Schuft  
Schier verstickt in seinem eegnen Specke.  
Also gih't's ooch Dir, Du guder Man,  
Und was hilfst Der alls Dei Briewel schreiben?  
Das Geschicksal hot uf Dich an Zahn  
Und do mußt De Kandedate bleiben,

Bis se Dihch dernooh zu Grabe tra'n.  
Kandedate hie in Deiner Stube,  
Kandedate kümmt De in de Grube.

's ihs nich andersch mit der Vokation  
Uf de Farre, in su spaeten Jahren,  
Als wie mit der menschlichen Perschon  
Wenn se's hot verpaßt. Mit grauen Haaren  
Giht ma in de Huxt wie a Stück Hulz;  
Hagestulz verbleibt a Hagestulz:  
Waer halarde ihs derwischt de Farre,  
Waer gefirre ihs derwischt de Quarre,  
Alles Beedes muhß beisammen seyn,  
Gelüzig hot Keenes kee Gedeihn.  
Keene Kinder hürscht De üm Dihch lachen,  
Anne Hausfrau ihs Der ni beschaert,  
Deinen Koffeh kannst D' Der sälber machen,  
Das Maschiendel ihs Dei Kuchelhaerd;  
Drinne kochst D' Der ooch die paar Kartuffeln,  
Fleesch huxt De des Suntichs kaum zu muffeln,  
Wenn se Dihch nich wu zu Gaste han  
Eigeladt; — uf's Brut gor seltsam Putter . . . .  
Und do hängt a nu der Duxter Lutter,  
Und a sitt sich de Beschaerung ahn.

### III.

Wie de Beate zerlegte doch derhinter kummt, was „Kandebate“  
bedeuten tutt, und wo sich's herschreibt.

Ihs der Fritsche mid em Schneider kummen.  
Sproch der Berndt: „Nu gih ber zu-n-im nein;  
„Mer ihs freundschaftlich, a wird nich brummen;  
Klopp ber ahn.“ — A floppt! — Do rufft's:  
„Herrein!“

„Guden Abend ooch Herr Kandebate!  
's ihs der Fritsche-Hanns und de Beate;  
Die plogt baldich de Neuschierigkeet,  
Und se gaeb ihr blau kattunes Kleed,  
Gaeb se gärne drum, su meent der Fritsche,  
Ja verleihte gaeb se ihre Kitsche,  
Wenn se, daß se hürte fur gewieß,  
Was uf Deutsch a Kandebate ihs?  
Und se läßt nu schund eemol nich Friede. —  
Sa't ich: Gih ber vur de rechte Schmiede;  
Denn Sie müssen's wissen, sicherlich:  
Hie versfahr bersch, aber nirgend nich!“

Hot a nich de Dogen uhsgerissen,  
Hot a sich's Mundstückel nich zerbissen,  
Hot a nich vur Freede tumb gethan,  
Wie a dahs gehört, daer gude Man?

„Rarer Trieb,“ hat a zu ihr gespruchen,  
„Daß de Weibsen sich Belehrung suchen.  
Leider Gottes fur gewaehniglich  
Plappern se und denken weiter nich!  
Saecht, mei Tittel stammt von Rom's Senate:  
Candidatus, vulgo Kandidate,  
Kommt von candidus. Ein weiß Gewand  
Trug halt dazumal im Römer-Land,  
Wer sich grade um ein Ambt beworben.  
Die Bedeutung ist noch nich erstorben;  
Kandidaten sind wir Alle, die  
Sich um's Pastorat bewerben hie,  
Reverendi Ministerii.  
Und wir wandern schwischen Lust und Leide,  
Schwischen Furcht und Hoffnung täglich hin,  
Angethan mit jenem weißen Kleide  
Der Erwartung. Dieses ist der Sinn.  
Einer wandert länger wie der Andre; . . .  
Dreißig Jahre sind's nu, daß ich-wandre!“

Als a su geredt, do sag ma wahs,  
Wie zwo Zähnel auß a Dogen quillen,  
Seine beeden Wangen wurden naß.

De Beate hatte ihren Willen;  
Oder gleisewul doch war irsch leed,  
Daß s'en su mit daer Neuschierigkeet  
Schier zum Klagen bruchte und zum Klennen.

Se bedankt sich vielmahl ehb se gih,   
 Und se sa't: „Dieweil ber sich nu kennen,   
 „Wenn verliche, daß se Appetiet   
 Manchmal han uf anne gude Suppe, —   
 Hausmanskust, — der Fritsche ladet Se ein;   
 Koch ich ooch Lampreten nich im Tuppe,   
 A Fund Fleesch wird immer drinne seyn:   
 Fur a Löffel wahs und wahs fursch Mässer;   
 Und je üfter, saehn Se, daster besser!“

---

Zigund wird se sammt em-Fritsche gihn,   
 Draussen uf der Gasse bleibt a stihn,   
 Nimmt sich uf a Arm a Hanns, a Jungen,   
 Und a spricht: „Do bihn ich nich gescheidt,   
 „Was uns daer lateinsch hot fürgesungen   
 Zum Gewande? Hae? — Du meine Zeit!   
 Wenn a mit dam Schlumper uhf em Leibe,   
 Mit dam alen Schloßruck, wenn a sich   
 Für an weissen Kandedaten hält? — Beileibe!“

De Beate spricht: „Do wundert's mich,   
 „Lieber Fritsche, hinte über Dihch.   
 Blus im Hemde, wie a Seesesteder   
 Gihet a freilich nich, ooch nich im Haus;   
 Ader gleisewul guckt hin und wieder   
 Schund a weißes Pünktel bei-n-im raus.

Uf däm rechten Ärmel war a Fleckel,  
Zustement akkrat beim Kümmele-Eckel,  
Do war schund wahs Kandebat zu sähn.  
Su wird's glob ich nach und nach geschähn:  
Tag um Tag wird a bald weisser wärden,  
Immer nähnder kümmt a seinem Ambt,  
Dä bekleeden wird a's nich uf Werden,  
Sundern durte irscht, wuher daß's stammt.  
Samste, in Geduld schleppt a sei Leiden,  
Gegen Jedermänniglich bescheiden,  
Unversurgt und dürstig, ooch als Greis;  
Drum ihß är vur ünsem Härrgoht weiß,  
Und verbleibt des Himmels Kandebate;  
Daer versurgt in!" —

„Du hyst Recht, Beate.“

---

## 6. Se balbiert in.

(1855.)

An Pinsel hält se, daß ihß gewieß!  
Ader welches eegen der Pinsel ihß! . . . .  
Mid eenem seest se daen andern ein;  
Se wern wul beede Pinsel seyn,  
A jglicher in seiner Manier.  
Denn waersch kee Pinsel nich, möcht a schler

Zigunder seinen grußmächtigen Rachen  
Nisch wie a Scheunthor breet uhsfmachen,  
Laet nisch a su tumb und zergleeste sich? —  
Se balbiert in halb, weiter ihß 's nischte nisch!

A ihß ir schund lange üm's Haus gekruchen,  
Wu's ging, hot a heemlich uf sie gespruchen,  
Hot gefra't: wenn der Man seine Kunden schindt,  
Wenn ma 's Weibel alleene derheeme findt,  
Eb a lange ausbleiben tutt ihr Man,  
Eb sie ooch a Brünkel Bartschaben kan,  
Eb se sich ihre Mässer sälber abzieht,  
Eb de Seese gutt reucht, ob der Schaum gutt sticht??  
Do druf zinnte s'in an: „Na, besuch a mihch!“ —  
Se balbiert in halb, weiter ihß 's nischte nisch!

Zigund hot a's verpaßt: durte leest der Balbier,  
Hust De nisch gesähn ihß a drinne bei ihr,  
Macht sich's fir kammode, zieht's Zackel ab,  
Legt a Hutt derzune, a Peltschestab,  
Steckt's Salviettel vor, und kaum sigt a vund,  
Daer verflishte Racker, do kaskbert a schund.  
Oder sie, de Balbieren, se ihß nisch faul,  
Mit dam klatschigen Pinsel fährt s' im in's Maul,  
Mit der linken Hand in de Lohden nein,  
Mag a noch su siehr wurgen und „fui doch!“ schrein.  
Wie a wackeln tutt, 's ihß verbärmtiglich! —  
Se balbiert in halb, weiter ihß 's nischte nisch!



Wenn's glei under Raretäten gehört,  
Anne Frau die Mann's sei Geschäftel führt  
Im Balbierstübel, su wie das Bild vurstellt, —  
Dass a Froovulk balbiert ih's nich rar uf der Welt!  
Anne Jede balbiert nach ihrer Art,  
's muhß nich juste a Mässer seyn und a Bart.  
Se balbieren ooch susse, su warm wie kalt,  
Ueber Löffel und Daumen, su Jung wie Alt.  
Und de Liebe, de Hoffnung, de Eitelkeet  
Han zengstrüm Balbierstübel weit und breet.  
Wenn's De fra'st: „Was macht denn daer stille? spriedh?“  
Se balbiert in hald, weiter ih's 's nischte nich!

De Liebe hot's Balbierstübel ruth  
Mit Rosenfaleere bestrichen;  
Seest ein, als müßt se üm's liebe Brut  
Ihr Bissel Laeben rümfrichen.  
Und waen se derwischt, daem schmaert se flux  
Das süßliche Zeug vur de Gusche;  
Aber gnade Got tutt Gener an Mux,  
Do heeßt's glei: Siße und kusche!  
Denn hald a nich stille und macht a nich Aus,  
Do schneidt se scharf, do giht's in a Hals.  
Waen se feste hält, daem wird jämmerich,  
Se balbiert in hald, weiter ih's 's nischte nich!

De Eitelkeet hot wieder sünkliches Guld,  
(s ih's Raßeguld!) uhj a Tapeten.

Waer sich blenden läßt ih̄s alleene Schuld,  
Viel wird a nich bei-n-ir bereeten.  
Die fischelt aß blußig hin und haer,  
Sie schiert in, sey's Pauer, sey's Fürschte,  
Und wenn's der Kaiser sälber waer,  
Rauch bleibt a, wie anne Bürschte.  
Se fährt im von eenem zum andern Ohr,  
Se hält im an blinden Spiegel vor:  
„Nu bist De doch glatt? hae? freust De Dich?“ —  
Se balbiert in hald, weiter ih̄s 's nischte nich!

De Hoffnung, de schlimbste vun allen Drein,  
Bei daer ih̄s 's Stübel grasgriene;  
Die wird in eenem Odem schrein:  
„Bei mir ih̄s 's schund eemal zu schiene!  
Waer zu mer kümmt, ich mach in jung,  
Ich lern in tanzen und springen;  
Ich puß im de Dogen, ich räum' im a Schlung,  
Was a angreift muß im gelingen!“  
Und waer uf ihre Versprechungen baut,  
Und waer uf ihre Glausen traut,  
Wenn er rauskümmt, o Zefersch, wundert a sich! —  
Se balbiert in hald, weiter ih̄s 's nischte nich!

---

## 7. De Mohrenwäsche.

(1856.)

Du Heenes Nackesröschel Du,  
Wasch immer zu, reib immer zu!  
Do magst De wievel Seefe vermantschen,  
Magst über ir machen und noch su sibr pantschen,  
Die wird Der nich andersch, die bleibt a su,  
Do pantsch Du und wasch Du immerzu.

Der liebe Got wil's haldich han,  
Do mußß's ooch schwarze Menschen gaeben,  
Do läßt sich nischte drüber san,  
Das sitte Völkcl wil ooch laeben!  
's wil ooch vergniegt und glücklich seyn;  
's rech't sich ja ooch zu Watersch Kindern.  
Was kümmt ad' su viel Weißen ein,  
Daß se der Schwarzen Glücke hindern?  
Genennt's nu Neger, aber Mohr,  
A ihß hald su, fan är dervor?  
Wenn a nich just mei Bruder ihß,  
Geschwisterkind sey ber gewieß.

Die hie im Bildcl liegen tutt,  
Gehürt zwar gleichfalls zu däm Stamme;  
's ihß ein uhrichtich Neegerblutt,  
Jedoch ich globe daer giht's gutt?  
Se mag ärnt su was seyn wie Amme?

Wie Amme, aber Kinderweib?  
Und flegt se prav dän kleenen Leib,  
Dän wissen, hält se dän nich knapp,  
Gibt ihrem schwarzen ooch nischt ab.

Däm numpern Kinde, — 's ih's a Maedel, —  
Wil's immer no nich in a Schaedel,  
Weil ihm doch's Wasser reene schweest  
Sei Häutel pur als waersch Albaster,  
Worum's vursunste runderleest  
Wie nischte an däm schwarzen Laster?  
Drum wäscht's und reibt's und pantscht's das Kind.  
De Wärtern sa't: „Do kannst De passen!“  
Se plaekt de Zähne haer und zinnt,  
Tutt sich geruhig waschen lassen,  
Und hält de Farbe wundernschiene.

Das Kleene denkt, se tutt's mit Fleiß?  
Ma sitt's urnär an seiner Miene.  
Ja, wasch Du nur, Du närrsche Triene  
An Mohren wäscht ma ni nich weiß.  
Das han se mer schund vorgeredt,  
Sie ich als Junge lis im Täckel.  
Hilt ich mich grade nich adrett,  
Und macht ich mer a Tintefleckel,  
Und rieß ich mer a Luch in's Röckel  
Tat ich mer fuste was beschmieren,  
Tut ich verleihte uf a Steiß

Wu in a Quart, — glei mußt ichs hören:  
„Das ichs doch zum Geduld verlieren!  
An Mohren wäscht ma bald nich weiß!“

Und gleisewul hatt ich noch keenen  
Mit meinen Dogen nich gesaehn,  
Ad blußig ausgenummen Genen,  
Und daen kunnt' ma nicht rechen, daen.  
Denn's war a Tockel; 's stund am Ringel;  
Was dazumalen „Salzring“ hieß.  
Bir Zungen, ehb ma in de Kringel  
Aber ärnt in de Praezeln bieß,  
Do schrieg ma irschte: Mohrel-Man,  
Magst De verleichte ooch was han?  
Su lange, bis der Stößer vurne  
Wie tull aus'm Apthekel sprung  
Und wider uns in seinem Zurne  
De gale Maerschel-Reule schwung.  
's ichs fufzig Jahre haer, indessen  
Ich kan daen Mohren nich vergäßen  
Wie a mihch starre ahngesuckt;  
Sei Michel saeh ich ooch noch heute,  
Als hätt a's irschte abgесluckt.  
Ihr künnt mersch globen, liebe Leute.

Bun daem Pufättel wees ich wahs;  
Ich möcht's euch gärne hie verzählen!  
's ichs wol a Brünkel figlich dahs:

Do dürst ir über mihch ni schmählen!  
's schickt sich nicht recht, ich weess' alleene, . . .  
Su siehst was Bleses ih's 's just nich;  
Daem Keenen wird ja alles reene.  
Laest immerzu. Ihr bleibt doch scheene,  
De Schuld kümmt eenzich blus uf mihch.

's Verzählsel

vun Mohren's seinem Pufättel.

Wie her, daß her de Franzosen  
Velber Gott's im Ländel hatten,  
Do warsch Frovull werklisch taelsch.  
Arme, Reiche, Ale, Zunge,  
Grusse, Kleene, Dicke, Dünne,  
Uf a Dörfern, in der Stad,  
Ueberal, ('s ih's wul a Schandfleck!)  
Eisen se daen fremden Kärten  
Su bewuschbert noch und thaten  
Gor su niedlich, schlussen Friede  
Mid a Feinden, daß ma sälber  
Ni meh wußte, warn her Deutsche?  
Aber warn her ärnt Franzosen?  
Und das ging durch alle Stände:  
Fuhr de Gräven mid im Oberscht  
In der sünklichten Karrethe  
Zum Koffee nach Fürschters Gahrten, —  
Nu, do zumpelte de Köchen

Naeber ihrem Härrn Schärschanten,  
Über annem Vultischeere,  
Das nach Kleeburg, Haefchen, Uöwiß,  
Über ooch nach Paepelwiß.  
Nicht wie „Mungshaer, Maschaere!“  
Weiter nischte hört ma nich;  
Daf ma sich de Dogen hätte  
Mügen auß em Kuppe schamen,  
Waer ad halbich noch a Trüppel  
Preu'sches Blut im Leibe hatte!

's warn midunder schmucke Pürschel,  
Siehr schermant und fiffig warn se,  
Wußten sich in Aus zu schicken,  
Hulsen spielnich in der Kuchel,  
Schleppten sich mit kleenen Kindeln,  
Laten keenem Menschen nich  
Nischt zu Leede; — de Franzosen  
Heeßt das! Denn „de deutschen Brüder,“  
Die zum Buneparte hiltten,  
Han geraßt in ünser Schlaefing  
Schlimmer wie de Schinderknechte,  
(Mernt de Sachsen ausgenommen).  
Oder under a Franzosen  
Hatt's ooch fremde Völkerschaften:  
Italiener, aber Poler,  
Ader juste Allerlee.



Und su traf sich's, daß a Mohr,  
A geschlanter, schiener Schlingel,  
Bei der Regimentsmusikke  
Zuste 's Klarinettel bliß;  
A laebendger schwarzer Mohr,  
Nich ärnt a gemachtes Tockel.  
Und daer kam fur Cinquatierung  
Zu am sitten Schacherjude  
Uf der guldnen Radegasse.

Trschte kurz vur Lauberhütten  
Hatte sich der Ißig Feibel  
Anne junge Frau genummen,  
's kunnde seine Tochter seyn.  
Die sass immerzu derheeme,  
Wie's nu bei a Handelsleuten  
Gemol iß; är trieb a Schacher,  
Nich ack in der Stad alleene,  
In a Gassen, in a Häusern;  
Aer bereeste ooch de Märkte  
Zentrüm durch de kleenen Mäster;  
Wu's was gab, do war der Feibel.  
Desthalb trigt a's Moremahndel  
Trschte gar nicht zu Gesichte.  
Wie a heem kam hiss's ack blußich:  
„Cinquatierung hatt ber, jibund

Seyn se schund furtgemarschliert."  
Und do wußt a nischt vum Mohren  
Und vum Klarenettel ooch nisch.

Wie nu, daß de lieben Feinde  
Uf de Letzte 's Ländel räumten,  
(’s war wul Zeit!) und daß ber endlich  
Uense Preußen widersagen,  
Do beschaerte Feibels Zette  
Ihrem Man a fettes Jungel,  
Was de Juden Poocher heeßen.

War daß anne Seelensfreede  
Fur dan alen Late Izig,  
Wie a hürte: ’s ihs a Junge!  
Sag an nisch schund mid am Pockste  
Finger sich zu Markte loosen?

Na, de Zette liegt im Bette  
Und der Vater steckt de Nase  
In de Wiege, sucht a Jungen,  
Fährt zurücke: „Baib geschriegen,  
„Daß de söllst de Kränke kriegen,  
Söllst verschwarzen, söllst verkrummen,  
Söllst in's Ungelücke kummen;  
Gottes Wunder, bin ich blind?  
Nee, daß is ä schwarzes Kind!"

Trachte denkt a, 's waer nich reene,  
Und a ruft de Bademutter,  
Läßt das arme Würmel seefen,  
Läßt's verbrühen halb und schweefen,  
Und se möchten's schier derseefen,  
Odersch bleibt a schwarzes Kind.  
„Gottes Wunder, bin ich blind?“  
Prüllt a; „bin ich denn ä Mohr?“

Alsu spricht das matte Weibel:  
„Schrei nich so; waer kann dervor?  
's is gewieß a fleener Feibel.  
Halt ich nich uf Deine Ehre?  
Ader wegen der Kaleere,  
Westhalb sölld ich's leefeln? ich,  
Wie ich jesmal ha fur Dich  
Müssen was Rhabarber hullen,  
Weil's De daen hust brauchen sullen,  
Und ich ha daen Pults gesähn  
Am Apthekel, halt daen Mohren,  
Spürt ich's gleich in mir rumoren  
Und do warsch ooch schund geschähn;  
Ja, do hab ich mich versähn.“ -

„Waish mer, waish mer,“ schreit der Feibel,  
Streechelt gleisewul sei Weibel  
Und a tröst se noch derzu.  
Oder 's läßt im keene Ruh,

Bis a heemlich, ganz geschwinde,  
Sich vur de Apthete schleicht,  
Und das Tockel mid sem Kinde  
Gegen allerat vergleicht;  
Zug fur Zug, 's trifft prächtig ein:  
Tippen, Dogen, Nase, Wulle  
Statts der Haare! „Mein, mein, mein,  
Was zu tull ihß, ihß zu tulle!“  
Macht sich heem in eenem Rennen;  
Dß a Fünkel noch tutt brennen  
Schlusse mid Eifersucht  
Wider Seine, de Frau Zettel.  
Bun der Wiege reißt a's Bettel:  
„Alles richtig! — Nee, verflucht,  
Eppes fehlt!“ — Was denn? „'s Pufättel!“

Do druf hatt se nich gebucht.  
Und der Feibel jammert: „Wath,  
„Was ä schwarzes Guckuck-Ei!“

Wie's ärnt weiter wurden ihß,  
Weeß ma wol nich fur gewieß.  
Han se's mügen waschen, reiben,  
A Mulattel muß't's schund bleiben,  
Denn dahß weeß ich sicherlich:  
Weiß gewaschen han se's nich!

's war mer halt juste eigekommen  
Das Brasselsche Verzählsel dahs.  
Wenn's Gener hätte frumb genummen,  
Do taet mersch leed? — Ach, schade wahs!  
Hürt Uensereens uf an Jedweden,  
Do dürst ma schler gar ni meh reden.  
's ihs eemal raus! —

Nu dreh her sich  
Du Nackesröschel flux uf Dihch,  
Und wullen sachte mite gihn,  
Und wullen Der'sch Geleite gaeben,  
Dis daß De wirscht in Deinem Raeben  
Als Zumfer beim Altare stihn.  
De sitte Amme stiht dernaeben  
Mit grauem Kuppe, schwarzem Leib,  
Das ale, treue Negerweib.

Nu wäscht D'se rich meh mid am Schwamme;  
Nu weest De's schund: Die wird rich weiß;  
Jedoch genennst D'se: „Gute Amme!“  
Die fluckt Der'sch grüne Myrthenreiß  
Zu deinem Kränzel; die alleene  
Zieht Der Dei weißes Brautkleed ahn,  
(Ja, fenne nur vur Freeden, weene,  
Daß Dihch der Buck stüsst wu a kan,  
Du Schwarze!) — 's Bräutel spricht zum Man,  
Zum jungen Härren: „Se tat mich flegen,

„Wie meine Mutter warsche schier;  
Se bleibt bei uns; nu ich 's an mir,  
Daß ich se haetscheln thu und flegen,  
Bis wersche in de Grube legen.  
De Dankbarkeet brengt immer Segen.“

---

### 8. 's Kristbeemel.

(1857.)

A hot's verlaabt, daer dicke Man  
Im ruthen Ruck mid Treffen dran,  
Mid breeten Egen uf em Rucke,  
Mid guldnem Knuppe uf sem Stucke,  
Daer müßich vur am Hausthor stiht,  
Daer läuten tutt, wenn's kümmt und gihet,  
Mid eenem Wohrt: Daer Härr Pirtjeh!  
A sprochen: „Uf's Jahr soll Keene meh  
„Hie bei daer Saule feel han; nee!  
Ihr wil ich's heuer noch vergünnen.  
Waer weess wird se was markten können?  
's hot jikhund gar kee Maß noch Ziel,  
Kristbeemel seyn zu eesem viel,  
Bun Jahr zu Jahr meh sitte Dinger,  
Und's Geld wird immer wing und winger.  
A laerer Boom is nischte nich,  
Do muhß noch Zeugs druhs mörderlich;  
Das kusst zuviel fur Unser Genen.  
Ich mach nu eemol heuer keenen!“

Der Kindelmarkt is anevull,  
De Kinder quirlen rüm wie tull,  
De Grußen und de Kleenen schrein,  
A jedes wil derbeine seyn.  
Das is a Drücken und a Loosen,  
A Fragen, Feelschen und Verkoosen,  
's hot Krämerschleute allerhand; —  
Ad bis zur Fiedlern ihrem Stand  
Verleest sich niemensch auß der Schaare,  
Se bringt nischt ahn vun ihrer Waare.

Do säht ad, wie se traurig sikt!  
Nem ihre Kinder is ir'sch jikt;  
Derheeme frieren die im Stübel,  
A harter Winter is zu übel,  
Wenn's durch a kalden Schursteen segt.

An Thaler hot se ausgelegt  
Uf Beemel, und wu bleibt ihr Geld,  
Nu sie se uf em Hals behält?  
„Berlegte muhß ich se verbrennen  
In ünsem Uven; 's is zum flennen.“

Nu rumpelt's auß daem großen Haus,  
Nu fährt de Glasfarrethe raus,  
Der gnaedje Härr guckt durch de Scheibe  
Do nunder zu daem armen Weibe



Und macht an Flunsch, als wölld a san:  
„Mußt De den Kram jußt hie uffschlan?“

De Fiedlern denkt: „Su seyn de Reichen;  
„Se wissen nischd vo ünseß Gleichen,  
Se sigen weech, der Tiesch gedeckt,  
Se schmücken nich, wie Hunger schmächt.  
Ich klaeb' hie draussen uf der Lauer  
Und frier' mich feste ahn der Mauer,  
Und är hot's drinne badeiwarm  
Ei daem Polaste. Got erbarm!  
's is a eeligjer Hagestulz,  
Für waen verursacht a su viel Hulz?  
Se fahren's nein ad' Klosterweise,  
Und meine Kinder wern zu Eise.  
Härr Krist, nimm uns zum Himmel Dein,  
Bei Dir wird's wul was wärmer seyn!“

Nu rumpelt die Karrethe wieder  
's friewatschlichte Steenflaster nieder,  
Der Kutsche biegt üm's Hausthor haer,  
Zedennoch is der Kasten laer.  
„Der gnaedje Herr hot mich entlassen,  
A prumeniert noch durch de Gassen,“  
Su spricht der Kutsche zum Purtjeh;  
Daer oder grunzt: „Fui, quell' idée!“  
De Fiedlern passt und grämt sich sibr,

's kümmt keene Kaze nich zu-n-ih.   
Se denkt: „'s gih't uf de Meege schier,   
„Der Kindelmarkt is abgelooßen,   
Ich kan und kan bald nisch't verkoofen.   
Ach Jesess, nu verzweiff' ich schund,   
Der liebe Got verläßt mich vund,   
De letzte Hoffnung is vurbei;   
Ich pack mer meine Sache ei,   
's tutt mich zu schrecklich heem verlangen!“

Do kümmt der gnaedje Härr gegangen.   
A fläschelt uf de Fiedlern hihn   
Und pluge wird a bein-n-ir stihn.   
A fraet se kurz, a fraet se fleene:   
„Worum de Jungesfrau alleene   
Asu ihr Bissel Handel treibt?   
Und wu der Man derweile bleibt?“

Se spricht: „Daen han ber wul begraben,   
„Ich thu ack blus zwee Kinder haben.“

Da fraet a weiter: Wu die seyn?   
Eb se nich nach der Mutter schrein?   
Und wie's Geschäftel gih't? Und was se   
Aernt eingenommen? Pur zum Spasse   
Zerfraet a das betrühte Weib,   
Und fraet ir Böcher in a Leib.

Se gibt im Antwohrt ganz bescheiden,  
Redt aber nich vun ihren Leiden,  
Vun ihrem Grame; denkt bei sich:  
„Mernt bätteln? oh beileibe nich!“

Am Ende fra't a: Wievel Beeme  
Se hinte hot bei sich derheeme?  
Und was de Kinder zum Geschenke  
Wern kriegen thun? Se sa't: „Ich denke,  
„Se kriegen alle daen Profiet,  
Daen ich gemarkt; daen breng ich miet.“  
Und tutt sich uf em Schämmel rücken  
Und draecht daem Dingrich flux a Rücken.

Daer oder fängt noch eemol ahn:  
A wil das huche Beemel han,  
Das sitte grade, schlanke, frische,  
Was druben stiht am kleinen Tische,  
Das allerschienste wil a just, —  
Trscht wil a wissen, wievel's kust?

„Fünf Behmen!“ — weiter sa't se nischte.  
Daer ale Geizhals, daer verflischte,  
Zählt ir fünf Behmen eenzelt uhf,  
Doch nich a Gröschel gibt a druhf,  
Läßt a Purtjeh vum Hausthor kummen,  
Daer hot glei's Beemel midgenummen.

Hernochern stit der reiche Man  
De Fiedlern sich recht eegen ahn  
Und luurt, eb se nich wöllde klagen  
Verleichte? aber sust was sagen?  
Nied riehr an; nee se mußt ja nich  
De Fiedlern. — Na, do klaubt a sich.

---

De Stärne fangen ahn zu fünkeln,  
Und in a finstern Gassenwinkeln  
Fängt's ooch schund ahn und fünkelt schund,  
Wu se de Lichtel ahngezundt.  
De Kinder lussen ja nich Ruh,  
Se ruffen halbdich immerzu:  
Du lieber heiljer Obend Du!

De Lichtel seyn ooch Stärne? gelt?  
Und stihn se nich am Himmelszelt,  
Und fünkeln blus in Erde-Nacht,  
's is gleisewul doch eine Pracht.  
Weil se, daß se aus Liebe brennen,  
Kan se der Mensch ooch Stärne nennen.  
Und Blümel seyn se halbdich ooch:  
Wie Blumen-Edem is ihr Nooch;  
De Blendel hatten Müh und Kummer,  
Zerplagten sich a ganzen Summer,

Aus tausend Blümeln han se doch  
Ihr Wachs gehult; das reucht ma noch.  
Desthalbich darfst De schier Weihnachten  
Wie anne Summernacht betrachten,  
Wu's zenzrum grunenz, blüht und duft; —  
Heest das: bei warmer Stubelust.  
Waem aber draussen durch sei Klüstel  
De fiffigen Dezember-Küstel  
Eiskalt uf Haut und Knuchen ziehn,  
Daem sol de Summerzeit vergihn.

De Fiedlern wird sich resolvieren;  
A Kurb mit Neppeln tutt se siehren  
Uf anner Radber zu daem Man,  
Wu se das Obst im Käller han;  
Aus Böhmen frigt a Wan uf Wan.  
Daer hot's ir uf Kredit gelussen;  
Se warn sust Nuppern, — und verflussen  
Hot a's ir ahngewoten, daer.  
Nu bringt s'im Alles wieder haer,  
De ganze Waare bringt se wieder,  
Und stellt a Kurb im Käller nieder,  
Bedankt sich vielmalß: „Got zum Gruhß!  
„Doch nich a Griebchel bihn ich lus.“

Nu is de Arbt im vullen Gange,  
De Fiedlern maehrt nich irschte lange,  
Se rafft de Beemel wie se senn,

Schniert se in a Spukatel ein,  
Macht sich an dicken grünen Packst,  
Daß Zweig und Nestel knickt und knackst.  
„Was schiert's denn mich, ob se verderben?  
Se müssen doch im Feuer sterben,  
Vergihn bei ihrem eignen Schein,  
Weil luste keene Lichtel seyn.“

Se nimmt sich 's Strickel um a Hals,  
A Packst daen schleppt se Hucksalz,  
A Schämmel traet se mid a Händen,  
Su treucht se heem und längst a Wänden  
Ihr langes, enges Gassel furt;  
Do streefen hie, do streefen durt  
De stürdlichen Kristbeemel-Wippel  
Geschwinde ahn die starren Zippel  
Aus Eise, die der Frost gemacht:  
's tut wieder frieren uf de Nacht;  
's geht „bimbam“ denn die weißen Zäppel  
Derklingen wie de Gluckenflöppel.  
Su läut se halt bei Sterneschein  
Sich ihren heiljen Obend ein.

Derhinger haer uf jedem Schrite  
Graegelt a fremder Kärle mite;  
Sei Mantelfragen reecht im ruf  
Bis an de Nase; uben druf  
's Pelzmützel in de Dogen nein . . . .

's wird do nich gar der Zusef seyn,  
Daß a derschrecken will de Kinder?  
De Fiedlern spricht: Hul Dihch der Schinder!  
„Was spionierscht De dennt um mihch?  
Ihch ha ja nich gestohlen, ihch?“

Do wärsche nu. — 's numperne Haus,  
Wu se ihr Stübel hot, sitt aus  
Als hätten se's verbaut fur Zwärgel:  
Der Gassendamm steigt wie a Bärgel  
Dernaeben hin; 's verkreucht sich schier,  
Als schämte sichs wer wees wie sihr.  
Und gleisewul hot's seine Mucken:  
Wer nein wihl, muhß sich atlich bucken;  
Wer sich nich buckt, su tief a kan,  
Kennt wider a Thürfusten ahn;  
Fur stulze Leute schickt sichs nich!  
De Fiedlern ihs demüthiglich,  
Die findt a Weg die gude Mutter,  
Se windt sich nei wie anne Utter  
Mid ihrem Packste grienem Hulz,  
De Demutt ihs ihr eenz'ger Stulz.  
Nu schleußt se irscht a Fänsterladen,  
Sucht sich dernach a Schwefelsaden,  
Pinkt Steen uf Stahl, daß Funken spriechn  
Und daß de Zunder-Lümpel gliehn,  
Und leucht mid ihrem Lampelichte  
U beeden Kindern in's Gesichte.



Se schlofen prächtich, Got sey Dank!  
Se liegen uf der Uebank  
Einander in irn schwachen Armen,  
Su thun se sich a Brünkel wärmen.  
De Kacheln seyn schund lange kalt.

Nu reißt de Mutter fur Gewalt  
Ausammen ihren kleinen Wald,  
Zerbricht, zertheelt, zerhackt de Beemel,  
Verja't de lezten Weihnachts-Treemel,  
Die ärt im Nadelhulz geheßt.  
Der ganze Prast wird nei gesteckt  
Zum Uvethürel. Do tutt's rasseln,  
Tutt knistern, knastern, sausen, prasseln,  
's feist urdenär: „Nu sey ber tud!“

Das Stübel wird rum Feuer ruth,  
De Kinder riehren sich im Troome,  
(’s treemt in vun annem Weihnachtsboome),  
Se wachen uhf zu ihr gewendt:  
„Nu Mutterle, wu bleibst De dennt?  
Sey ack nich biese; underdassen,  
Han ber Dei Brutel usgegassen!“

Se streechelt se uf ihre Wangen:  
„Ach Kinderle, ’s ihs schlimb gegangen,  
Ihch breng Euch nisch zum heil’gen Christ!“ —  
„Wenn’s Du nur wieder bei uns bist!“

Gar feste han se sich umschlungen  
De Mutter und de beeden Jungen;  
Jedwedes sei Geseßel flennt,  
Derweile 's Feuer lustig brennt.

Behütt uns Got, — (se tutt schier zittern) —  
Am heiljen Abend vur Gewittern!  
Das dunnet ja?? 's Haus frigt an Stuß . . .  
A schwärer Wagen ihs 's ad bluß.  
A Wagen ihs 's. Ma hört de Rüsse,  
Se schütteln sich vur daer Karusse,  
Se hält vur ihrer Wohnung ahn.  
's kloppt werkllich! — 's ihs daer sitte Man:  
Sei Manteltragen reecht im nuf  
Bis an de Nase; uben druf  
's Pelzmüßel in de Dogen nein.  
„Ich bihn doch recht? Ja, hie wird's seyn;  
Sie ihs die Frau! Ich komm se holen,  
A gnaedjen Härren hot se bestohlen,  
Gesteh se lieber gleich de Schuld!  
Dän Watschger vull vun Geld und Guld,  
Wu a fünf Behmen rausgenummen.  
Marsch uf's Gerichte; sie muß brummen!“

De Fiedlern hot sich ußgericht:  
„Ich wees was mei Gewissen spricht,  
Sa't sie; „ja, führt mich vursch Gericht,  
„Wenn's mersch ad meine Kinder läßt!“ —

„Su naehm ber gleich das ganze Näst,  
De Alte mid a beeden Zungen!“  
Fix in a Wagen nein gezwungen,  
De Thüre zu, daß's Fänster klirrt,  
Im Drabe furt, daß Alles schwirrt.

---

Se krebzen rum, wer weesz wie lange,  
A Kindern wird erbärmlich bange,  
Bur Kreuz, bur Quär, zuruck und vor,  
Bum Sandthor bas an's Schweinsche Thor.  
De Fiedlern weesz doch sunst de Gassen,  
A hinte wil ir nisch nich passen.  
Sicht prüllt der Kutsche: „Vorgesaehn!“  
Gleich wird a in de Halle draehn.  
„Ihs hie das Stuckhaus?“ — „Jesess, nee,  
„Do stiht ja gar der Härr Pirtjeh!“  
Daer wackelt mid sem grußen Stucke,  
Daer zärtt wie taelsch und läut de Glucke,  
Zusammen leest schund's ganze Haus.  
Se haeben se zum Wagen raus,  
Se sprechen: „Zimmer nuf zum Härrne!“ —  
„Worum denn dabs?“ — „Inu, su gärne!“

Do is a grußen Tiesch gedeckt,  
Do stiht (se kennt in ganz perfekt)  
Do stiht ihr Boom und tutt sich neigen  
Bun Lichteln schwaer uf dünnen Zweigen,

Der Tiesch liegt vull vun Allem, wahs  
Der Mensch gebraucht. 's ih's zuviel dahs!  
Der gnaedje Härr stiht ooch derbeine,  
A strahlt aß su im Kerzescheine;  
's Schnupptüchel zieht a sachte rauß,  
Wischt sich de nassen Dogen auß,  
Ehb a zur Fiedlern redt und sa't:  
„Ihr Vater war mei Spieltamrad.  
Ich war verreeft seit wievel Jahren;  
Verwichen hab ich's irscht derfahren,  
Daß a bereits verstorben ih's  
Und eine Tochter hinterließ.  
Und wie ich die mit langem Suchen  
Entdeckte (ärnt vur sieben Wochen),  
Nahm ich merich vor, daß ich die Frau  
Derforschen wölle klug und schlau,  
Ehb ich, daß ich was undernaehme,  
Ihr in der Noth zu Hilfe kaeme. —  
Ich kenn Se nu! Und nu is's gutt!  
Sie ih's a ehrlich-schlaesches Blut,  
Ih's meines Gottsfried's Tochter. Seine  
Zween Enkelsöhne seyn jikt meine.  
De Prüfungszeit war lang genug,  
Bestanden hot Se im Examen,  
Zikund ersulgt Beförderung;  
Ich thu's ir kund in Gottes Namen.  
Denn da derzu sol Reichthum nützen,  
Daß her de Armutt understützen.

Und nu ihr Kinder, spielt und frisst;  
's Kristkindel ladt Euch ein zum Fest.  
Werdt tüchte Männer alle Beebe,  
Macht Eurer praven Mutter Freede!"

---

Und nu waer mei Verzählsel gar. —  
's seyn ader schund a dreißich Jahr,  
Daß sich de Sache su begaeben.  
Der gnaedje Härr tutt nimmeh laeben.  
Wie's mit der Mutter Fiedlern stiht?  
Und wie's daen beeden Tungen giht?  
Das kan ich fur bestimmt nich melden.  
Wenn ader ünse Caeser söllden  
Zur Weihnachtszeit, mag's schnein, mag's regnen  
Amol zween schmucken Härrn begegnen,  
Mid anner hübschen alden Frau,  
Die sich su eegen und genau  
Aus purem kristlichen Verbarmen  
De Stände uffucht vun a Armen,  
Kristbeemel kooft, bezahlt se gutt,  
(Se weepß wull wie daer Handel tutt!)  
Und läßt sin stihn und nimmt se nich, . . . .  
Verleichte denken su wie ich  
De Caeser: Das ihs sicherlich  
De Mutter Fiedlern! — Waer kan's wissen?

Wennst Jr sche saecht, ich luff se grüssen!

---

## 9. Der irschte Versuch.

(1858.)

's ihß a schmuckes Pürschel ihß es  
Feinwandreißersch Julius,  
Hot a paar geschlanke Patschel,  
Laebt uf annem kleenen Fuß,  
Macht a niedliches Gesichtel,  
Dck a Brünkel kümmerlich; —  
Susse war a ganz halarde,  
Nu dergiht 's em kümmerlich.

Wu 's em stäckt, weep eegen Keens nich,  
Doch de Mutter frigt 's ni raus,  
Trübetümplich latscht a Murgens  
In de Schule aus em Haus,  
Trübetümplich kümmd a wieder,  
Macht beim äffen nischte haer,  
Mäuselftille bleibt a sitzen,  
Oder seufzen tutt a schwaer.

Gemol seufzt a in de Suppe,  
Und der Vater hört's und fra't:  
„Sa mer ack mei Juliussel,  
Wahß Dich fur a Kummer pla't?

Hust de im Rundwietebichel  
Mernt a schwarzes Klecksel, Du?  
Über bist De wu wahs schuldich  
Beim Kanditer? aber wu?"

„Nich doch," spricht der Zuliussel,  
„'s gihet mer aß im Kuppe rum,  
Weil ber anne Arbeit haben  
Ußgekrigt, die ihß su tumm;  
Einen Ußsßaß sull ber machen  
Ueber a klee numpern Maest:  
Wansen heeßts und durte bihn ich  
Doch noch keemal nich gewaest.

„Und da sull ber drinne sagen  
Alles was merkwürdich waer  
An daem Euche. Und dahß fällt mer  
Galdich zu entseßlich schwaer.  
Desthalb stimmelier ich immer,  
Obersch kümmt mer nischte ein;  
Gleisewul sol die Beschreibung  
Uebermurgem fertich seyn."

„Wansen?" sprach der Reinwandreißer,  
„Do ihß nich viel Kares drahn,  
Auffer etwan, dahß se durten  
Knasterbau betrieben han.



Zentrum sîst de Toback wachsen,  
Aß de Blätter seyn zu rauch;  
Für an Biemen, frigt ma, hier ich,  
Dreimal um a ganzen Bauch

„rûmzuwickeln und an Zumpen  
Noch verzune. A ihs schwaer!  
Der versturbne Maler Knöfel  
Hîss en aß: le Wansenèr!  
Ich ha eegentlich die Surte  
Aus der Feise nich gekust,  
Nichen ha ich en midunder  
Uhf em Wale schund gemusst.

„Zikund wern de sîllen Blätter  
Vor im Handel weit verkoost;  
Draußen wern se wul mîd Tunkte  
Gutt begussen und getoost,  
Kriegen pure frembde Namen  
In der Sauche; über Nacht  
Han se Cuba und Milares,  
Lud und Teufel drauß gemacht.

„Und fur Ziegeriehrel kummen  
Se dernachern wieder rein,  
Zuste wie der Grüneberger  
Heemkümmt fur französchèn Wein.

Grüneberg und Wansen, sist De;  
Alle Narren schimpfen druf,  
Und zerlegte heest's vun beeden:  
Besser seyn se wie ihr Ruf.

„Do derbohne kannst De schreiben  
In Dei Exerzizium.  
Mach Du aß a rechtes langes  
Stimmelsammelsurium.  
Wansen liegt hald ahn der Ohle,  
Die leest uf de Uder zu,  
's hot wahs über tausend Seelen —  
Und nu seufz ni mehr a su!“

Gloobt ir ärnt der Juliussel  
Hot sich drüber haer gemacht,  
Und geschrieben? ooch nich rühr an!  
Trischt de Hucke vull gelacht  
Hot a sich und ihß gegangen  
In dan Laden rechter Hand,  
„Guba!“ hot a stramm gesodert  
Und hot eene ahngebrannt.

Stante Peede leest mei Schlingel  
Grade naus vursch Ohlsche Thor.  
Wil a doch verleicht uhf Wansen?  
Oder wahs hot aer denn vor?

Nischte! ach spazieren rennd a,  
Bur am Hause uhs und ab,  
Mid dem Ziegerohr im Maule  
Macht a seinen Hundedrab.

Gegelt nuf nach jännem Fänster,  
Wu de Blumen-Mschel stihn,  
Tutt mid jedem Odemzuge  
Doch a Maulvull Rood einziehn,  
Zieht und roocht und meldert grausam,  
Keenen Blick verwendet a nich  
Bun daem Fenster mid a Blumen,  
Guckt und lacht: se sitt uhs mihch!

Freilich sitt sen, de Ulrickel;  
Hingerm Kräutich halb versteckt  
Stiht se ja und sitt en roochen;  
Se derkennt en ganz perfekt.  
„Nee ihs dahs a taelscher Pengel,“  
Rufft se zu der Tante nüm;  
„Blaest a nich als wie a Schursteen?  
Ach Herr Geh nu wird im schlimm!“

's hot nich lange meh getauert,  
Schmies a 's Ziegeriehrel wel,  
Und a suchte sich behende  
Annen stillen, tunkeln Fleck;

Turkelte dernooh wie drehnich  
Wieder heem zu Vatersch Haus.  
's Kinderweib antgaegen schreit 's em:  
„Julius, wie sist De auß!“

Bur dam Kinderweibe macht a  
Keene Flaufen. Daem verzaehlt  
Keene raus der Juliussel,  
Wahs en ertert, was en quaelt.  
Seiner alen treuen Guse  
Tar a dreiste Alles sa'n,  
Denn se spricht: „Für wahs hätt' ich en  
„Uf em Arme rümgetra'n?“

Und do kumm ber nu in's Klare.  
Daer verslirte Junge daer,  
Seit verwichnem Fasching ihs a  
Hinger daer Urickel haer,  
Hod an Liebesbrief geschrieben,  
Weil a doch mit ihr getanzt;  
Oder die hot's falsch verstanden,  
Hot en grausam ahngeranzt,

Denn se ihs zwee Jahre älder! —  
Wie a auß der Schule ging,  
Kam a ihr amol berquaere,  
Zuste mittend uf em Ring,

Und se sprach: „Ghb a sich wieder  
„Laet mit annem Briewel miehn,  
Möcht a lieber irschte zu daer  
„Alen Frau nach Wansen“ gihn!“

Do drauß wußt a nischt zu machen.  
Dessenthalben hurcht a hihn,  
Was der Vater taete wissen  
Ueber dahs: „Nach Wansen gihn?“  
Und weil daer vun Toback redte,  
Duchte sich mei Julius,  
’s hisse, daß waer Liebesbriewel  
Schreiben wöllden, roochen muhß.

„Ach Du armes, gudes Jungel“  
(Und se hätte schier geweent)  
Kriess de Guse; „de Urickel  
„Hot das Ding nich su gemeent.  
Nee die hot ad blusich wullen  
Wichtig thun, hot sich gepaehrscht,  
Daß D’ir noch zu glatt üm’s Rinne  
Sigund fur Liebhaber waerscht!“

„Weest De nich die schlaesche Satse?  
Waer noch leenen Bart nich hat,  
Daen heest ma nach Wansen loofen  
In die puderwinzje Stad;

Denn in Wansen, gihst de Rede,  
Wohnte iersmal anne Frau,  
Und die kunnde Bärte machen,  
Schwarz und braun und gal und grau.“

Pur wie Schuppen vun a Dogen  
Zul's daem Zuliussel nu:  
„Uhf an Bart ihs se versäßen?  
Ih Du stulze Kraete Du!  
Annen Bart sol Gener haben,  
Wenn a, daß a ahn Dihch schreibst?  
Nu do kan ich lange passen,  
Bis daß meiner Flaumen treibt!“

„In der Schule sa'n se immer:  
Taubemist, der züg en raus?  
Wenn's ad nich su schandlich stähnte,  
Kröch ich wu uhf's Taubehaus.  
Sol ich denn bas Wansen loofen?“  
„„Ach, die Frau ihs lange tut!““ —  
„Weest nich Du verleihte Mittel?  
Euse hilf mer aus der Nuth!“

„Allerliebsteß Zuliussel,  
Sa't de Euse, „sicherlich  
„Wölld ich der zu Hilfe kommen;  
Bärte machen kan ich nich.

Anne ale Here bihn ich,  
Aß ich wiß ni wie ma hert,  
Und Du mußt Dich schund gedulden,  
Bis a Der vun sälber wächst."

„Su gescheidt bihn ich alleene,"  
Denkt der Juliussel; „blus  
„An Geduld do iß mei Borrath  
Zustement nich gar zu groß."  
Und a schleicht sich in der Schwäster,  
Der Mathilde, Stübel nei,  
Eb em die was weesß zu rathen?  
Denn se steckt vull Schelmerei,

Und se kennt ooch de Ulrickel.  
Kan se nich verleichte gahr  
Sich a Brünkel bei-n-er ümthun?  
Uß a Strauch schlan? — 's iß ja wahr;  
Sitte Mädal die verzählen  
Sich anander allerhand,  
Und in Liebesachen han se  
Immer multum viel Verstand.

De Mathilde liß en raeden,  
Hierte sich en sachte ahn,  
Sate druf: „Dahß kannst D' Der denken,  
„Daß ich Der nich helfen kan.



Oder suviel weef jedwedes,  
Rischer schlaet der Haarmuchß aus,  
Eucht man sich en mid em Mässer  
Und mit Seefeschaume raus."

„Wenn der Vater und sei Bruder  
Vun der Jugend raeden thun,  
Do berinnern sich se immer,  
Daß se ooch nich kunden ruhn,  
Bis se sich a wing balbierten,  
Lange ehb der Bart se stach;  
Gleisewul vum ewjen Schaben  
Kam a uhf de Länge nach."

„Schab Du Dich, mei Zuliussel,  
Seef Dich underdassen ein!  
Ehb 's De Dich versist, do wirscht De  
Nem de Gusche stachlicht seyn.  
Wenn dernachern de Urickel  
Etwan wieder zu mer kümmt,  
Zeigst De Dich mid Deinen Bohrschten  
Und dahs freut se ganz bestimmt."

Zweemaal liss a sich's ni heeßen;  
Wie a Affe macht a sich  
Ueber Watersch Waschtieschkästel,  
Querlt a Pinsel mürderlich,

Riecht an Schaum wie wenn's uf zwanzich  
Pauernbärte söllde seyn,  
Und a seest sich, und a seest sich,  
Gesess wie seest daer sich ein!

Säht do sigt a vur em Spiegel,  
Schmaert und fleckst und manscht und macht,  
Odersch figelt en verbärmlich,  
Und a jammert: „Gude Nacht;  
„Hot ma immer beim halbieren  
Solches Krimmern auszustihn,  
Nu do wil ich wercklich lieber  
Noch a Zählrel nachicht gihn!“

---

## 10. Verlegenheet.

(1859.)

A hot an Biehmen im Taschel gehat,  
Do is amol keene Sache!  
A hot's ja gestern sälber gesa't  
Uf em Ringe, just vur der Wache;  
De andern Kinder han's gesaehn,  
Wie an tat schwischber seinen Fingern draehn,  
Und se han wullt wissen: „Wu hast D'en haer?“  
„Daer stille hot mern gegaeben, Daer  
Wu sei Haus uf em Bürgerwärder stiht,  
Daer immer durch ünse Gasse gihet,

Daer hot mern geschenkt; ach su gärne;  
Got vergelt's oh däm sitten Härre!"

A hot dan Biehmen im Taschel gehat,  
Und gleisewul kan an nisch finden.  
„Wie sehn de Gläumel?" Su hot a gefra't,  
Nu sucht a vurne und hinden,  
Nu stiht a beim dicken Glaumeweib, —  
Ach ee Gröschel möcht a vernaschen! —  
Se hält das Mäßel schund vull vur em Leib  
Und luurt wie a bohrt in a Taschen,  
Und luurt wie a grammelt und nischte findt,  
Do fra't se: „Hust de a Löchel mei Kind  
„Im Taschel drinne? Dohs tutt mer leed,  
Du bist in der grüßten Verlegenheet!"

„Verloren ha ich a Biehmen nisch,  
Mei Taschel ihs ganz — nu besinn ich mich,  
Ich hatt's ach vergäßen . . . ."

„„A ihs schund verthan?" —

„Ich ha en der Mutter uf Brut gega'n;  
Se war a su hüngrich, se flennte asu,  
Ich kam juste heem und ich hatte nu  
Beim Bäudler a Tüppel Suppe gekriegt,  
A grußes Tüppel, ich war vergniegt,  
Hatt' a Magen vull, de Mutter nisch,  
Und was wulld ich denn machen? Ich melbte  
mich,

Und ich reecht ir an blanken Biemen bihn —  
Nu heest's halt: Ruff Der de Gläumel vergihn!"

De Obstfrau hot en scharf ahngeguckt,  
Ihs oder mid nischt nich rausgeruckt.  
Ich lag im Fänster, ich lugte nunder,  
Ich sag mer recht mei blaues Wunder;  
Se liff dän barbsen Jungen stihn,  
Se liff en zerleckte weiter gihn,  
Se schankt em nischte. Du schandlich Weib,  
Du hust ja reene a Teiwel im Leib!

Ich zug mich ahn, ich lif uf de Gasse;  
Verleichte, ducht ich, kumm ich zu passe  
Dass ich mern russe? — 's war nimmeh Zeit,  
Wie ich nunder kam, war a waerweess wie weit!

Ich redt uhf de dicke Obstfrau nein:  
Se söllde sich schamen; wie kan ma su seyn?  
Die sate: „Meng ich mich in Ihre Sachen?" —  
Do hatte se Recht; wahs wulld ich machen?  
Der Junge war furt. Ich brummte nu:  
„Du aler dicke Geizhammel Du!"  
Und schnied ir an tüchten Flunsch derzu.

~~~~~  
Der Winter kam, 's hot geschneit, geregent,  
Ich bihn daem Jungen nich meh begegnet,

Und ehb 's frühjährlich wurden war,  
Vergaß ich de Flaumen-Verlegenheet gar.  
Do ging ich im Summer vursch Dhl'sche Thor  
Uhf a Tämnen rüm, und do kam mersck vor,  
Wie wenn was rumpelte über de Nerde?  
Ich sag doch weder Wa'n noch Faerde,  
Bis 's Fuhrbrich pluze naeber mer stund:  
A nunschbern Waendel, und 's Faerd war a Hund,  
Und der Kutsche a Jungel. Na dahs seyn Flausen!  
Ich duchte mich söllde der Affe lausen:  
Dahs ihs ja der Sille! Wahs kümmt Der ein?  
Waer heeßt Dich dennt ins Obstwaendel nein?  
Was jächst De dan Hund a su rüm im Kaluppe?  
Dir reißt ja de Dicke de Ohren vum Kuppe,  
Wenn se daß se Dich bei daen Streechen derwischt!  
„Ich mag se do kummen, daß schadt mer nisch!  
Runtraer ich fahr er juste äntgaegen,  
Se ihs in a Kerschen, do kumm ich destwaegen,  
Denn ber han irr geloost und die hul ich mer ab,  
Oder nich im Kalupp; ünse Hund giht ock Drab!“

„Du Krabate,“ sprech ich, „redst De nich schier wie  
wenns De

„Zu der Obstfrau gehören taetst, kleenes Gespenste?  
Daß De nich an a Lügen derwurgst, und Du stürbst  
Ehb's De runder geschluckt häst! Verwichenen Fürbst  
Hot se Dir nich ee madiges Gläumel gega'n,  
Und jigt tust De Dich paerschen in ihrem Wa'n

Bräehst vun Kirschen und jächst de Bärge  
Uhf a Lämmen zengstrüm über alle Bärge,  
Ueber Stuck und Steen! Ih Du Griewe Du!"

Na, do richt a sich uhf und do schrieg a nu:  
„Griewe hihn, Griewe haer, ich bihn su schund gewachsen!  
Oder übrigenß mach a mid mir keene Faren,  
Ruff a mich mid der Pechleitnern Fuhrbrich ziehn,  
Weil ich werkllich ihr Glaegesuhn wurden bihn.  
Daß a's weech, meine Mutter ihß bei-n-ir im Stübel,  
Tutt ir kochen und waschen, mer han 's nich übel,  
Und derweile sie einkooft oder hot feel,  
Do besurgt meine Mutter derheeme ihr Theel.  
Ich bihn bale durten und bihn bale do,  
Und wil ich ärnt naschen, do tar ich oh;  
Ich hulle de Waare, ich breng se a Kunden,  
Ich ha mich spielnich in Alles gefunden,  
De Pechleitnern frist schier an Narren ahn mir,  
's seyn suste nich Kinder do, außer bluß bihr:  
Se genennt üns ihre zween Kinder, üns Beede,  
Ber thun ir oh nich dahs Geringste zu Leede,  
Ber fulgen ir, wie 's unse Schuldichkeet —  
Nu bihn ich auß aller Verlegenheet!"

Ich wulld en irscht fra'n, wie's gekummen waere,  
Do fuhr a mer schund wie der Wind in de Quaere,  
Und bei mer vurbei flug där Hund mid em Wa'n —  
Wer gedaecht's, daß sulch Viech a su rennen kan?

---

## 11. Glückliche Zeit.

(1860.)

Nu do läßt sich's atlich treemen!  
Druben säuselt's in a Beemen,  
Drunden bei dam stillen Fleckel  
Macht de Bache jußt a Eckel,  
Und de kleenen Fische springen,  
Und de kleenen Baegel singen,  
Und der Guckuck rußt und schreit,  
Daß d'irsch hört waer wiß wie weit:  
A die glückliche Zeit!

Ihs des Riemersch Sohn, daer kleene,  
Dawied heeßt a, sammt der Lehne  
Haußgeloofen nach em Aessen,  
Han de Ziege nich vergäßen,  
Und nu raefelt sich där Pengel  
Uff em Rasen wie im Bettel,  
Und de Lehnadel flucht sich Stängel  
Bun a Bliemeln, macht a Kettel,  
Förcht sich gar ni vur a Bienen,  
Und de Ziege klaubt im Grienem,  
Und der Guckuck rußt und schreit:  
Kinderle 's ihs Maienzeit,  
Ach die glückliche Zeit!



Tunkt der Dawied 's linke Küssel  
Nicht vor Uebermuth a Bissel  
In de Bache? 's ihs halt schwüllich  
Und dahs Wasser leest su kühllich:  
's mag em freilich lamper thun,  
Denn a ihs a fauler Schlingel.  
Odersch Lehndel kan nie ruhn,  
Nästelt Ringel über Ringel,  
Fadelt se zum Kettel ein.  
's Lehndel muhß halb fleißich seyn,  
Schaffern muhß das Kind dahs gutte,  
's stäckt em halbdich schund im Blutte,  
Wie 's daem Dawied drinne stäckt,  
Dah a räckelt sich und reckt;  
's ihs a rechter fauler Zunge.  
Sie sticht immer uf em Sprunge!  
's macht weil aer fur ganz gewieß  
Hald a Muttersöhndel ihs,  
Und da wird a su verzogen.  
Was s'em ärnt nur ahn a Dogen  
Absähn können dahs geschicht;  
Wenn a blus a Waertel spricht,  
Kümmt de Niemern auß em Gleiße. —  
Odersch Lehndel ihs de Waise  
Vun der Niemern ihrer armen  
Saeljen Ruhme. Aus Verbarmen  
Han se 's Kind in's Haus genummen.

In a Himmel warsch ni kummen,  
Denn se thun em nich gar scheene,  
Heesßen 's „tumme dicke Lehne!“  
Stußen 's hihn und stußen 's haer. —  
Nischte fällt der Lehne schwaer,  
Immer bleibt se guder Dinge,  
Nischte ihs er zu geringe,  
Danken tutt se glei fur Beede,  
Fur a Dawied und fur sich,  
Ueber Alles hat se Freede:  
„Trischt kummt aer, hernachern ihs!“  
Eb's nu regent aber schneit,  
Spricht se, und wahs schiert's denn mihs?  
Oder scheint de liebe Sunne,  
Ihs se gar vull Lust und Bunne,  
Denn ihr Dawied ihs nich weit! —  
Ach, die glückliche Zeit!

~~~~~

Nisch warsch Dawiedel uhsgeschussen;  
's ihs justement kee Goliath,  
Jedennoch treibt a tüchte Pussen  
Und Klausen in der grußen Stab.

Do sol a uhs Jurist studieren,  
De Riemern wil 's gehat han su,

Mei Dawid oder leest spazieren,  
A Bichern läßt a gärne Ruh.

A schreibt: „Se söllden sich gedulden  
„De Weißheet ginge nich su fix!“  
Derweile steckt a vuller Schulden  
Und geht einher im grüßten Wir.

Zerlegte fällt a durch's Examen,  
Treibt sich mid schlechten Schliffeln rum,  
Burgt immerzu uf Vatersch Namen —  
Do frigt a gar 's Konfiliun.

De Mutter ihß vur Grahm gesturben,  
Der Vater leit zum Tude krank,  
De Niemerei ihß ganz verdurben,  
's hot nisch zu äßen nich im Schrank.

Der eenzje Trost bleibt noch de Lehne,  
Weil die das Bissel Wirthschaft fiehrt,  
Und mutterseelen ack alleene  
Zum Rechten sitt, sich plagt und riehrt.

Se hätte Freier haben können,  
Waer wiß wie viel! sie ader tutt  
Ja Keenem nur a Blickel gönnen,  
Sie sat: „Ich bihn daem Dawied gutt.

„Daer war mei Liebster, wie ber Beede  
Munschberne Kinder warn, wir zwee;  
Aer ihß mei Graham, ihß meine Freede,  
Sußt gilt mer Alles Generlee!“

Und weil se werflich wie de Pärle  
Under a hübschen Menscheln stiht,  
Do ärgern sich de jungen Kärle,  
Daß se partu nich mid in gih.

Do seyn se Alle flink derbeine,  
Und machen se schier madich schlecht,  
Und schrein: Se waer 's Studenten Seine,  
Ihr thaet de Kerchenbusse recht!

Indessen Sie statts Lust ad Jammer,  
Statts Liebesglicks ad Aelend schmeckt,  
Und Nacht fur Nacht in stiller Kammer  
Däm Härren ihr reenes Herz äntdeckt.

Der Dawied hot ir jeden Biehmen  
Bullgs abgeschwindelt und verjuckt,  
Bis uf a letzten Vaeder-Riemen. —  
Raum seyn de Doogen zgedruckt

Däm Vater, heeßt 's: Nu 's Haus verkoofen!  
Und mid em Gelde ihß a ja

Wet in de weite Welt geloofen,  
Ich globe bas Amerika.

De Lehne ihs derheeme blieben,  
Se fiennte uf ihr treuge Brut:  
„Derbarm sich's Got, ich muhß en lieben,  
Ihn lieb ich eemol in a Tud!“

Se kriegte wul a hixich Fieber,  
Im Spittel lag se uhs em Struh,  
Do wurf se 's rieber, wurf se nieber,  
Se fläschelte und sung derzu:

„Denn mei Härze schwimmt in Bunne,  
Druben scheint de Maiensunne,  
Und mei Dawied ihs nich weit,  
Kinderzeit, Kinderzeit,  
Ach die glückliche Zeit!  
Ringelbliemel und Kettel,  
Und wie weech ihs mei Bettel,  
A su weech, a su schiene,  
Und de Welt ihs su griene,  
Und mei Dawied nich weit,  
Ach die glückliche Zeit!“ —

Und dernochern do war  
Ihr Leiden gar.

---

Zween ale Mandel mid grauen Kitteln,  
Wie se 's bald han in sitten Spitteln,  
Und uf der Tragber derquaere frumb  
's Nasequetschel! — Ich bitt euch drum,  
Leutel waen schleppt ir durte naus?  
„Niemersch Lehne im hülzernen Haus!“

's han ärnt zwee mitleidige Frauen,  
Die der Versturbnen nischt Bieses zutrauen  
Myrthezweigel han se gesucht,  
Han se verfluchten, 's Kränzeli gebrucht,  
Han ir a Sarg dermite geziert,  
Wie sichs fur anne Zumfer gehiert.

Seyn hingerm Sarge haergegangen.  
Hot se der Paster am Kirchhof empfangen,  
Hot se verbärmiglich ahngeschrien:  
„Wuld ir mid eurem Kranze gihn?  
Wef mid em Kranze, vum Sarge wef!  
Sie bei der Mauer do is der Fleck.

Die hot ihr Zumferkränzeli verloren,  
Desthalb wurd ir daer Platz dorfaren,  
Also schickt sichs fur schlechten Ruf.  
Nein in de Grube, Uerdreich druf,  
Viederlich Frovult was de bist!  
Furt mid em Kranze in a Mist.“

Niemensch vermäult sich. Gutt aber übel  
Müssen se fulgen. A kleiner Hübel  
Haeht sich über dem Grabe zu Nacht.  
Niemensch hot durten gebett, gewacht.  
Blusich aß 's Kräutich hot 's gutt gemeent,  
Hot ir a Thraendel Thau geweent.

Oder in Härrgot's ewigen Reiche  
Machen se's Ungleiche wieder gleiche.  
Han 's de Engel daem Härre gekla't,  
Hot der barmherzige Vater gesa't:  
„Wahs waer Mer dahs fur anne Zucht?  
Marsch und die Sache in's Reene gebracht!“

Nu do bruchten se's glei in's Reene.  
Uhf granieternem Mauersteene,  
Zust bei der Lehne Hübelchen drah'n,  
Sagte sich röthlichtes Moostwerk ahn,  
Wuchß zusehens, verschlung sich rund,  
Ward uhf de Letzte zum Kranze vund.

Immerzu wachsen tutt's noch jighunder,  
Zs gaegenwärtich a wahres Wunder  
Bun einem Kranze; es läßt nur schien  
Uhf jännem Steene, halb ruth, halb grien.  
Pasterich sei Grab is schund lange vermacht,  
Lehndels Kranz stiht in vuller Pracht.



War de Kunstanzel durte gewaesen,  
Hot se de himmelsche Grabschrift gelaesen.  
's seyn keene Lettern mid guldenem Glanz,  
's is uf dam Steene vun Moose der Kranz.  
Jährlich wenn 's Moost zur Blütthe gedeiht,  
Säuselt 's im Kranze: Glückliche Zeit!

---

## 12. De Versuchung.

(1861.)

's hilft weiter nischte, 's läßt sich ni verbürgen,  
Weil mersch nu eemol im Geblütte steckt:  
Zuwider seyn mer die verfluchten Lärren,  
Das Hundezeug das beißt und billt und leckt.  
Se mügen waedeln, knurren, springen, frischen,  
Gruß aber kleen! 's hot ir, wuhien ma spuckt,  
In Durf und Stad. Ich kan se bald ni richen;  
Ma wird vur puren Hunden schier verrückt.

Jedennoch, Got verzeih mer meine Sinde,  
's vergibt mer, wie mer 'sch mid a Menschen gibt,  
Dass ich am Ganzen wievel Bieses finde,  
Weil mer 'sch zentrüm nich zu Gesichte sticht;  
Dass ich se lieber Alle saege schlachten,  
Mich sälber mite, uns nischtnuße Brutt —  
Wie ich se mer eeligich thu betrachten,  
Bihni ich geschwinde Jedem wieder gutt.

De Menschheet is mescheulich, meiner Sieben!  
Was britt se denn uf Werden wie Mallehr?  
Und kümmt ein Mensch zu mir: „Ich sol en lieben,“  
Flur sprech ich: Ja! und gaeb em 's Patschel haer.  
Und su vergiht mersch grade mid a Hundem!  
Mag ich oh noch su sihr derwider schrein,  
Su wie sich Gener hot zu mir gefunden,  
Der närrsche Kerl, grahm kan ich em ni seyn.

's seyn irr, die han gor fiffige Gesicht,  
Treuhärzje ooch; se stecken vull Verstand;  
De Dogen finkeln juste wie zwee Lichter;  
Und lärnen thun se spielnich allerhand.  
An ihren Härren kleben se wie Klätten;  
Ihr Gutes han se, dahs gestih ich ein —  
Wenn se adf nich su eesen Glöge hätten  
Und nich su heulten in a Monden nein.

Und leckerfödig sein se die Saunickel!  
Wenn halbich wahs fettenzichthes wu stihet,  
Glei schlaet der Schwanz wie's schienst Perpentickel,  
Was ahn em recht gefirren Seeger gihet;  
Do schnupfern se und bätteln, schmeicheln, quaelen,  
Der Plaefer hängt in handlang auß em Maul;  
Se lillen vur Genisslichkeit. Zum staehlen,  
Wu sichs ärnt schickt, seyn se oh nich zu faul.

Do is amol a Pinscherle gewaesen  
Leibhaftig kannst D' en uf am Bilde saehn,  
Bun Lohden rauch als wie a Dunnerbaesen,  
Daem ging's derbärmlich — 's ihs em recht geschaeht.  
Der Kutsche war zur Christel nümngeloosen:  
Westhalbich? De Versuchung war zu groß.  
A sprach, a müßt sich Wagenschmaere loosen —  
Quargspitzen! Mit ir taschbern wil a bluß!

Im Tiegel prieselt sei Bescheidenäßen,  
Uhs Uevel druben hot a 's warm gestellt,  
Uhs seinen Pinscher hot a ganz vergäßen,  
Där Racker hot sich weiter nich gemeldet.  
Im Stiebel ihs där stille liegen blieben,  
Geruchen hot a was im Tiegel freescht;  
Nu himpert a, 's ihs doch schund übertrieben,  
Där Saberlatsch! Sei Bart ihs vuller Geescht.

Das Uevel singt, das eiserne, vur Hitze,  
Weil 's Bissel Wäsche rischer treugt a ju;  
De Glutt versenkt em Pinscher schier de Mize,  
A möchte wol, a kan ad nich derzu.  
Zerlehte denkt a, — denn daß Hunde denken,  
Das glob ich steif! — a denkt: Ich muß! ich muß!  
's Genick wird a balde sich verrenken;  
A haebt sich — de Versuchung war zu groß!

A kriegt dän Tiegel mid a Burderfissen,  
A reißt en runder und de Tünke spritzt  
Und tutt em seine Nase heeß begissen.  
Nu Pinscherle, wie schmäckt Der 'sch ader jist?  
Brandblasen hust De, daß Der ock de Fegen  
Bum Glesche klunkern; 's is a theurer Schmauß:  
Und kümmt der Kutscher heem, do wird 's irr setzen,  
Daer stäubt Der irschte noch de Tacke auß!

---

De Priegel hot mei Pinscherle verwunden,  
Doch susste macht a halbe sich gesund,  
Mid seiner Zunge leckt a sich de Wunden,  
Sei eegner Duffter ihß a sitter Hund.  
Der Kutsche ader kan 's nich su verwinden,  
Wahß ihm de falsche Christel hot gethan;  
Denn a geduchte se fur sich zu finden  
Und traf an andern Kärle bei-n-ir ahn.

Wern sich's se hinger ihre Dhren schreiben,  
Der Kutsche und sei Pinscherle, die zwee?  
Wern se weit wel vohn gliehnden Ueveln bleiben,  
Bun falschen Menschen? Wern se? Zesess, nee!  
(Wenn ber 'sch ni schund seit Adams Zeiten wüßten!)  
Ber wackeln Alle, gibt uns 's Glesch an Stuhß;  
's thut uns bald immer wieder wahß gelüsten,  
Und brinnt 's glei -- de Versuchung is zu groß!

---

### 13. De neuen Stieweln.

(1862.)

Schuch aber Stiewel, 's ihß ee Ding,  
Wenn 's neu gemacht ihß, drickt 's a Wing,  
Und läßt De Der'sch außsammen treiben,  
Do wird 's Dich gleisewul no reiben.  
Wu irschte Hiehneroogen seyn,  
Do hürt ma gar de Engel schrein.  
Bestell Der 'sch, thu Der 'sch fertig wahlen  
Dei Schuchwärt, 's wird Dthch immer quaelen;  
's hot keenen Menschen, daen 's ni zwickt!  
Waer wiß denn, wu der Schuch en drickt?

Ma fährt wul ei de Schäfte nei,  
Und fingert rüm, und kreißt derbei  
Und gratscht am Kalbs- und Uchse-Felle  
Zentrüm nach der weythunjen Stelle,  
Und findt se nich. — 's ihß nischte krumb,  
's ihß nischte harte, — eb der Strump  
Stich ärnt gewulgert hot? a Knötel? —  
Du steckst se wieder nei de Fötel,  
's ihß ackerat noch immer su:  
's drickt halbdich — ack Du wißt ni wu?

Stiht's dennt üm ünse Sache nich  
Im ganzen Laeben drickerlich?

Jedweder hot a Bissel Plage;  
Verschweigt a 's glei am lichten Tage,  
Im Stillen seufzt a: Plackerei!  
Und Nergelei! und Rackerei!  
Ja taet a flux im Gulde wudeln,  
's Geschicksal kan en desthalb hudeln,  
Und wenn's en sust mid Feße spielt!  
Waer wiss denn, wu der Schuch en drickt?

Der Gene schind sich ab um's Brut;  
Däm Andern macht die Surge Ruth,  
Daß a dän Suhñ wil underbrengen;  
Dän Dritten wird su Pusten quengen;  
Der Vierte ihß verbärmlich dran:  
Drei Töchter — keene frigt an Man!  
Dän Fünften hot de Frau betrogen,  
Nu stiht a do, macht grüße Dogen —  
Se han a Rieß wul ärnt geslickt . . . . .  
Waer wiss denn, wu der Schuch en drickt?

Wie mid a Stieweln ihß 's bestellt  
Mid andern Mattern uf daer Welt.  
Ahnfänglich flennt ma Schmerzensthränen,  
Mid sachten tutt ma sich gewähnen,  
Weil ma sich dran gewähnen muhß.  
Do gih't's dernachern. 's ihß ad' bluß  
Daer Umstand: Passen se a Fissen,  
Do seyn de Stieweln schier zurissen;

Raum hot der Mensch verlärnt, de Muth  
Zu streiten — stirbt a und ihß tud.

Ja wenn a nie nich sterblich waer,  
Do macht a wul wahß Rechtes haer,  
Daß a schund künnde hie uf Werden  
Ueber de Schmärzen Meester waerden.  
Und hiltten Schuch und Stieweln auß,  
Und guckten nich de Zinken raus  
Subald ma sich hot neigeloosen,  
Müßt' ma nich immer neue kooßen . . . .  
Du Alpschwanz Du, wahß kümmt Der ein?  
Uf Werden kan kee Himmel seyn!

Hie sey ber ja derheeme nich;  
Wie pure Gäste halt ber sich  
Derweile uhf. Do müß bersch naehmen  
Wie 's giht. Do sol sich keens nich graemen  
Wenn im der Schöpfer Schmärzen schickt.  
Waer wiss denn, wu der Schuch en drickt?  
In jänner Welt, im andern Laeben,  
Do wird sich's wie vun sälber gaeben,  
Do tutt uns gar kee Stiewel weh.  
Do loof ber barß, do drickt's nimmeh!

---



## 14. 's Quintettel.

(1868.)

Daß-d-ir nich ärnt meent, 's waer su a Schlottich,  
Wie se zäspelweise ziehn und streichen,  
Und Musike machen vur a Häusern!  
Nee doch, 's ihß a praver armer Man,  
War zu seiner Zeit a tüchter Geiger,  
Kunnd ooch spielen nich bluß mid a Fingern,  
Geigte gleisewul oh mid em Härzen,  
Grief su reene, hatt an festen Striech;  
Seine Sache die verstund a gründlich,  
Daß a gar sich eegne Weisen sähte,  
Wenn 's em auß em Kuppe quull und flung.  
Denn a hatt an schienen Kupp vull Haare,  
(Siebzich Jahre han zerlegte doch  
Anne Bäufesäschel drauß gemacht!)  
In däm Kuppe brannten a paar Dogen:  
Wenn a, daß a seine Liedel spielte,  
Thaten sich die beeden Dogen uß,  
Fünkelten gleichwie der Vesper-Stern.  
Ach, de Jahre han em nich alleene  
Nur de Lucken abgestreest, se han  
Doch de Dogensterndel ausgelescht:  
Nische sitt a meh: De Beeme nich,  
Nich a Zutabärg, eb an meinswegen  
Vur der Nase hot; a lieben Himmel  
Nich im Sunne- nich im Monden-Scheine;

Nich de Wulken wenn se uhsmaschieren;  
Nich a Bliß wenn a derniederfährt;  
Nich a Regenbogen nach em Wätter . . . . .  
Ihm is Alles eene Wassergalle,  
Jeder Tag is ihm a Regentag,  
Seit a seine Tochter hot begraben,  
Die das fleene Jungel hinderlussen.

Armes Waisel! aß dän blinden Geiger  
Zum Grußvater hust De, Got erbarm's!  
Keenen Vater, keene Mutter meh!  
Statts daß aer Dei Führer söllde seyn,  
Daß aer Dir de Wege weisen söllde,  
Die rechtschaffne Menschen gihn uß Werden,  
Ach Herr Jeedit, hot a Dich zum Führer, :  
Und Du mußt's em sagen, wu verleihte  
Uß a Gröschel ( — annen Behmen rickt  
Leichtlich niemand raus — ) zu rechen ihß.  
Fiedelt a nich manchmal üm an Dreier  
De geschlagne Seegerstunde durch,  
Ha't ir alle Beede nisch zu ässen.  
Ach Herr Jeedit, 's ihß a rechtes Melend!

Na nu seyn se vur das Schluss gerathen,  
Am Martinetage justement.  
's wintert schier und schmeißt mit Schnie a Brünkel,  
Oder 'sch macht em nischte däm Grußvater;  
Desthalb stiht a doch barheetich do!

's Jungel traet em in der Hand a Gutt,  
Dahß a glet parat waer hihn zu halden,  
Wenn sich wu a Patschel zeigen thaete,  
Was a klee Geschenken fallen liff?  
Gänsebraten wern se euch ni bringen,  
Doch kee Maertehorn, beleibe nich!  
Wenn 's a Maulvel warme Suppe sägte? ....  
Geig ack, geig ack, Deine Viedel seyn  
Aus der Mode; keene Seele tutt  
Meh druhf hören. Sist De, blinder Man, —  
's ihs wul eegen anne tumme Rede,  
Dahß ich spreche „sist De,“ denn de Blinden  
Saehn ja nich. Ma sat hald eemal su. —  
Sist De, blinder Man, hie in däm Schlusse  
Hot sich's oh verändert, grausam siehr,  
Seit verwichnem Jahr: De vorje Herrschaft  
Hot verkoost. Se stackte tif in Schulden,  
Und der Vater ihs aus Graham gesturben  
Ueber seinen lüderlichen Sohn.  
Oder die jizundrigen im Schlusse  
Han 's ack su gekoost, dahß se zum Hürbste,  
Wenn 's uf's Hehen gih, ihr Wäsen treiben,  
Ihren Teebs versiehren, auß der Karte  
Spielen, sausen, eene Nacht wie alle.  
Stulze, reiche, wilde, junge Pürschel!  
Machen sich auß Deinen Viedeln nisch.  
Ghb 's De sitten uf's Labendje kümmt,  
Kannst de geigen bis zum Nimmermehrstag.

Deine Fiedel? Deine alen Weisen? . . .  
's iß ad' schade üm's Kalfontium,  
Daß D' Dirsch tußt vum Fiedelbogen schaben,  
Uem de Seeten, daß D' se tußt zertragen.  
Wenn 's de Mauersteene nich verbarmt,  
Bun a Menschen hust De nisch zu hoffen.  
Waersch im Summer noch, daß wu a Vogel  
Mite schwitschern thaete . . . oder su  
Riecht sich keene Kähle nich verbeine,  
Mag a's wirklich noch su scheene machen.  
's Jungel zerrt en schund am Kuckelore,  
Eb sich se nich lieber möchten klaben?  
Oder aer wil irschte vulgens schlissen,  
Sei Leibstückel wil a fertich spielen.

Underdessen seyn de Hunde kummen,  
Ihrer viere, schmucke gude Hunde,  
Und die hören em a Weilchen zu,  
Gucken en mid großen Dogen ahn,  
Daß der kleene Junge ni gescheidt wird:  
Sol a sich vur dän vier Hunden fürchten?  
Aber han se de Musicke gärne?  
Gener üm a andern fängt zum winseln  
Sachte ahn, wie wenn a sich ni traute?  
Uß de Längde gieht's dernach schund besser,  
Immer lauter wird de Winseleri,  
Bale schlaet se in's Geheule über,  
Heulen tutt jedweder — „wie a Schlosshund“ —

Und's Quintettel ihs im vullen Gange.  
Denn der blinde Geiger hört nich uhf,  
Eh kuntraer nu streicht a irschte recht,  
Zammert mid a Hundem üm de Wette.  
Wahs en aß uhf seinem Härze druckt,  
Wahs em aß de Seele quengt und mattered,  
Wahs em aß de lange Nacht verbittert . .  
's muhß zu Tage. Weil de Menschheet nich  
Nach em fragen tut, schütt a dän Viechern  
Seine Schmärgen und sei Melend auß.

Und de Hunde ziehn sich's zu Gemütte,  
Bleiben sitzen bei-n-em, riehren sich  
Vo der Stelle nich; zu seinem Jammer  
Stimmen se, su gutt se können, ein.

's muhß in doch gefallen, denkt der Blinde.  
Und do spielt a seine alenlieder,  
Singt derzune, denn a kan oh singen . . .  
's klingt wie Treeme auß verflussnen Zeiten:

Uhf em Kirchhof in däm Eckel  
Hot's a stilles grienes Fleckel,  
Durte sol mei Plägel seyn,  
Guste keener wil ni nein.

Durte wern se mich verscharren  
Sunder Rüster, sunder Farren,

Durte wird mei Jungel stihn . . .  
Muhß vun durte bätteln gihn.

Ihch und meine Viedel können  
Sich de liebe Ruh vergünnen  
In däm schmalen Brättelhaus . . . .  
's war ja vor schund mid uns auß.

Mucht ich geigen, mucht ich singen,  
's liff sich nischte meh derzwingen;  
's Vied und ich, ber finden sich  
In de jibje Tonart nich.

Blußich bei euch treuen Hunden  
Han ber Freede drahn gefunden.  
Drum wenn ich im Grabe bihn,  
Hundel, kummd ad manchmal bihn.

---

## 15. Under'm Boome.

(1864.)

### I.

Ehb a fur Ucksejunge sich  
Beim Hove-Schaffer tat verdingen,  
Do ducht a: Trschte muhß ich mich  
Noch eemol sat im Felde springen!  
Wenn ich daß ich im Dienste bihn,  
Ihs su das Brüntel Freede bihn.

Do flug a wie a Schwarmel naus,  
's war juste um de Osterwuche;  
De Mutter im Gesindehaus  
Sass über ihrem Viebelbuche,  
Und sag em nach waer wiss wie siehr,  
Und krieß af: „Got genade Dihr!“

„Du wirscht's aelendiglich wol haben,“  
„Du armes Fürgel, uhf der Welt!“  
„A Vater han se Der begraben,“  
„Und meine Vocht is oh bestellt;“  
„Ich mach's ni lange, tran se mich“  
„Zu Grabe . . . und wer surgt fur Dich?“

Uhf ihre Viebel tutt se flennen —  
Dahs flennen mag a Labsel seyn —  
Derweile wird mei Fürgel rennen  
Barbsbeenich in de Glure nein;  
Füllhamperle tun langsam gihn  
Und seyn af Schneckel gaegen ihn.

A bildet sich ein wie wenn a riete,  
A hot a Faerd wahs steigt und buckt;  
Hot a nich anne Weide-Wiete  
Sich fur Reitgertel abgestuckt?  
A is der Härr, a reicher Man,  
A stit sich seine Wirthschaft ahn.



Wie baldich kindsche Zungen spielen!  
Weil em de Kracke nich pariert,  
Do schlaet a zu, bis a de Schwielen  
Uf seinen eegnen Lenden spiert:  
„Dahs faule Biedh wil nimmeh gihn!“ . .  
Do steigt a ab und laet sich hihn

Schwischber a klümrichtes Gestrüppel,  
Wu nischte recht gedeiht und wächst;  
's ihß su a wister Ackerzippel,  
Se sa'n im Durs a waer verbert;  
's hot Unkraut druhß und magern Sand . . . .  
Der Fürgel meent: „Hie ihß 's schermant!“

A liegt und läßt de Beene bammeln,  
De Finger läßt a, halb im Troom,  
Im treugen Bissel Erdreich grammeln:  
„Dahs Wietel wird verleicht a Boom?“  
A hot a Grübel uhsgedeckt,  
Und 's Weldegertel nei gesteckt.

Flux war der liebe Schloß gekummen,  
Der hot sei grußes Wickelkind  
Mitleidich uhß a Arm genummen,  
Gesungen hot der Osterwind,  
Sung „Guse liebe Minne“ aß wundernschien,  
Und 's treemte däm Jungel, 's waer zendrüm grien.

Nu wacht a uhf, ihß heem geschlichen. —  
Zur Mutter im Gesindehaus  
Dar a sich jizund ni verfrichen,  
Und mid em Gaerdelspiel ihß 's aus.  
Als Ucksejunge hot a's schlecht,  
Denn 's ihß a Viech, sei Ucksetnecht.

II.

Giss ad, giss ad fur meinßwaegen!  
's ihß bald a Novemberraegen,  
Und daer macht's nu eemol su.  
Uhf de Haut kümmd a schund lange,  
Oder 'sch hot noch leene Bange;  
Tiffer gih't's ni! Giss ad zu!

Magst de sausen, magst de rasen,  
Wef de leßten Blaetel blasen,  
Wenn's de mid a Wulken fleugst;  
Lachen kan ich bei daem Spasse,  
Wind, du kümmt mer gutt zu passe  
Weil's de mer de Klunkern treugst.

Niederblasen mihch? Das waere!  
Feif der Längde, feif der Quaere,  
Meine Weide gibt mer Schutz;  
Ha ich doch daen Boom im Rücken,  
Mihch kan nischte niederdrücken,  
Glascheln thu ich dir zum Trug!

Wievel Gürbste seyn verflussen,  
's hot alljährich su gegussen,  
Ueber Winter schmeißt's mit Schnie;  
Hinte häßlich, heemlich murgen,  
Nischte, nischte macht mer Surgen,  
Weil ich underm Boome stih.

Za, daer Boom! — ich war a Junge,  
Stund aß immer uf em Sprunge,  
Aer waersch Bertel, da ich riet;  
Zikund wird em's Mark's schund teege,  
Und a giht ärnt uß de Neege,  
Aßerat wie mirsch vergiht.

Suste wenn ber Fiße hatten,  
Gab a gar bescheiden Schatten,  
Heuer hot a 's ni dermacht;  
Mursch und hohl brengt sparsam Blätter,  
Aß no zwee, drei tüchte Wätter . . .  
Krach! und Weide gute Nacht!

Boom wie Mensch. Mid Uensereenem  
Wird's nich andersch. Nee, mid keenem  
Kristemenschen, eb a lacht,  
Wil's uß Werden ewig tauern;  
Nich mid Fürschten, nich mid Pauern . . . .  
Krach! und Fürgel gude Nacht!

's war nich biese hie uhf Werden:  
Vun a Uffen zu-n-a Faerden  
Hub ich mich bei guder Zeit;  
's tat mer nie an nischte faehlen.  
Eiss ich mich vun Surgen quaelen,  
Waer ich werflich ni gescheidt.

Nacht fur Nacht kunnd ich mich strecken  
Uf em Struhfack, mich bedecken,  
Tag fur Tag ahß ich mich sat;  
Su seyn Tag und Nacht vergangen . . .  
Sol der Mensch noch meh verlangen?  
Danken sol a fruh wie spat.

s stund im Himmelöbuch geschrieben,  
Daß ich laedich bihn verblieben.  
Gemol ha ich wul geducht . . . . ?  
Jesmol lünzt ich uhf de Eehne,  
Oder daer war ich zu fleene,  
Und se hot mich ni gemucht.

Nu, ich naem irsch nich fur übel! —  
Drunden im Gefindestübel  
Sigt ma gleisewul versurgt;  
Naeberm Uven ihs mei Plägel,  
's läßt sich laeben ohne Schägel,  
Wenn ma stramme Kließel wurgt.

Weshalb söllt ich mich zerkränken?  
Ahn sei Mutterle gedenken  
Kan der Fürgel immerzu.  
Under seinem Weideboome  
Singd a immer noch . . . . im Troome:  
„Guse liebe Minne Du!“

Giss aß, giss aß vur meinßwaegen!  
's ihß halb a Novemberraegen,  
Und daer macht's nu eemol su.  
's muhß doch wieder heemlich waerden!  
Mir und meinen alen Faerden  
Tutt a nischte. Giss aß zu!

~~~~~  
**16. Nu da! Das waer! Verflischt!**

(1864.)

Ma nu weess ichß, se wohnt uß der Hummerey;  
Ich gib tagtäglich durt vorbei,  
's ihß vurne a Bäudler und 's Fingerrhaus  
Recht eegen bis gar uf de Ohle naus.  
Da hot se a Kammerle bei anner Frau,  
's kann seyn anner Wittib? su recht genau  
Hot mirsch de Bäudlern nich mügen sa'n,  
Ma wil doch nich de Leute außfra'n,  
Nur su viel stiht feste, se schlifft sich ein  
Und läßt keene Seele nich zu-n-ir nein.  
Ich hatte mich in a Hof geschlichen,  
's war mäuselstille, und zum verfrichen

Ihß da de beste Gelegenheit,  
Ma sitt nisch Laebendiges weit und breet.  
An Dogenblick ducht ich 's schieg wu a Kindel,  
Und 's war mer als hing anne nasse Windel  
Am Fänsterle druben? De Bäudlern funtraer,  
Die fra'te: Wu kaem denn a Kindel haer? —

„Das waer! Das waer!“

Ich bihn keene Klatsche, was gibt's mich ahn?  
Ader westhalbich sollt se kee Kind nich han?  
's ihß gleisewul möglich! Was möglich ihß,  
Dahß kan ma nich leekeln. Ich glob's gewieß.  
Waer gibt irsch Geld zum Wittzinse? hae?  
Ach blußich dār Me! Denn wahß ich saeh,  
Dahß luff ich mer eemol nich austreiten!  
Irschte hot a se furtgeschafft bei Zelten,  
Zigt muhß a blechen, do hilft em nisch. —

„Verflischt! Verflischt!“

Und eb a sich Wunder verstellt und heechelt,  
Ich ha en beluurt: a hot se gestreechelt,  
Denn ich kam juste vum Markte . . . . nee,  
Aus der Kerche kam ich und sag die Zwee,  
Su wie ich Sie jigt hie saeh stihn,  
Mei lieber Franzel! . . . . Mer wulde gihn  
Und de Miene hatte Wasser gehult;  
Do hot a risch an Schlung trinken gewullt,  
Und hot a Gethune mid er versiehrt . . .  
A stact im Pelze baß über de Prille,  
Do ha ich's gesaehn und ha's gehört.

Där ale Schweinpelz . . . ich hild mich stille . . .  
A hot se Mei Härzel getitteliert,  
Und hot se gestreechelt . . . Sie hiss en Papa! . . .

„Nu da! nu da!“

Dahs ich ärnt vur a zähn Buchen gewaest . . .  
Nich lange dernachern war'sch laer dahs Naest.  
Nu läßt a berheeme das Bissel Messen  
Nich kochen, a tutt aus em Gasthause frassen,  
Där schandliche Dingrich, där Geizhals daer,  
Wu Uensereene gärne üm en waer  
Und wölld en warten wie anne Wöchnern schier!  
Oder nich doch, a wil nischt wissen vo mir,  
Denn ich bihn em nich jung genug und schiene,  
Nich su kalbfleeschich bihn ich em wie de Miene,  
Mihch kan a nich richen där Hänn Papa? —

„Nu da! nu da!“

Oder gleisewul gibt's irr, die saehn mich ahn,  
Dass ich möchte de Dogen niederschla'n,  
Gor vunjema! Sunntichs im zihnen Kleed,  
Dahs läßt mer nur gutt; do wees ich Bescheed,  
Und ich halb mer de sitten Veduchen zum Leib,  
Wie sich's schicken tutt fur a rechtschaffen Weib.  
Trachte nächten hot Gener sich ahn mich gemacht,  
Uhf der Gasse bei stuckpechfinsterner Nacht,  
Wie a Dreckschleuderle ging em sei lieberlich Maul,  
A vergrief sich ahn mir, oder ich ni faul,  
Raum dass a sich zu mer derniedergebuckt,  
Ha däm langen Papse in's Gesichte gespuckt,



Mid em Schnuptüchel hot a sich's abgewischt . . . .

„Verflischt! Verflischt!“

Saehn Se Franz, ich ha mer uf meine Uhr

Schier hundertfufzig Thaler verspart,

Se seyn in am Strumpe . . dahs ichs ane Wurscht! . .

Sulches Füllsel waer gutt wider Hunger und Durst.

Und fähnde sich Gener . . . ich sa weiter nischt . . . .

„Verflischt! Verflischt!“

Und fra'te mich! Willst de? . . . ich spräche: Ja!

„Nu da! nu da!“

Und gaeb em 's Patschel und 's Füllsel haer!

„Das waer! das waer!“



Mid purem „verflischt! und nu da! und das waer!“

Wird's halbdich däm Franze eesem schwaer,

A kümmt zu keenem Entschlusse nich,

Denn warum, vur dār Klatsche do fürcht a sich.

Dän Strump mid em Füllsel möcht a schund han,

Wölld sie em nich 's Patschel milte gan. —

Derweile a do stieht und stummeltert,

Do fährt, (denn dār hot Alles gehürt,) —

Dār ale Dingrich uf eemol raus,

Und prüllt: „Palasche zum Hause raus!

„Sie gieh se zum Schinder, do paßt se hihn,

Und aer, su wahr ich am Laeben bihn,

Kümmt aer mer morgen vur meine Thiere,

Do wir ich en sälber mid Stiewelschmiere!“

A su hot där Ale geschneibt und geschnaubt.  
Der Franz hot de Bürschten zusammengeklaut  
Und sich derzune, wie a Dieb bei Nacht.  
De Reibetanzten hot tücksch gelacht:  
„Sie schmetssen mich auß em Hause? Sie?  
Ich bezahl su ehrlich wie Sie mei Loschte,  
Ich wohne druben im vierten Stuck,  
Und Sie im dritten . . . Sie aler Buck,  
Wahs ihs denn da fur a Unterscheid?  
Där wihl sich gruß paerschen? Du meine Zett!“

---

Das Ende vum Liede zerlegte war:  
Die Beeden midsammen wurden a Paar.  
Der Franze tat mid der Reibetanzten  
Wie taelsch und tull bei der Huxt rümtanzten;  
Im Tufel schrieg a: „Das ihs nich tumb,  
„Nu kumm ich endlich amol uf a Strump!  
Und uf wahs fur een: mid Thalern gestuppt!  
A su fett ha ich lange nich gesuppt.  
's ihs ad blußich üm Meine, wenn die mid dam Gelde  
Verleichte nich gärne rausrücken wölde . . . ?  
Wenn se knickern taete? Verflischt! Verflischt!  
Ja, das waer! Nu da! . . .

Oder 's schadt weiter nischt!  
Denn warum, se heeßt nimmeh Reibetanzten,  
Und fulgen muß jigt däm Franze de Franzen,  
Sufte tutt der Franze de Franzen furanzen!“

---

## 17. De Neujahrsnacht.

(1865.)

Wenn mersch Gener su recht berklaeren künnde,  
Wie's Uensereens bescheiden verstünde,  
Su recht auß em Grunde und ganz perfekt,  
Wu's eegentlich was man sagen tutt steckt,  
Daß der Jahrschluß, grade um Mutternacht,  
Uhf de Menschheet a su anne Sache macht,  
Daß mittend beim kirmeln, ('s kan's Jeder spieren,)  
Sich's Härke im Leibe fängt ahn zu riehren,  
Und daß ma risch nach em Tichel greift,  
Wenn der Wächter kümmt und de Zwelve feist? —

's ihs doch ooch weiter nischte. — De Seeger schlagen  
In allen Nächten, in allen Tagen,  
De Zeit verflisst Tag-aus, Tag-ein,  
Zerlehte muhß ee Tag der letzte seyn;  
Do dervor war eener jessmal der irschte.  
Und hinte ihs 's gahr, und murgen wirscht de  
Bun vurne rechen, und übersch Jahr  
Ihs 's wieder a su wie's nächten war.  
Wahs hatt ir denn da fur anne Sache  
Und a su eesem grußes Gemache?

Wahs de Weibsbilder seyn, nu, die han ihren Schacht,  
Weil se sprechen: Durch de Sylvesternacht

Do taet der Pantuffel alleene regieren,  
Do kuschte der Man, do müßt a parieren . . . .

Du meine Gütte, 's läßt lächerlich;  
Pantuffeln se üns ärnt luste nich?  
Und möchten se nicht allengen regieren?  
Aß mid unterschiedlichen Manieren.  
Die Eine dermacht's mit urbern und schrein,  
Die Andre mid paapern in's Aschgraue nein,  
Die Dritte mid mußschen und nische nich sprechen,  
De Vierte mid Krämsen als wölld se zubrechen,  
De Fünfte fängt samste zum flennen ahn . . . .  
Kurz underm Panflatsche stiht jeder Man,  
Im Dezember aber im Januar,  
Im alen aber im neuen Jahr.

Gleisewul doch kunn bersch eemal nich ändern:  
Schwissher allen Völkern, in allen Ländern,  
Wu se halbid a Brünkel Moresse verstihn,  
Tutt en 's Neujahr halb zu Gemütte gihn.

Wie wenn ber an tuten Menschen begraben,  
Nucht ber allerhand Tadel wider en haben,  
Hätt a üns fur meinswaegen midunder gekränkt . . . .  
Wird a net in de finstre Grube versenkt,  
Und do guck ber em nach, und ber seyn betrieht,  
Glei als hätt' bern Wunder wie sihr geliebt.  
Und su saeh ber dahs tute Jahr verschiden,

Su gedenk ber nich ahn allerhand Leiden  
Die 's uns hot beritt, nich ahn Gram und Muth;  
Nee, ber sa'n ack: Gesess, nu bist de tud!  
Und ber hören de Glucken vum Thurme brummen,  
Und ber seuszen sachte: Wahs wird nu kummen?

Obersch hot irr ooch wieder, die thun funtraer,  
Wie wenn alle Tage proßt Neujahr waer!  
Dän ih's 's üm's spectakelieren, üm's schissen,  
Was se ack nischtnütziges künne und wissen,  
Und se plaeken, juchzen und treiben's wie tull  
Und necken de Leute und saufen sich vull.  
Do saecht irsche über gefrurene Hulspern  
Bei Stärnenlichte turkeln und stulpern,  
Wie Gener sich ahn a Andern hält . . . .  
's hängt ahn am Haare, daß a nich fällt!  
A su fangen se's ahn, wu se's han gelassen,  
Aus em alen in's neue: ack nunder gegossen,  
Immer nein durch die Gurgel in a Bauch,  
Dus a plunstrich wird wie a Laederschlauch:  
Immer nein mid em Wein und em dicken Biere,  
Nu an Schnapps uben druch! — Ich gratteliere;  
Ich grattelier Euch zum neuen Jahr!

Der Himmel ih's reene, hälle und klahr;  
Reene durchsichtig ih's a, ma sitt's ack schimmern,  
Und ma hört's urnär vun uben flimmern:  
Menschenkindel, hinte ih's Neujahr'snacht! —

Ob der liebe Got die mag han gemacht,  
Daß ber sich vun ünsem Bissel Verstande  
Eus saufen söllben? — Das waer anne Schande!

Huch druben ziegen de Stärne und saehn  
Uhf a Merdclumpen, wie a sich tutt draehn.  
Wulld ir Euch denn nich vur dän Dogen schaemen?  
Wenn ir turfelt, dahs muhß se ja werflich graehmen?

Bräut Euch a Küschel warm aber kalt,  
Setzt Euch zusammen, Jung aber Alt,  
Singd Euch a Liedel . . . ad bleibt bei Sinne,  
Laet Euch in's Bette nei, nich in's Gerinne,  
Denkt ooch bei Euerm Vergniegen drahn,  
Daß Manche gar kee Bette nich han,  
Daß se uhf modrichten Struhsäcken liegen,  
Und . . . . daß se hüngern! — Bei Euerm Vergniegen  
Darbt a paar winzige Glaschel bluß  
Euch vun der Gusche! Was ih's 's denn gruß?  
Für Euch blutwenich, für Jänne hingaegen  
Kasnijs viel! Und Euch brengt's Saegen.  
Wenn ir dernach auß der Neujahrschnacht  
Früh's ohne Kafejammer derwacht,  
Künnd ir mid gudem Gewissen sagen:  
Nächten hätt ich schund noch a Tröppel vertragen,  
Oder su ih's besser; ich bihn ni matt,  
Und de Hungrigen seyn zum Neujahre satt.

---



**18. Wahs a Häfel wer'n wil dahs frümbt sich  
bei Zeiten.**

(1866.)

**I.**

's ist susse su weit a praver Man  
Der Schulmeester in Uberquaeren;  
Ad blußich daß a zum Vieche wer'n kan,  
Wenn de Jungen 's Papier verschmaehren:  
De Schreibbichel müssen reenlich seyn,  
Nischte Nischnütziges tar ni kummen  
Uf de Schiewertaffeln! Su hört ma'n schrein,  
Und hot a geschrien tutt a brummen,  
Und brummt noch lange, eb a schund gicht,  
Wie a Dunerwätter wahs weiter zieht.  
A sa't: Do deroohne hängt zu viel ab,  
Zu viel ihs da drahn gelaegen,  
Gewohnheet begleitet a Menschen in's Grab,  
Gicht mid em uhf seinen Waegen,  
Und wer als Junge a Säubartel war,  
Wer flecksen tat, statts zu schreiben,  
Keene Urdnung nich hilt (in a Bücheln gar),  
Där wird a Säubartel bleiben,  
Där verbleibt's bas a beißt in's grune Grabs,  
Und würd a meindwaegen wer wiss ad wahs!



Und wer, wenn a sei Exempel recht,  
Krohaken tutt krehlen dernaeben  
Uf a Schiwer, däm wird's wahrhaftig schlecht  
Amal bekummen im Laeben.  
Denn wu a daß a im Amte huckt,  
Sich über knüffliche Rechnungen buckt,  
Flur wer'n em Klausen und Faren  
Schwischen Ziffern wie Unkraut derwachsen,  
A wird sich verrechen . . . dernach wird a 's han!  
Ich sag bald: Jung gewohnt, Alt gethan. —

Dahs hot a dän Kindern eingebläut,  
Und im Ganzen thun sem parieren.  
Ach der Wilhelmel ihs's dän 's eesem freut,  
Wenn a mag sei Stifstel probieren  
Zu allerhand Bildeln, su aber su,  
Enöber Häuser, Baegel, ooch Beeme;  
Däm läßt 's nu schund und läßt em nich Ruh,  
A geschlagenen Tag derheeme  
Do sitzt a und zeechent uf Diele und Wand,  
Hot Kohle, hot Kreide in der Hand,  
Und de Mutter wundert, wenn se 's betracht:  
„Där verflachte Pengel!“ Der Vater lacht:  
„Ich pass ach, bis a gahr Menschen dermacht!“  
In der Schule tutt a sich's seltsam getrauen,  
Ach jesamal grade — (der Schulmeester war,  
Weil se juste über'm Schweinkoben bauen;

Zu a Zimmerleuten) — dabs nahm a sich wahr  
Der Wilhelm; und wischt 's Exempel aus  
Uf der Schewertaffel: „Wet, tumme Geschichte!  
„Ich krieg mei Stifstel lieber raus,  
Und zeechne Härren Urians sei Gesichte  
Mit Haut und Haare!“ — a sitt sich ni um,  
A zeechent, zeechent, jist grade, jist krumm,  
Der Schulmeester hot sich reigeschlichen,  
Hot de Zeechnerei mite ahngesaehn:  
„Derwisch ich Dich bei Deinen Schlichen?  
Nu sol der ooch Dei Recht geschaehn!“ —

Dabs ihs a Tölpelmerks gewaesen;  
Der Ackseziehmer flug ack su,  
Ma kunnd 's uhf Wilhelms Puckel laesen  
Noch wievel Tage. Aber nu  
Han sich de Aeltern ahngenummen  
Uem ihren Suh'n. De Mutter flennt.  
Se spricht: „Su tarsch ni wiederkummen,  
„Siech Man wie em de Haut noch brennt;  
Du mußt zum Paster, Dich beschwaeren!  
Für wahs waer dār in Überquaeren?“

Der Vater geht. Der Paster zucht  
De Achsel: „Gleeb 's wul, daß 's en jucht.  
„Zedennoch braucht's midunder Liebe,

Ma zwingt's ni mid der puren Liebe,  
Wahs Strenge muhß derbeine seyn,  
Suste schla'n se uns de Häuser ein,  
Die Schlingel. Ich, an Euer Stelle,  
Ich resulvierte miß gar schnelle,  
Und saege zu wie sich's ärnt schickt,  
Daß ich a Wilhelm underbrächte  
In Brassel? Weil a doch geschickt  
Zum Zeechnen ihß . . . im Ernst, ich dächte,  
Wu-d-irsch nur halbich künnd bermachen —  
Ihr söllt an Maler auß em machen."

Dahs hot der Paster frei gespruchen.  
Und sist de flech, in a paar Wochen  
Do lif 's durch 's ganze Kirchspiel zend:  
Der Wilhelm ihß dervohn gerennt!  
Sei Vater hot de Hamvel Thaler,  
's Sparbüxer hot a drah'n gewendt.  
Mei Wilhelm, sa't a, wird a Maler.

## II.

Dreizen Jährel fir vergangen,  
Ueberquaeren blib wie 's war,  
Aß daß Biel seyn heemgegangen.  
Doch das gude Ehepaar,  
Wilhelms Aeltern liegen schund  
In däm fühlen Grabesgrund.

Oder Meester Urian

Stiht noch immer seinen Man,  
Häld noch immer Schule. Keener  
Sitt's däm alen Knaster ahn,  
Wenn a feste tritt wie Gener,  
Daß a fünfundsebzich zaehlt.  
Hot a glei sich schwaer gequaelt,  
Hot sich 's lussen sauer waerden  
's Bissel Gaeben uhf der Werden,  
Sich geärgert bis uhf's Blutt . .  
Manchen tutt hald 's ärgern gutt.

Zigund sol a irschte 's Beste  
Bund genissen. In de Ruh  
Sezen sen zum Jubelfeste.  
Bulle Fuszich lehrt a nu,  
Und do wulln s' in schier versurgen,  
Daß a seinen Bissen Brut  
Vulgens kan mid Frieden wurgen  
Ohne Aergernuß und Nuth.  
De Gemeene wil wahs gaeben,  
Und de Herrschaft knausert nich,  
De Regierung zeigt sich aeben  
Doch a wing spendiererlich;  
Na de Sachen machen sich.  
's wird ooch grußes Jubelfrassen  
Uhf em Schlusse, beim Baron . .

Urian zährt underdäffen  
Schun zuvor am spaeten Lohn.  
's freut en gar verbärmiglich,  
Und a flaschelt: „Nee, wie weise  
„Macht 's doch ünse Härrgot nich,  
Dass a mihch im alen Gleise  
Tapern liss just bis hiehaer!  
Wenn mer dahs vur Zeiten waer  
Widerfahren, ach wie schwaer  
Hätte mihch der Stulz geplagt,  
Weil mer su hosiert waer wurden!  
Sigund bihn ich unverzagt,  
Munkelt 's glei vun Band und Urden.  
Kan mihch nimme überhaeben:  
Uhf de Neege gihet ja 's Laeben,  
Und dahs Brünkel Ruhm und Glick  
Ihs a Abendreethe-Blick,  
Lutt mihch ock a Weilchen laben . . .  
Juste bas se mihch begraben " —

### III.

Und nu kam där Tag, und nu schien se klar  
Ueber Ueberquaeren de Sunne.  
's ging drüber und drunder, dahs ihs wahr,  
Der Jubelman schwam in Wunne.  
De Maedel bruchten em Richel gebrucht.  
Anne Ruh hätt se ni können streiten,

Der Suprintendente hot en besucht,  
Und de Prediger kamen bei Zeiten,  
Alle Schulmeester stellten sich zengstrum ein,  
Doch der Landrath wullde derbeine seyn.

Sei Härre Pastor hot 's nur schiene gemacht,  
(Nicht der Ale, där war versturben);  
's Härz im Leibe hot em geweent und gelacht  
Bun däm Lob, wahs a sich hot derwurben.  
Und vur däm Altare, wu där Greis  
A halb Jahrhundert hantierte,  
Do gab em der Landrath a Ehrenpreis,  
Daß am 's Knuppluch dermiete verzierte.  
Trumpeten geblosen und Pauken geschla'n,  
Klarnettel und Hörner zu Bieren,  
De Baronen but em a Armel ahn,  
A muß se urdenär siehren  
Baß zum Schlusse . . . do hatten se irschte an Teeb's:  
Su viel Gäste beisammen! Ich gleeb's, ich gleeb's.

Se zugen nei in a Speisesaal . .  
Anne Taffel vun sechzich Gedecken,  
In der Mittend a Armstuhl . . . „Versucht en amal!“ —  
A versinkt nei: Do kan ma sich recken! . . .  
Oder nee, uhs springt a vull Schrecken,  
Kreideweiß, leicheblaß, de zittrichte Hand

Tutt a blußich verhaeben wider de Wand:  
Waer ich kindsch?! Bihn ich taelsch? Jesess Kristess,  
Aler Narr, bist D'es nich, aber bist D'ess?

Und a schmuckes Pürschel kümmd uß en zu,  
Und schüttelt de Lohden, de langen,  
Und spricht: Du aler Schulmeester Du,  
's seyn dreizen Jahre vergangen,  
Seit Du mer hufst mei Purtraetel bezahlt  
Mid em Ußseziehmer in Schlaegen.  
Na, dahömal hab ich Dich besser gemalt,  
Denn Du zinnst Der ja sälber äntgaegen.  
Dahs ich Dei Bildnuss auß jänner Zeit,  
Su war mersich im Sinne geblieben;  
Zwar hufst De mid Deinem Kalaschen weit  
In de weite Welt mihch getrieben;  
Gleisewul hufst De grüße Verdienste üm mihch;  
Ohne Dich waer der Wilhelm kee Maler nich! —

Der Wilhelm? der Wilhelm? där Nischtegutts? —  
Weiter kunnd a ni raeden, do brach sei Truß,  
Mid beeden Armen hot an umschlungen:  
Waer hätte dahs gesucht in däm Zungen?

---



## 19. Zween Söhne und a Fuchs.

(1867.)

's seyn Rubberschleute, ader gleisewul  
Kümmt keene lange Freundschaft nich zu Stande  
Schwischber dän beeden grußen Pauernhaeven.  
Uf eenem tutt der Ueber-Michel sitzen,  
Daer uhf em andern heeßt der Nieder-Michel,  
Denn Michel schreiben sich se alle Zweene,  
Daer Franze-Michel, und daer Friße-Michel,  
Zum Urgrußvater haer seid Ohlins Zeit.

Bur hundert Jahren han se geprozeßt;  
's ging eegen üm a strittich Stücke Land:  
Do kümmt de Feindschaft haer. Und wenn ma dächte  
Nu waern se gutt midsammen, weil se sich  
Versöhnicht han . . . ehb's De de Hand ümdraehst,  
Gihst de Ragbalgerei schund wieder lus.

De Kinder und de Knächte und de Maede  
Se nergelt alle mite. Wu se sich  
Derquaere kummen, hört ma biese Raeden.  
Gar bis uhf's Itebe Biech vun beeden Haeven  
Reecht die verflishte, taelsche Beisserei.  
Bal hot der Ueberuckse anne Ruh  
Zum Nieder-Michel in de Wampe nei  
Gestußen — bale hot sei blinder Hengst  
Däm Ueber-Michel anne Sau verschla'n;  
Hernachern wieder han de Staehre sich

Mid ihren krumpen Hürnern su versangen,  
Daß ma se hot vunsammen saegen müssen.  
Und irschte gar de Hähne! Nee, die seyn  
Wie nicht gescheidt! Do trähn se, denkst De nich  
's war jüngster Tag? und Einer wil a Andern  
Aß immer überschrein, und uß de Letzte,  
Heh, hust de nich gesaehn, über de Planken,  
Wu se, daß se a stilles Plägel finden,  
Wu se niemensch nich kan vunsammen jagen,  
Do treiben se's . . . se han sich manchesmal  
Schund su verwudelt, daß se wie ee Klümpel  
Bun starren Gaedern uß em Boden lagen,  
Und daß se uß em letzten Luche fisen.

's seyn juste a par schucke Hähne, werflich!  
Schwarz seyn se beede, ader eener hot  
Aß weiße Streesen und der andre gale.  
Und 's läßt in gutt, 's iß keene Sache nich.  
Se wissen's ooch. Se bilden sich wahs ein  
Uß ihre Farben. Nu, worum denn nich?  
Uß seine Farbe sol Jedweder halten,  
Wie der Suldate uß de Fahne hält,  
Sust iß a nische werth, Mensch aber Hahn!  
Aß sol a andre Farben nich verachten;  
Wahs Genem recht iß, iß däm Andern billich;  
Und sol nich glei, wenn em der Kamb ärnt schwillt,  
Kraefhlen, nich mid Spürnern dräun, nich Händel  
Eintriehren wullen. — Nee, a söllde nich,

Gingaegen tutt a 's doch, Mensch aber Hahn!  
's ihs haldich schund nich anderscher uhf Werden,  
Und, Gott verbarm's, wird's oh nich andersch waerden.

Das hot der Fuchs gespiert, und do dernooh  
Hot daer sich eingericht. A luurt aef immer,  
Wu sich zween starke Hähne, die a suste  
Nicht leichtlich kleene frigt, im Ernste zausen;  
Do paßt a, bis ärnt Gener underliegt,  
Daß a derschwischen fahren wil und rapsen.

Wenn se bei Kräften seyn, getraut a sich's  
Nich su geschwinde, denn a förcht sich doch  
Bur ihren Schnabeln, und a weep ja ooch,  
Daß se gekoratschierte Kärle seyn.  
Han se sich ader eemol recht verbissen . . . .  
Was da geschaeht kan mag der Geyer wissen!

---

## 20. Der Tieschgast.

(1868.)

's zug gästern Karusse über Karusse  
Gaegen Obend zum Trachenberger Schlusse;  
Beim Fürschten seht's heute gruß Traktament.  
Durch de Kuchel, reene wie taelsch im Kuppe,  
Seyn Menscher und Jungen rüm gerennt,  
Als schriegen de Gäste schund nach der Suppe.  
Gleisewul ihs Stube bei Stube laer.

Keene Seele drinne, die hüngrich waer,  
Denn de Herrschaften seyn uf de Ja'd gefahren;  
De Groovölker miete. De Leute kuntraer,  
Die han sich mit fleeschnen und weißen Waaren  
Belm Frühstücke ihre Wampen gestuppt;  
Da beluurt ma seltsam Genen dār suppt;  
Die halben sich lieber ahn dicke Bissen,  
Und trinken kalt nach wie se wahs genissen.

Se waern hinte lange passen missen,  
Denn de Ja'd ging in a Thiergarten naus.  
's hot Gäste aus freunden Landen derbeine,  
Gerathen die eemol uhf Hirsche und Schweine,  
Nu do ziewern se ock, do ihs 's gahr aus,  
Do gedenken se nich ahn trinken und ässen,  
Do thun se Schloß und Hunger vergässen.  
Bis zur Taffel ihs 's über fünf Stunden Zeit,  
Meester Ruch, do hatt ir wer wees wie weit,  
Do künnd ir bescheiden freeschen und manschen,  
Recht bedächtiglich über a Tunken panschen,  
Do brengt irsch spielnich zuwege mid Ruh . . .  
Wahs treibt ir und jächt ir dennt a su?

's gehört freilich esem viel derzu,  
D mein, wievel Schüsseln, Gänge und Trachten!  
's liebe Viehch, eb's kreucht, aber schwimmt, aber fleugt,  
Und dahs han se gemußt dermurren und schlachten,  
Han's geruppt, han's geschuppt, han's begussen, getreugt,

Han's gesäuert, gereechert, gepaekelt, gesalzen,  
Han's gebacken, gebroten, gespiet und geschmalzen.

Waersch bedenkt wahs sulch Waesen fur Miebe lust,  
Und vergleicht sitte Kuchel mid seinem Stübel,  
Und a gihet um Zwelve bei sich uf de Rust . . .  
Nu do spricht a: De Guttשמאכע ihs vum Uebel.  
Trachte zukochen? waersch doch ärger wie arg!  
Nee, ich schmaer mer uhs Brut a Klümpel Quarg,  
Meine Wasserflasche stihet glei dernaeben,  
- Wahs gebraucht ma mehr zum menschlichen Raeben?  
Zwar bihn ich alleene, 's ihs kee Halloh,  
An Tieschgast ha ich gleisewul oh,  
Und ufs de Sa'd war där oh gegangen,  
Ach Hirsche geschossen hot a just nich,  
Hot sich blusich a paar Fliegen gefangen,  
Und die sätichen nich; desthalb macht a sich  
Ufs a Quargschüsselrand, daß a wil klauen,  
Und a fra't nich amol: „wenn Se verlauben . .?“

Klaub ach, Ruthkatel, 's ihs Dir vergünnt.  
Und weil ihr Baegel nicht raeden künnt,  
Und künnt bald nich „Proste Mahlzeit“ sa'n,  
Do seif mer dernachern Dei Stückerle,  
Sing mihch a Brünkel sanftmüttich ahn;  
Derweile mach ich a Nickerle.  
Oder nim Dihch in Obacht, wenns De Dich draehst,  
Daß D' mer nich in a Quarg a Quärgel laest,

Denn der Baegeldchen ihre krummen Eier  
Seyn nischte nich nütze, die hull der Geier!

Wenn ma's recht betracht, wahs waersch denn gruß?  
Su an kleenen Fleck wird ma bale lus.  
's hot irr biesre Flecke, die stechen und brennen  
Wu se hihntreffen; Schandflecke tutt ma's genennen.  
Sitte Schandflecke theelen de Gäste aus;  
Die seyn manchesmal kaum naus aus em Haus,  
Und se wurgen noch überm letzten Bissen,  
Han se sich schund schier de Krässe zurissen,  
Dass se schlecht machen, wahs in hot gutt geschmückt,  
Ehb se sich gehörich de Gusche beleckt.

A su undankbar ihs mei Tieschgast nich.  
Der streicht sich a Schnobel, zerfludert sich,  
Raum ihs a fertich mit klauben und schlingen,  
Fängt a ahn zum zwitschern, zum sachte singen,  
Dass mersch Härze urnär im Leibe lacht,  
Weil a rare Taffelmusicke macht.

Sing ack, Ruthkatel, klaub immer derzu,  
Nu sei ber vergniegt, sing mihch in de Ruh,  
Do nick ich a kleenes Viertelstündel,  
Dernachern schlepp ich wieder mei Bündel,  
Gih an de Urbt und gedenk noch drahn,  
Wahs mei Tieschgast fur schmucke Viedel kan.



Weest De wahs? Wie de Weiden Kitschel friegen,  
Daf 's fruhjährlich wird, do luss ich Dich fliegen  
In de Freiheit naus wu's grunent und blicht,  
Und do singst De im Freien Dei Mayenlied,  
Do springst De zendrüm vun Ast zu Aste,  
Do gihst De beim lieben Got zu Gaste,  
Do magst De nimmeh mei Tieschgast seyn,  
Und ich lad Dich oh weiter nimmeh ein.

Af eene Freundschaft künndst mer derweisen:  
Weil's der Fürscht su gutt mid a Armen meent,  
Und tat oh mihch gor uftmalen speijen,  
Weist Keenes nich ab, was bitt und weent,  
Und weil a vun menschlichen Tieschgästen aeben,  
Vun Kleen wie Gruf, vun Arm wie Reich,  
Schund allerhand Undank derfuhr im Laeben,  
Und blib sich mit Gutes thun immer gleich . . . .  
— Se han keene Herzen de vullen Bäuche,  
Se han keene Liebe die durchtigen Schläuche —  
Bir Zweene, Katel, wulln besser seyn:  
Fleug Du, mei Tieschgast, in's griene Gesträuche,  
In's Laubwärf vur seinem Fänster nein,  
Und sing em wahs! Hae? fur uns zwee Beede!  
Verleichte macht em Dei Piesel Freede?





## 21. Der Drahtbinder.

(1869.)

's gih't a Zippelchen vum Ungerlande  
Schwischber uns und Polenland vurbet,  
Und das reecht mid seinem letzten Rande  
Schier bis in de liebe Schlaefing nei.  
Gar viel Ungern, was ma Ungern heeßt,  
Glo'b ihch, seyn do drinne nich zu spieren;  
Meines Wissens ack Schlowaken meest.  
Die bekleiben, thun sihch atlich riehren,  
Naehmen wie de jungen Frösche zu,  
Und vun Kindern wiebelt's ack a su.  
Hübsche Kinder, werkl'ich! Underdäffen  
Han se gar verdunnert wing zu äffen,  
Stecken in der allertiffsten Nuth,  
Seltsem reecht's in uhf an Bissen Brut.

Wie sihch nu su anne rechte Zäcke  
Uhfgeheefelt hot im lehmern Haus,  
Nu do macht der Vater fix de Zecke,  
Staebert se mid em Krabatschel naus:  
„Heda, Bohrschten, alle, gruß und fleene,  
Marsch, Krabaten, klaubt euch uhf de Beene,  
Und vertheelt euch in de weite Welt!  
Kummt mer ja nich heem, bis daß-d-ir Geld  
In a Watschgern drinne klimpert ha't.

Gibt und wandert über Durs und Stads!  
Do sickt Löpfe, Schüsseln, drahtne Ketteln,  
Bastelt Mäusfallen, lärnt oh bätteln,  
Tutt recht jämmerlich und naatscht derzu.  
Keenem reichen Härren lust ehnder Ruh,  
Bis a uhf de Letzte grätscht in's Täsche,  
Und euch's Maul stuppt mid 'ner Hamvel Grätschel." —

Na, do graegelt Gener hingerm Andern,  
's ihs midunder wie a Völkerwandern,  
Se vertaapern sich waer wiss wie weit.  
Wu's de hihnkümmst, triffst de uhf Drahtbinder,  
Wie wenn se vum Himmel waern geschneit,  
Lange Laetschel, numpern-kleene Kinder,  
Kraut und Rieben! Bätteln thun se zwar,  
Oder doch, was wahr ihs, dabs bleibt wahr:  
Ehrlich seyn se durch de Bank dernaeben,  
Fiehren a bescheiden-miehsam Laeben,  
Immer lustich; gucken Weib und Man  
Fissich aus a grußen Dogen ahn.  
Gutt gewachsen, schlanke grade Beene,  
De Kleedäsche läßt su weit recht scheene,  
(Scheener bald wie linse,) stiht in gutt;  
Mid däm braunen Mantel, Krämpfen-Gutt,  
Mid däm Messing uhf em Laedersacke  
Saehn se hübscher aus, mir zum Geschmacke,  
Als wie bir in där verflischten Fracke.  
Rickt ma nähnder, und do sitt ma wul,

's ihs nich Alles grade wie's seyn sull,  
Wahs de Keenlichkeet betriift. Gewaehnlich  
Seyn se ihrer Aeldern Schweindeln aehnlich.  
Und eb's in a langen Lohden nich  
Doch mag frappeln, hae? Ach, sicherlich!  
Grade untersucht ha ich's no nich.

Gleisewul (ich wiss's no wie vun heute;  
's war in Dresden warsch,) hab ich irr zwee  
Sitte reisende Schlowakenleute  
Mer besaehn . . . die warn ni schmierich, nee!  
Schmuete junge uhfgeschussne Kärle,  
Gründlich reene, sauber abgeseest,  
Jeder Zahn su blank wie anne Pärle,  
Weiße Hosen, 's Bindel umgestreest,  
Uhf em Leib schlohblüthelweiße Hemde,  
Kurz de ganze Tracht . . se stund schun fremde,  
Ober nich ein Taedelschen war drahn.  
Und su hürten sich se's Hochamt ahn  
In der Kerche, knieten uhf em Steene,  
Schlugen 's Kreuz . . . Bir Andern luurten bluhß  
Uhf de Ruhstuck; aß die Zween alleene  
Paßten uhf de Messe bis zum Schluhß.  
's gab a Bildel, — werkllich wahr, nur prächtich  
Wie se naebersammen thaten knien,  
Im Gebät, eefältiglich-ahndächtich. —

Murgen wer'n se wieder weiter ziehn,

Keenen Groschen meh in beeden Taschen;  
's bissel Geld ging halbdich druf fursch Waschen.  
's schadt em nischt. Se han nach ihrem Schlag  
Halbdich doch a heiljen Feiertag  
Mit begangen. Wenn in 's Härze vull ihs,  
Kuscht der Hunger, eb a noch su tull ihs!

---

Doch a zwootes Bildel vum Drahtbinder  
Ha ich im Gedächtnuß uhsbewahrt;  
Do derzu gehören noch drei Kinder. —

Oder dahs ihs anne andre Uhart,  
Kee laebendjes, wenn ooch Blutt und Laeben  
Seinem Bild der Maler hot gegaeben,  
Und Gedanken drinne, allerhand,  
Die vum Heete gingen auß der Hand  
Mit em Pinsel uhf de Leinwand.

's huckt a stämmichter Schlowakenjunge,  
Uhf em Boden sitzt a vur am Haus.  
Pulschen künnde wol de Plapperzunge,  
Deutsch kuntraer brengt a no ni viel raus.  
Und drei Kinder thun sich daen betrachten,  
Wie an bliehnden Kirschboom um Weihnachten.

Bund de Kleenste; die ihs ganz verdußt:  
Hot a sich ad bluß su uhsgepußt,

(Denkt se) aber ghñ se durt zu Lande  
Alle su? — Do kümmt se nich zu Stande,  
Daß a rüm sich in der Schlaefing treibt,  
Und nich lieber bei der Mutter bleibt? —  
Also denkt de Kiesel. Wahs der Friße,  
Kiesel's Bruder, eegen stimmeliert,  
Dahs ihs justement nich zu viel nütze.  
Denn dār überlaet ad, und studiert,  
Wahs dahs müßte fur a rasnich Glücke,  
Was das müßte ußsich lenzich seyn,  
Wegzuloosen pur aus freiem Stücke,  
Wie a Hirschel in de Waldung nein,  
Ueber Stuck und Steen! In Freiheit bleiben,  
Nich meh sitzen, püffeln, lārnen, schreiben,  
Nich parieren . . . Ach, Du Narrhanns Du,  
Bihß zufrieden, gib Dihch in de Ruh;  
Wenn's Du müßtst des Jungels Nuth verleiden,  
Taetst D'in meiner Sechse nich beneiden. —

De Mathilbel, a Backfischel schier,  
Ihs schon klüger. Die vergleicht im Stillen  
Dān Schlowaken mid am wilden Thier:  
Nimmermeh möcht ihs fur Man an sllen!  
Dahß mihch Got behütte gnaediglich;  
An Drahtbinder? Lieber keenen nich!

~~~~~  
Armes Jungel! Wahs de Menschen denken  
Ueber Dihch, dahs macht Der keene Angst;

Wenn se Der nur annen Viehmen schenken,  
Dahs ihs Alles was De just verlangst.  
Wersche seyn nach Ständen und Verschohnen,  
Wie se heeßen, aber wu se wohnen,  
Eb se wenich gelden, aber viel?  
Schtert's denn Dihch? Du hast ja nur ee Ziel,  
Weil's De etwan möchtst in wievel Jahren  
Dd halbwegs su viel zusammensparen,  
Daf De nimmeh brauchstst durch's Land zu loosen  
Daf D'ber künntst a kleenes Häusel loosen,  
Mid am Fleckel Uder, sunder graehmen,  
Daf D'ber künntst a fleißich Weibel naehmen,  
Wu-d-ir tüchte schaffert fruh und spat,  
Bis se Dihch im Heimatland begraben.  
Hust Du's hie uhf Werden schlecht gehat,  
Druben wirscht De's aster besser haben.

---

## 22. Eduard Trewendt.

(1870.)

Hindersammen anne Zaßpel Jahre  
Ha ich schund an däm Kalender Theel,  
Sige drinne mid dār Bärtschel-Waare,  
Halde 's Kraehmel vur der Schlaefing feel.

Denn der Trewendt, fleißich meiner Gütte,  
War bei Allem tüchte hingerdrein;

Jährlich mid der irschten Keppelblütte  
Schickt a mer de friischen Bildel ein.

Klaub Der aus, schrieb a, was Der nu juste  
Do dervohne recht zu Sinne stiht,  
Oder feedern Dich nutwendich mußt De,  
Weil's gedrange mid em Drucke gih!

A su trieb a, und ich ging alleene  
Gärne drahn, sei Wohrt war od a Spurn;  
Bruchte noch anander uhf de Beene  
Bun däm „Keene Kuse ohne Durn,“

Bas zerlehte vulgens zum „Drahtbinder,“  
Genundzwanzich Bildeltexte. — 's seyn  
Mite brunder ungezogne Kinder,  
Oder aber kunnden doch gedeihn,

Machten uns Plästerlichteet und Freede,  
Ihm wie mir; ber stimmelierten gahr  
Im Voraus, ber bimperten zwee Beede  
Uhf dafs Bildel fursch zukünftje Jahr.

Kümmernüffel! — Im verflussnen Summer,  
Do de Welt zendrüm in vuller Pracht  
Hot geleucht, ih's A'er vum samsten Schlummer  
Genes Murgens Fruh nich uhservacht.



Und do sey ber mid em nausgegangen,  
(Unser Aller Weg spaet aber fruh),  
Han en eigesenkt, und manch Verlangen,  
Manche Hoffnung haldich ooch derzu.

Seinem Sarge war ich nachgeschlichen:  
Guder Man, Du wirscht mer nimmermeh  
Bildel schicken, wie's De's tatst verwichen,  
Dass ich sölde Verschel machen! — Nee,

Nu's Du tut bist, mag ich nischt meh wissen  
Bun dän Pledeln, die's Du hattst gepacht;  
Uhf em Geigel seyn mer abgerissen  
De vier Seeten alle; gude Nacht!

Han de schlaeschen Verschel Glick derwurben,  
Waer sche hot befürdert, dahs warscht Du,  
Flaegevater. Nu's Du bist gesturben,  
Zigund hot de liebe Seele Ruh. — — —

Do begab sichs nächten, wie ich nicht  
Bur em Schreibttesch, um a Zwelve schier,  
Dahß im Troom a Trewendt ich derblickte,  
Und a redte urdenär zu mihr.

Und a sprach: „Wahs waern denn dahs fur Sachen?“  
„Zum Kalender fällt De mer nich ab;“

„Mußt alljährich Dei Geseßel machen,“  
„Baß De sälber liegst im kühlen Grab.“

„Nach wie vor mußt D'Der a Bildel waehlen,“  
„Sing Dei Liedel halb su gutt's noch giht,“  
„Im Kalender darß's eemal nich saehlen,“  
„Wie's schon zwanzich Jahre drinne stiht.“ —

Do besan ich mich, daß a ja modert,  
's war a Grubß aus jännem andern Reich;  
Desthalb ha ich mer sei Bild gefodert,  
Und se gaben's willich asugleich.

Gude Freunde seyn bir Zween gewaesen,  
Lange, lange ging ber Hand in Hand;  
Aus däm Abhtlich kan ich deutlich laesen:  
Wahs su lange währte hält Bestand.

Hot der tücksche Lut Dich grausam-pluße  
In der allerbesten Raebenskrast  
Uensen Planen gleichsam wie zum Truze,  
Deiner Frau, a Kindern furtgerafft, . . .

Raeben tußt De immer! Dei Gedanken  
Schüßt De Deinjen wie a feste Schild,  
Und wuhlen sich Freundes Dogen lenken  
Uebral begaegent en Dei Bild.

Drinne su im Haus als im Geschäfte,  
Draußen im Beruffe fur de Welt,  
Ueberal hufst Du vull rarer Kräfte,  
Reich ahn Ehren Deinen Man gestellt.

's hot 'rer Wievel die's mid heeßen Schmärzen,  
Heemgegangner Freund, begiehn um Dich,  
Ader Keenen packt's a su beim Härzen  
Und 's traf Keenen härter als wie mich.

Gleisewul getröst ich mich oh rischer,  
Weil ich nähnder vur der Grube stih:  
Tutt der Tut ock halbid bluhß an Wischer,  
Nunder wischt a mich, 's sitt's Kee's nich wie.

Ueberstanden hätt' ma's ja dernacher  
Mid där Surgerei ums Verdebrut;  
Der Verläger und sei Bichermacher,  
Druben han se welter keene Nuth,

Keene Aengste nich und keene Fragen:  
„Schlaet dahs neue Buch gehörich ein?“  
„Wern's verleichte ettliche Ußlagen,“  
„Aber sol's genung mid eener seyn?“

Narrethei! Wahs schiert uns do där Handel,  
Wo kee Mensch nach Geld und Gulde fraet?

Bir derschienen sälber durch a Wandel  
Durt zum zweetenmale uhsgelaet.

Die Uhflagen, aus där fillen Presse,  
Drahn de Engel setzen buchgelehrt,  
Reesen uhf de Himmels-Oster-Messe  
„Durchgesaehn, verbessert und vermehrt.“

Was fur annen Einband daß se kriegen . . .  
Wiss ma's? Mihr ihs daß partu-eingal,  
Wenn ber ock hübsch naebersamen liegen,  
Du und ich, im ewjen Bichersaal.

---

### 23. De Drohung.

(1871.)

De Marthel sitt recht vernünstlich auß,  
Se strickt ihr Strümpel und hilft im Haus,  
Stiht der Muttel schund bei in wievel Sachen.  
Midunder mag se noch kindschen, mag lachen  
Und taelschen und wildern, mag singen und schrein,  
Su a Bockfischel sol ja lustich seyn.

Däm Sigmundel ober däm schißt der Zügel;  
Där gebrauchte östersch an Schilg; de Prügel  
Die taeten dem kleenen Kerle Ruth.  
De Mutter bermacht's kaum, der Vater ihs tut;

Se kan dän Jungen schier nimmeh zwingen,  
U wil blußich teebßen, lärmeh, rümspringen,  
U leest ir under a Händen furt,  
Bale treibt a sich do rüm, und bale durt.  
Na, se seyn schund nich andersch, die wilben Rangen!  
Wöld a ock nich oock mid der Urschel ahnsangen,  
Daß a die verdürbe und schleppt se mid sich;  
Fur a Maedel ihß dahß nich schicksem nich.

Do hatt a se wieder zum Faerdel-spielen  
In a Quark gepräscht, do muß se sich sielen,  
Wie's ärnt a nunschbern Füllhamperle macht,  
Wahß juste nich gruß uß sei Röckel acht.  
Dahß fuhr em de Mutter mid aller Güte,  
Wie se heem kummen taten, zu Gemüte.  
De Kinder han wul a Brunkel geheult,  
Dernochern hot sich der Sigmund vermäult:  
U möchte nich ewig derheeme bleiben,  
U müßte sich uß der Gasse rümtreiben  
Wie de andern Jungen; 's gehörte sich su! —  
Und de Mutter sprach: ih Du Trukupp Du,  
Willst De mußschen wu's De häst bitten sullen?  
Glei ruff ich a Schwarzen, där wird Dich hullen!!

Se hatte sich's heemlich überlaegt,  
Daß de Feuermaurkehr han heute gesaegt,  
Und nu trof sich's, ma kunnd's ni besser verlangen,  
Der Gene kam juste im Flure gegangen.

Dahs hot se benüßt und se schriegen ahn:  
Seyn Se doch gebaeten, Sie, schwarzer Man,  
Und tun Se dän Pengel in's Buch nei flehren;  
A wil mer partu und partu nich parieren!  
— De Marthel hot schund zu viel Verstand,  
Die gibt irscht 's Gestricke nich aus der Hand,  
Nee, se fläschelt neuschierich uhf de Kleenen.

De Urschel fängt ahn verbärmlich zum weenen,  
Verkreucht sich der Mutter schwischber a Kuck,  
Und se zittert urnär, a su stüßt se der Buck.  
Doch em Sigmund ihs de Korasche vergangen,  
Wie a Krebs hot a sich ahn de Muttel gehangen,  
Hot sich eingezwick; „ich wer' artich seyn!“  
— Und där Schwarze guckt in de Stube nein,  
(A muhß sich's verbeißen, wil a nich lachen:)  
Tunge Froo, wenn Se 's werkllich nimmeß dermitten,  
Mid däm biesen Bütkel, und do winken Se bluß;  
Ich bihn immer do . . . und dernach gih't's lus!

A su ihs a lange där Popanz gewaesen,  
Mid där russichen Vitter, däm scharfen Baesen,  
Für de Kinder, där Schwarze.

— Se lärnten laesen,  
Se gingen zur Schule, do wurd's in klar,  
Daß jänne Furcht sunder Ursache war,  
Daß Schursteensaeget de Kinder ni fräßen,  
Daß se schwarz sein vun a reechrichten Essen,

Daß se han gahr a sauer Stückel Brut,  
Oder gleisewul dreiste gihn in a Tut.

's gab jeshmal noch keene Feuerwehre,  
Do hiss ack: Wu seyn de Roodhsanglehre?  
Die warn mürdstapfer, die sackelten nich,  
Die stürzten in Feuer und Flammen sich.

\*

\*

\*

Ahn am Suntiche, wundernschiene im Maien  
Dergingen sich ünse Biere im Freien:  
Irscht der Sigmundel mid der Urschel im Schritt,  
Und de Marthel hot ihre Mutter beglit,  
Asu wanderten se nauß uß grünen Waegen,  
Do kam in a junger Mensch äntgaegen,  
Gesem seine gekledt, hübsch vun Ahngesicht,  
Und su weiß uß der Haut wie a Kirchelicht;  
's war a Mensch nach der Mode, a Stuker, a schmucker,  
's saehlt em nische wie höchstens a Prillegucker.

— Du, Mutter, sieh dän fürnaehmen Härn,  
Sproch der Sigmundel; sieh ack, a hot an Stern  
Wie a Fürscht! — Verleichte där Künich sälber?  
Sproch de Urschel. — Ihr Kinder redt wie de Kälber,  
Hot de Marthel gesa't; kennt irn nich meh dän Man?  
Nu do saet in Euch doch recht eegen ahn.

Anterdäßen is är 'n wahs nähnder kummen,  
Hot haeflich a Putt vum Kuppe genummen,



Hot de Marthel betracht, hot se flux verkannt,  
Hot se ahngespruchen: „dahs is schermant,  
„Dahs ich Sie unverhufft su wiederfinde;  
Anne Zumfer in Blütte statt's annem Kinde!  
Und a halbes Kind seyn Se noch gewaest,  
Wie ich dazumols fehrt im alen Raest."

Schlug de Marthel pluke de Dogen nieder,  
Denn se merkt's, ihm gefällt se, und hot nisch derwider.

Und der Sigmund gihet resolut ufs en zu:  
„Sie, ich fürcht mich schund gar nich meh nu,  
Ueberhaupt nich vur Ihnen und Ihresgleichen;  
Sie nützen a Armen glei wie a Reichen,  
Aus Fürsorge tragen Se ahn der Wand . . .  
Sie, wahs han Se da fur a Ding am Band?"  
— 's is de Rettungsmedalje, mei Sühndel.

— „is's theuer?"

— Wie ma's nimmt! Ma findt's im Wasser und Feuer,  
Mid em rausshullen is's nich immer geheuer.  
Do brannte verwichen a huches Haus,  
Meestentheels war de Menschheet vulgens naus,  
Doch a armes Weib ufs der Bodenkammer  
Hott's verschlafen; do freeschte se Angst und Zammer  
Uem ihr Kind! . . . Ich ha mer an Weg gesucht,  
Ha sie und das Würmel rundergebrucht,  
Aferat vur em allerletzten Drückel,  
Ghb's insammen sunk . . . 's war a tüchte Stückel

Ich ha mer nischte druhs' eingebildt,  
Uense Meester kuntraer war andersch gewillt,  
Daer hot's ahn de grüße Glücke gebunden.  
De Regterung hot's ooch löblich gefunden,  
Und han mer dabs Ehrenzeechen verliehn;  
„Immer haer dermite, 's sol prooper stihn!“  
Sigunder muhß ich doch weiter gihn:  
Meine Ruhme ihß hie, die hot mich gewurben,  
Ihr Man dār ihß ir pluge verstorben,  
(Doch Schursteensaege), sechs Meilchen vun hie,  
Keene Kinder han se midsammen ni,  
Nu sol ich de Kundschaft weiter treiben;  
's wird denf ich wul mei Egenthum bleiben;  
Sie ihß miesrich, se schleicht uf de Grube zu . . .  
Ader wenn Se derlooben, wu wohnen Se nu?

\*

\*

\*

Se können's em nich verschwiegen haben,  
Denn kaum war de ale Ruhme begraben,  
Do fund sich's, (hür ich fur ganz gewieß,)  
Daß de gude Marthel Groo Meestern hieß.

— Trische stellt a sich schier, a wölld mich dermurden,  
Spricht der Siegmund; nu ihß a mei Schwägerle wurden,  
Dār Schwarze, sambt seinem Medaljen-Urden!  
's war gutt daß de Muttel uns mid em gedräut,  
Daß ich unartich war; 's hot mich ni nich gereut.

## 24. In der Menascherie.

(1872.)

's war ja werklisch reene zum verschrecken,  
Wie's im Jahre siebzich hieß: „'s gibt lus!“  
Sull ber denn schund wieder Triebfal schmücken?  
Wieder Krieg? Und dahömal nich ärnt bluß  
Mid a Weißen sullen bir sich mäßen;  
Nich alleene de Franzosen stihn  
Gaegen üns, als wöllden se uns fräßen!  
Nee, ooch schwarze Völkerschasten ziehn  
Aus a weiten unentdeckten Wüsten  
Uhf de Deutschen, daß sich's Got verbarm!  
Wenn ber dahö verleichte leiden müßten,  
Daß a sulcher wilder Räuberschwarm  
Uens de Schlaefing taete rungenieren! . . .  
Was die Kärle nich fur Tittel han:  
Turkus, Zwawen, Schpadies sammt Zufiehren,  
Die tee Kristenmensch benimsen kan!  
's hot irr, list ma, schwarze, gale, braune,  
Bun Kaleere meest verschiedentlich;  
Plaeken tun se, daß der de Kalbaune  
Bal im Leibe kald wird, mürderlich.

Krieg ihs Krieg, da kan schund nischt nich nützen,  
Do muhß ma gefast uhf Alles seyn,  
Ad vur Zännen wagst De üns beschützen,  
Vater Moltke, die luff üns nich rein!

---

Herr Du hufst de Angst von uns genummen,  
Du hufst's gnaediglich mid uns gemacht!  
's seyn in's Land waer wiff wie viel gekummen,  
Oder bihr han je ock ausgelacht,  
Weil se daß se kamen fur gefangen,  
Und do warn se just nich sihr vergnigt,  
's plaeken war in underwegß vergangen,  
Uense Leute han se fleene frigt.  
Schwarzbraun warn irr oh wahß mittend drunder,  
Mid däm Genen ha ich deutsch parliert,  
Ducht ich doch miß der blaue Wunder,  
Daß a schund su viel geprosentiert.  
Hätt' a's em, sprach är zu mir, recht dicke,  
Mid am Kaiser und däm ganzen Schwamm,  
Und am liebsten blieb a hie zerücke! —  
Eufte war a tüchte uhf em Damm,  
Hatt' ooch keene affertansche Mucken;  
Manchesmal nam ich mern miet zu Bier,  
Ach do kunnd a wie a Weißer schlucken;  
Seine vier fünf Seidel zwung a schier.  
's schlug em ahn, su weit ma merken kunnde,  
Wenn glei daß a Leutnantspursche war,  
Denn a Dienst striet a in eener Stunde,  
Und dernach war seine Arbeit gahr.  
Uem a Genß rüm brucht a de Menasche  
Bull vun Aessen däm Herrn Leutnant nein;  
Was dār übrich liff dahß fraß mei Pasche,

's sagte manchmal ooch a Küßel Wein;  
Nu do kunnd a schund zufriede seyn. —

Pluße warn se furt wie furtgeblasen,  
Der Suldate und der Leutenant.  
Jedes fragte . . . biß wersch endlich lasen  
In der Zeitung: „se seyn durchgebrannt!“  
Na, dän Härren Uffzieren warsch nu aeben  
Nich su ängstlich, 's Bissel Ehrenwohrt;  
De Suldaten hatten keen's gegaeben;  
Dän gefällt's wul ahn jedwedem Dhrt,  
Wu ock Bräuer seyn! —

Glick uhf de Reese,  
Fleug meinshalb wuhien de Küstel waehn,  
Fleug fur Staar, fur Schwalme, aber Meese —  
Bir Zween waern sich nimmeh wiedersaehn!

~~~~~  
Und der Monden ihß viermal gewachsen,  
(Wie se's vor schund richtig han gewußt  
Im Kalender) traf sich's, daß nach Sachsen  
Anne Tour ihß machen ha gemußt.  
's Wätter war su weit nich zu verachten,  
Und weil's durte juste Turmert gab  
Und weil sich ooch de Geschäftel machten,  
Wulld ihß mer um meinen Wanderstab  
A Galandel wickeln; amüsieren  
Wulld ihß mißch uhf meine eegne Hand.

A Struhwittwer tar sich nich schienieren,  
Där schlaet übr a Strang, dahs ihß bekannt.  
Ich trieb mich zentrüm durch enge Gassen,  
Schwischber allen Bauden durt und hie,  
Uhf de Letzte tat ich Pusto fassen  
Bur där reesenden Menascherle.  
Nu do do, dahs war wol nischte Kleenes,  
Wahs se Als uhf Zetteln han benannt  
Bun Geschöpfen . . und vorzüglich Genes,  
's allergrüßte Viech: der Elefant!  
Kusten tat's ad blußich nur drei Viehmen; —  
Do kümmt ma su leichte nich derzu,  
Su wahs Rares! . . . und ich zug a Riemen,  
Denn a Elefant ihß keene Ruh.

Hot där Racker annen langen Rissel  
Ueberm Schlunge, anne Plimpelwurscht,  
Und was saufen heeßt . . . na wart a Bissel,  
Zuberweise! 's ihß a Riesendurscht!  
Nich ärnt Wasser, nich doch; 's hatt' in Gener  
Su traktiert mid annem Fasse Bier;  
Där tat wetten: uhf kaem haldich Keener  
Nich im saufen gaegen sittes Thier!  
Nu wer weeß? Waersch mer üm weiter nischte,  
Wie üm annen Elefanten-Durscht,  
Do gaeb's Menschen . . . 's saehlt od die verflischte  
Gesem dicke Rissel-Plimpelwurscht,  
Die 's em nunderschweeft in seine Gurgel,

Und mid där a 's in de Wampe zwingt,  
Daf's em drinne wie uß anner Urgel  
Aus der allerstärksten Feise singt.  
Für gewaehnlich gihet a nich zu Biere,  
Wasser frigt a suß. — Ich sag mern ahn,  
Und wie ich su eegen ubserwiere  
Trit a großer und geschlanter Man  
Vor mich hinh — (wahs seyn das doch fur Glausen!) —  
Däm a Affe uß der Adsel kaeht,  
Dieser Affe tutt dän Menschen lausen!  
(Ducht ich nich „der Affe süßd mich lausen?“  
Wie 's im Sprichwohrt heeßt!) Nee su wahs laebt  
Nimmermeh! — do draecht Järr sei Gesichte  
Wider mich . . . eb's menschenmöglich ihß? . . .  
Dahs waer anne eenziche Gesichte! —  
Meiner Sieben, Ja! — Nee! — doch! — Gewieß,  
's ihß mei ausgerissener Franzose,  
Mei schwarzbrauner . . . Turfus . . . aber wahs,  
Dß daß A jist anne weiße Huse  
Uß em Reibe hot!

Waer hätte dahs  
Sich geducht, wie bir im schweinschen Käller  
Nebersammen . . . und nu stäckt a hie  
Bei-n-a Viechern . . . statts Menasche-Täller  
Wäscht a jizund de Menascherte.  
Guste brucht a 'm Leutenante 's Messen,  
Oder seine Beester flaeget a nu,



Dun jemm Kupp läßt a an Affen fräßen,  
In der Hand schleppt a dän Kafadu.

Ihß aer uß die Weiße nu gestiegen?  
Über kam a runder? Sapperment,  
Wie de Sachen jist in Frankreich liegen,  
Hätt' ich miß wul ooch weit welfgewendt.  
In Paris rafaunt ja 's hißje Fieber,  
Ahngesteckt ihß schier dahß ganze Land . . .  
Ich fur meine Parte blieb ooch lieber  
Bei dän Viechern; die han meh Verstand.

---

## 25. „Entlassen!“

(1873.)

's ihß reichlich schund a vullß Jahr,  
Ich kam ja irschte auß a Buchen,  
Daß ich zur Kerche gangen war . . . .  
's gedenkt miß an dän Kindelkuchen  
Mei Laebelang! Denn über Nacht  
Hißß pluge: „'s wird mobiel gemacht!“

Do sunk mer wul mei Bissel Mutt;  
Der Friße raffte sich zusammen.  
Ich weente Zähren heeß wie Blutt,  
Aer oder stund in hällen Flammen:  
„Franzose, Grußmaul, wahß? Dho,“  
„De Landwehr ihß doch oh noch do!“

Se zugen ab — und wie sie nu  
Aus Leibeskraften Hurrah schriegen,  
Macht ich de Kammerthiere zu,  
Tat mer mei nunschbern Kindel wiegen,  
Und jammerte ock in miich nein:  
Wird dahs nich bald a Waisel seyn?

Wer hürten wie's in Blättern stund:  
Viel Tausend seyn irr tut geblieben!  
Der Friße hilt sich kerngesund,  
A hot mersch schilgemol geschrieben,  
Aus Frankreich gar. Und uf der Pust  
Han se adrat Bescheed gewusst.

Im Winter frursch doch rasnich sihr,  
Ich tat em Underjackel stricken,  
Die durst ich em in sei Quatier  
Sammt annem Briewel überschicken,  
Aß bluß: „bei sittem Rejement!“ —  
De Kleckse hatt' ich neigeflennt.

Und wenn ich, dahß ich in a Arm  
Mer ünßen Kleenen Friße laete,  
Ducht ich: der grüße hot's nich warm,  
De Nacht ich kalt und eesem spaete;  
Du schläfst . . . Dei Vater eh kuntraer . . .  
Ach, wenn a risch derheeme waer!

Sust ging uns weiter nischt nich ab,  
De Frau Majoren sag zum Rechten;  
Se sprochen, wu se mer Hilfe gab:  
Mei Man muhß ooch do draussen fechten;  
Wahs eene Frau der andern tutt,  
Dahs schreiben s'ir im Himmel gutt.

Derweile wurd mersch Jahr zu lang,  
Und sust vergiht's doch su behende;  
Dahsmal war haldich kee Vergang,  
Ma duchte schier 's naem gar kee Ende.  
Du gulbner Friede kummst de nich?  
Der Krieg ih's doch zu fürchterlich.

Su saß ber tief in Angst und Gram,  
Ach Zeh, wie lange sull ber passen?  
Der Krieg ward aus, der Friede kam;  
Wer'n se denn nimmermeh entlassen,  
Zedwedes heem an seinen Dhrt?  
„Entlassen“ . . . ach, du scheenes Wohrt!

Do klung's uhf eemol, juste wie  
U Urgelton vum Bärge huben:  
Jist kummen se, — jist seyn se hie —  
Se stihn schund ahn der Kerche druben! —  
Ich wolde baeten, danken, schrein . . . .  
„Wer wird doch ärnt derbeine seyn?“

Und kaum daß ich mich recht besan,  
Do gries ich glet nach ünsem Kinde,  
Und nu äntgaegen meinem Man!  
Fix aus em Bättel raus, geschwinde,  
Geschwinde kleiner Hemdesiest,  
Begriff en wie's De gihst und stihst!

A freescht däm fremden Vater zu,  
Furmunter wie a Fuhrmanspißel.  
Han ber Dich endlich wieder, Du . . . ?  
Du Friße flech, daßs ich Dei Frißel!  
Hust De viel austihn müssen? spriech?  
Doch nich su viel wie ich üm Dich!

---

### Silberhurt.

(1873.)

Seit fünf und zwanzich Jahren stih  
In däm Kalender-Bichel hie  
Ich su fur schlaeschen Bildelman,  
Mach's bald su gutt und schlecht ich kan.

's ich gleisewul wie Silberhurt!  
Zedennoch hätt' ich ni gemuckst,  
Ging's nich schier uhf de Neege zu,  
Do frigt de liebe Seele Ruh.

Und bihn ich in a Sarg gelaet,  
Verleichte daß manch Gener fraet:  
„A war doch juste niemals faul?“  
Do heest's: Daem ich gestuppt sei Maul.

Drum weil mersch just noch uffen stiht,  
Und weil mersch Züangel ärnt noch giht,  
Ruff ich Euch heuer gude Nacht!

Ihr hatt genaatscht, Ihr hatt gelacht,  
Ihr hatt mid mihr furlieb genummen;  
Ich 's auß, do wird a Neuer kummen,  
Eb dersch ooch wievel besser macht,  
Vergäßt mich nich . . . und gude Nacht!

---

## 26. De Mutter brengt's Futter!

(1874.)

Jung seyn se nimmeh, oder gleisewul  
Wil der Himmel justement dahß 's kummen sul,  
Do vergünnt a's ooch annem alen Paerel,  
Eb's vursuste luurt schund wievel Zählrel,  
Und a schickt em pluge a Sturch in's Haus.  
Warn se vor midsammen glücklich gewaest,  
Nu dahß Glicke derzune! . . . do ich 's gar auß:  
„'s hot a Junges“ schrein se „in sinsem Naest!“  
Und se möchten sich bale vur Freede zerflucken,  
Wenn se's nunschberne Ding wie an Engel begucken.

Su a Kindel wil risch aus a Windeln rauswachsen,  
's freescht und zappelt mid unterschiedlichen Faren,  
's paapert miete wenn's Vaterle zu-n-im spricht,  
's freucht zentrüm, ach, und ihs uhf de Nahrung verpicht!  
Wu's ock halbich spiert de Mutter brengt's Futter,  
Nu do reißt's en weit uhf a hüngrichten Schlung,  
's möcht se miete verschlingen de ganze Mutter,  
's wil halb immer noch meh und frigt nie nich genung.

Ihs se nich üns Menschenvulk ahngeboren  
(Wie a Viechern) die garschtje Genisslichkeit?  
Hot se nich üns Alle im Laeben geschoren??  
Ja, mach Gener sich schund waer wiss wie breet,  
Mid flugen Lehren und scharfen Exempeln,  
Als wenn a de Tugend persöhnlich waer,  
De Genisslichkeit tutt en geschwinde ümkrempeln,  
Bunzema! aus em Magen; denn ihs dār laer,  
Wird a strambulstrich, sugar beim Härrenhutter,  
Daß bern plaeken hören: „Mutter, breng's Futter!“

Doch nich der Magen alleene. Do seyn  
Noch allerhand biese Hungergelüste,  
's fällt Uensereem nich gleich Alles ein,  
Und ma sa't's nich gärne, eb ma's flux wüßte.  
De Genisslichkeit ader ihs schrecklich geschickt,  
Se verkleedt sich fur Schlange, fur sünklichte Utter,  
Und waer sche vermascheriert derblickt  
Dār hald se wol gahr fur seine Mutter.

Do heeßt's dernachern: „Mutter breng's Futter!“  
Do greift ma zu, beißt leichtsinnich ahn,  
Vergißt uf die niederzichtige Blutter,  
Die sulch a Bieß hingerlussen kan;  
Ma aezelt zu sihr, und 's schmacht su gutt,  
Do ihs ma trugich und rasnich vur Mutt,  
's Geblütte rumohrt in uns Eilleputtern,  
Ber lussen sich vun der Mutter futtern —  
Quargspigen!! do hot sich's nische zu muttern!

Ihr Leutel, saecht irsch ni sälber ein:  
Künnde dahs anne rechtschaffne Mutter seyn,  
Die grüße Kinder taet frägen und ästen,  
Mid knifflicher Guttשמאכע stuppen und mästen,  
Pur daß se verbärmiglich uhf de Letzte  
Däm Ungeziemer zur Nahrung fürsähte  
Die Kinder die sie hot ausgeheckt?  
Zu Würmen sprache: „Gal, braun und gefleckt,“  
„Ihr Kleensten ich bihn ja ooch eure Mutter,“  
„Frässt de Grußen uhf, de Mutter brengt's Futter!“

Ruß Der heemleuchten Mutter Werde Du!  
Ruhe willst De versprechen? A hübsch Bissel Ruh,  
Die ich drunden in Deinem finstern Grabe  
Nach eesem viel Praasch zu verhoffen habe!  
Ihs dahs Ruh, (nim's Maul adf nich su vull)  
Daß ich mich frässen lussen sul? . . .



Unne Stiefmutter bist De, anne verfluchte  
Zweezüngichte Prahlern, weiter nischte!

Nee! meine werfliche Mutter die laebt . . . . .  
Ma wiss bald nich wu, denn weil daß se schwaebt  
In Ewigkeet weit über Aerdeschranken;  
Willst D'se suchen Mensch, vergih'n de Gedanken;  
Du kannst se nich saehn, blinder Mootwulf hie,  
Deshalb frag nich irschte: was? wu? aber wie?  
Die meent's treu, se hot Deiner nich vergässen,  
Se macht's schund zurechte 's Bescheidenässen,  
Se reecht Der irscht tröppelweise de Rüst:  
's Gehirne stärkt se, 's Härze ooch in der Brust,  
Hilft Dich uhfrecht halden im Wättersturm.

Und himmelt's Sterbeglöckel vum Thurm,  
Wenn Dei Stündel schlug, daß de Leichenmuhfide  
Bur däm Sarge Dir blaest a galen Wurm,  
De Pusaune, in's samste Trumpetenstide,  
Estemier Du de gal-braunen Würmel nich,  
Und mügen se klauben, wahs kümmert's Dich?  
Deiner Seele wird ruffen de wahre Mutter:  
„Nu ihs ahngericht, Sühndel, de Mutter brengt's Futter!“



## 27. Am Kloftergahrten.

(1875.)

I.

1808.

Heute bleib ich nu derbeine,  
Närgle Du wär wiss wie sihr,  
Gemol wil ich doch ooch meine  
Rustbarkeet und mei Pläster.  
Ich gih ärnt nich stuckalleene,  
Biebersch Gotlob hult mich ab,  
Und bir machen sich, bir Zweene,  
Hübsch pumale uhs a Drahb.

Raum drei fleene Viertelmeilchen  
Bas ber über Gränze seyn.  
Do verblos ber sich a Weilchen,  
Und dernachern vulgendß nein!  
Inwetiert hot mich där Wiener,  
Dän se jikt sur Prior han;  
's ihß a tüchter Kappeziener  
Und a kreuzfideeler Man.

Freitagß, sprach a, sölld ber kummen,  
Denn weil's Stuckfiesch setzen tutt.  
Där gehört wol zu a tummen  
Thieren . . . . ader a schmächt gutt;

Bunzemaal wie Die Der'n kuchen . . . .  
Die verstihn Dersch meesterlich;  
Knurpel hot a, keene Knuchen,  
Keene Gräten stechen nich.

Gleisewul wird überm ässen,  
Grade weil se Fasttag han,  
Doch's Getränke nich vergässen;  
Dahs besurgt der Quardian.  
Wie a schreit: Der Fiesch wil schwimmen!  
Schrein se Alle fur Gewalt;  
Ach, wahs seyn Der dahs fur Stimmen,  
Daf 's Gewülbe ad' ju hallt!

— „Paßt sich dahs fur frumme Leute?“  
„Und fur Bättel-Münche gar?“  
Fra't de Frau. — Ja, fur gescheute  
Paßt sich's prächtich, dahs ih's klar.  
Se versammeln 's irscht mit Tefeln,  
Haeben jiglich Gröschel uhf,  
Und dernochern gih't's mid Scheffeln  
Bei der Nahrung wieder druhf.

's liff a Regeln und Gesetzen  
Stramm zuwider, wöllden se  
Sich uhf ihr Verspartes setzen;  
Und zu wahs denn söllden se?  
Keene Kinder, keene Weiber,

Keene Erben . . . Die han Recht,  
Flaegen se de eegnen Leiber;  
Und dabs thun se Der nich schlecht.

's hilft Der nischt nich Dei Geschnatter,  
Wabs beschlussen ihs geschicht!  
Sied, do kümmt ju der Gevatter,  
Där ihs ooch schund sihr derpicht  
Uhf a Stuckfiesch! Geldock Bieber-  
Gotlob? aezelst De nich oh?  
— „Eb ihs aezle!!“ — Na, do gib ber,  
Alloh Marsch! Alloh! Alloh!

~~~~~

Gesem geschwinde warn se ausgekniffen,  
Der Bieber-Gotlob mid em Glaser-Hannß,  
Han a geschlagnen Weg sich wabs gefiffen,  
's faehlte nich viel do machten se an Tanz.  
Derheeme oder stund des Hannsens Junge,  
Paul schrieb a sich, schund lange uhf em Sprunge.

Raum warn se wel do gries där noch der Müze:  
„Du, Mutterle, wabs wird denn weiter seyn?“  
„Berleichte bihn ich Dir derbei wabs nütze?“  
„Ich schleiche mich ooch bei-n-a München ein;“  
„Neuschierich bihn ich uhf de Klostersachen,“  
„Und Dir verzaehl ich wabs se drinne machen!“  
Holtei, Schles. Gedichte. 17. Aufl.

Gesä't, gethan. Der Paul nimbt beede Beene  
Risch undr a Arm; Fußsteigel weefß a ja,  
Do findt a wie a Hundel ganz alleene,  
Ihß gar a Virtelstündel ehnder da  
Beim schmalen Seiten-Klostersförtel drummen,  
Plaekt nein mid Macht: „De Gäste thun schund kummen!“

Do seyn se ooch. Der Vater wil en hauen,  
De Münche lachen sich a Puckel vull;  
„Kuntraer, vergelden muhß ma'm sei Vertrauen,“  
Bermahnt der Quardian: „Das Züngel sull“  
„Doch sei Bescheidenbissel Aessen kriegen,“  
„Im Klostergharten kan a sich vergniegen!“

— Schundrecht; 's saehlt em bald bluß ahn Spielkamraten,  
Zum teebßen waer a juste nich zu faul;  
Für sich alleene spielt ma nich Suldaten,  
Do frigt a's zeitlich dicke, ünse Paul;  
Der Vater sitzt im Refektorjum feste,  
Der Paul sass bei der Mutter schund im Näste.

— „Bist De recht miede, Paulchen?“ — Nich a Bissel!  
„Wie warsch denn drieben? Hot's Der gutt geschmäckt?“  
— Der Stuckfiesch? Nee! Ihch frigte anne Schüssel . . .  
De braune Putter ha ich abgeleckt,  
Gegässen ha ich nur a numpern Schnippel,  
Denn 's stunk mescheulich nach gekreeschter Zwippel.

Der Quardjan zinnte: Hust De 's nich gezwungen?  
Du möchtest wul lieber gar wahs Süßes han,  
Du Muttersühndel vun am tummen Jungen?  
Meinshalben, kumm, ich wil Der Koller\*) gan;  
's hot 's em genung; schmaer Der Dei ledricht Schnutel  
Und fur Zubeisse tunke Galebrutel.

Do ha ich mer de Wampe vull geschlagen,  
A sagt mer doch a gudes Tröppel bihn,  
Und wie dahß ich nischt kunnde meh vertragen,  
Dahß ich im Gahrten rüm trebellert bihn . . .  
De Beeme fangen ahn und wer'n su griene . . .  
Nee, in däm Kloster ihs 's eemal zu schiene!

Su friedsam ihs 's. 's wird Genem schier zu Härzen,  
Wie wenn's kee Triebfal drinne gaeben taet,  
Gar keenen Lärm wie draussen, keene Schmärzen,  
Kee Krig schund gar nich, pur „Fraternetaet“,  
Kee Landtragoner nich, keene Schulbicher,  
Do huckt der Mensch als wie in Nummer Sicher.

De dicken Mauern, de gewölbten Bogen . . .  
Im Rasen thun de Gänseblümel blicn, . . .

---

\*) Koller, Pflaumenmuß, (schlesisch auch Schmootsch, österreichisch  
Bomtbl.) ein in schlesischen Klostergegenden einstmals üblicher Aus-  
druck für eingekochte Pflaumen, Zweschken. Wahrscheinlich entstanden  
aus colligere, zusammenfügen, in eine dichte Masse binden.

De Mullettäller seyn schund rümgeflögen,  
Wu Monementel über Gräbern stihn . . .  
Nee, sitte Münche han's zu gutt ußf Werden . . .  
Ich möchte oh a Kappeziener waerden! —

„Red nich su taelsch! Dir oomst der Wein im Kuppe,“  
„Verschlas a Kausch zu däm se Dich versüßrt.“  
„Bleib Du derheeme bei der Brutbiersuppe,“  
„In Deine Schule gih, wie stich's gehört.“  
„Seyn bir katholsch?? Na wart, ich sa's em Paster“  
„Und der Schulmeester streicht Der fix a Flaster!“

---

II.

1874.

Ich dertenn's! Hie warsch gewaesen,  
Wu ich mihch, a wilder Pengel,  
In dabs Kloster ha verloosen;  
's is mer juste wie vun gestern,  
Oder 's wird zu siebzich Jähreln  
Viel nich faehlen. Traf's doch, dent ich,  
Anno Jessmal, dabs de Stifter  
Und de Klöster ußgehaben  
Waerden sullden vun Staatswaegen  
Nach däm unglücksaeljen Kriege.  
Nem die Drähe warsch, dabs weech ich.



Guder Quardian! wu magst De  
Wul begraben liegen? Hufst De  
Sterzen müssen auß em Kloster  
Noch vur Deinem letzten Sterze?  
Ader blib das Häufel Knuchen  
Uhf däm stillen Fleckel Nerde,  
Wu ich Mulketäller ja'te,  
Wu ich Gänseblüemel fluckte,  
Wu ich nach Bloovälken suchte?  
Dazumalen warsch fruhjährlich  
Hie bei Euch im Klostergharten  
Und bei mir im heeßen Blutte.  
Heute steck ber tif im Winter,  
Ihr mid Euren durren Beemen,  
Mid em Schnie uhf murschen Dächern,  
Ich mid meinem huchen Alder,  
Mid em Schnie uhf meinem Kuppe.

's ihs wul anne rare Schickung,  
Daf mei Weg mihch justement  
Muß noch eemol hiehaer siehren,  
Ehb's vund uhf de Neege giht.

Ich bedank mihch fur a Koller,  
Fur a Wein, de Galebrutel;  
's schmackt mer werkllich hinte noch,  
Gleichsam eb ich wieder waere  
Zung geworden hie!? . . . Waer wiss!?

Waersch nich möglich, daß bir Alle,  
Sammt und sundersch, sich begaegen,  
(Mag's nu seyn wu's ärnt mag seyn)  
Jung, halarde, sunder Zwietracht?  
Dahß ber sich verleicht begrissen:  
'Schamster Diener! warn ber nich  
Taelsche Narren sich zu kampeln  
Ueber die Spitzfindichkeiten,  
Eb ma hotte aber schwade  
Söllden in de Kirche ziehen?  
Blinde Uren, Aesel warn ber  
Durch de Banke; Krippeseger  
In der danstien Winterstallung,  
Bei dem treugen tumsien Futter  
Tücksch geworden, haderkagich,  
Gegensinnich und buckbeenicht,  
Bir verbissne Kristemenschen!! —  
Waersch nich möglich, wulld ich sprechen,  
Daß ber in a Ewichkeiten,  
Frei-fruhjährlich ahngeblasen  
Bun a reenen Himmelslüfteln,  
Sich begaegen, — Freund wie Feind —  
Jung, halarde, sunder Zwietracht?  
Dahß ber singen (denn do druben  
Wird gesungen statt's geredt)  
Dahß ber singen: Friede, Friede!  
Mid em Winter ih's 's vurbet,  
Frühjahr weise Deine Wunder,

Mach' uns wieder frisch und jung,  
Mach' aus eingestallten Viechern  
Nu im Grien en neue Menschen!  
Quardian, Du riehr an Schmootsch,  
Klar gequerlt aus Menschenliebe,  
Schmaer en üm de Schandfleckmäuler,  
Die statt's saegnen fluchen wollen,  
Daß se's runder schlucken müssen,  
Eb se mügen aber nich.  
Dahs wird irschte daer gehörje  
Unfählbare Koller heessen,  
Därsche feste flaebt ahnsammen.  
Schänk ooch aus em Mutter-Fässel; —  
Galebrutel breng ich miete!  
Do dervohne wern de Engel  
Sälber kusten wollen! Hae? . .  
Su geschwinde wird's ni gihn;  
Underdassen wull ber hoffen.

---

## 28. A Schußgeist.

(1876.)

„Und freut sich zu vertreten  
Im Himmel Preußens Glück!“

Friedr. Rückert.

Seit se preußsch warn hatten se ja noch keene  
Gro Keenijen nich in der Schlaefing gesaehn;  
De Irschte die kam, war de samste, scheene,  
De junge Lowiesel. Dahs ihs geschaeht

Anno achzenhundert. Su stih't's zu laesen,  
Und kümmt amn Jeden in a Wurf  
Uhf em Obeliste zu Ullershdurf.  
Däm Bulke warsch a Wunder gewaesen;  
Ahndächtig sag sich's die Zweene ahn,  
De Lowiesel und ihren prawen Man:  
„Nee, a sittes Paar!“ — War dabs a Trubel,  
Durch's ganze Ländel od' ein Gejubel,  
Su Huch wie Niedrich, su Arm wie Reich,  
Denn Liebe und Treue macht Alles gleich.

Und wie ging Ihr zum Härzen de Freede,  
Weil sir a su vum Härzen kam!  
Do zugen se midsammen Beede,  
Se spierten nisch't vun Surg und Leede,  
Vergassen uf pulietschen Kram.  
Se hatten oh scharfen Befaehlich gaeben  
Wider kustspielnige Festbarkeet!  
Se wullden wie Bürgerchleute laeben,  
Se wullden sich ümthun weit und breet,  
Se wullden Thale und Bärge besuchen,  
Se seyn allengen rumgefruchen,  
Wu ad' A'er war wuld Sie derbeine seyn,  
Nem Waldenburg in de Schachte nein,  
Uhf a Kienast, gar uhf de Kuppe nuff,  
Zu Fusse immer bärg ab, bärg uff;  
Bei Löwenbärg schrieg se: „Du, Willem, sist De?“  
„Ach Schlaesing mein, wie scheene bist de!“

Do hung ir der Himmel vuller Geigen,  
Ihr zufriedenen Gemüthe in Zuversicht  
Sag nich die schwarzen Gewölke steigen,  
Aus dän dernachern 's Wätter bricht.

Und wie brach's jessmal lus dahs Wätter  
Mid Sturm und Dunner, als waersch gahr aus,  
Als gaeb's uhf Werden nich Recht, nich Retter,  
Bas tif in de Grundmauern schutterte 's Haus,  
Uebersch huche Dach schund schlugen de Flammen,  
Wie lange hält's, do tracht Alls zusammen!

Se mussten sterzen, se warn uhf der Flucht,  
Um Meer han se Underkunft gesucht . . . .  
Waer hätte dahs in der Schlaefing geducht?

Ach Du Aermste sammt allem Baeten und Bitten  
Hust de leiden gemusst, wie niemensch gelitten;  
Mancher starke Man hätt's nich gestritten.  
Ader mittend in Mangel, Krankheit und Schmärzen,  
Hust De mid halb gebrochnem Härzen,  
Hust De mid deutscher Frauenhand  
Feste gehalten am Vaterland,  
Hust De, und bist nich ümgesunken,  
A Matteredelch uhf de Neege getrunken.

Der Boonepart — ähnlich sitt's em — hot wulld  
Sei Müttel a wing ahn Der fühlen;

Du hufst em gedient juft wie's De gefüllt,  
Du liift's em keeniglich fühlen.  
Do ftund a vur Dir urnär perplex;  
Uhf weiffem Marmel verhaft kee Alex;  
De Thränen han's vulgens balde verwaschen,  
Und wie Härren Napoljums Stunde fchlug,  
(Deine Söhne hulfen fchund mite fallafchen)  
Wardft Du der „Weifel“ beim Siegerzug.

Defthalbich hufst's nich geturft derlaeben,  
Daß Dei Land und Vult fihch tat derhaeben  
Zu frifchen Kräften aus tiffter Nuth.  
Dir warsch vum Himmel uhsgegaeben,  
Dahs Schlimbste zu tragen bis in a Tud.  
„Waer nich mid Thränen sei Biffel Brut  
„Gleich a allerärmften Leuten gegäffen,  
„Uhf feinem Lager nich hot gefäffen  
„Und durchweent de kummervullen Nächte,  
„Där kennt euch nich ihr himmelifchen Mächte!“ —

Du hufst fe lännen kennen, Du!  
Drum wird Dersch reich vergulden nu.  
Der liebe Tut war endlich kummen,  
Hatt' in de Arme Dihch genummen  
Aus vielgeliebten Willems Arm.  
Där fiennte daß fihch Got. derbarm!  
De Schlaefing knauferte doch nich mid Zaehren,  
Fung gleifewul ahn und raffte fihch;

Mag's Ungelücke lange waehren,  
De Treue waehrt länger, waehrt ewiglich;  
Wie sich nur irschte, nach bängsamen Stunden,  
Der preußsche Geist hot wiederfunden,  
Derklung's zentrum su Zunge wie Man:  
Vorwärts in's Feld, a Keenich vuran,  
Oder naeber dem Härne, ahn Seiner Seite<sup>1)</sup>  
Gibt de hochsaelje Keenjen 's Geleite!

Und gibst De 's dennt nich immer noch,  
Gutt ahngeschrieben am ewjen Throne?  
Dahs sitt ma wu ma hihn sitt doch.  
Dahs weist sich ooch Deinem Sohne;  
Bun Dir hot a de Kaiserkrone,  
Mit Deinem Leiden hufst D' se verkoost.  
Se han Dihch „ünsen Schutzgeist“ getooft<sup>2)</sup>.  
Daen Saegen kan keene Zeit nich mindern,  
Daer verärbt sich vo Kindern zu Kindeskindern!

---

Siehe Theodor Körners Leyer und Schwert:

<sup>1)</sup> „Louise schwebte segnend um den Gatten ic.“

<sup>2)</sup> „Louise sei der Schutzgeist Deutscher Sache.“





## 29. De Midschüler.

(1877.)

Wer en uhf dän langen barbsjen Beenen  
Bei dār Kälde unterwegs betracht,  
Möcht am liebsten um dän Jungen weenen,  
Daß a's werklisch gleisewul dermacht  
Und zur Schule latscht in sulchem Fruste.  
's heept wul freilich: In de Schule mußt De!?  
Dreizen spielt der Termerbarmomether  
Oder wie a heept dār Schwaerenehter!

Kan ich's schund in meinem Schospelz spieren...  
Järr nu irschte! daß sich's Got derbarm!  
Spillrich wie a ihß, wahß muß daer frieren!  
's dünne Pläntel hald unmöglich warm.  
Kenn doch wenigstens, daßt Dersch Geblütte  
Halbich od' derwärmst! . . . Nee, meiner Gütte  
Langsem giht a, als eb Summer waer!?  
Jesess, a schleppt Eenen hingerhaer!

's ihß der Krähmern Ihrer, meiner Sere,  
A Pamuffel wie a Taschekraebß.  
Lärnen sol dār schund? Su a Gewächse,  
Su a Zwärgel? 's ihß der pure Paebß.  
Daer gehürt uhf's Kinderstühlerle!

Es dār etwan a Midschülerle  
Vun dām langen Häusler-Gotlob macht?  
Bisher traet a underm Arm. Nu, gude Nacht!

Hot sen eigepoopelt ihren Dicken!  
Zwar verdienen kan's ir Keener nich,  
Do sen wil partu zur Schule schicken;  
Denn a ihß verwähnt und friererlich,  
Und de Kälbe mag en sihr schinieren,  
Desthalb muhß in ooch dār Gotlob siehren,  
Daß a ni derweile Reißaus nimmt,  
Ehb a richtig zum Schulmeister kümmt.

Ober wie ses übersch Härz tutt brengen,  
Daß se läßt a Gotlob nachicht gihn,  
Wu a ihr Firnandel sol allengen  
Hinger sihch uhß Schritt und Trite ziehn,  
Do dervohne kan mei Maul nich schweigen,  
Und ich wil ir fursch de Wahrheet geigen,  
Dār Froo Krähmern, wenn ich daß ich nu  
Schwaewelhölzel bei-n-ir kooßen thu.

Siste flech, mei Wälten wird ni sackeln,  
Andern Tags ihß a geresulwert:  
Nee do nügt kee laabern und kee quakeln,  
's gihet em flux vum Maule wie geschmiert:  
— „Se ihß ja ein Scheusal vun am Weibe,  
Hot se denn kee Härze nich im Leibe?“

Alsu plagt a bei der Krähmern rei!

— Wälten, ihß a taelsch? Was fällt em ei?

— „Wahß mer eifällt? Bei-n-ir loosen hinte  
Wil ich nisch nich. Grade raus gesa't,  
(Und ich mach ir weiter keene Finte,  
Denn ich bihn verboost und taschbernat)  
Sol ma sich nich ooch des Blechs verbarmen?  
Nu irscht 's Menschen!! und sie läßt dän armen  
Guden Häusler-Gotlob nackt und bluhß,  
Där ir ihren Waezel hütten muhß?

„Mag se doch dän Firnand fur meinswaegen  
In Wärgpuhzen aber suste wahß  
Feste packen; ich ha nisch dargaegen . . . .  
Auf där Gotlob . . . 's ihß zu schandlich dahß!  
Do derbeine gibt där ja zu Grunde;  
Su verfährt ma nich mid keenem Hunde“ . . . . .  
— Seyd ir särtich? Na, do spuckt ock auß;  
Daß-d-irscht wißt, ich mach mer nisch nich drauß.

Sei Geraede ihß mer wie der Gänse  
Ihr Geschnatter vur em Gatterthor,  
Wenn se sat gefrassen han und wenn se  
Do noch schnattern. Su kümmt är mer vor  
Mer sammt seinen Lümmelhastichkeiten,  
Wu a solche Glaegelei kan breeten,

Daß a sich, ehb ma's im Troom gedenkt,  
Wie der Quark in meinen Fässer mengt.

Gib a heem midsammt dän Kummernissen  
Und dän weisen Lehren die a gab.

Wahs aer wil vun meinem Mitleid wissen,  
Eiß ich mer schund ahn a Sohlen ab.

Weil a's doch zerlegte gutt mag meenen,  
Mid em Gotlob, dār sich meines Kleenen  
Abgenummen hot, do traet a haer . . .

In de Kammer hie! . . . .

— „Verflirt! Dahs waer!“ . . . .

— Sitt a Wälten, do seyn lange Hosen,  
Stark gefuttert, warme, nich ärnt hohl,  
Do seyn Strümpe, Tichel, sitte Schoosen,  
Hemde, Schuchwerk, und a Kammesohl!

Alls wie fur a Fernand, zugeschnieten

Fur a grußen Gotlob zu Habieten.

Gleeht U's, daß ich oh wees wahs sich schickt?

Hae . . . Ich saeh's em ahn wie a verschrickt.

Gaeb a sich zufrieden! . . . Uhs's Gebälke

Schielt a nuff, weil's en nu sälber grähmt?

Ihs de Nase bluhß vum Fruste mälke,

Oder naatscht a su weil a sich schähmt? . . .

Naehm a sich dahs bloo-karierte Tichel,

(’s ihs geschenkt, ’s kümmt nich in’s Rechnungsbuchel!)  
Wisch a sich de Nase! . . Su ihs’s gutt!  
— „Ja, ich thu mich schämen bis uf’s Blut!“

---

Kommen wer’n se jitzund die zwee Beede,  
De Midschüler! Elwe hot’s geschla’n.  
— „Ach, Froo Krähmern!“ — „Mutterle, die Freede!“  
— „Stech ad’ Gotlob!“ — „Firnand, stech da h’s ahn!“  
Und mein Wälten sticht wie’s Kalb, wenn’s hagelt:  
— „War ich denn su eesem sihr vernagelt?  
Sie, Froo Krähmern, Tausendsältjen Eohn  
Gaeß ir Got ahn ihrem eegnen Sohn!“

---

Su geschach’s vur su und su viel Jahren.  
Oder wie ma dreiundsechzig schrieb,  
Do kam ich als Man mid grauen Haaren  
Zu-n-am Anwalt dār mei Recht betrieb.  
— „Wenn S’en juste sälber sprechen wullden,  
Müssen Se a Stündel sich gedulden,“  
Sproch a langer Dingrich tif im Bass,  
Dār im Zwielsichte beim Uven sass.

— Sappermichel, han Sie’s warm im Stübel!  
— „I nu’s macht sich,“ brummt a; „Got sey Dant.  
Wenn ma treemert, sticht sich’s nich fur übel  
Sie derhingen uf dār Uvebank;

Denn de Wärmde, saehn Se, tutt mer lamper,  
Suste bihn ich grade kee Schlampamper;  
Sie beim Härren Justize ich 's nur rar,  
Weil ich baldich sei Midischüler war."

— Ach, Sie seyn wul im Bieroh zum schreiben?

— „Nicht doch; su weit ha ich's nicht gebrucht,  
Und do luff ich's in Gotēnamen bleiben.

In der Trichte hatt' ich's wul versucht, . . . .

Ober's ging schund biese mid'em laesen,

Sieben Jahr bihn ich beim Träng gewaesen,

Immer stramm und ehrlich, das bleibt wahr,

Weil ich Härrenes sei Midischüler war.

Aß verlärnen kunnd ich nischt. Im Kuppe

Bihn ich schwach. Na, dāster meh hot aer

Mei gepüffelt! Dāhm ich dāß Wurschtsuppe,

Mir hingaegen sul's zu radnich schwaer.

Nicht ein Bohrt mucht a desthalb verlieren,

Nee, a sa't aß: huff De müssen frieren

Sust fur mich, jikt sol Der wärmer seyn;

Ich wil schreiben, lachle Du hübsch ein!

Na, do huff ich, da ich keene Sache,

Wie a treuer Haushund uff em Sprung

Bu's wahs gibt? Ich halde gleichsem Wache

Bur der Kasse. Bihn ich nimmeh jung,

Ha ich do noch Kräfte uff de Länge;

Boofen kan ich, thu de wichtjen Gänge,  
Mei Firnandel liebt miß, dafs ich klahr,  
Weil ich halbdich sei Midschüler war."

---

### 30. De Unewerschetät.

(1878.)

„De Kalenderbildel zum künftjen Jahre,  
„Wu ber wer'n Anno achtundsiebzig schreiben?  
„Wie hufst De das Bissel leichte Waare,  
„Denn do derbeine muß 's doch bleiben:  
„Der Holtei-Karle muß seine Sachen  
„In annem schlaeschen Gedichtel machen.  
„Su warsch neunundzwanzichmal gewaest;  
„Leg wieder a Ei in's ale Raest.  
„'s faehlt juste oß Genß zum halben Schucke;  
„Mach balde! 's feedert schund mid em Drucke!  
„Klaub Der auß, was Der ärnt am Besten passt;  
„Mensen Gästen bist Du a bekännter Gast!"

---

Gefallen taeten mer wul ihrer Drei,  
Aß wil's nimmeh furt mit der Dichterei.  
De Bildel seyn hübsch; zweene waern zum lachen;  
D Zetersch, wie sölld ich dafs dermachen?  
Mir fällt ja schund's Odemholen schwaer,  
Wu nachm ich de Lust und de Kräfte haer?



Ihr wullt mich gleichsam in Güte zwingen,  
Partu noch a schaesches Liedel zu singen;  
Versuchen sol ich, mag's gihn wie's gih  
(Für Euch, Verleger, a schwacher Profiet!).  
Do findt sich a allereenzichstes Mittel:  
Ich derwaehl mersch Blaetel zum Bichertittel,  
Ich derwaehl mer de Unewerschetät:  
(Zum studieren drinne waersch zu spaet;)  
Nich zum studieren! bluß zum Gedächtnis,  
Was de Jugendfreunde han hinderlassen,  
Was mersch Geleite durch Brasselsche Gassen  
Bis tief in de Siebzijer hot gegaeben,  
Was miete gih, bis das Kästel vum Laeben  
Im lezten Seufzer stille verlisch.  
's wird immer vum Neuen uhsgesfrisch,  
Und frisch wil's bleiben bas uhf's Ende.

Drum taapert Uensereener behende  
(Im Geiste hal dich) viel schilgemal  
Uebr a Sperlichsbärg in dän grußen Saal,  
Dän ber jessmal blußich Aula nannten;  
Do dermiete meent ber de ganze Unewerschetät.  
Dazumalen warsch no nich zu spaet.

Drinne hatten se de Weisheet mid Löffeln gesfrassen.  
Zedennoch han se nich Alls gewusst.  
Se hatten's verliche schund wieder vergassen;  
Se „dozleren“ a su weil se fuste gemusst.

Där Gene zug hutte, där Andre schwade,  
Midunder stund in lee Stecken grade.  
Ma fra'te: wuhaer uß Werden?? wuhien??  
Und do derbeine blib's manchmal stihn;  
Se hatten sich sälber im Neze gefangen. —  
Do bihn ich zu andern Lehrern gegangen:  
Pur 's Laeben sollte Lehrmeester seyn!  
Gleisewul brucht ich wing in a Schaedel nein.  
Nee, Weißheet verstund ich mer nich zu derwerben.  
Verleichte hilst se mer jigt beim sterben,  
Denn warsch mid mir waer wiss wie arg,  
Weißheetich\*) kumm ich doch in a Sarg.  
Adjeh, ihr Leute im Ländel zendrum!  
Ma genennt euch, glob ich, „das Publikum?“  
Ihr mügt mer nu manchen Tadel schänken,  
Wenn sich's aber schickt, tutt meiner gedanken.

Breslau, den 6. Dec. 1876.

---

\*) Weißheetich, d. h. weißköpfig; von Heet (Haupt).



## Vierter Theil.

### Liedel zum Singen.

---

Lieber Got luff' de schläfsingsche Treue nich vergiehn  
Ad su lange wie ünse Gebirgel stiehn!



## An a Götthe!

(1829.)

Me l.: Frisch auf Kameraden, auf's Pferd ic.

Du hyst mersck vergünnt und do stell' ich mich ei,  
Und lae Der mei Büchel zu Füßen;  
's seyn a por Hamveln Viedel derbei,  
Jedwedes wil Dich begrüßen.  
Se klingen wol fremde, Du wirscht se verstiehn,  
Denn weil se, daß se vum Härzen gtehn.

A jeder dār singt wie's t'm juste kümmt,  
Jedes Land hot ooch seine Kaleere;  
Wu oder ock Gener de Urgel stimmt,  
Do sefft se zu Deiner Ehre;  
Wer Deinen Ruhm zu verwüßten gedenkt,  
Der hot sich sälber an's Fiebicht gehenkt.

Und wenn ber alle vergäßen seyn,  
Sammt ünfen mühsaeltjen Werken,  
Do wern se vun Deinem Sunneschein  
De rechte Wärmde irscht merken:  
Do wern se sprechen: Ihr andern schreib, —  
Ihr müßt vergiehn und der Götthe bleibt!

Su bleibe, bleibe Du großer Man  
Und sieh Der vum Deiner Hiehe  
De andern Leute freundlich an,  
Do brunden, wu ich ooch stiehe;  
Und Got derhalt Der a guden Nutt, —  
Du ader, bleib mer a Brintel gutt!

---

### Su gärne.

Eigene Melodie, v. S.

Warum giehn de Küstel su läulich?  
Warum ziehn de Wüstel su bläulich?  
Warum hiert ma uf Quarz aber Kieseln,  
Warum hiert ma's Gebergswasser rieseln?  
Warum wird's denn-t- im Fruhjohre grien?  
Warum finkeln su helle de Stärne?  
Warum thun denn de Kirschbeemel bliehn? —  
I nu mei Got, su gärne!

Warum seisen uf Zweigen de Finken,  
Tutt das Biendel de Bliemel austrinken?  
Warum traet denn de Schwalme zu Näste?  
Warum klaubt sich de Taube just 's Beste?  
Warum kreucht de Wachtel ei's Kurn?  
Warum steigt der Ar ahn de Stärne?  
Warum raegern de Frösche im Burn? —  
I nu mei Got, su gärne!

Warum sausen im Winter de Kiewern,  
Daß de Gschhörndel klappern und ziewern?  
Warum wächst kee Schilf nich am Gluder?  
Warum friert im Dezember de Uder?  
Warum wechselt der Monden su flink:  
Gemol leucht a, wie anne Lotärne  
Und dernocho sit ma fix wieder wing? —  
I nu mei Got, su gärne!

Warum is denn uf Erden hienieden  
Jedes Menschen sei Stand su verschieden?  
Warum is denn der Gene a Grawe  
Und der Andre der hüt't i'm de Schaase?  
Warum is denn der Gene su reich,  
Und der Andre is arm? — Bur dam Härre  
Durt uben seyn alle doch gleich? —  
I nu mei Got, su gärne!

Jeder Mensch hot wol seine Stature,  
Ihren Gang hot de ganze Nature,  
Und der Uchse, de Maus, wie de Kaze,  
Jiglich Wäsen hantiert uf se'm Plaze;  
Jiglich Wäsen folgt stille und stumm;  
Do drauß, Du Menschenkupp, lärne:  
Sey bescheiden und frat Gens: warum? —  
I nu mei Got, su gärne!

Wenn Se frat mid i'm kirschruthen Maule:  
„Warum wünscht a sich Füße vum Gaule?



Warum wünscht a sich Flügel vum Sturche  
Und verführt a sittes Gehurche?  
Warum liebt a mich immer noch su  
Ei de Längde der Zeit, ei de Färne?  
Warum läßt a mer denn-t- leene Ruh'?" —  
I nu mei Got, su gärne!

---

### De Bloo-Bälken.

Eigne Melodie von Berner.

Wenn sich der Frost zur Frühljahrszeit  
Dervohne macht mit Sachten;  
Wenn's nich meh graupt und nich meh schneit  
Als wär'sch noch im Weihnachten;  
Wenn's uf a Gassen treescht und schlickert,  
Weil aller Schnie vum Dache sickert;

Do wird de ganze Wiese grien,  
's Gras kümmt od' su gequollen,  
De weißen Gänseblüemel bliehn,  
Ma wiss nich, was se wullen?  
Und wu ma gleht, uf allen Waegen,  
Do lacht ee'm's Frühljahr bald antgaegen.

Verwichen Johr war'sch ooch a su,  
Quam ich retur aus Brassel

Und taperte ei guder Ruh  
Nur immerzu uf Massel;  
Do war mer'sch doch, als gaeb' der Märze  
Mer annen tüchten Stuß ei's Härze.

Es war mer su — ich wiss nich wie?  
Vermengt wie Kraut und Liebe;  
Der Schreiber heeßt das Simpetie,  
De Farrerschlöchen: Liebe!  
Es war mer süsse und ooch sauer,  
Bald ward mer heeß, bald frigt' ich Schauer.

Do bucht' ich mich bernieder gleich,  
Als wölld' ich Rindviech mälden, . . . .  
Und siste flech! um das Gesträuch  
War'sch aanevull vo Bälken.  
Bloovälken stunden do im Grien  
Und zengörüm schwärmten schund de Bienen.

Do flucht ich mer a Richel vull,  
An'n rechten Fliegewaedel! . . .  
„Wiss' ich, wam ich se schenken sull,  
Und hätt' ich ock a Maedel!  
Su ha ich keens, und nu verwälken  
Derheeme alle die Bloovälken.“

Und wie ich su turnieren thu  
Und mit mir sälber mähre,

Do kümmt was Weisses uf mich zu,  
Mir grade ei de Quäre  
Und weckt mich uhf aus meinem Thusel —  
Und meiner Sieben: 's is de Rysel!

Nu Rysel, sa mer ad mei Kind,  
Wu bist de denn-t- gewaesen?  
Se sit mich an und lacht, — und zinnt —  
Und sat: Bloovälken laesen!  
Wie ich's betrachte, sikt a Michel,  
Su gruß wie mei's an ihrem Tichel.

Na sprech ich: „Rysel, weest de was,  
„Luss mich a Brinkel richen?!“ —  
Das Michel, das am Mieder sass  
Fung ahn, sich zu verfrichen;  
Ich oder hott's gor fix bei'm Stengel  
Und kiffte ooch dan ruthen Engel.

Sie gab mer jess, . . . ich gob t'r das, . .  
Weg war'n nu üuse Schmärgen;  
An jedem Völkerichel sass  
A Stück vo ünsen Härzen.  
Und was ich Alles meh thot stählen,  
Das wil ich lieber ni verzählen.

Kurzum ich sa's ei' aller Welt  
Und bleibe ooch derbeine:

Wenn's Fruhjohr uf a Menschen fällt,  
Do wird der Lümmele seine:  
Wär noch Bloovälken is gekruchen,  
Där wird sich ooch was andersch suchen.

---

### An de Frau Karliendel.

Grätz 1851.

Mel.: Frisch auf Kameraden, auf's Pferd ic.

Ma sitzt wol manchesmal, daß ma sich su  
Mit allerhand Surgen tut radern;  
Ma spricht zu sich selber: Was hust de nu  
Vun alle däm graben und adern?  
Was hust de vun deinem pflanzen und sä'n?  
Nu gieht's uf de Aerndte, du wirscht nich mäh'n.

Nu bist de schund alt, nu kümmt a, der Hürbst,  
Der Winter luurt ad, do is a!  
Und wennst de dich lägen tätzst, daß de stirbst,  
Do schneit' a dich ahn, do blies a,  
Do blies a dich weß, do wärsch halb aus,  
Und 's machte sich niemensch nischte nich drauß.

So sitzt ma, nergelt ma, — sitzt de flech,  
A Baegelchen kümmt geflattert,  
Im Schnabel hält's a Blümel fur dich,

Hundert Meilen weit hot's dich vergattert;  
's is glatt und halarde wie a Tiesch  
Und laet der'sch Bliemel uf deinen Tiesch.

Das Blümel is der a su bekannt,  
's reucht wie de Bälken im Märzen?  
Nu ja, a brengt's auß em Schlaeschen Land,  
Do trug's halbdich Gene am Härzen;  
Um Härzen under i'rm seidnen Ruck; —  
's war a Knüspel vun deinem Blumestuck.

Denn wie's de noch, daß de derheeme hust  
Su manches Sträussel verzogen,  
Do ward däm nunschbernen Blumewust  
Das gude Härze gewogen;  
's hot silbiges Stöckel bescheiden geflaegt,  
In deinem Namen de Bliemel gehaegt.

Nu sol der'sch in de Frembde weit  
A Zeechen bedeuten, a Wunder;  
Nu sol dich's gemahnen an Jugendzeit,  
Du eesemer Hyppuchunder:  
„Und führscht de ooch juste nich Weeße ein,  
Sitte Bliemel wern immer was deine seyn.“



### 's Mutterle.

Eigne Melodieen von A. Freund und Andern.

A Mutterle saß  
Uf'm grünen Gras,  
Uf'm kleenen Grob  
Gi ir'r Hand an'n Stob.

Das Mutterle war  
Schund achzig Jahr,  
Und se flennt und krieß,  
Daß der Buß se stieß.

Wie ich fragen thu:  
Warum flennt se su?  
„Ueber meine Nuth:  
Mei Sohn is tod!

Där dernährte mich  
Und a lits oh nich,  
Daß mich Weib aber Man  
Turste schippen und schlan.

Und do sitz' ich hie,  
Weene spaete und früh,  
Bas der Härrgoht kümmt  
Und mich ooch wegnimmt.“

Und do sass se nu,  
Flennte immerzu,  
Bas der Härrgoht quam  
Und se ooch wegnahm.

Der Paster gob  
I'r a kuhles Grob,  
Bei Suhnes derbei,  
Und se laeten se nei.

Do gedenkt's mihch schier:  
Wäm is wuller denn ihr?  
Und niemensch kan  
Se nu schippen und schlan.

---

### De Bälksteene.

Me I.: Wir winden Dir den Jungfernfranz 2c.

Und wenn's De uf de Kuppe giebst,  
Bas hinger de Kapelle,  
Und wenn's de abgewachsen stiebst  
Uf anner schienen Stelle,  
Kümmt gequullen  
Kümmt gequullen sisser Duft:  
's seyn de Bälksteene.



De Bälksteene wachsen dort  
Uf jännem Fleck alleene.  
Drumb is das och a rarer Ort,  
Die Stelle is wie keene;  
Magst De suchen,  
Magst De suchen, nirgend seyn.  
Sitte Bälksteene.

's war wul amol a junges Blutt  
In anner Baude droben,  
Die war a'm böhmischen Hirte gutt,  
Zhr Vater wullt's ni loben.  
Ach Mariele  
Ach Mariele, liebes Kind,  
Sullst de su verkummen?

Zhr Doge war wie Bälken bloo,  
Wenn se's zum Himmel wandte;  
Es liebt' se aus Krumhübel oh  
A aler Aberante.  
Und där bräute  
Zu där bräute Hingerlist:  
Wer beluxt' a Vater.

Der Vater sprach: da n sullst de han  
Und juste nich keen'n andern!  
A schrie-g- a böhmischen Hirten ahn,  
Der Josef mußte wandern.

Und do flennt se  
Ja do flennt se bitterlich,  
Immer uß de Steene.

Die Steene die derbarmen sich,  
Der Vater bleibt vo Steene;  
A sat ad blus: was schiert das mich?  
Und wenn's De willst, su weene!  
Do gedenkt se:  
's is zerlegte ooch a Trost,  
Wenn ma recht kan flennen.

Se stund do druben uf der Hieh',  
Se sa-g-ei fremde Lande,  
A Zusef oder sa-g-se nie,  
Kung ock nach t'm de Hande;  
Ach se weent sich  
Ja se weent sich beede auß  
Ihre Bälkenoogen.

De Sterne wern su uft benegt  
Vun ihren heeßen Zähren,  
Daß se nu wirklich uß de Legt  
Zu Bälkesteenen weren.  
Moost wie Bälken  
Moost wie Bälken uf dam Steen!  
's reucht nur wundernschiene.

---

## **Zur Frau Weinholden ihrem Geburtstage.**

Grätz 1855.

Nächten kam a Schwalmel hergezogen,  
Zs mer um de Fänster rümgeflogen,  
Hot geschwitzert und an'n Lärm verführt,  
Bis ich 's uhf de Letzte ahngehört.

Und do ha ich's gleisewul verstanden:  
's war kee Schwalmel auß a schlaeschen Landen,  
Ober'sch bruchte durte Botschaft haer,  
Die auß Reichenbach gekummen waer!

Gene hott's der andern bald im schwaeben  
Zugeraunt, su möcht' se's weiter gaeben,  
Alsu han se's durch a breet Stück Welt  
Grausam fix und alkerat bestellt.

's is nu justement nich flehr was Grufes;  
's is a schlaesches Grüßel ock, a blufes,  
Was de Reichebächer Schwalmel han  
Zhren böhmischen Rubbern uhfgetran.

Denn se können's eemol nich vergäßen,  
Wu se han im kleenen Naest gesäßen,  
Wu se auß em Ei gekruchen seyn,  
Un do kümmt t'n'n 's schmucke Anndel ein.

's schmucke Mundel mid a blunden Eucken,  
Mit dam hübschen Köppel vull vun Mucken,  
Mit dam guden Härzen in der Brust,  
Mit Verstand und Wiß und Allem lust.

Wie se's mid em Paster-Karle sa-g-en  
Trischt scharmieren, Dogen niederschlagen,  
Wie se's Bräutel sa-g-en wundernswien  
Mid em Karleman spazieren gieh'n.

Und do hatten se's mul glei dergattert,  
Seyn i'n'n üm de Köppe rüm geflattert,  
Han se schier im Fluge ahngeriehrt,  
Han uf ihre Weise grateliert.

Däm Geburtstagskindel lussen hinte  
Alle Baegel, sämtlich su gesinnte,  
Aus der Schlaefing ihren Schnabelkußß  
Anermelden und a Glückwunschgrußß.

Lussen jan: In Deine gulbnen Treeme  
Schicken se Der Viedel vun derheeme;  
Jede Schwalne die durch's Geydurf zicht,  
Brenge a Reich ebächer Wörtel miet.

Deshalb wull' ber'sch wie de Baegel machen,  
Wullen hinte wie derheeme lachen,  
Wullen rufen vivat, vivat hoch!  
Wu bir seyn, ihs ja de Schlesing ooch.

---

## **Zu däm silbigen Tage**

aß zwee Jährel später.

Dahs Schlifferle schlißt kee Härze nich,  
Dahs paßt aß blus zu a'm Kästel.  
Denn wenn's De's vergünnt, do bedenk' ich Dich  
Mit a'm numpernen hülzernen Mästel.  
's ihß weiter nischt drinne, Herr Semineh,  
Als wie a paar Krümel Samieljenthe.

Und wenn de langen Obende wern  
U Summer wieder vertreiben,  
Und wenns De mit Deinem guden Härren  
Im warme Stübel wirscht bleiben,  
Do fährscht De geschwinde ins Mästel nein,  
Und kochst em a Trüppel, und schankst em ein.

Hernachern kümmt in's neue Quatier  
Gegrägelt där ale Labander,  
Der freuen sich über a Schniesturm schier,  
Bir schlaeschen Kinder beinander;  
's ihß wie derheeme! Ich wette druf,  
Dahs Schlifferle schlißt ooch Härzen uf.



### Der Schafertnacht.

MeL.: Gestern Abend ging ich aus zc.

„Wüßst' ich oß, wär alle Nacht  
Sitten Schobernal mer macht,  
Bandel bind ahn meinen Ruck,  
Schleesen ahn a Schaserstück?  
Wär mer meine Lammel fängt  
Und mit Kränzeln se behängt?  
Lange stimmelier' ich druhß,  
Hinte oder pass' ich uhß.“

Und de Bretthe klümmt derzu,  
Sitt i'n nich, in ihrer Ruh,  
Und se pußt i'm seinen Stab,  
Fängt sich 's weißte Lammel ab,  
Hängt i'm de Galandeüm,  
Ruckt a Hutt am Nagel schlimm,  
Bindt a rutheß Bändel dran  
Und nu lacht se was se kan.

„Luff mer meine Stecken stiehn,  
Luff mer meine Schoße giehn,  
Oder machst de mer'sch zu bunt,  
Heß' ich Dihß mid meinem Hund

Wuschber kumm und stieh mer bei,  
Fohr t'r ei de Beene nei; —  
Deine Beene seyn ju naecht;  
Wart ock, wenn a Dihch irscht packt!!“

„Hannß, Du bist ja gor verflischt? —  
Wuschber, gelt, Du tust mer nischt?  
Klüger bist De, denn der Hannß!  
Stieh, a waedelt mit se'm Schwanz,  
Pläkt de weissen Zähne haer,  
Zinnt gor wie a Zeidelbaer  
Und beleckt mihch, wu a fan —  
Hannß, nu hier mihch eemol an:

„Weil im stillen Feld und Wald  
Immer is Dein Uhsenthalt,  
Weil's De nich mid Menschen giehst,  
Immer bei a Schofen stiehst,  
Weest De oock nich was sich schickt,  
Tust De nu su ungeschickt,  
Desthalb ader bihn ich Der  
Do noch gutt, das globe mer.

„Säh' ich ock Dei guldenes Har,  
Werd mer schier zum flennen gar,  
Ich betracht' Dich tumm und stumm,  
Du vermerkst bald nich worum?



Uf a Sack schlaet ma wie tutt  
Und a Esel meent ma wul:  
's is mer um de Lammel nich,  
Puß' ich die, do puß' ich Dich.

„Denkst De ärndt, ich loof' Der nach?  
Nich doch Hanns, ich sa Der'sch ach!  
Trinkst De Nacht- und Murgens-Thau,  
Gloobst De, Du brauchst keene Frau,  
Die der mandymal uf de Nacht  
A Bescheidenäffen macht,  
Die Der anne Gütte tutt?  
Hanns, ich bihn Der rasnich gutt!“

„Grethe, sol das Liebe seyn?  
Ich hilt's ock fur Neckerei'n;  
Grethe, Du schermantes Kind,  
Also bist De su gesinnt?  
's Härze himpert mer im Leib;  
Grethe ju Du wirscht mei Weib;  
's Härz hopst wie a Lammerschwanz, —  
Grethe nihm dam Lamb a Kranz

„Grethe setz i'n mir zurecht —  
Bihni ich gleich ock Schaeferknächt  
Seyn glei keene Lämmer mein,  
Sullst ock Du mei Lammel seyn!

Und Du proſentierſcht derbei,  
Kümmſt recht ei de Wulle nei,  
Denn geſchoren wirſcht De nich, —  
Ader Du, ſchier miſch ock nich!

„Lieg' ich nu am Waldrevier,  
Grethe liegſt De naeber mir  
Und de Schoſe läuten nu  
Uenß zu ünſer Summerruh!  
Liebeß Kind, ich bitt Dich drüm,  
Nimm der ach Dei Tüchel üm;  
Oder 'ſch Sicherſchte werd ſeyn:  
Wer gieh'n glei zum Paſter nein.“

---

### 's Blookatel.

(1828.)

Bekannte Melodie.

's kümmt a Vogel geflogen  
Uf em Bruſtlägel bloo,  
Und a ſäzt ſich vur'ſch Fanſter  
Bei der gnädigen Froo.

Se betracht ſich i'n urndlich,  
Wie wenn's Wunder was waer',  
Und ſe frat: Liebeß Viechel,  
Wu kümmtſt de denn-t- haer?

Nu ich kumm' aus der Schlaefing,  
Du de Bärgele rüm stiehn,  
Und ich wil nach Italien  
Ei's Zitronelaub ziehn.

Oder eh-b- ich mich klaube,  
Ha ich ärndt anne Pust,  
Und ich ha's eenem Brassler  
Versprechen gemusst.

Anne Frau sol ich suchen,  
Griffen sol ich se stehr,  
Se is schlaefingsch gesunnen,  
Und ich säh se wull schier?

Denn der schlaefingsche Tichter  
Denkt viel schilgemol dran  
Und a sate: In Weimar  
Wohnt se juste am Plan.

Ei der Brust sitzt de Treue  
Und de Treue is bloo,  
Desthalb sprach a: Blookatel,  
Griff de gnädige Froo!

Und befrog' se gehörich,  
Eb se ärndt was bestellt?

Denn a Vogel, der kümmt ju  
Weit rüm ei der Welt.

Wu de Engländer wohnen,  
Wu de Guldwälder bliehn,  
Wu de Griechen sich armseln,  
Ich kumm überall hien.

Oder liberal raed' ich  
Uense Sproche gewieß,  
Wie der Schnobel gewachsen  
In där Schlaesing mer ihß!

Hot de Froo nu ooch werkllich  
Noch England an'n Hang,  
Hört se doch wul ooch gärne  
An'n schlaeschen Gesang.

Und nu ha ich gesungen,  
Und berfüllt is mei Wohrt  
Und nu flieg' ich dervohne  
Vun dam heemlichen Dhrt. —

Siech, do zieht nu's Blookatel  
Wie der Wind über'sch Dach ...  
Und de Froo stieht am Fenster  
Und se äugelt i'm nach.

---

### 's giebt och üm!

Me l.: 's kummt a Vogel geflogen zc.

's kummt a Vogel geflogen,  
Kloppt an 's Fänster, daß 's schellt,  
Und ich spreche: Dich kenn' ich,  
Du bist's Bloofatel? gelt?

„Freilich bin ich's Bloofatel,  
Wie's der Schlaefinger heeßt,  
Oder ärndt nich das fülle,  
Das nach Weimar gereest.

„Und ich war och gar schiene,  
Wie de mich hufst gehult,  
Oder die war noch schiender,  
Die mich han hot gefullt.“

Ach nu kenn' ich Dich irschte,  
's war üm Dich sitte' Nuth! . . .  
Ne, wie is mer denn . . . hür' och,  
Du bist gleisewul tud?

„S nu freilich, ich sturb ju  
Glei am nämblichen Tag,

Wie ich ihr in's Gesichte  
Daß ein Einzigeßmol ja-g.

„Nu, ich lieg' in der Merden,  
's wächst a Rasen drüm rüm,  
Alsu bihn ich fee Vogel  
Und ich gieh' aß su üm.

„Denn ich bihn a Gespenste,  
Bihn aß Modergeduft,  
Bihn a Seufzer, sust nischte,  
Bihn a Schein auß der Gruft.“ —

Und ich wihl i'n derwiischen,  
Eb's a Spassvogel waer?  
Und ich denk schund, ich hätt' en?  
Meine Hände seyn laer.

's war fee heemlicher Vogel,  
Hot im Grabe sei Naest . . . .  
Aber waer'sch wul, verliche,  
Anne Ahnung gewaest?

---

### Wihl a giehn?

Mel.: Das Schiff streicht durch die Wellen u.

De Hanne sat zum Knächte:

Wihl a giehn!

Arr is mer just der Nächte,

Wihl a giehn!

Bale hald a's mid dar Genen

Mit dar fillen, mit dar jenen,

Jede sohl em stille stiehn;

∴ Wihl a gihn! ∴

Do spricht dar Knächt, der Rake:

Bleib ock stiehn!

Du bist anne tumme Gake:

Bleib ock stiehn.

Wenn ich oock haseliere

Gegen Dreie ader Biere,

Weeßt de doch wie treu ich bihn:

∴ Bleib ock stiehn. ∴

Und nimmst mich do zum Manne,

Bleib ock stiehn!

Oder wieder rust de Hanne:

Wihl a giehn!



Su streit'n se sich alle Beede,  
Alle Tage, 's is anne Freede,  
Bass se ei de Kerche ziehn:  
Wihl a giehn?  
Bleib ock stiehn!

---

### A Guschel.

Ber war'n schund wivel Tag im Heu!  
Nu is irscht 's letzte Fuder —  
Eiesel kumm und gimmer a Guschel,  
Willst de, hae? —  
Nu is irscht 's letzte Fuder rei!

Früh Morgens eh-b= de Sunne schien,  
Do mußt' ber uf de Wiese —  
Eiesel kumm und gimmer a Guschel,  
Willst de, hae? —  
Do mußt' ber uf de Wiese giehn.

Sch kloppte vur der Eiesel Haus  
Und nahm se vulgens mite —  
Eiesel kumm und gimmer a Guschel,  
Willst de, hae?  
Und nahm se vulgens mite naus.

Und draussen schrie-g-n de Bägel: gieb!  
Und flattern thot der Mulke —  
Viesel kumm und gimmer a Guschel,  
Willst de, hae? —  
Und flattern thot der Mulkedieb.

De Bliemel warn meest flaschenass;  
Im tiffen Thau mäh't ber'sch —  
Viesel kumm und gimmer a Guschel,  
Willst de, hae? —  
Im tiffen Thau mäh't ber'sch Grass.

De Sunne sengte rasnich siehr;  
Do trunt ber manches Schlückel —  
Viesel kumm und gimmer a Guschel,  
Willst de, hae? —  
Do trunt ber manches Schlückel Bier.

Viel besser, denn das beste Bier,  
Schmact mer a Guschel wul vo —  
Viesel kumm und gimmer a Guschel,  
Willst de, hae? —  
Schmact mer a Guschel wul vo-n= ihr!

Zum Frühstück, Mittag, Väsperbrut,  
Und kiff' ich se, do wird se —  
Viesel kumm und gimmer a Guschel,

Wilst de, hae? —

Und kiff' ich se, do wird se ruth.

Und wenn ich einmol sterben muhß

Do sag' ich irschte: Noch an'n —

Piesel kumm und gimmer a Guschel,

Wilst de, hae? —

Do sag' ich irschte: Noch an'n Kuhß!

---

### Sassafras und Sassaaparille.

Eigne Melodie von H.

De gnädje Frau ruft zum Fenster naus:

Wu is der Brasselsche Bote?

„Do drunden steht a am Gaertnerhaus

Und wurgt ahn sem Frühstücksbrote.“

He, hier' amol Spille, mei Hundel is krank,

Gieh fix ei de Stad nei, Spille,

Und feedre Dich uf Deinem Gang;

Hul Sassafras und Sassaaparille.

Mei Spille gieht und schwadreniert

Im Giehn die dunnerschen Wohrte;

Se giehn i'm vum Munde als wie geschmiert:

Nu is a am rechten Ohrte;

Nu rufft a zum kleenen Fänsterle nein  
Mit großem Praasch, der Spille:  
Herr Abdecker, wihl a su gutt wul seyn?  
„A fass, a frass, a hatt' anne Prille!“

Der Herr Aptheker, in guder Ruh,  
Ass just anne Putterschniete  
Und ooch a Kannewürschtel derzu, —  
(Seine Prille hott' a immer miete,)  
Där hört nich gutt, weil a juste laut,  
Und spricht: „Hae, wahs is sei Wille?“  
Do schreit der Spille irschte recht laut:  
„A fass, a frass, a hatt' anne Prille!“

Do reecht der Aptheker de rechte Faust  
Zum Fänsterle naus: Du Uchse!  
Und gibt i'm eene, daß 's ock a su saust  
Und spricht: „Du Lümmel, nu muesse;  
„Was schiert Dich meine Prille, Du Biech?  
Do gieh und verschluck' nu de Pille;  
Do gleh Du Raefel, im Giehn do spried:  
„A fass, a frass, a hatt' anne Prille!“

Mei Spille schüttelt wul a Rupp,  
De Zähne thun i'm nich süsse;  
A sat: De Medizien is gar grub;  
Derweilen rührt a de Füße

Und wie a kümmt zur Herrschaft naus,  
Do gieht a in aller Stille  
Zum Hundekürbel, zerrt's Müpsel raus:  
„A fass, a frass, a hatt' anne Prille!“

Und schlaet, als waer'sch anne Mandel Rurn  
Und schlaet, als sölld' a se dräschen?  
Die gnädje Frau in vullem Zurn  
Rufft a Jäger, a sol en präschen!  
Der Jäger fallascht i'n wie nich gescheidt,  
(’s war wul sei Freund nich, der sille!)  
Der Spille mit blutiger Gusche schreit:  
„A fass, a frass, a hatt' anne Prille!“

Und wie a nu derheeme war,  
Do that sich die Sache äntscheiden:  
Zum Narren gehat han s' i'n manches Jahr,  
Sei Raebelang mußt' a's derleiden;  
Wenn a mid Seiner geurbert hat,  
Do sprach se: Du sey mer ack stille,  
Guste schick' ich Dich glei wieder nei in de Stad,  
Nach Cassastras und Cassaparille.

---

### Der Springuhf.

Macht sich der Winter  
Nu uf de Strümpe,  
Do blüht a Bliemel  
Wul im Gesümpe;  
Lieber denn alle  
Im Garte-Praste,  
Is mer das Bliemel  
Lif im Maraste.

Glöckel seyn numpern,  
Niedlich am Stengel,  
Nichen nur schiene,  
Drinne seyn Engel;  
Reucht nu a Madel  
Ahn sittem Glöckel,  
Glei fährt i'r'sch Engerle  
Ei's seidne Röckel.

Krappelt am Härzen,  
Tritt und drückt druhf; —  
Eh=b=se sich's denkt, springt  
I'r'sch Härze halb uhf.  
Deshalb ihr Madel  
Nicht nich a dam Ding!  
Die's schund belämmert hot,  
's seyn ir'r nich wing.

---

## Summerkalbel flieg aus.

Eigne Melodie von A. Freund.

Hust de de Kinder gesahn,  
Wenn se ziehn aus em Staetel naus,  
Wenn se gihn uf a grienen Plaan . . .  
Summerkalbel flieg aus!

Iglichs Kind is a Kalb,  
Denn se kälbern und taelschen zendaus  
Und do schrein se ooch alle besthalb:  
Summerkalbel flieg aus!

Se seyn aus em danstigen Stal  
Am Perzepter antwuscht, aus em Haus,  
Und do schrei'n se in eenem Gal:  
Summerkalbel flieg aus!

Ei der Mehre tief drin'n  
's Kaserle sitzt wie im Haus;  
Siech do stäcker se her und hin:  
Summerkalbel flieg aus!

Genß is gale, eens ruth,  
Braune wern ooch wul was seyn?  
Zu ma wulgert ei's liebe Brut  
Summerkalbel uft nein.



's Summerkalbel is fleene,  
Oder 's sitt gor nich tumm auß;  
Ich sitz' hie in mei'm Stiebel alleene, —  
Summerkalbel fleugt auß.

Kaferle, weest de was?  
Kreuch amol ei dan Blumenstrauch;  
Dun meinen Zähren is a nas; . . .  
Summerkalbel fleg auß!

Breng i'r a Zählrel bihn,  
Tra' ir'sch weit ei de Fremde naus,  
Sa' i'r'sch, daß ich i'r immer gutt bihn;  
Summerkalbel fleg auß!

---

### Drüben wie hüben.

Mel. des Mantelliedes.

Gefällt der'sch denn in Schlaefing noch?  
Du gedenkst an Steiermark!  
Ach du liebes, schermantes Katinkl,  
Bleib uns gutt od' ein eenziges Brinkel,  
Suste waer'sch ju gar zu arg.

Dir is das Wechseln gleisewul  
Gingal und immer ee Ding:  
Denn in Grätz, nu do red'st de wie de Gräzer

Und in Glaz, ju do red'st de wie de Gläzer;  
Dei Züangel is geschickt und flink.

De schlaeschen Berge freilich sehn  
Ree Weingeberge nich!  
Doch Vergißmeinnichtel und Völken  
Kannst de treugen lussen und welken;  
Das is su was fur Dich.

Do fluck' ber'sch'en a ganzes Fund  
Und packen's ein; — Herr See!  
Die getruckenten Blümel, die Gläzer,  
Fährt de Pust über Land und der Gräzer  
Der trinkt se, wie puren Thee.

Nu fluck' mei Härzel immerzu,  
Such Blümel quaer und krumb;  
Do dervor luss der Weintrauben schenken,  
Sulch a Tauschhandel sohl uns nich kränken,  
Denn der steiersche Wein is nich tumb.

Dck Gen's verspriech mer: wenn verleicht  
Du de Schlaesing a mol verlässt,  
Dass de drüben su ehrlich wie hüben  
Unser Ländel und ooch uns willst lieben, — —  
Wu de nich anne Abhaltung hä'st!

---

### Frühjährlich.

's is Alles griene, Alles jung,  
's bliebt schier als wie a Gahrten;  
De Nachtingal die nächten sung,  
Die sit uf alle Arten;  
Die Biene brummt, der Kafer flucht  
Und Alles liebt, — und Alles leugt.

De Bliemel sähn sich freundlich ahn,  
Wie wenn se sich verständen —?  
Raum bläfft der Wind, do is's gethan,  
Bunsammen sich zu wenden:  
Das eene hie, das andre durt,  
Die Linde is uf eemal furt.

Und Liebe schwaert de Nachtingal  
Zum Turte dan Gespänstern;  
Vertraust de uf dan schienen Schal,  
Schlaet se vur andern Fänstern;  
Do kannst D'r halbdich ooch nischt thun,  
Musst ohne Liebes-Minnei ruhn.

De Biene is de rechte Irscht:  
Die sagt sich uf de Blütte  
Und bleibt su lange wie se dürscht;  
Dernoch sucht se de Hütte,

Nimmt sich a sissen Honigseem,  
Dan se verguschelt, mite heem.

Su denkt ein Jedes blus ahn sich,  
De Welt is su beschaffen;  
Ich ader denk' ock blus ahn Dich,  
Sust kan ich's gar nicht schaffen.  
Mei Sinn is pur uf Dich gestellt,  
Du bist mer fur de ganze Welt.

---

### Dck a wing.

MeL: Wo ich gewesen bin &c.

Wer ock mei Madel sitt  
Där findt se scheene;  
Se is halard' und flink,  
Gar a bewuschbert Ding,  
Dck a wing fleene.

Wenn se gegangen kümmt,  
Meine Hätz-Liese,  
Is se niemalen faul,  
Hot a verdunnert Maul,  
Dck a wing biese.

Ich weess schund was se wil  
Aus i'rm Gesichte;

Du ich ärint jess aber das,  
Schlaet se mihch, blus zum Spass,  
Dā a wing tüchte.

Stiht se am Ruchelhärd,  
Bun Fege glitschich,  
Kreescht se, was Gener wil.  
Streuselluche macht se ooch recht viel,  
Dā a wing klitschich

Und ihr Geschirre is  
Bunschlich, breetplatschich;  
's is keene Sache nich,  
Se is recht urdentlich, . . . .  
Dā a wing latschich.

Rümmt Gener eechelganz  
Ihr ärint antgegen,  
A sitter Madelhengst,  
Stiht se, besitt sich en zengst, —  
Dā a wing eegen.

Bin ich schalu derbel,  
Do gih't's wol haprich;  
Sa't se: Du waerscht schund recht,  
Und Du bist oh nich schlecht,  
Dā a wing taprich.

Und do bihn ich i'r gutt,  
Dar Kleenen Range!  
's Geld hot se schund beluxt;  
's ihs mer recht uf de Huxt —  
Daf a wing bange.

---

### Aerndtelied.

Melodie von G. M. v. Weber.

Ho, he, hei,  
Das Kurn is meistens rei!  
Nu leit's schund ei der Scheuer  
's wird tüchte kornern heuer,  
's gibt schier nich ei de Scheuer;  
Ho, he, hei,  
Das Kurn is alles rei!

Ho, he, hei,  
Nu is der Weege rei!  
Nu wern ber Kuche backen  
Und fress'n uf beede Backen,  
Dast uns de Zähne knacken;  
Ho, he, hei,  
Nu is der Weege rei!

Ho, he, hei,  
Nu is de Gaerschte rei!  
Nu bräut se ünser Bräuer,  
Sei Bier is ni zu theuer,  
Do trink' ber'sch'en beim Bräuer;  
Ho, he, hei,  
Nu is de Gaerschte rei!

Ho, he, hei,  
Der Haber is vund rei!  
Ber binden i'n zum Kranze,  
Do giht's zum Herndte-Tanze,  
Do kumm ber mid a'm Kranze;  
Ho, he, hei,  
Der Haber is vund rei!

Ho, he, hei,  
Do singen ber derbei!  
Se kummen auß em Staetel  
Und loofen de Pufael  
Vu Nälk und Mairanblaetel;  
Ho, he, hei,  
De Staeter seyn derbei!

Ho, he, hei,  
De Staeter seyn derbei,  
Und wissen's nich zu kennen



Und nischte zu genennen  
Und thun sich's Maul verbrennen;  
Ho, he, hei,  
Die seyn gar tumb derbei!

Ho, he, hei,  
Se fra'n ei's Wäsen nei,  
Se möchten sich zerflucken,  
Und seyn urnär verschrucken,  
Und hal'n a Hab'r fur Ruggen;  
Ho, he, hei,  
Die seyn gar tumb derbei!

Ho, he, hei,  
Bir seyn wul hingerdrei!  
Se stihn mid treugem Maule,  
Bir oder seyn nich faule,  
Bir tanzen um de Saule;  
Ho, he, hei,  
Im Kraetschem sey ber frei!

Ho, he, hei,  
Der Winter bricht wul ei!  
Do drätschen bir die Garben,  
Die ber im Schweess derwarben,  
Do frier' ber bei a Garben;  
Ho, he, hei,  
De Glaegel seyn derbei!

Ho, he, hei,  
Gefrier'sch nu, aber's schnei'!  
De Menscher drätschen mitte,  
Und vungemol de sitte; . . . .  
Se traet de laere Schütte  
Ho, he, hei,  
Ei's warme Stübel nei!

---

### **A fängt halbid!**

Eigne Melodie von H.

Eb De's verstihst, aber nich,  
Ich mach' a Liebel fur Dich,  
Sing' mer'sch derheeme alleene,  
Wees ich doch, was ich da meene.

's is mer ock um a Rumor,  
Guste do säng' ich dersch vor;  
Klingt mei Gesang ooch nich feine,  
Gleisewul ween' ich derbeine.

Denn ich gedenk' mer a su:  
Merken müßt'st D'es partu,  
Und ich wölle druf heuen,  
's thät' Dich zerlegte gefreuen.

Freu' ich mich doch wenn der Staar  
Singt aber feßt, 's klingt nur rar;  
Mag ich i'n schund nich dergreifen,  
Luss ich dan Kärle doch seifen.

Ich bin der Staar und ich schrei',  
Möcht' ei's Gebäuerle nei,  
Oder Du jächst mich dervohne, —  
Sing' ich fur meine Verschohne.

Luss mich aß singen, mei Kind!  
Maatsch' ich mich ärnt amol blind,  
Musst D' mich zerlegte doch fräßen  
Und in's Gebauer nei säßen.

Blind singt der Vogel irscht schien;  
Su wird's am Lichter vergiehn!  
Kan Dir'sch zur Lustbarkeet toogen,  
Hul' doch der Fuchs meine Dogen!

---

### **Wer seyn nich meh jung.**

(1829.)

Mel.: Ueber die Beschwerden dieses Lebens ic.

Meiner Sieben, kaum zu globen  
Is mer'sch uf a irschten Blick:  
Is 's denn werkllich wahr, ber hoben  
:,: Aerndtekrantz in Obernigt? :,:

's rührt sich (wie a spricht) kee Mäusel,  
Und noch keene Geige klung;  
Keener macht an'n Spass, a Gläusel,  
:,: Denn ber seyn hald nich meh jung. :,:

War das sust nich a Rumoren,  
A Gefirmel hie zengstrüm?  
's oomste aß ei allen Thoren,  
:,: 's ging üm Zäun' und Gaerte nüm; :,:  
Und bei Tische sass ber alle  
Urdenär schund uf em Sprung,  
Himperten oß nach dam Balle,  
:,: Denn do warn ber alle jung. :,:

Oder heute, gar bescheiden  
Sitz' ber üm a Mittagstisch,  
Han oß stille ünse Freeden,  
:,: Is der Wein glei gutt und frisch; :,:  
Ich sa-g schund manch Zählrel fallen  
In a kühlen Ehrentrunf:  
's sturb Jedwedem was, vun Allen,  
:,: Und bir selber seyn nich jung. :,:

's is a biese Bissel Laeben!  
Got där Wallheim wul gesa't,  
Oder där leit nu ooch aeben  
:,: Kuhl wie seine Wintersaat. :,:

Und ber müssen alle nunder,  
Wan der Tude sich juste jung:  
Sey marode, aber munter,  
:: Sey bei Jahren, aber jung. ::

Gener ock sikt unverändert,  
's is i'm nie nich heess, nich kalt,  
Hot a Ruck mid Guld verändert,  
:: Immer jung und immer alt. ::  
In dam grußen Stärnenglanze  
Glückt a Mehren sich genung,  
Und bei Seinem Aerndtefranze  
:: Wern ber Alle wieder jung. ::

---

### Marie-Ruse.

Mel.: Guten Tag, Herr Gärtnermann ic.

Warumb sticht der Rusemarien  
Denn hie bei där Ruse?  
Künnt i'r nich was besser'sch ziehn?  
A läßt gar zu tuse! —

Ach der Hübel ihß anne Boocht,  
Und mei Kind leit drinne;  
Hätt i'r lieber ni gefroocht,  
's wird mer schwaer zu Sinne.

Anne Ruse warsche ju  
Hiss Marie, war scheene,  
Drumb siht bei dam Kräutlich nu  
Anne Rus' alleene.

Rusmarien is Tudenkraut  
Hie ei ünsem Lande —  
Oder wär uf Got vertraut,  
Där wird nich zu Schande!

---

### Anno Gens, wie der grüße Wind war!

Mel.: In meines Vaters Garten 2c.

De Welt ruckt alle Tage  
Wul anne halbe Meile vur,  
Der Man vun alem Schlage,  
Dar is alleen retur.  
Nu sa't mer ack, was denkt denn-t- Ihr?  
Su warn je meiner Sieben schier  
Anno Gens, wie der grüße Wind war,  
Der grüße, grüße Wind

Ihr tra't ju annen Kittel,  
Ma sitt i'n werklích gor nich gärn',  
Steckt drinne, als wie's Gittel  
Im Griebesche, aber Kärn;

Igunder is a andrer Schniet,  
Und ihr hatt schund dan sill'n Habiet  
Anno Gens, wie der gruze Wind war,  
Der gruze, gruze Wind.

Und seyd su treu gesunnen  
Dam König und se'm Schlaefingland  
Und fra't: wer hot gewonnen?  
Und rectt zu Got de Hand.  
Nu sa't mer, eb ihr euch nich schämt?  
A su hot ma sich wul gegrämt  
Anno Gens, wie der gruze Wind war,  
Der gruze, gruze Wind.

Izt sey ber schund was klüger,  
Ber han derlebt su eesem viel;  
Der Feind is haldich Sieger,  
Drumb tutt a, was a wil!  
Izt giht a uf a Russe nei,  
Das g'ducht sich keener meiner Treu  
Anno Gens, wie der gruze Wind war,  
Der gruze, gruze Wind.

Eb ich's nu am Franzose,  
Eb ich's verleicht am Russe thu,  
's is Sacke ad wie Hose  
Und Strump wie Niederschuh;



Denn gäben müssen her halb doch  
Und affurat su war'sch oh noch  
Anno Gens, wie der grüße Wind war,  
Der grüße, grüße Wind.

Der Man vun alem Schlage,  
Da su sei Kind, de Piese, spricht,  
Hot gleisewul zur Klage  
's Gesicht ämpor gericht:  
Do raent's und schnei't's und bläfft's a'm Thurm.  
A sa't: su schlimb wor kaum der Sturm  
Anno Gens, wie der grüße Wind war,  
Der grüße, grüße Wind.

Hurch ad, am Fänster grammelt's,  
Gieh, Piese, gih und flech wer'sch ihs?  
Und uf em Thurme bammelt's  
Und bimmelt's, ganz gewieß!  
's werd a Mallehr geschähen seyn;  
's wor just a sitter Himmelschein  
Anno Gens, wie der grüße Wind war,  
Der grüße, grüße Wind.

De Piese tritt an's Fänster,  
Tutt annen hellen Gal, fällt üm,  
's seyn Geister und Gespänster,  
Zu där Gerschant gih't üm:

Där stille, där su lange hie  
Poschert hat, — wilder warn se ni  
Anno Gens, wie der grüße Wind war,  
Der grüße, grüße Wind.

A hängt oß in a Lumpen,  
Sitt aus wie purer Frust und Schnie,  
Und 's flattern bluttje Zumpen  
Nem Arm und Kupp und Knie;  
A spricht: ich bin schund tud, mei Kind,  
Und do versleugt a, wie der Wind . . . .  
Anno Gens, wie der grüße Wind war,  
Der grüße, grüße Wind.

\* \* \*

Gar irscht noch wievel Wuchen  
Kam in's befreite Schlaefingland  
De ganze Schaar gekruchen  
Zum kalten Moskaubrand.  
Der Himmel hatt' a Streit geschlicht,  
's war nich su schlimm sei Strafgericht  
Anno Gens, wie der grüße Wind war,  
Der grüße, grüße Wind.

---

## De Leinewäber.

(1828.)

MeL.: Auf, auf, ihr Brüder und seib stark ic.

Ich kam a Weg vum Riesenkanm  
Und ging uf's Warmbad zu;  
Do traf ich anne lange Schar,  
Wu Man und Weib beisammen war,  
:: Und Kinder ohne Schuh! ::

Sull's ärnt wul anne Wohlfahrt seyn?  
Se han kee Fahndel nich,  
Kee Kreuz vuran, kee Sang und Klang,  
Su ziehn se ihren stillen Gang,  
:: 's is urndlich ängstiglich. ::

Se tra'n ihr Bissel Sack und Pack  
Und schleppen rasnich schwär!  
Nu Leutel sa't, wu gih't's denn-t-hihn?  
Ihr tutt wul ei de Fremde ziehn?  
:: Und red't, wu kummt i'r här? ::

Ber kummen vohn a Bärge hār,  
Ber ziehn ei's Polen nei;

/ Ber seyn urnär schund matt vur Ruth,  
's is gor a hüngrich Stückel Brut,  
:: De schlaesche Weberei! ::

Im russ'schen Polen ga'n se uns  
Jedwedem a Stück Land;  
Do wulln ber nu in's Glache ziehn  
Und lussen unsse Bärge stiehn —  
:: Härr Got, Dir is 's bekannt!! ::

Abjeeß Du liebes Vaterland,  
Du Schlaesing, gude Nacht!  
Säht euch oß üm, su lange 's gihet,  
Und säht, wu unsse Kuppe stihet  
:: Und ei der Sunne lacht. ::

Und wenn ber ei der Fremde seyn,  
Wu keener schlaesingsch spricht,  
Und wäben russ'sche Faden ein,  
Sol jeder a Gedanke seyn,  
:: Nach Schlaesing hihngericht. ::

Und wenn uns Got senn Seegen schenkt,  
Derwäben wer wahs Geld;  
Das nähmen sich de Kinder ahn  
Und ziehn, su fix wie jedes kan,  
:: Furt aus der fremden Welt. ::

/ Und kummen se hieher rätur  
Und sähn de Kuppe stihn,  
Do, wenn se daß se halbüch seyn,  
Kümmt's Härze ei de Dogen nein  
∴ Und tutt i'n'n übergihn. ∴

---

### Hurt.

Eigne Melodieen von Freund und Andern.

Der Hirte hot geblosen,  
Daß Rindviech tapert nauß;  
De Schweine, die Franzosen\*),  
Gihn auß irm Stallchen rauß;  
Und alles Viech vull Freede  
Zieht uf de griene Weede  
Bei klarem Sunneschein! . . .  
Der Brämmel hingendrein.

A gihet ei hochem Stulze,  
Als wie a Gruevexier,  
Mit seinem Hörnerhulze,  
Beschnuppert Alles schier.

---

\*) Für den nicht schlesischen Leser stehe hier als Rechtfertigung die Notiz, daß man auf dem Lande bisweilen das Schwarzwiech so benennt, weil sein grunzender Ton mit dem französischen „Oui“ einige Ähnlichkeit hat.

De Schaffern leit ei Buchen,  
Ihr Mensch kümmt mit a'm Kuchen,  
Der Brämmel sitt's und jurzt:  
Hurt? Hurt? Hurt?

De Mad verstiht sei Brummen  
Und trit i'n mid irm Fuß  
Und sat: do kannst de kummen,  
Kindtoose is 's od' blus!  
A schwänzelt mid semm Zuppe,  
A schüttelt mid semm Kuppe  
Und brummt ei guder Ruh:  
Nu nu, nu nu, nu nu!



### Was an der Welt Ende!

Spricht der Hannß zu der Greete:  
Hae, wie gutt bist de mir?  
Spricht de Greete zum Hannse:  
Ich luss ni nich vohn Dir;  
Magst de gihn wu de wilt  
Durch a Puhsch, über'sch Feld,  
Und ich loose Dir nach  
Was an 's Ende der Welt.

Spricht der Hannß zu der Greete:  
Nu, versuch' Du's amol,

Dof zengbrüm üm de Werde,  
Mir is Alles eingol;  
In de Uder spring nei,  
Fleug in's himmelsche Zelt,  
Und ich loofe Dir nach  
Was an's Ende der Welt.

---

### Wie her in Berlin beisammen aßen.

(1826.)

Me l.: Prinz Eugenius, der edle Ritter &c.

Wull' her nich a Brinkel singen?  
Sull' her denn ock faun und schlingen?  
Hören se ack dasmal uhf!  
Ch-b-de pulschen Karpen kummen,  
Müß' her a Geseßel brummen,  
Schrein se alle tüchte druhf.

Sey her nich hie ei dam nunschbern Saale  
Ruthe, Weiße, Braune, Gale,  
Anne ganze Völkerschaft?  
Grüße, Kleene, Dicke, Dünne,  
Samper is uns hie zu Sinne,  
Und her sitzen wie uf Tafft.

Gleisewul sehn her hie nich derheeme!  
Sitt ma oock de grienen Beeme,



Ree Gebirge sitt ma nich.  
Templow is doch keene Kuppe,  
's is a Hübel mid a'm Zuppe  
Und kee rechtes Bärgel nich!

Doch de Spree, das sitt ju glei a Feder,  
Heest nich Oder, nich Untweder,  
Gibt bei Uswitz nich verbei;  
Uf der „langen Brücke“ lacht ma,  
Aus der Gröschelbrücke macht ma  
Sitte lange ihrer Drei.

Oder deshalb wull' bir sich nich grämen;  
Tar sich doch Berlin nich schämen,  
Wu Natur fählt, is de Kunst.  
Ei der tiffen Streusandmäste  
Thun se hie das Allerbeste  
Für de Geister und ooch sonst.

Und bir han sich hinte hie versammelt,  
Han urnär de Thire verrammelt,  
Pure schlaesche Kinder hie;  
Han ganz sachte ahngefangen,  
's is a Weilchen schund vergangen,  
Und 's is Keener wacklicht; — wie?

Und nu drähn ber ünse Blicke  
Fix uf's Vaterland zurücke,

Wu der Heene Junge krooch:  
Schlaefing, Deine Berge, Felder,  
Deine Wasser, Wiesen, Wälder,  
Deine Menschen vivat hoch!

Und nu machen ber a'n schamsten Diener:  
Leben nu ooch de Berliner,  
Uenser König ubenan!  
Leben, funzermal nu heute  
Alle die vergnlegten Leute  
Hie jenzrüm bei'm Beierman\*).

---

### Schlaefinger in Berlin.

(1828.)

Mel.: Frisch auf, Kameraden, auf's Pferd, auf's Pferd 2c.  
Frisch uhf, liebe Schlaefing, und bild' der was ein,  
Du hufst in Berlin Deine Leute;  
Wul munter und fix no, bestwegen seyn  
Se nich vo gestern aber heute;  
:: Ma sitt se gor gärne durch de Gassen ziehn,  
De Schlaefinger, hie in dam großen Berlin. ::

Där Gene der hot in der Rechten a Schwaert,  
In der Linken hält a de Wage;

---

\*) Restauration im café royal.

A Blick unverwändlich zum Rünich gefährt,  
Stiht in seinem Gemütte die Frage:  
:: Wie ma Unrecht zum Rechte verbessern kan?  
Und das is där Minister, där Dankelman! ::

Bas zum Ruppe steckt wol der Andre im Geld,  
Do bereet a gor künstliche Sachen;  
Bur Dogen hot a de ganze Welt,  
A muhß surgen und rechen und wachen:  
:: Ueber Bank und de See, wie ma's luste genennt,  
Und das is där Ruther, där Härr Präsedent! ::

Där stille, där hot rechte Raupen im Rupp —  
's waern Mulketäller, gor schiene;  
Bale bräht a uns annen Narrenzupp,  
Bale macht a de traurige Mlene;  
:: A regiert urdenär das Theaterspiel,  
Und Keener schreibet wie der Raupach su viel. ::

Bergäss' ber ooch dan Stärngucker nich,  
Dan gefirren Theaterjuriste;  
A schickt sich in Alles bescheidenlich,  
Is Juriste und kee bieser Christe;  
:: Was aß in der Kunst und der Welt is geschahn,  
Do dervone kan Kunowßki ooch Kunde gan. ::

Und jarr där stiht uhf em Kanzelstuhl,  
Wie de alen Apustel gestanden;

U dränt nich ärnt mit däm Höllenfuhl,  
Nee, a lehrt, is bekäntt aller Landen;  
:: Und de Weisheet schätzt a im Heiden sugar:  
's is der Schleiermacher, das is wol klar. ::

Zu genennen waern anne Hamvel noch,  
Uf a Andermal müß ber'sche lassen;  
Annen ganzen Steppel weef ich dernooh,  
Die beisammen gor manchesmol ässen;  
:: Ja, se singen und schlingen schlaefing'sch hier  
Und se trinken ooch schlaefingsch — und das: lee Bier. ::

Obersch Allerbeste das kümmt zerlegt,  
(Nu passt Achtung, jekt tutt's glet kummen!)  
Got der Künich de Froo nich zur Fürschten geseht  
Ueber Eiegniß, wie a sich se genummen?  
:: Und leit nich Eiegniß in der Schlaefing drinn?  
De Froo Künigin is anne Schlaefingerin. ::

Nu blas oß rüber Du schlaefing'sche Luft,  
Brenge' uns Grüsse vo unsen Gebirgen;  
Uns sol Dei grunenziger Graßgedust  
Immer nähnder ansammen schirgen;  
:: Lieber Got, luff de schlaefingsche Treue nich vergihn,  
Aß su lange wie unsa Gebirgel stihn! ::

---

## **Zum Schlaefinger-Festel.**

(Königsberg i. P. 8. März 1840 und Berlin 4. Dez. 1842.)

Mel.: Wie ich bin verwichen &c.

Weil ber juste heute  
Pur ock schlaesche Leute  
Su vergniegt und hübsch beisammen seyn,  
Dächt' ich bald: Ber sängen?  
Heemlich klingt allengen  
Ein Gesezel in a frischen Wein.  
's is schund gutt, a Trünkel;  
Oder ooch a Brinkel  
Bun a'm Liedel is bei'm Trünkel gutt;  
:,: Wu de Gläser klingen,  
Muß de Schlaesing singen,  
's steckt i'r haldich eemol su im Blutt. :,:

Han se nich schund lange  
Wegen dam Gesange  
In a Büchern üns zenzrüm geneckt?  
Durschtige Schtribentel  
Im zurissnen Plentel,  
Uffsch han se über üns schandfleckt.  
Oder 's schadt i'm nischte,  
Alle die verflischte,  
Sackfermentsche Fädersuckser-Brutt! —  
Wu de Gläser klingen,  
Muß de Schlaesing singen,  
's steckt i'r haldich eemol su im Blutt.

Nu su sing' ber Alle  
Mit helllautem Schalle,  
Sing' ber lustig hie im hucken Saal;  
Gemol trinken, schlingen,  
Gemol wieder singen,  
Su im Chore tutt's an'n tüchten Gal!  
Sing' ber auß em Herzen,  
Zahn ber furt de Schmerzen,  
Daß ber wissen wie de Freede tutt!  
Wu de Gläser klingen,  
Muß de Schlaesing singen,  
's steckt i'r haldich eemol su im Blutt.

Kleene Kindertreeme  
Kummen von derheeme,  
Gokeln üns wie Baegel üm's Gesicht.  
Aus a schlaeschen Feldern,  
Aus a Bergen, Wäldern  
Ziehn se her, und ein jedweedes spricht:  
Denkt i'r heute wieder  
Ahn de Schänscherlieder,  
Denkt i'r noch ahn euren Kindermutt?  
Wu de Gläser klingen,  
Muß de Schlaesing singen,  
's steckt i'r haldich eemol su im Blutt.

Kleene Kindertreeme,  
Uf de dären Beeme

Nicht i'r hinte Obend do nich mehr?  
Bleibt bei uns im Stiebel,  
De Fajinten-Zwiebel  
Bur dam Fajster reucht wer wiß wie sehr.  
Huckt uf's Blumenstöckel,  
Fluckt a Blumenglöckel,  
Aus dam Kelche trinkt wie aus a'm Hutt!  
Wu de Gläser klingen,  
Muß de Schlaesing singen,  
's steckt i'r halbdich eemol su im Blutt.

Klingt und singt ihr Treeme,  
Gleich als waer'sch derheeme,  
De Fajinten-Gleckel bammeln miht;  
Wir im Schlose hieren  
Euch wul musezieren  
Und 's is immer unser ales Lied:  
Klingt und singt ihr Treeme,  
Gleich als waer'sch deeheeme,  
Daß ber schmecken wie de Freede tutt —  
:,: Wu de Gläser klingen,  
Muß de Schlaesing singen,  
's steckt i'r halbdich eemol su im Blutt. :,:  
~~~~~



## An a Bedmann.

(Berlin 1837.)

Mel.: Denkst du daran ic.

Ich wullte Dir partu a Liedel singen!  
Hernachern dacht' ich: Hot's er'r wievel nich?  
Was huchdeutsch is das wern schund Andre bringen,  
Was Schlaesches ader, das bereet' ock ich!  
Se han 's mit Dir wer weesß wie flehr begangen,  
Und ganz Perlin hot mite eingestimmt;  
Was bleibt nu mir? — Du kannst nich meh verlangen,  
Als daß mei Liedel vun derheeme kümmt.

Aus unser Schlaesing!! — 's is kein tummes Land nich,  
Daß weesß Du oock, — und wer'sch verleeckeln wil,  
Das is a Narr und hat keenen Verstand nich. —  
Ach, de Kummeebje die verdankt i'm viel.  
's hot Namen, die de ganze Welt tutt kennen,  
Bun Altersch här, ma hot se recht zur Wahl!  
Ich ader wil ack blusich Dreie nennen,  
Die Dreie ihs just eine gude Zahl.

Der Frische is mid Tode abgegangen,  
Desthalbich ader lebt a sachteweck;  
Su wie de Sterndel fünkelt helle prangen,  
Su fünkelt immerfort der Name Fleck.

Er war ein Man, das sagen alle Kenner,  
(Ich hab' i'n leider Gottes nich gesehn!)  
Drum halt' ich mich igt an zwee andre Männer,  
Die noch laebendig uhf der Erde gehn.

Der Seidelman das is a' feiner Kunde,  
's Gras hiert a wachsen und de Flöge schrein;  
Aus jedem Ueluch lockt der de Hunde,  
Wu aß ein Furber sprisst, er sackt i'n ein.  
A zwingt's hauptsächlich siehr mid dam Verstande,  
De Rezensenten sa'n: Das is a Geist!  
Kee Wunder, daß ma sich im deutschen Lande  
Uem diesen Man, dan Seidel-Man zerretzt.

Der dritte Man — ich wil i'n nich vergessen  
In däm Geseßel, was ich singen thu! —  
Fur ihn is das wohlthätige Zweckessen,  
Blus seinethalben kamen bir derzu:  
Der Man is Beckmann; dār war siehr bernieder,  
Der Meester Gräse hot i'n uhfgebracht;  
Er lebt, er is gesund, er zeigt sich wieder,  
Er spielt, daß Genem 's Herz im Leibe lacht.

A kummt mer vor, als wie a Faß mid Weine,  
A su ein rechtes eesem grußes Faß;  
Ma trinkt, ma siht Tag-aus, Tag-ein derbeine,  
Schöpft immerzu, — und 's kummt bald immer was.  
Wer durstlich is, trinkt haldich aus dam vullen

Und lustich macht der gude, frische Wein; —  
Ja, auß dem Faß kümmt immer was gequollen,  
Dam Beckman fällt halb immerzu was ein.

Und su natürlich is a bei semm Spiele  
Und übertreiben tutt a niemals nich,  
Wie er, bescheiden, seyn i'r'r ooch nich Viele!  
Als praver Sohn derzeigt er immer sich.  
Wohien a gihet, do is a wohlgelitten,  
Es fehlt i'm nischet: — zu viel hatt' a ärnt wahs:  
Der Herr Geheemrath\*) hot's i'm weggeschnitten,  
Nu is är ganz vullkommen, ohne dahs.

Ich trink der'sch zu! Ich bin der alleräl'ste  
Bun Deinen Freunden hie am Tisch zengörum;  
Was wir mitsammen han verläbt, behältst de,  
Wir wissen alle Beede schund worum?  
Nu stuß ber ahn: es sohl sich Alles fügen  
Zu seinem Glücke! Got sitt's selber ein:  
Er macht su vielen Tausenden Vergnügen,  
Drum sohl sein Leben ooch vergnüglich seyn!

---

\*) Der berühmte Operateur Gräfe hatte durch eine ebenso kunstvolle als gelungene Kur den Liebling des Berliner Theaterpublikums vom Tode gerettet.



## Nem a Mai.

(Stiftungsfest des Künstlervereines in Breslau, 20. Mai 1845.)

Met.: Immer langsam voran u.

Wunderschön, — um a Mai  
Wenn derbliehn, — um a Mai  
Alle Blümel und de Beeme wern su grien; — um a Mai  
Ach wie läßt, — um a Mai  
Trischt a Fest! — um a Mai  
's läßt nich tumb mit frischen Rischeln, su a Fest! — um  
a Mai  
Han de Künstler nich geätzt und gehimpert, — noch  
em Mai  
Han geticht, getracht, gesungen und geklumpert — noch  
em Mai  
.: Wunderschön, — um a Mai  
Wenn derbliehn, — um a Mai  
Alle Blümel und de Beeme wern su grien! — um  
a Mai. :.

Gleisewul, — um a Mai  
Wu ma full — um a Mai  
Naus in's Griene, siht ma hie wie taelsch und tull! —  
um a Mai  
Wie a Hannß, — um a Mai  
In der Gans\*), — um a Mai

---

\*) Hötel zur goldnen Gans.

Ufem Kuppe hot ma nich amol an'n Kranz? — üm a Mai  
Zu wahs Geier is dahs Fruhjor denn gekummen, —  
üm a Mai

Wenn ber im Gemäuer ünse Piefel brummen? —  
üm a Mai

Buller Pracht, — üm a Mai

Is de Nacht, — üm a Mai

Und der helle Monden lacht und leucht und wacht, —  
üm a Mai.

Ueber'm Quall — üm a Mai

Nachtingall — üm a Mai

Singt und prüllt, ma dächte: 's wär' der sael'je Schall, —  
üm a Mai

Wenn a gung, — üm a Mai

Wenn a sung, — üm a Mai

Das zengörüm de ganze Prumenade flung; — üm a Mai

Oder dän hot sich der Popelman gefodert, — üm a Mai

Seine Wampe is schund wievelmal vermodert, — üm  
a Mai

Und a liegt, — üm a Mai

Recht vergniegt, — üm a Mai

Bei der Mutter Erde, die i'n sachte wiegt, — üm a Mai.

Denn der Lud, — üm a Mai

Nich nach Brut, — üm a Mai

Wie de Kunst, (der geht nach Fleesche weiß und ruth,) —  
üm a Mai

Där beißt ahn, — üm a Mai  
Wän a fahn, — üm a Mai  
Su ein Künstler ihs i'm uf a hohlen Zahn, — üm a Mai  
Und do fragt a nich, vun was fur eener Kirche? — üm  
a Mai  
A derwischt en und verzehrt i'n, wie 'ne Kirche, — üm  
a Mai  
Und a lacht, — üm a Mai  
Schreit mid Macht: — üm a Mai  
Hab' ich Euch zu eenem Glauben nu gebracht? — üm  
a Mai.

Wull ber harrn, — üm a Mai  
Wie de Marn, — üm a Mai  
Uf dan Klapperbeen als allgemeinen Farn? — üm a Mai  
Sol der Streit, — üm a Mai  
Durch de Zeit — üm a Mai  
Mergeln, quengeln bas in alle Ewigkeit? — üm a Mai  
Ih zum Schinder, liebe Künstler, laßt se schreien, — üm  
a Mai  
Uense Kirche is geräumich, is im Freien, — üm a Mai  
Ewig steht — üm a Mai  
Und regiert — üm a Mai  
Gottes Geist, nu sa't ock, was mich fuste schiert? — üm  
a Mai.

Gens is klar, — üm a Mai  
Gens bleibt wahr: — üm a Mai

Uß em Rasen is der heiligste Altar! — üm a Mai  
Unverhunzt — üm a Mai  
Wohnt de Kunst — üm a Mai  
Draussen bei der Frau Natur, wu waersche sunst? — üm  
a Mai  
Und domügt i'r fingern, malen, tichten, machen, — üm a Mai  
Besser wie Natur wird's keene Kunst dermachen; — üm a Mai  
Desthalb bleibt, — üm a Mai  
Wie-d-er'sch treibt, — üm a Mai  
Dß natürlich, daß die Macheret bekleibt, — üm a Mai.

Stuß ber ahn — üm a Mai  
Man fur Man: — üm a Mai  
Jeder sohl halb juste thun su viel a kan! — üm a Mai  
Ohne Streit, — üm a Mai  
Ohne Reid, — üm a Mai  
Denn mid Lust und Liebe kümmt der Künstler weit. —  
üm a Mai  
Schwischer Blütenschnie und Winterschnie, ihr Leute, —  
üm a Mai  
Wäht's nich länger, wie vun nächten biß uf heute: —  
üm a Mai  
Zerr fällt ab, — üm a Mai  
's giht bergab, — üm a Mai  
Uß de Letzte sitt ma nur a weißes Grab. — üm a Mai.

Uß das Grab, — üm a Mai  
Steckt a Stab, — üm a Mai



Dan Euch Gott zu Eurer Herden-Reese gab. — üm a Mai  
Rümmt was raus, — üm a Mai  
Schlägt a aus, — üm a Mai  
Und do wird wul gar a frisches Beemel draus?! — üm  
a Mai  
Und das Beemel grient und blicht uf Eurem Hübel, —  
üm a Mai  
Su a Nachwuchs, dächt' ich, waer' doch oh nich übel? —  
üm a Mai  
:,: Wunderschien, — üm a Mai  
Wenn derbliehn — üm a Mai  
Alle Bliemel und de Beeme wern su grien! — üm a Mai. :,:  
  
~~~~~

### 's kummt mid Nacht.

(Stiftungsfest des Künstlervereines in Breslau, 20. Mai 1846.)

Mel.: Müßt mer nix in Uebel nehmen ic.

Wenn de Beeme wie de Dunnerbäsen  
Und de Wiesen, die verwichen grien gewäsen,  
Ueber Winter kahl und dürre stihn,  
Do is 's uf der Erde nich gor schien!  
Ader wenn de Stürche kummen,  
Wenn de Honigbiendel brummen,  
Wenn de Sunne alle Tage häller  
Niederfläschelt uf de galen Mulketäller,  
Wenn sich's Fruhjohr aus em Boden mudelt,  
Do fängt's wirklich ahn und 's kummt mid Nacht.

Sie nimmt sich ihr neues Umschla'tüchel,  
Er im Knuppluch hot ärnt a Bloovälkerichel,  
Und su gihn se naebersammen haer,  
Trischt seufzt sie amol, hernachern aer.  
Wievel Tage, wievel Wochen  
Hot noch Keens a Wohrt gesprochen,  
Daß mit Seufzen han se sich's gestanden  
Und vur Elebe ging'n se bale schier zu Schanden,  
Zigt im Fruhjohr loost ihn's Härze über,  
Do fängt's wirklich ahn und 's kümmt mid Nacht.

Zänner Maler hot in seinem Kuppe  
Anne Zeechnung stecken, (se genennen's „Gruppe,“)  
Lange hott' a drüber nachgedacht,  
Uß de Leinwand hot a nischt gebracht:  
Schilgemol schund ahngesangen,  
's is bald immer nisch gegangen,  
Aber kaum daß sich de Blüten zeigen,  
Daß de Farben auß der grienen Erde steigen,  
Wächst i'm ooch sei Bild wie eine Blume,  
Do fängt's wirklich ahn und 's kümmt mid Nacht.

Wenn ma zu däm lieben Stiftungöfeste  
Gerne singen möchte und uß's Allerbeste,  
Und 's fällt Eenem nischt Gescheidtes ein,  
Meener Sieben, das is eene Pein.  
Was zergleest sich su a Trichter  
Und a find bald keenen Trichter,

Der'sch i'm in's Gehirne tröppeln thäte!  
Uf de Letzte wird's dam Kahlerte\*) zu späte  
Und a schreibt: Der Sezer kan nich warten —  
Do fängt's wirklich ahn und 's kümmt mid Macht.

Wenn se sich mit großem Praasch versammeln,  
Uem de Taffel rüm nach ihren Plätzen grammeln,  
Seyn se mucksch, 's sucht jedes seinen Ohrt,  
Und do hört ma kee vernünstlich Wohrt;  
Keene wie de Töpperscherzen!  
Bis dernoeh de Kellner sterzen  
Mid a Flaschen und 's Getränke bringen;  
Is de Gurgel oek geschweeft, do kan se singen;  
Usthaun thun se bei Gesang und Weine, —  
Do fängt's wirklich ahn und 's kümmt mid Macht.

Durch a Saal ziehn kreuz und quaer de Wiße,  
Zucken, schlagen, wie am Fermament de Bliße,  
Und wer hinte üm de Gans rüm kreucht,  
Luurt als wie de Gans wenn's Wetter leucht.  
Der Viehlister, ach was freißt der  
Uebr'a Frühling sur de Geister! . . .  
Ja, mei Schatz, der is eemol gekummen,  
Und a fürcht sich nich vur Dir und vur a Frummen,  
Wu de gießt, derhebt a seine Fahne:  
Do fängt's wirklich ahn und 's kümmt mid Macht.

---

\*) Professor Dr. August Kahlert, Vorsteher des Künstler-Vereines.

Desthalb bleiben wir nu doch derbeine,  
Red' ber unparthei'sch vun seinem hellen Scheine,  
Acht' ber nich uf Vortel, Stand und Geld:  
Frühjohr, Frühjohr in der Geisterwelt!  
Nich meh weichen, nich meh wanken  
Zengrüm Blüthen und Gedanken! —  
Nee, das können se uns do nich streichen,  
Mat muß seyn und bliehn in allen Erdereichen,  
Nist sich's Frühjohr ein in Kupp und Herze,  
Do fängt's wirklich ahn und 's kümmt mid Macht.

---

### Gutt aber grabm?

(Juni 1848.)

Mel.: Wenn's immer, wenn's immer, wenn's immer so wär ic.  
Nee stit ma wie's sigund uf Werden zugiht,  
Wie's Ueberschte manchmal beim Underschten stit,  
Wie's weebelt, wie's wackelt, wie's turfelt, wie's tapert,  
Wie's mid der Korasche bei Grusmäulern hapert,  
Uf Keenen Verlass ih's, nich Schande, noch Schaam,  
∴ Do wird ma doch wirklich dan Menschen su grabm. ∴

Und stit ma dernachern an'n ärmlichen Man,  
Der sich mid a Seinigen kaum nähren kan,  
Halarde und ehrlich, ein Mann vuller Treue,  
Bei Tag uhs a Beenen, bei der Nacht uhs der Streue,

Der Alles bescheiden und urdentlich tutt, —  
:: Do wird ma doch wieder dan Menschen su gutt. ::

Der Stille, der hot seinen Geldwatschger vull,  
Do macht a dermiete 's Gepäwel halb tull,  
A stift puren Ufruhe, verschmeißt de Tufaten,  
A möcht halb was waeren, ma richt wul dän Braten;  
Ja vortanzen wihl a, a giht oder lahm —  
:: Do wird ma doch wirklich dan Menschen su grahm. ::

Und sitt ma dargegen a mitleidich Härz,  
A wunderhübsch Weibel, bei Aelend und Schmärz  
Mit Rührung und Wehmuth de Armen bedenken,  
Aus ihrem Sparbüchsel de Gröschel verschenken,  
(Das Bettelvulk extert se schier bis uf's Blut!)  
:: Do wird ma doch wieder dan Menschen su gutt. ::

In Zeiten wie unse wihl jeder Narr schrein,  
Der Uckse tutt prüllen, der Esel stimmt ein,  
Schoosshundel, die luste blus waedeln und lecken,  
Die bellen, als wöllden se och was bezwecken,  
Se thun wie de Menschen, das läßt ganz insam —  
:: Do wird ma dan Hunden vun Menschen su grahm. ::

Doch flech och, do kümmt a grußmächtiger Geist,  
Der immer das Recht und de Freiheit lobpreist,  
Der red't wie a tüchter, a gründlicher Wahlmann,  
A Welker, a Arndt, a Gervinus, a Dahlmann,

Der trägt fur Kofardel 's Geseße am Gutt!  
:: Do wird ma doch wieder dan Menschen su gutt. ::

Ein Diener der Kirche mit Urden und Stern  
Wihl selber viel Diener han, macht sich zum Härren,  
A paerscht sich im Stulze, schirgt Guld vor und Ehre,  
Im Zurne vermeldt a de chrisliche Lehre,  
Ust stundenlang passen muhß wer zu-n-i'm kam! —  
:: Do wird ma doch wirklich dan Menschen su grahm. ::

Und draussen im Borstübel sist De dan Greiß,  
Sei Puckel schund krumb und sei Rüppel schlohweiß,  
A steenalder Prister, bluttarm und unschuldig,  
Der Got und de Menschen liebt, wart su geduldig,  
De Seele vull Zuversicht, 's Härze vull Mutt.  
:: Do wird ma doch wieder dan Menschen su gutt. ::

Hai, fahren de grussen Karussen im Drab,  
Das is anne Hurt wie's schund lange nich gab:  
Ein häßliches Frovult, a lüftiger Kärle;  
Sie spricht: Du mein Läben! er spricht: Meine Pärle!  
's Geld hot s' i'm verschrieben eh=b-dasß a se nahm —  
:: Do wird ma doch wirklich dan Menschen su grahm. ::

Im Maien, wu Wiesen und Beeme verblihn,  
Bei Mondenschein, 's is Alles hälle und grien,  
Do kümmt sie geschlichen, do kümmt är gekruchen,  
Se finden sich balde, se dürfen nich suchen,

Se schwimmen im Glück wie der Fiesch in der Flutt!  
:: Do wird ma doch wieder dan Menschen su gutt. ::

Was sing' ich, was such' ich, was thu' ich mich um?  
's is Jacke wie Hose, ma bleibt haldich tumm;  
Ein jighlicher Mensch is a Mensch und kee Engel,  
Der Schlecht'ste hot Guttess, der Beste hat Mängel;  
Bedenkt ma's recht eegen, do wird ma schund zahm:  
:: Halb hot ma sich lieb und halb is ma sich grahm. ::



An  
a Härren Dufter Middeldorpf

Albert heekt a, Professer und Medizinalrath ihs a ooch,  
und Arden hot a anne ganze Baspel.

(1865.)

Mel.: Mich ergreift, ich weiß nicht wie ic.

Albert-Mandel sa' mer adf,  
Nimst De mich vur'sch Mässer?  
Sih'r druhf himpern thu' ich nich,  
Bässer waer' wol bässer.  
's gaeb' an'n gar zu scharfen Schnitt,  
's gieng nich ab mid Rigen,  
Und do luss' mersch lieber noch  
Finger'm Ohre sihen.



Freilich bist De weltberühmt,  
Deine Hand tut Wunder,  
Reech'st De mid em Stahle nich,  
Zwingst De's glei mid Zunder,  
Brengst de Sache in de Glutt,  
Wie's De's hüst versunden,  
Denn Dei Feuerschwertel macht  
Und verharret de Wunden.

's hürt sich eegen schiene ahn,  
Tuft De 's Ge'm beschreiben;  
Schiennerwaersch doch, wenn's De mer  
Wöld'st vum Halse bleiben.  
's tauert su nich lange meh,  
Waer' ich drunden liegen,  
Und de Würme sullen dahs  
Ding schund kleene kriegen.

Wie a alder Zuttelbaer  
Gih ich zum verschrecken,  
Weil de langen Lohden ärnt  
Dahs Gewächse decken.  
In a Viecher-Gahrten ha'n  
Se mich wullt verkoofen . . . .  
Ihnd seyn se 's em gewähnt,  
Lussen se mich loosen.

Fuß mich loofen wie ich bihn!  
Oder mußt De schneiden,  
Weil's partu nuthwendich ihs,  
Nu, ich wil's derleiden.  
Bind Dersch weiße Bindel üm  
Aus em Schleswich-Kampfe,  
Wu's de Hilfe hult gebrucht  
Tief im Pulverdampfe.

Spriech mer vor, verzähl' mer viel,  
Wie se ha'n gestriten  
Uense Leute, Nuth und Lud  
Starken Muts derliten;  
Wie de Kugeln fleen und gruß  
Fissen üm de Wette,  
Seif mer, Du, a Düppelmarsch  
Ueber'sch Krankenbette.

Und dernachern schneide zu!  
Magst De sälber wissen,  
Daß 's a wing bedänklich ihs,  
Und Dihch schwaer äntschliffen,  
Immer druhf! — Verstürb' ich drah'n,  
Stürb' ich doch derheeme;  
Aus der schlaeschen Werde bliehn  
Meine Kindertreeme.

## **Zum Dürerfeste.**

(Breslau 1864.)

Melodie des Mantelliedes.

Nee heuer ha'n se's doch däm Mai  
Zu eesem schwaer gemacht;  
Immer tat a, wie wenn a ärnt wöllde,  
Immer warsch bald, wie wenn a nich söllde,  
's frur leibhaftiges Eis über Nacht.

De lieben Blüthel kunnden ja  
Nich aus a Knuspen raus;  
's sein l'rr wievel in däm Fruste verdurben,  
Und de Künstler zieferten und sturben  
Schier vur Kälde im Summerhaus.

Ma hätte künn an'n Pelz vertra'n,  
Midunder hot's geschneit.  
Dürersch Ehrenfest kam geschritten,  
Ma geduchte gar 's führ' zu Schlitten  
Mittend nei in de Fruhjahrszeit.

Zerlehte hot sich's eigericht  
Su halbich aleisewul,

Und de Baegel die brütten im Nästel,  
Und de Künstler beim Stiftungsfestel  
Seyn vun Eiern ooh anevull.

A fitter Künstler-Eierstuck  
Ihs eener däm andern nie glei:  
Mancher lae't, wie der Adler, nur a Paare,  
Mancher, jußt wie de Henne, im Jahre  
Jeden zweeten Tag flux a Ei.

Uhf's laegen kümmt nich Alles ahn,  
Odersch außbrütten wil Geduld.  
Und dernachern do giht's irscht ahn's äzen,  
Und da sol a de Kinderle fräzen,  
Daß se waer'n, wie se waer'n ha'n gesulld.

A Künstler tar sich a'tlich freun,  
Eb's nu wirbelt vun fleener Brutt,  
Schier als wölld' sich sei Bültel zerstußen; —  
Eb a zwee aber drei vun dän grußen,  
Breetgräglichen führen tut!

Nur keen'n verkummenen Kriewatsch nich,  
Nich miesrich, piepsich, matt;  
Daß de Fädern vum Kuppe zu-n-a Schwänzen  
Doch im Sunnelichte verglänzen,  
Daß se sünfeln reenlich und glatt!

Mag's Marmelsteen, Erzt, aber Gyps,  
Mag's weiß, mag's braune seyn;  
Mag's in Mel- aber Wasser-Kaleeren,  
Mag's fur Schfizzel sich zeigen mid Ehren,  
Strahlen sol's halb im Sunneschein.

Där Mai das ihs där rechte Man,  
Där de Eierstöcke befrucht;  
Wenn a schwitschert und faschbert und muschelt,  
Wenn a blüht, wenn a duft, wenn a guschelt,  
Do beritt a de kummende Zucht.

De Künstler kunn'n nisch flügersch thun,  
Wie nau's in's Grtene gihn,  
Sähn de Wülkel uhf Lüsteln, uhf lauen,  
Gleiwie Lammel im Himmel, im blauen,  
Der Kreuz und der Quaere ziehn.

Do bringt de reene Fruchtbarkeit  
In ihre Seele nei,  
Desthalb han se zum Feste sich verkoren,  
Bu där Dürer-Albricht geboren  
Dän gehörigen Monat, dän Mai.

„Kumm lieber Mai“ (sung der Mozart schund)  
„Kumm und mache“ . . . . na nu bist De hie!  
Strae de Blüthen auß wie an'n Regen,

Uß de Künstler geuß Deinen Sägen,  
Uß de lustige Kumpanie!

De Wuche durch im Mitteljeh,  
Pinsel, Stift, Griffel, Meißel — frisch druhß! —  
Ader Sunnabends im Summerhäusel:  
A Tischorch, a Gesang, und a Kläusel,  
Dahß ihß Künstlervereins sei Beruf.

---

**Bum 50jährigen Jubelfeste, 2. April 1869.**  
**Ahn a Härren Gerichtsdirekter Kretschmer**  
**in Waldenburg.**

Me l.: Ueber die Beschwerden dieses Lebens ic.  
's kummen i'rr auß allen Ecken  
Hinte allerengen ahn,  
Die Der wullen Richel stecken  
:: In de Patschel, prawer Man! ::  
Die Der Etebe wulln derweisen;  
Jedes tutt sei Härze kund  
Sunder heucheln, schmeicheln, preisen, —  
:: Wahß De werth bist, wiss' ber schund ::

Stihst De doch seit fuszich Jahren  
In däm Kraetschem huch und breet,  
Wu se bräun dän Trank, dän raren,  
:: Zubenamst: Gerechtigkeet! ::

Als Juriste unverdrussen,  
Schänkst D'en treu, Du guder Krist,  
Hust D'en aus- und eingegussen,  
:: Bas De Krätschmer wurden bist. ::

Hübsche Trüppel Mühsal kusten  
Mag's, eh-b ein bescheidner Man  
Sich zu annem sitten Pusten  
:: Su wie Du derhäben kan. ::  
Warst De gleich a uhfgeweckter  
Kluger Kupp — Dir graust vur Traasch,  
Doch als Krätschmer und Direkter  
:: Machst De weiter keenen Praasch. ::

Weklich ihs Der die verflishte  
Iß'je Maulvullnähmerei,  
Kümmerscht Dich üm weiter nischte,  
:: Denn üm's Ambt — und 's Haus derbei. ::  
Wandelst feste uhf däm Staege  
Schwischber Ehre, Recht und Ruh,  
Naecher Dir die silbjen Waege  
:: Gihst de Freundschaft immerzu. ::

Nutzbarliche Laebenslehren  
Durch Dei eegen Beispiel gieb!  
Waer Dich sitt muhß Dich verehren,  
:: Waer Dich kennt där hot Dich lieb. ::



Ja das ganze Ländel leyert  
Gleichsam ünse Jubellied,  
U jedweder Krättschem feiert  
:: Uenses Krättschers Festel miet. ::

Ob's nu Ueber- aber Nieder-  
Schlaefing heeßt, Du bist bekännt;  
's klingt bergab zu Thale wieder,  
:: Wu se Dich ock han genännt. ::  
Wie ber hie beisammen sitzen,  
Wenn ber „Bivat Kretichmer!“ schrein,  
Waer'n se zend de Ohren spizen,  
:: Und de Kählen stimmen ein. ::

Gegelt nich där schmucke Zunge,  
Där a Summer brengt, der Mai,  
Stiht a nich schier uhf em Sprunge?  
:: Wenn ber'n ruffen, kümmt a rei! ::  
Kumm ock, lieber Mai! belcibe  
Darfst De nich meh vohn Em gihn,  
Bleibe bei-n- Em, bleibe, bleibe,  
:: Luß Em Seinen Winter bleihn! ::

---

## Der Freele Theresel ihre Bloovälken,

die se mer hot baß in de Steiermark nei geschickt.

Bloovälken han se wul ooch hie,

Su gutt wie griene Beeme,

Wahß seyn se ader gägen die?

Die seyn ja vun derheeme!

's Theeresel gieng in Fruhjahrschlust

Nem Strehlen rüm se finden,

Und schickt se mer mid Dampf und Pust:

Ich sol a Richel binden.

Do rleselt mersch gor wundernschien

Durch meine murschen Glieder,

De Dogen thun mer übergihn,

De Thraendel tröppeln nieder.

's verwälkte Richel trinkt und spiert

A warmes frisches Laeben,

's fängt werkllich ahn baß sich's beriehr,

Tutt seine Rüppel haeben.

Grunenzen tutts vull sissem Duft!

Nu singen Blumenstimmel:

„Bir warn verbliebt in schlaescher Luft

Und under schlaeschem Himmel.

„Und wohnst De ooch waer wiss wie weit,  
Hinte bies wie derheeme,  
Bihre brengen Der de Kinderzeit,  
Kumm, reuch ahn uns, und treeme!“

Su ha ich de geschlagne Nacht  
Mid Treemen und Gedanken  
Im samsten Tusel durchgewacht —  
Mich vielmales zu bedanken!

---

### Taelsches Zeug.

Mel.: Schlußgesang aus: „die Wiener in Berlin.“

Ei dam Ruchelsfalle zappeln  
Alle Fische sihr nach Krappeln,  
Und des Pärtsche's Schwager hat  
A Schlampeisler eingeladen.  
Dei da dei da 2c.

Karsch, Forelle und zwee Gründel  
Han vull Wein a kleenes Tündel,  
Und se sägen sich zu Tiesch,  
Do beschäftigt sich jeder Fiesch.

Ei dam Walde wächst de Reiske,  
Uhf em Boome sitzt der Zeiske,  
Schwitschert: Ziegefleesch is zäh',  
Und der Buck schreit immer: Mäh.

Uß der Scheuer kräht de Krohe,  
Uß am Haerd brennt's lichterlohe,  
Und se kochen frischen Lehm,  
Denn der Man kümmt hinte heem.

Zu, a kümmt wul vo der Reese,  
Und im Kasten sitzt de Meese,  
Und im Sprengel (sist de) henkt  
's Katel eh-b-s der Sperrlich denkt.

Doch der Tasche kümmt gekruchen,  
Denn de Taschen leit ei Buchen,  
Und der Meester Wiedehup  
Dräht sich justement an'n Zupp!

Schaetscher mid semm ruthen Stirndel  
Fluckt an'n Appel, fluckt a Birndel,  
Und a rußt de Gaulemad,  
Die is just im griffsten Staat.

Hot a Nieder vo der Kirche,  
Ruthe Beene, wie de Stürche,  
Redt französisch oß, denn se tarsch,  
Und a Kamb hot se vum Hahrsch.

Was der Hänflich oß mag wullen  
Hätt' a nich irscht fragen sullen,  
Eh-b-a tutt nach Hofe gihn,  
Bale ruth und grau und grien?

Neer, der Münch, das is a Racker,  
Sekt sich uf a frischen Ucker,  
Der is grade irscht ragohlt,  
Wu aer i'm de Schuh versohlt.

Mensch und Vogel taelichen gerne,  
Nähmen auß em Kupp 's Geherne  
Thun wul ooch Rosinken nei  
Und se freeschen's braune ei!

Reef' ock Ritsche, sust verbrennst de  
Der a Bart, ih du Gespenste!  
's gnaedje Freelen sat: ach fut,  
Und de Schweine grunzen: wui.

Uf em Hottel sibt's Uhlandel,  
Uf em Stengel 's Tulipahndel,  
's blooe Bliemel ahn der Bach  
Sat ock immer: oh und ach.

Durch jess Kanicht ei de Quaere  
Gihn de Liebe und de Mähre  
De Kartuffel fullert miet,  
Und der Voobfrusch singt sei Lied.

's Huppesaerd baut sich a Krippel  
Wo der Geche fällt de Zwippel,  
Fällt ei's Krippel mitten nei,  
Zu, do war ich och derbei.

De Scholaster kümmt zum Saufen,  
Runder uf a Mootwulfshausen,  
Und das ganze Wurzelwärf  
Kreucht geschwinde uf a Bärg.

Hingen druhß, uf dam Gebärg  
Stiht der ale Gabeljärke,  
Und do stiht a und a spuckt,  
Und der Brassler stiht und guckt.

Siste de nich de ruthe Ruse  
Mit der grienen Fummelbuse,  
Se is uhfgepukt, fur Braut,  
Bräutigam is 's Fassertraut.

Uf der Wiese, ihre Ruhme,  
Stiht de gale Schmirgel-Blume,  
's Wachtelweibel hecht do nei',  
Und das Ilster stihlt a Ei.

Singen künd' ich noch gor lange,  
Oder 's ihß mer haldich bange,  
Daß mich Gen's vurn Narrn ausschreit,  
Denn jist seyn se zu gescheidt.

### Frumme Wünsche.

Mel.: Und a Bifferle Lieb zc.

Und vum Ußse de Kraft,  
Und vum Sperrlich a Sast,  
Und vum Marder a Zahn,  
Und do waer' ich a Man!

Annen Bart, wie a Buck,  
Und an'n Zippelpelz-Ruck,  
Wie a Zeiske su grien,  
Und do waer' ich wul schien!

Und de Nase vum Fuchß,  
Und de Dogen vum Luchß,  
Und de Beene vum Faerd,  
Und do waer' ich was waerth!

Wie a Löwe an Mutt,  
Wie a Bählamn su gutt,  
Und su flink wie a Querl,  
Und do waer' ich a Kerl!



Wie a Hirsch nie nisch matt,  
Wie a Schlampeißter glatt,  
Wie Scholastern gescheidt,  
Und da käm' ich wul weit.

Odersch kan nu nisch seyn,  
Und do find' ich mich nein,  
Und ich bleib' wie ich bihn,  
Und 's muß baldich ooch gihn.



# **Blossar**

von

**Dr. Karl Weinhold.**

---



## Vorwort.

---

Zum neunten Male erscheinen Karl von Holtei's „schlesische Gedichte," und diesmal wie bei der dritten Auflage von einem Glossar begleitet, das ich zu verbessern und auch zu vermehren suchte, da die Sammlung selbst seit 1857 bedeutend gewachsen ist. Immer noch behauptet Holtei den ersten Platz unter den schlesischen Dialectdichtern; ja, je länger je mehr wird er von ihnen als der Meister anerkannt, dessen Weise jeder nachzuahmen hat, der nicht bloß schlesische Laute, sondern auch schlesische Denk-, Rede- und Lebensart nachbilden will. Je mehr sich die neue Zeit auch in Schlesien rührt, und die alten provinziellen Formen des Lebens und der Sprache den überwältigenden Einfluß des allgemein deutschen und zunächst des preußischen erfahren, um so werthvoller werden K. v. Holtei's schlesische Gedichte, denn sie geben den rechten Zustand unserer Mundart und malen unsere Leute nach ihrer alten Eigenthümlichkeit.

Schlesien ist reich an Spielarten des Dialects. Von untergeordneten abgesehen scheidet sich namentlich eine ober- und eine niederländische, eine Mundart des Gebirges und des Flachlandes. Ueber den Unterschieden aber breitet sich das allgemein Schlesiſche, das im ganzen Lande als heimatlich empfunden wird. In ihm hat Holtei gedichtet und dadurch die große Wirkung ermöglicht, in der er mit den beliebtesten Dialectschriftstellern wetteifern kann.

Was soll nun meine Arbeit bei diesen Dichtungen?

Mein Glossar will erstens den schlesiſchen Lesern über die ihnen wohlbekannten Worte belehrende Auskunft geben, falls sie es wünschen, und zweitens den fremden das Verständniß der Gedichte erleichtern. Vorausgesetzt wird natürlich, daß man überhaupt ein Wörterbuch zu gebrauchen weiß.

Der schlesiſche Dialect gehört der großen Familie der mitteldeutschen Dialecte an, welche, zwischen Nieder- und Oberdeutsch gelagert, von der Mosel nach der obern Oder durch die Mitte unsers Vaterlandes streichen. Die nächste Verwandtschaft hat das schlesiſche mit dem Oberlausitzischen, Meißnischen und den deutschen Mundarten in Posen, Nordböhmen, Nordmähren und dem ungrischen Berglande. Mit diesen hat unsre Sprache auch das gemein, daß sie von Einwanderern aus westlichen Landschaften auf den vorher slavischen Boden verpflanzt ward.

Daher mischte sich manches Slavische in den Wortschatz, und auch in Laut- und Betonungsverhältnissen so wie im Syntactischen sind Spuren des Fremden nicht zu verkennen.

Woher die deutschen Einwanderer in Schlessien kamen, spricht keine Urkunde und keine sichere Chronik aus. Aber aus mehreren Gründen, deren nicht geringster die Mundart ist, dürfen wir Thüringen, Hessen und Franken als die älteste Heimat der deutschen Schlesier, wenigstens in der überwiegenden Menge bezeichnen.

Dem thüringischen und fränkischen Dialect ist eigen, daß, je höher man sie in der Zeit verfolgt, sie sich immer mehr dem niedersächsischen Charakter zuneigen. So tragen auch die ältesten deutschen Sprachdenkmäler Schlesiens weit mehr einen niederdeutschen Ausdruck als die heutige Mundart. Von großem Einflusse auf die Gestaltung derselben ward seit dem sechzehnten Jahrhundert die staatliche Verbindung mit Oesterreich. Von hier drang manches Süddeutsche in die Sprache, dem erst langsam durch die preußische Besitzergreifung entgegen gearbeitet ist. In den ersten Jahrzehnten unseres Jahrhunderts war diese österreichische Färbung noch vielfach stark zu erkennen. Seit etwa zwanzig Jahren bricht nun sehr merklich ein Berliner Luftzug herein, dessen Einfluß auf das Sprachliche genaue Beobachter nicht verkennen können.

So fest der grammatische Bau jeder Mundart ist,

so ist ihr doch eine größere Beweglichkeit im einzelnen möglich als der Schriftsprache. Das zeigt sich namentlich in der verschiedenartigen Behandlung desselben Wortes nach Laut und Quantität, wobei die größere oder geringere Rücksicht auf die schriftmäßige Aussprache wirkt. Je nach dem augenblicklichen Gefühl spricht der Schlesier die Baache oder die Bach, das Wohrt oder Wurt, das Tüppel oder Töppel, die Kürche oder Kerche, die Froo, Fruu oder Fraue. Der Dichter genießt das vollste Recht zur Benutzung dieser Wandelbarkeit, die ihm nicht als Ungleichheit ausgelegt werden darf.

Die neunte Auflage gibt den Inhalt der achten (Breslau, 1863) auch in der von Holtei durchgeführten Schreibweise wieder. Der Dichter hat sich den Bedenken, die ich und Andere bei der dritten Ausgabe über die complicirte Anwendung der Apostrophe und Theilungsstriche erhoben, in den meisten Fällen gefügt. Eigentlich würde ich auch jetzt noch manches anders geschrieben wünschen, so nicht i'm, i'n für kurzgesprochenes ihm, ihn; ich würde die Theilungsstriche in sa-g, schrie-g (sah, schrie) streichen. Indessen ist dessen verhältnißmäßig wenig, und der Wunsch des Dichters, diese Worte möglichst zu erläutern, läßt sich nicht verkennen. Ich glaube, daß es Holtei im ganzen gelungen ist, sein Schlesisch dem Auge darzustellen, wie er es vom Munde gesprochen wünscht, und das ist in diesem Falle die Hauptsache.



Entschieden willkommen ist die angenommene Unterscheidung unser<sup>s</sup> weichen sch (sch) von dem scharfen.

Auf eine Uebersicht über die grammatischen Verhältnisse unserer Mundart verzichte ich hier, da sie nur ungenügend gegeben werden könnte. Ich kann dafür verweisen auf mein Buch: Ueber deutsche Dialectforschung. — Die Laut- und Wortbildung und die Formen der schlesischen Mundart. Wien 1853. — Auch meine Beiträge zu einem schlesischen Wörterbuche (Wien 1855) werden manche gewünschte Auskunft geben.

Kiel, 25. Februar 1865.

K. Weinhold.

---

Für die fünfzehnte Auflage der Schlesischen Gedichte (Ausgabe letzter Hand) ist das Glossar um die Worte vermehrt worden, welche in den seit der neunten Auflage hinzugekommenen Gedichten der Erklärung bedürftig erschienen. Möge meine kleine Arbeit auch ferner dazu beitragen, die meisterlichen Schöpfungen Karl von Holtei<sup>s</sup> über die Grenzen Schlesiens zu verbreiten.

Breslau, den 4. Januar 1877.

K. Weinhold.

## Abkürzungen.

adj. = Adjectiv.

ahd. = althochdeutsch d. i. hochdeutsch bis  
zum zwölften Jahrhundert.

cj. = Conjunction.

f. = femininum.

m. = masculinum.

md. = mitteldeutsch.

mhd. = mittelhochdeutsch d. i. hochdeutsch vom  
zwölften bis sechzehnten Jahrhundert.

mlt. = mittellateinisch.

n. = neutrum.

Nb f. = Nebenform

nd. = nieder- oder plattdeutsch.

nhd. = neuhochdeutsch.

nl. = niederländisch.

obd. = ober- oder süddeutsch.

obls. = oberlausitzisch.

obsächs. = ober-sächsisch.

pos. = posensisch.

vb. = Verbum.

**A** 1. er, Nbf. ha, ar. Mit Anlehnung a'm er ihm, a'r er ihr, er der, a's er es oder er daß. 2. ein, auß der verkürzten Form en entstanden. 3. den, ebenfalls aus der alten Verkürzung en hervorgegangen.

**a anevull** adj. an= (den Rand) voll, übervoll.

**Abenst** Abends.

**a ber** oder; umgekehrt ist oder für aber gebräuchlich. Alte verbreitete Verwechslung.

**Ab er ante** m. Laborant, Name der Kräutersammler und Verfertiger heilkräftiger Essenzen zu Krummhübel im Riesengebirge. Der Sage nach sind es Nachkommen böhmischer Studenten der Medicin, die bei der Gegenreformation im siebzehnten Jahrhundert flüchteten.

**a bpaſchen** vb. sich heimlich davonmachen; Nbf. puſchen. Bair. abpoſchen, abpauschen.

**a branfern**, sich, vb. sich abrennen, abmühen; mühsam sich etwas erwerben.

**Abſcheeb** m. Abschied.

**a ch, a ch** nur, doch; vgl. o ch.

**a der** oder, häufig für aber gebraucht.

**a eber** Präpos. über, ober; nd. äwer. — **a eberſcht** oberst. — **Ueberboden** m. oberer Dachboden. — **Ueberdecke** f. Ueber- oder Zudecke, Deckbett. — **Ueberuſſe** m. Dohse vom oberen Hofe.

**Ue der le n.** Uederchen.

**Uelgeſe** m. Delgöſe: steifer, ungeschickter Mensch; im siebzehnten Jahrhundert allgemeiner gebräuchlich.

**ä nt s w e d e r** entweder. — Die Formen dieser Conj. mit unorganisch eingeschobenem s sind seit dem vierzehnten Jahrhundert md. nachweislich (bei Hermann von Fritslar antsweder).

**ärndt, ärnt** adv., Nbf. erne, arne, arnt, ant: irgend, etwa. Alte mitteldeutsche Entstellung von iergen.

**a erſchlich** adj. adv. rücklings, verkehrt; auch oblf. und nordböhm.; obd. arschling, mhd. erslingen.

**aezeln** vb. äkeln, wonach lüftern sein. Desiderativ zu äzen: füttern.

**Affe** m. ich dachte, mich lauste der Affe: Ausdruck des höchsten Erstaunens, der Ueberraschung.

**äle** alte.

**Alex**, Bruder, eine Figur des Schweidnitzer Kellers vom Ende des vorigen Jahrhunderts. Eine Abbildung desselben in Fülleborns Breslauer Erzähler von 1801 und darnach im Rübezahl, 1874, S. 129.

**alléne** allein: a wiß alleene nich, er weiß es selbst nicht.

**allengen**, **allerengen** adv. aller Enden, überall; mhd. allen ende. — ng für nd ist mitteldeutsch.

**alloh!** entstellt aus allons. Weit verbreitet.

**Almer** f. Schrank, Speiseschrank. Weit verbreitetes, seit dem vierzehnten Jahrhundert deutsch nachzuweisendes Wort, entlehnt aus mlt. almarium, almaria — armarium.

**Alp** m. elbischer Geist, als Belästiger der schlafenden berüchtigt. — **Alpschwanz** m. als Schelte gleich Alp gebraucht, namentlich für alberne; auch oblf.

**anmähren** vb. langsam herankommen; vgl. mähren.

**anne** eine.

**Arbt** zusammengezogen aus Arbeit.

**Archel** n. kleine Arche Noäh.

**Armfel** f. Armevoll. — **armfeln** vb. die Arme voll zu thun haben. angestrengt arbeiten. sich armfeln sich umarmen, handgemein werden; sich womit armfeln sich womit abmühen.

**Artschlammer** f. Helzbirne.

**artlich**, **atlich** adj. geschickt, tüchtig, artig; als adv. tüchtig, viel, sehr. — Früher allgemein.

**Artuffel** f. Kartoffel. Auch schon nachweisliche Entstellung des Wortes z. B. in Baiern und Hannover.

**Nast** pl. **Nester** n. Nas; verbreitetes Schimpfwort.

**ästen** zw. äzen.

**aster** desto, mit falscher Comparativbildung; schon im dreizehnten Jahrhundert ist dester neben beste (des diu) nachzuweisen; vgl. bair. este und dāstermeh.

**asú** also. — md. esó, ajú; ckd. áse.

**atlich** j. artlich.

**ausbritt** = ausbreitet; vgl. breeten.

**Ausgedinge** n. Altentheil; das beim Verkauf eines Gutes an Wohnung, Geld und manchen Lieferungen ausbedungene und vorbehalten.

**ausklauben** vb. auslesen, aus-  
suchen.

**Auszug** m. was Ausgedinge.

**Auszugstübel** n. Wohnung  
des Auszüglers.

**Babe, Bäbe** f. Kapfluchen,  
Gugelhupf. Auch obli., meißn.  
bair. Im poln., böhm. heißt baba  
ebenfalls ein Backwerk.

**Bache, f. Baache** f. Bach. Das  
weibliche Geschlecht des Wortes  
geht von Lothringen durch ganz  
Mitteldeutschland.

**badewarm, badelwarm** adj.  
warm wie reches Badewasser.  
Früher häufig.

**Bäckerlid** n. das aufzuklappende  
Auslegebrett alter Bäckerladen.

**Bählamp** n. Lamm in der Kin-  
dersprache.

**balde** adv. gleich, sogleich.

**bammeln** vb. hin und her schwe-  
ben, im schweben tönen. Abf.  
himmeln, bummeln.

**Bändel** n. Bändchen; vom Bän-  
del sein: ausgelassen sein.

**bangen** vb. verlangen, sich sehnen.

**bängsam** adj., adv. bange,  
ängstlich.

**barb** adj. barfuß; **barb bis zum**  
Halse, euphemistisch für nackt;  
**barbbeinig** nackt an den  
Beinen.

**Bartisch** f. Nebenfluß der Oder  
auf der rechten Seite.

**baß biß.** Im Ruhländchen was, woß.

**Bastion** f. die Taschenbastion auf  
der Breslauer Promenade, den  
ehemaligen Festungswällen.

**Bauch** m. dreimal um den Bauch  
(oder den Leib) für einen Böh-  
men, wird von dem geringen  
Kollentabak spöttisch gesagt.

**Baude** f. 1. Bude, Hütte. 2. Hir-  
tenhaus im Riesengebirge, zu-  
gleich Herberge der Reisenden.  
Die neuen Bauden lassen die  
alte Art nicht wieder erkennen.

**Bäudler** m. Händler mit Lebens-  
mitteln in kleinem Laden.

**Beemen, Biñmen** m. ursprüng-  
lich der böhmische oder Prager  
Groschen; jetzt der Silbergroichen  
(10 Pfennige).

**Beemenbrut** n. Brot zum  
Preise von 10 Pfennigen.

**begihn** vb. es begehñ, schwer  
empfinden, beklagen.

**begüdenzen** sich, vb. sich vor-  
lachen ausschütten; ebenso wird  
gesagt: sich begrunzen. schweiz.  
gubeln. gubern: Flüssigkeiten  
verschütten.

**Beinert**, ein um den Badeort  
Charlottenbrunn (Kreis Walden-  
burg) hochverdienter Mann; er  
war Apotheker und Naturforscher  
und hielt auch eine Weinstube.

- besitjeln** vb. begütigen, schmei-  
chelnd gewinnen. Wahrscheinlich  
entstellt aus begüteln. Bogau  
bat güteln — liebeln, freund-  
lich sein.
- besleiben** vb. einwurzeln, gedet-  
ben. Altes allgemein deutsches  
Wort.
- beslämmern** vb. täuschen, betrü-  
gen. — nd. lemmern, belemmern:  
hindern, verderben.
- beluuren** vb. belauern, erlauern,  
überlisten.
- beluren** vb. belauern, überlisten,  
betrügen; nd. beluzen. Von  
lugen = lügen.
- bemachen** vb. besorgen, verpfle-  
gen; sich bemachen: sich be-  
schmugen, concacare. Schon  
mittelhochdeutsch.
- benimjen** vb. benamsen, benennen.  
ber, bir, br wir.
- bereeten** ptc. beritt, fertig bringen.  
ge Beige, gen Berge adv. auf-  
wärt.
- berieten** ptc. beritten.
- bescheiden** adj. adv. unterscheid-  
bar, erkennbar. b) überlegend,  
bedächtig.
- bescheidentlich** adj. verstan-  
dig, klug; genau. — Die Bedeu-  
tungen dieser Worte sind alt.
- Bescheideffen**, **Bescheiden-**  
essen n. Gericht, das guten  
Freunden oder Kranken geschickt
- wird; dann überhaupt Gericht,  
Essen. Seit dem fünfzehnten  
Jahrhundert nachweislich.
- bescheiffen** vb. beschmugen; be-  
trügen. Alt und allgemein.
- betalkern** vb. betasten, begreifen.
- bethulich** adj. zuthunlich, freund-  
lich und gefällig.
- bewuichbert** ptc. behebende, ge-  
schäftig, zärtlich. Vgl. wuicher:  
Biemen vgl. Beemen.
- biese** adj. 1. böse; 2. erker-  
zornig; 3. schmerzend, krank;  
4. schlecht, gering; bieses Grö-  
schel: falsches Geldstück.
- billen** vb. (pt. boll, bullen; ptc.  
gebullen) bellen, heulen.
- bir wir**. bir *sche* wir sie.
- Birnen**, sieben gebadene, scherz-  
haft für ärmliches Gepäck, dür-  
tige Habe.
- biß**, **biß** imper. sei. Sehr alte  
Form, die obd. und md. noch  
mundartlich fortlebt.
- Blookatel** n. Blaufetken, syl-  
via succica.
- Bloofe** f. Blase, Schweinsblase,  
als Tabaksbeutel im Brauche.
- Bloovälke** f. blaues woltrischen-  
des Weichen; vgl. Välke.
- blußig** adv. bloß, nur. — bloßig  
md. nd.
- Blutter** f. Blatter; übertragen  
auf böshafte oder lüderliche  
Menschen.

- Bock** stößt, von schluchzendem Weinen gebraucht.
- Boocht, Boocht n.** 1. Lagerstätte, ärmliches Bett; 2. schlechtes gemeines Volk. — Die ältere Bedeutung (mhd. bāht) ist Mist, Dünger.
- Boorschte f.** Borste; übertr. widerspänstiges Kind.
- Boost f.** Bosheit, Zorn, Wuth; vgl. biese.
- bracken vb.** aussondern, namentl. die geringen Schafe, Fische u. dgl. von den besseren sondern. — nd. bracken: ausmustern; brack: schlecht, gering.
- Brämmel, Bremmer m.** Zuchtfier. — Von altem breman: brummen, brüllen.
- Brassiel, Grußbrassiel** Breslau; **Brassler** Breslauer.
- bräuen vb.** brauen; **Bräuer** Bierbrauer.
- breeten vb.** (3. präs. breet, btritt, ptc. gebreet, gebtritt) vermögen, zu Stande bringen; einen breeten: ihn überwinden.
- breetgraeglich adj.** breitbeinig, plump.
- breetplatichig adj.** breitgeschlagen, überh. breit.
- Brickel, Brinkel, Brünkel n.** kleiner Brocken; überh. ein bißchen, ein wenig. — Auch oblf., nordböh. m.
- bruchte, ptc.** gebrucht, brachte, gebracht.
- Bruder m.** in den Redensarten: singen wie ein Bruder (geistlicher Bruder?); den Fuchsschwanz streichen (schmeicheln) wie ein Bruder.
- brumßen vb.** brummen; **aufbrumßen** aufwerfen, daß es brummt.
- Bucht f.** was Boocht.
- bunschlicht, bunzlich adj.** aus dem Bunzel, d. i. von der Stadt Bunzlau, wo treffliches Topfgeschirr gemacht wird. Bunzeltüppel: Bunzlauer Töpfchen.
- Bürgerwärder m.** ein Theil der Obovorstadt in Breslau, auf einer Insel (Werder) der Oder gelegen.
- Burn m.** Born, sowohl der sprudelnde Quell, als der Ziehbrunnen. Nd. und md.
- Butte f.** kleiner verkümmerter Mensch; **verbutzen** leiblich und geistig zurückbleiben, verkümmern. Von einem alten Adj. **butt:** dumm, stumpf; vgl. auch bair. der **Butt:** kurzes dickes Wesen; **Bott:** verkümmertes Thier.
- Buttel, Puttel n.** 1. Hühnchen, vom Lockruf putt, putt! 2. übertragen als Kosewort verwandt.
- baltern, taltern vb.** frequent. zu balten, talten: kneten, drücken, tasten. Altes obd. Wort.



Dämmrige f. Dämmerung.  
 Danst m. Dunst, Dampf. —  
 danstig adj. dunstig.  
 daß cj. nach Conjunctionen der  
 Zeit, Bedingung und des Grund-  
 des pleonastisch gesetzt: wenn  
 er, daß er; wie er, daß er; weil  
 se, daß se.  
 dāster meh, desto mehr, vgl. aster.  
 deiner sc. Mann, deine sc. Frau;  
 vgl. mein.  
 denn pleonastisch am Anfange er-  
 zählender Sätze.  
 der geschwächt aus dar und da:  
 derbei, derbeine dabei, zu-  
 gleich.  
 derheeme daheim.  
 dermite damit, deshalb.  
 dernachern darnach.  
 derwohne davon.  
 derzūne dazu.  
 der — Präfix vor Zeitworten und  
 Verbalen, theils nur verstärkend,  
 theils mit der Bedeutung er-  
 oder zer. Seit dem 11. — 12.  
 Jahrh. nachweislich, kommt es  
 heute noch vor im bair., österr.,  
 fränk., schles., obfärs.  
 derbarmen vb. erbarmen;  
 derbärmiglich erbärmlich.  
 derbliehn vb. erblühen.  
 bergattern vb. erhaschen, mit  
 List erreichen; Ableit. von er-  
 gaten: erreichen.  
 bergihñ vb. ergehen.

bergrienen vb. ergrünen.  
 berguscheln vb. erküßen, durch-  
 küßen und schmeicheln erreichen.  
 derhalden vb. erhalten.  
 derhenken vb. erhängen.  
 dermachen vb. ausführen, aus-  
 halten.  
 derpacken vb. erfassen.  
 derpassen vb. erpassen, er-  
 warten.  
 derpicht vtc. erpicht worauf,  
 versessen worauf.  
 der sammeln vb. ersammeln.  
 der säufeln vb. heraufsäufeln.  
 der schleppen vb. erziehen, er-  
 tragen.  
 der seefen vb. ersäufen.  
 der sparn vb. ersparen.  
 der vulgen vb. erfolgen.  
 der wischen vb. erwischen, er-  
 haschen.  
 derwürgen, derwergen v.  
 erwürgen.  
 derziehen vb. erziehen. Vgl.  
 ziehung Erziehung.  
 derquäre genit. adv. quer, schräg.  
 derweile genit. adv. unterdessen,  
 indessen, dagegen.  
 dergeln vb. drücken, rollen. Vgl.  
 dwergehn = quergehn.  
 desthalb big deshalb. — destwe-  
 gen deswegen.  
 Dickde f. Dicke. Vgl. daselb.  
 Suffix — de in Höchde, Längde,  
 Wärmde.

ekplunstrig adj. dick aufgeblasen.

en du ihnen.

engrich m. verächtliche Bezeichnung einer Mannsperson; widerwärtiger lästiger Mensch.

erich, derich dir es.

doch.

erab m. Erab.

erhzig adj. drehend, schwindlig; verdreht, verrückt. Auch obfäch. thuring.

eroffen vb. drücken, zögern; auch obf. — frequent. hierzu droffen, druffen.

erübricht, drübricht adj. drüben gelegen, jenseitig.

erüschkel n. kleine Droschke.

eruschmer m. Hochzeitbitter. Oblauf. Drauschmer poln. družba.

erunnemalß damals; aus dem brandenburg. eingedrungen.

erunnerbesen m. 1. verwirrtes Baumgestrüpp, auch für laublose Bäume gebraucht; 2. übertr. verwirrtes Haupthaar.

erunnerich adj. verdonnert, verflucht; bair. dunderisch.

erurfel n. Dörflein.

erub, eerb cj. ob. Auch bair. schweiz. Schon mhd. eb neben ob.

eruchelganz adj. derb, flobig, ungeachtet; eigentlich völlig ganz und frisch, so wie eichelgesund,

eckergesund für ganz gesund gebraucht wurden. Auch obf. und rhein.

eegen adj. 1. eigen, eigenthümlich, sonderbar; 2. vollkommen. Als adv. eigentlich.

eegeln vb. äugeln.

eeligig adj. einlütig: einzeln; ledig; md., obd. verbreitet; mhd. einlütigec.

eenzelt, eenzlich adj. adv. einzeln; einzig. Im 16., 17. Jahrh. war einzelich, einzlich nicht selten.

eefem adj. 1. schrecklich, als Steigerung verwandt; 2. mürrisch, wunderlich; 3. seltsam, absonderlich. — eifam Ableit. von mhd. eise, egese Schreck, Furcht.

ehb cj. ehe, bevor. Auch md., schwäb., schweiz.

ehnder comp. eher, früher. Weit verbreitet, schon mhd. end.

eilich adj. stumpf und wässernd von den Zähnen. Auch nordböhm.; westermäld. eil; ein vb. eilen, wässern bei Grimm Wb. 3, 108, daß sich mit dem fränk., alem. ilgen, ilgern berührt.

Einbeschärchel n. Einbescherung.

einbüxen vb. einbüßen; bei Hans von Schweinichen (16. Jahrh.) einbüchsen.

eingal, eingol egal.

einkommen vb. in den Sinn kommen, einfallen.

em ihm; reflexiv gebraucht: se können em nich derwarten.

Empore f. Bühne, Kirchenchor, „daher gleichnißweise von einer dichtgeschlossenen Baumreihe“ (Soltei). Allgemeiner verbreitet. Aus dem adv. empor. Vgl. bair. die Vor = Empore; siehe auch Porstübel.

enterisch adj. 1. unheimlich, nicht geheuer; 2. unbehaglich; 3. wunderbar, verdrüsslich. Auch österr., bair. — mhd. entriſc, ahd. antrisc: uralt, daraus der Begriff feltjam, wunderbarlich.

erbärmiglich als Steigerung gebraucht.

Erlicht n. Erlengebüsch; obd. Geerlicht, Erlach.

ewig adj. übertreibend für sehr lange; Ewigkeit, für sehr lange Zeit gebraucht.

extern vb. quälen, plagen. Allgemein verbreitet.

f Unter die Worte mit anlautendem echten f mischen sich mehrere mit pf, nach der schlechten mitteld. Aussprache.

fadeln vb. sädeln, einfädeln.

Faffer, m. Pfeffer. Fafferkraut n. ein Gewürzkräut, satureja hortensis.

falsch adj. falsch; erzürnt.

Farr m. Pfarrer.

Faertel n. Pförtchen.

Fasole, Fassole f. Bohne, bair. österr. Fisolet, poln. fasola, lat. phaseolus, phaselus.

Faulemaad f. Faulemagd, 1. der Wachtelkönig, rallus crex; 2. das fleischfarbene Lichtschaden lychnis flos cuculi.

feedern vb. fördern; sich feedern sich beeilen. Der Ausstoß der r in diesem Worte ist auch in Schlessen alt.

feffst, fefft pfeifest, pfeist.

Felsenschlung m. Felsenschlund.

Fersche f. Pfirsche.

fettengich, fettinzig adj. nach Fett riechend oder schmeckend, fettig.

Fetz n. Fett. Die Form in — ist überhaupt md. — fegig adj. fettig, glatt.

Fekypopel m. schmutzige in Fekgehüllte Person; auch oberlaus. In Breslau waren zu verurtheilten Zeiten bestimmte Personen unter diesem Namen stadtkundig. — fekypoplicht adj. wie ein Fekypopel schmutzig und zerlumpt.

Giebig m. entsteht aus Viehweg. Viehtrist; übertr. Galgenplatz. Galgen, weil die Richtstätte nicht selten auf den Viehtristen oder Viehweiden stand.

in keln, fünkeln vb. funkeln. —  
fin kelnd, fin klig adj. fun-  
kelnd, glänzend.

it scheln vb. häufig schlagen oder  
streichen, reiben. Zu figen:  
streichen, hauen. — Auch vbd.

ir, adj. rasch, hurtig. Sehr ver-  
breitet, namentlich nd., seit dem  
17. Jahrh. nachweisbar.

lapp e f. Mund, Maul. Nd. u. nd.

lasc heln, fläscheln Nbf. flu-  
scheln vb. den Mund zum Lachen  
verziehen, lächeln. Nd. und vbd.

laufe f. Glänzel n. Schwanz,  
Pofse. Allgemein.

lennen vb. den Mund verziehen,  
namentlich zum weinen. Sehr ver-  
breitet; ahd. flannen.

liegezeug n. Fliegengezucht.

lickerment euphemist. für ver-  
flucht.

li scheln. Käpchen. — Flit schel  
n. leichtsinniges Frauenzimmer.

Loog, Flug m. Floh.

luder n. Mühlgerinne; die Tiese  
an der Teichschleuse. Weit ver-  
breitet; ahd. fludar.

ludern vb. flattern; bair. österr.  
fludern, flodern; nd. fluddern.

luct pflückt.

lunsch, Fluntich m. breiter  
verzogener Mund, verzogenes  
Gesicht. Auch obsächs., thuring.;  
bair. Glenschen; mhd. vlans, das  
sich wetterauisch erhielt.

Flur m. f. Hausflur, Hausdiele.

Goetel n. Pfötchen.

fran, frat fragen, fragt.

frägen vb. zu fressen geben,  
ägen. — mhd. vregen.

Freundschaft f. Verwandtschaft.  
— freundlich adj.  
freundlich, gütig.

Friedel Koseform zu Gottfried.

friererlich adj. frostig.

fruppen vb. pfropfen; gefruppt  
vull: vollgepfropft.

frustrich adj. frostig.

Frurvolf, Frovull n. Frauen-  
zimmer; im plur. die Frurveker,  
Frooveker, für vornehme und ge-  
ringe gebraucht, aber namentlich  
für die Dienstmägde. Ebenso  
wird Mannsvolf und Mannsvel-  
ker gebraucht. — Auch lausig.

Fuchsschwanz, den, streichen:  
alte Redensart für schmeicheln.

Fuhrbrich n. entsteht aus Fuhr-  
werk, wie Flachwerk zu Flachbrich  
wird, Handwerk zu Handbrich,  
Holzwerk zu Hülzbrich, Machwerk  
zu Machbrich.

fulen = felen.

Füllhamperle n. Fohlen.

Füllsel n. Füllung.

Gummelduse f. wunderlicher  
Kopfschmuck, überhaupt auffallende  
Tracht.

fünklich adj. funkelnd vgl. funkeln.

Gunze f. schlechtes Licht oder

Lämpchen. Md. und nd. verbreitet mit den Formen Junz, Junsel, Jonse.  
 funzema! vollends jetzt, besonders, vorzüglich. Verbindung aus fundst (vollends) und zumal.  
 furisch = für das.  
 Füricht m. Forst.  
 Fürichtens Garten der Park in Scheitnig bei Breslau, nach dem ehemaligen Besitzer Fürsten von Hohenlohe benannt.  
 Gaake, Gake f. 1. Gans, Krähe, nach dem Geschrei; 2. übertr. dummes Frauenzimmer. — md. Gaefe.  
 gaaken, gaakern vb. 1. gackern, wie Hühner oder Gänse schreien; 2. albern schwagen. — vgl. gaeksen.  
 Gabeljürge m. Statue des Neptuns auf dem Brunnen des Neumarkts in Breslau, vom Volk als St. Georg mit der Mistgabel gedeutet.  
 gaeksen vb. abgestoßen und unartikuliert schreien; bair. gackzen, mhd. gagezen.  
 Gal, Gaa! m. gellender Schrei; lauter Gesang. — Auch obsächs., österr., bair.; mhd. gal.  
 gaal gael adj. gelb; obsächs., obd. gäl; nd. geel; mhd. gel.  
 Gaalbrutel n. Weißbrotschen

mit Gelbei (Dotter) bestrichen und mit Safran eingerührt, ein Ostergebäck.  
 Galände f. Guirlande.  
 galläichen, falläichen vb. prügeln. Auch pos., ebls. In Posen auch laichen, durchlaichen: prügeln. — nd. gallern, galstern.  
 Gamel m. Thor, Narr. für Gamel stihn, wie ein Narr dastehn. Vgl. gamen gähnen mittelrhein. u. obd.  
 gan zigez. aus geben.  
 Gänsebliemel n. Maßlieb, bellis perennis.  
 gar sein: zu Ende sein, aus sein.  
 gärne, ju gärne „schleissches Bequemlichkeitswort, welches angewendet wird, wo man sich eben fügt, wo man keinen rechten Grund anzugeben weiß.“ Hoitei.  
 Gatter n. 1. Gitterthür; 2. Parthür von halber Höhe der Handthür an Häusern, Ställen und Küchen. — Allgem. altes Wort.  
 ge — Präfix; die schlesische Mundart liebt wie ihre nahen Verwandten in Posen, Lausitz, Böhmen, Mähren und der Zips dieses Präfix sehr.  
 Gebauer n. Vogelbauer, Vogelkäfing.  
 Gebroots n. gebratenes, Braten. — Im 15. Jahrh. das gebrat.

gedenken vb. denken, sich erinnern,  
unpersönl. mit reflex. Dat. — Es  
gedenkt mich: ich erinnere mich.  
gefirre, gefirle adj. hurtig,  
behende. md. virne.

gehatt, gehutt ptc. gehabt: er  
willß nich gehatt han, er will  
es nicht zugestehn.

Gehurche n. Gehurche verführen:  
hochen, lauschen.

gehürich adj. gehörig.

Gefirmel n. Lärm, Geschrei.  
Daß vb. firmeln ist bei den Schle-  
fiern des 17. Jahrh. häufig. —  
westfäl. Kirmel; nd. farmen,  
fermen.

Geldwatſcher m. Geldtasche,  
Geldbeutel; vgl. Watſcher.

gelt, gelle; in d. Plur. gelden  
ſe nicht wahr? nicht ſo? geld  
oß? durch oß verstärktes gelt. —  
Obd., md. seit dem 15. Jahrh.  
nachweislich; zu dem vb. gelten  
gehörig.

gelüſtig adj. lüstern, naschhaft.  
— mhd. gelustec.

geluckicht adj. lockicht.

Gemache n. das Machen, Treiben.

Gemülle n. Kehrſicht, Unrat;  
eigentlich das zermalmte; ahd.  
gamulli. Obd. md. Wort.

Genast ptc. mit einer Nase ver-  
ſehen.

Genennen ſich vb. ſich nennen,  
heißen.

Holtei, Schlef. Gedichte. 17. Aufl.

genißlich adj. nach ſeinem Vor-  
theil beſtrebt, eigennüßig. —  
Genißlichkeit f. Eigennüßig-  
keit.

Gepaper n. Geſchwäg, thörichtes  
Gerede.

Gepaevel, Gepöfel n. Pöbel.

geraume adj. geräumig. — Altes  
namentlich md. Wort.

Gerümpel n. alter Hausrat.  
In älterer Zeit Gerümpel, bair.  
öſterr. ſchweiz. Grempel, Grem-  
pelwerk.

Gefäße n. 1. das womit man  
ſißt, Hintertheil; 2. worauf man  
ſißt, Bank, Stuhl. — mhd. ge-  
ſaeze.

Geschiſjal n. Schickſal.

geſchlanke adj. ſchlant.

Gefeſel n. Abſaß in einem Liede,  
Strophe, Verß.

geſpiere vb. ſpiiren, gewahr  
werden.

Gethue, Gethune (mit euphon.  
n) n. das Thun, Benehmen. —  
Auch obſächſ., fränk.

getuppelt verdoppelt, zwiefach.

gewählt wähleriſch.

gewähniſch adj. gewöhnlich.

Gewerbe n. Geſchäft; ſich ein  
Gewerbe machen: ſich etwas zu  
thun machen.

Gewelbe, Gewülbe n. Kauf-  
laden.

Gewülke n. Gewölke.



**Gezeug, Gezenke** n. 1. Gerät, Geschirre; 2. Gewand, Kleider.

— Allgem. deutsch; mhd. gezinc. gezu benamst ptc. beigenannt, mit dem Zunamen.

**Geydurf** eine Vorstadt von Grätz in der Steiermark.

**Gittel, Gitschel** n. Fruchtkern in Obst und Hülsenfrüchten. — rhein. Kirsch, Ketsch.

**glei** gleich. — **gleisewul** cj. gleichwol; gleichsam; wie es scheint.

**glitschig** adj. glatt, schlüpfrig. — **glitschen** vb. gleiten, nd. glitsen. — Auch schwäb.

**gockern** vb. gackern.

**gockeln, gockeln** vb. 1. gaukeln, sich hin- und herbewegen; 2. tändeln, namentl. mit Feuer spielen. — oberäachf., fränk., heff. gäkeln, göckeln; obd. gogen, gögelen. — mhd. gogelen.

**gookern** = gaackern.

**graegeln** vb. gespreizt und schwerfällig gehn; sich graegeln: sich breit und ungehickt hinsetzen. — **graeglich** adj. breitbeinig, gespreizt, ungeschickt, schief. — Obd. bedeutet graegeln meist kriechen, klettern.

**gram** adj. feindselig, gehässig; unmutig. — **gramhaftig** adj. feindlich, verdrüsslich, mißgünstig. **Gramhaftigkeet** f. Mißgunst.

**grammlich** adj. grämlich, ärgerlich.

**grammeln** Nbf. **frammeln** vb. herumgreifen, betasten, behandeln. Vgl. altes frammen, frimmern: drücken, kneten.

**Gränge** f. über Gr., über die Grenze gehn: ins Nachbardorf gehn.

**grauen** vb. es graupt: wirft mit Grauen d. i. Hagelförnern.

**Gräupner** m. Händler mit Graupen (geschroteten Gerstenkörnern), Mehl und andern Lebensmitteln.

**grausam** adv. steigernd gebraucht.

**Grantsche, Gruschke** f. schlechte Birne, poln. gruszka.

**Griebisch** m. 1. Kernhaus der Äpfel und Birnen; 2. schlechtes fleischloses Obst. — Auch pfälz., oblf., obj., heff., fränk. Gräbs, Gröbs; im 15. Jahrh. Grobis, Grubß.

**griene** adj. grün. Die grüne Kuh melken: den Wald stark ausnützen.

**Griewe** f. 1. ausgebratenes Speckstück; 2. kleiner zurückgebliebener Mensch. — md. Griewe, nd. Grieve, Greve, obd. mhd. griete, ahd. griupo.

**Gritte Grete**; für Frauenzimmer überhaupt neckend und tadelnd gebraucht.

**gro** adj. grau.



**Grosschaft** f. Grafschaft Olaz.

**Gröschel** n. 1. eigentl. eine kleine

Scheidemünze mit dem Gepräge

1 Gröschel, deren fünf auf einen

Groschen gingen; jetzt das Drei-

pfennigstück. 4 Gröschel machen

einen Böhm. 2. Geld über-

haupt. Die Gröschelbrücke:

Brücke über einen Oderarm auf

dem Wege von Breslau n. Döwis,

wo 1 Gröschel Zoll zu erlegen war.

**Großvögel**, **Grufvael**

Krammets- und andere größere

Vögel, die in Dohnen gefangen

werden.

**Grund** m. enges Thal, Schlucht.

Ueberhaupt md.; auch obd. früh

nachzuweisen.

**Gründel** f. kleiner Fisch *cohitia*

*glabra*, obd. Grundel; obfächf.

und nd. Schmerle.

**grunénzen** vb. grün riechen, nach

jungem Grün duften. — **gru-**

**nénzig** adj. grün duftend.

**Grufbrassiel** Breslau.

**Guckel**, **Guckelichtel** n. Auge,

in der Kindersprache.

**Gusche** f. Mund; **Guschel** n.

Mäulchen, Rüşchen. In den

andern Mundarten Gosche, nd.

Goske.

**guscheln** vb. küssen.

**Gütte** f. Güte; **anne Gütte thun**,

etwas gutes anthun. Du meine

Gütte! verwunderter Ausruf.

**Guttischmädde** f. Wohlgeschmack;  
Bederei.

**ha**, **hae** 1. fragender Ruf; 2.

er, aus der nd. Form *her*, *he*.

**haben** vb. es hat = es giebt;

in alter Zeit verbreitet, so wie

poln. *ma*, franz. *il a*, *il y a*

ebenso vorkommen. — **haste**

(huste) nich gefahn: Aus-

druck für große Schnelligkeit.

**Hade**, die alte: sprichwörtliche

Bezeichnung der alten guten Zeit.

Auf die alte Hade! ein Trink-

spruch: es bleibt beim alten!

„Man hing eine kleine goldene

oder silberne Art an den Rand

des Pokals und mußte diesen

leeren ohne daß jene herabfiel.“

Holtei.

**Haderkage** f. übertr. zänkischer

Mensch, Unruhstifter. — **Alter**

Ausdruck.

**halárde** adj. munter, lustig; franz.

*alerte*.

**halbig** md. Form von *halbwegs*,

nd. *halwig*. 1. mittelmäßig, er-

träglich; 2. einigermaßen, mög-

licherweise.

**halbich**, **halt** cj. nun eben, frei-

lich; oft nur zur Verstärkung der

Aussage. In ganz Oberdeutsch-

land und hier und da auch in Mit-

teldeutschland üblich. — **Mhd.**

**halt**, **ahd.** **halto**.

halt vgl. halbdich.

Hampfel f. Handvoll, kleine Menge. — Obd., md.

Hängfel n. Hängeschmuck, Hals- schmuck; älter Hängels: das Kleinod an einer Halskette.

Hanschke m. Handschuh, alte nd. Bildung aus Handschuh; obd., md. Handsch, Hantschig.

hapern vb. stoßen, nicht vom Fleck gehn; nd. und obd. — haprich adj. stoßend, uneben, voll Hindernisse.

Härr m. Herr; gen. Härreß, dat. Härre.

Harſch, Haerſch m. Holzheher, *corvus glandarius*.

haselieren vb. scherzen; auch md., nd. — schwäb. haselieren: lärmern, zanken, prahlen.

Haus n.: zu Haus inne ſigen: zur Miete ſigen.

heebt haut, aus häuwnt entstanden.

heecheln vb. heucheln.

heefeln vb. häufeln, haufen machen; aufhäufen.

heemlich adj. 1. heimlich, trau- lich; 2. heiter, hell.

Heemt f. Heimath.

heet n. Haupt; md. Zu Grunde liegt Häubt, woraus das h wie in vielen Dialecten ausgestoßen ward.

Heinerle Roseform von Heinrich.

Hengst m. bezeichnet in Zusam-

mensetzungen einen leidenschaft- lichen Liebhaber: Bilderhengst, Mädelhengst, Taubhengst.

hernachern, hernacherten, hernachtern nachher.

heuen vb. wetten.

Hiechte f. Höhe; nd. Höchte, nl. hoogte; abd. hōhida.

hierſchte hörſt du.

Himpelbeere f. Himbeere.

himpfern vb. schluchzend verlan- gen; halblaut klagen. — Auch fränk.; nd. himpeln, färnt. himpfagen, himpfern: still vor ſich weinen, bair. himpfezen: schluch- zen, schwäb. himpeln: zanken, nd. himen: seufzen.

hingen hinten; hinter hinter.

hinte adv. diese Nacht, heute. Obls., obſächſ.; obd. heint, heunt, hinct, hinecht; mhd. hinte, hinacht.

Hirbst, Hürbst m. Herbst.

Hirlise f. Horniß, Bremse. Frü- her Hörliſe, Horliſ.

hiß hieß; pfc. gehißen: geheißen Mhd. nd. Formen.

Hofemeester m. Hofmeister, Hauslehrer.

hookern frequent. vb. zu hocken 1. kauern; 2. klettern.

hotte ziehn, rechts ziehn.

Hottel n. Pferd, in der Kinder- sprache, aus dem Ruſe hot ge- bildet. — Auch md., obd.

**Hogel** f. dürres Stück Vieh. — Obls., westermäld., schwäb.

**Hugel**: gedörrte Birne; fränk., pfälz. **hugeln**: schrumpfen.

**Hübel** m. Hügel; obls. böhm. bair. österr. Hübel, elsäss. schweiz. Hubel, nürnb. Hüppel, nrhein. Hubbel, Humel, nrhein. Hovel, Hövel, Heuwel, mhd. Huebel, Hübel.

**Hucke, Hocke** f. Last, Bürde; Redensart: die Hucke voll lachen. **Huckesalz** tragen: ein Kind wie eine Hocke Salz auf dem Rücken tragen. Auch obls.

**hullen** vb. holen.

**hult** pct. zu halten: hielt.

**Hummerel** f. Name einer Breslauer Straße.

**humpeln** vb. hinken; langsam und schwerfällig gehn. — Allgemein verbreitet.

**Hundelänge** f. vgl. Länge.

**hängern** vb. hungern. — **hängrich** adj. hungrich.

**Huppefaerd** n. Heupferd, Grasschöpfer. — **huppen** } vb. hüpfen.  
                  **hoppen** }

**huschen** vb. raufen; auch obls. obfätsch. — bair. schwäb. ohrfeigen.

**huste** hast du, vgl. haben. — was huste de, was kannst de: aus allen Kräften.

**hutte**, **hotte** Zuruf an Zug-

pferde für rechts, schwade für links.

**Hurt** f. Hochzeit. — Auch obls. nordböh. m.

**iglich, jiglich** jeglich, jeder; md. iglich, mhd. ieclich.

**ihs** ist.

**Ister** n. Istis; fälschlich für Marter und selbst für Ratte gebraucht. — Auch obls.

**Inlet, Indelt** n. Bettfedertissen, über welches der Ueberzug kommt. Nd. Inlede, Inlid, eigentlich Einlage.

**ir ihr**; gehäuft gesagt, das zweite Mal mit Dehnung: was wollt ir ad ihr?

**irr, err** ihrer, g. plur. partit.

**irische** ihr sie.

**irische** erst. — **Irische** f. Anfang; zer Irische, ei der Irische: zuerst, anfänglich. Früher allgem. **ise, isundern, isunderich, isundert** jetzt. Mhd. ieze, iezo; alte nd. Formen **isen, isunt**.

**jächen, jechen** vb. 1. jagen, treiben; 2. eilig laufen. — elsäss. jöchen, schwäb. jeichen, mhd. jechen.

**Jäche** f. Jagd; lärmend umherjagender Haufe Kinder.

**Jad** f. Jagd. — **jan** vb. jagen.

**Jahr** n. ufs Jahr: künftiges Jahr.

jedennoch jedoch, dennoch.

Jeditt. Jekerssch, Jemerisch, Jemine, Jess, euphemistisch für Jesus, in Ausrufen.

Jer, ierr jener; jess jenes; jessmal jenes Mal, damals. Anno jessmal = vor Olims Zeiten.

jigleich s. iglich.

jisundrich adj. jegig.

ju ja.

Jüdchen f. Jüdin.

Jurmert n. Jahrmarkt; Marktgeschenk.

Kahlert, August, Dr. und Professor an der Breslauer Universität, geb. 1807, gest. 1864, Dichter, feiner Kunstkennner und gründlicher Literaturhistoriker, mit dem Geistesleben Schlesiens tief vertraut.

Kälbern vb. wie Kälber auslassen herumhüpfen, überhaupt ausgelassen heiter, kindisch sein. — bair. kälblein-närrisch.

kalbfließig adj. jung, unreif.

Kaleere f. Couleur: Farbe, Eigenschaft.

Kallaschen vgl. gallaschen.

Kalupp m. Galopp.

Kaluppe f. Hütte, ärmliches Gebäude. Durch ganz Ostdeutschland verbreitet: poln. böhm. chalupa.

Kamb m. Kamm; die Bauern trugen ihn früher in dem hinten länger herabhängenden Kopshaare.

Kommóde f. Commode, die alte Kopfbedeckung der schlesischen Landfrauen und Mädchen: eine Kappe von Kattun oder Seide, mit weißem Bande eingefast, das in langen Schleifen auf den Rücken fällt; zuweilen mit gefalteten Baden- und Kinnstreifen (Bartkommode), häufig mit einer Stirnschneppe (Schneppenkommode). — Kommodestückel: Stück Zeug für die Kappe.

kampeln sich vb. sich streiten, zanken.

Kanditer m. Conditior, Zuckerbäcker.

Kanicht, Kaenicht m. junge Kieferpflanzung. — Nd. Keen: Kien, Kiefer.

Kandel n. kleine Kanne; mhd. kandelin. Wahrscheinlich diminut. zu Kanne; sonst wäre es zu Kande, Kante: Trinkgeschirr, Trinkmaß gehörig. — Kannewürsttel: kleine Knackwürste, die in dem Bierhause zur goldenen Kanne in Breslau besonders gut gemacht wurden.

Kantel n. Eckchen; Bord. — Nd. Kant.

**Karbe** f. Kummel; nd., entlehnt aus *carum carvi*. — **Karbestriezel** weidenförmiges Gebäck mit Kummel bestreut.

**Karei, Korrie, Kurre, Kuri** f. Lärm, Zank; lärmende Menge. — österr. **Kaier**: Unfall, Plage; schweiz. **Gheien**: Lärm, Streit, Zank; bair. **keien, gheien**: werfen, plagen.

**Karpe** f. Karpfisch m. Karpfe. Polische Karpfen: Karpfen in einer Brühe aus Bier, Pfefferkuchen und Wurzelwerk. In Oesterreich böhmische Karpfen.

**Karsch** m. Fisch **Karass, Karpf-karass** *carassus crassior*.

**Kaschpern** vb. necken, lieblosen. — bair. schwäb. **käsp**: necken, plagen.

**Kaschperat, kaschpernat desperat**.

**Katel** n. Rothfätschen, Rothfehlchen.

**Kazegold** n. Glimmer; österr. Hühnergold.

**Kessel** m. kesselartige Bodenvertiefung, namentlich im Walde.

**Kiebel** m. Kübel.

**Kindelbier** n. die norddeutsche alte Benennung des Kindtaufschmaus, weil Bier dabei den ersten Platz hatte. Aus Bier wird noch bei den schlesischen Taufessen die **Kindelsuppe** be-

reitet, mit Zuthat von Milch, Zucker, Rosinen, Mandeln und Weißbrot.

**Kindelmarkt** m. Weihnachtsmarkt; ihn dürfen nur einheimische Verkäufer beziehen.

**Kindschen** vb. kindisch sein, kindisch spielen und scherzen. Auch oberlaus.; oberpfälz. **kindeinzen**, schweiz. **kindeln**.

**kippen, köppen** vb. 1. umdrehen, wenden; 2. wackeln, schwanken. Nd. **köpel**, **köppeln**; mhd. **koppen**. — Auf der **Kippe** stehn: in Gefahr sein zu stürzen.

**kirmeln** vb. kindlich schwagen.

**kirre, gekirre** adj. zahm, zutraulich.

**Kitsche** f. **Kitschel** n. 1. Kage; schwäb. fränk. **Kiße**, bair. **Kigin**. 2. Blütenkästchen der Weiden. — Der schles. Volksruf der Kagen ist **kitsch kitsch!** — **Kitschequärgel** n. übertr. Kleinigkeit.

**Klast, Kluft** f. Kleidung, namentlich schlechtes Gewand. Auch oblf.; bair. **Klistel**; in der Gauer Sprache: **Claffot**.

**klacken** vb. prügeln. — **Klacke** f. Prügel, Hiebe. — Nd. **klacken**: schmieren.

**Klapperle** n. kleine Klapper.

**Klapp** m. schallender Schlag; auch nd.; Ableit. von nd. **klap**, obd. **klapf**.



Klatſche f. Klätſcherin.

Klauben vb. wie hd. einzeln ſammeln und aufleſen, mhd. klûben, nd. kluben. — ſich klauben: ſich fort machen.

Kleeburg Dorf Kleinburg ſüdl. von Breslau, an der Straße nach Schweidnitz und Glas.

Kleenuſchbern adj. winzig klein; vgl. numpern.

Klieſel n. Klößchen, Kleß. — Klieſelſeeger n. Eſſenſtunde, eigentlich Stunde, wo die Klieſel, eine ſchleſ. Lieblingsſpeiſe, eingelegt werden.

Klinke f. Thürdrücker; md., nd.

Klitſche f. ärmliches Landgütchen, „beſonders in lehmigem Grund und Boden“ Holtei. Auch lauſ.

Klitſchig adj. naß; unausgebacken.

Kluſt f. Klüſtel n. vgl. Kluſt.

Klunker m. 1. Quaſte, Troddel; 2. herunterhängendes zerſetztes Gewand, Geſen; überhaupt Kleider; 3. ſchmutziges, gemeines Frauenzimmer. Ueberhaupt md.

Knaſchwürſchtel n. kleine dicke geräucherte Wurst aus Schweine- und Rindſleiſch, die meiſt warm aus dem Keffel geſeſſen wird.

Knaſter m. brummiger, knurriger Menſch; beſonders gebräuchlich iſt alter, reicher Knaſter.

Knauern vb. knauern, hocken. — Auch poſ. — Nbf. zu knauern.

Knautſchen, Knütſchen vb. drücken, quetſchen; auch lauſ.; bair. knauzen, knutſchen; fränk. knatſchen, knetſchen. Vgl. auch ſchleſ. knitſchen: knittern, das auch die meiſten obd. Mundarten kennen.

Knirgeln, knirgeln vb. 1. zwiſchen den Fingern rollen, drücken; 2. quälen; intr. mürrisch ſein. — Gleichbedeutend nirgeln, nergeln.

Knieficke f. Kniefickel n. kleines Taſchenmeſſer zum zuſammenklappen. — Nd. Knief, obd. Kneif: Meſſer.

Knittergold n. Kauſchgeld. — Auch nd.

Knüfflich adj. gut zum knaupeln, lecker. — Auch thuring., oſterländ. knupplich.

Knurzen, knurzen vb. hocken. Knüſpel n. Knöſplein; übertr. ein Kind.

Koller m. Pflaumenmuß.

Körnern vb. an Körnern reich ſein.

Kraete f. 1. Kröte; 2. ſcherzhaf, zuweilen auch ſcheltend übertr.: Mädchen. — Obd. Krot.

Kraſke f. Nbf. Kricke f. 1. ſchlechtes Stück Vieh, von Pferden und Rindern gebraucht; 2. Schelte. — Weit verbreitet.

**Kranz werfen:** am Johannis-  
abend (23. Juni) werfen hei-  
ratslustige Mädchen einen Kranz  
aus neuerlei Kräutern rückwärts  
nach einem Baume. Bleibt er  
beim ersten Wurf hängen, so  
heiraten sie im selben Jahre;  
sonst in so viel Jahren, als  
Würfe nötig waren.

**Krappel n.** Kräpflein, Butter-  
oder Faschingkrappen, Pfann-  
kuchen.

**Kraetschen, Krättschen m.**  
Schenke, Wirthshaus; in Bres-  
lau Brau- und Bierhaus. In  
den deutschen Ostländern aus  
dem Slavischen geblieben: poln.  
karczma. — **Krättscher m.**  
Schanzwirt, in Breslau: Brauer;  
poln. karczmarz.

**Krause f.** Büchse von Glas oder  
Ehon. — In früherer Zeit weit  
verbreitet, auch mit der Bedeu-  
tung Trinkkrug; mhd. krūse, nd.  
kroß.

**Kräuterei f.** Gemüsepflanzungen  
bei den Städten, von den Kräu-  
tern d. i. Kräutern betrieben.  
Um Liegnitz und Breslau sind  
die Kräutereien sehr ausgedehnt;  
die Breslauer Kräuterer haben  
eine von der städtischen ab-  
weichende Mundart und be-  
wahrten lange eine besondere  
Tracht.

**Kräuterröte f.** die auf den Bres-  
lauer Kräutereien stark gebaute  
Färberröthe, der Krapp.

**Kräutich n.** Stauden und Blätter  
der Pflanzen, im Unterschiede  
von Blüte und Frucht. — Auch  
obsächs. fränk.

**Krebsen vb.** Krebse fangen; über-  
haupt umhergreifen; rauskreb-  
sen: herausgreifen; rumkreb-  
sen: herumgreifen, auch herumwan-  
dern.

**Kreel m.** Krab, Riß. — **kreelen**  
vb. fragen, rissen. — bair.  
schweiz. kräulen, mhd. kreweln.

**freechen vb.** freischen, namentl.  
von bratendem Fett; transit.  
freischen machen: im Fett bra-  
ten. — Auch obsächs. fränk. bair.

**Krüdenjunge m.** der Krüden-  
junge, eine Breslauer Figur.

**kriebeln, vb.** 1. sich rasch bewe-  
gen, wimmeln; 2. jucken, kitzeln.  
— Nbf. krabbeln, krappeln.  
— Nd. fribbeln, krabbeln.

**kriech pt.** zu kriechen; s. kriech.

**kriewatschig, — licht adj.** schief,  
verschoben. — **Kriewatsch m.**  
schiefbeiniger Mensch. — Vom  
poln. krzywy schief.

**krimmern vb.** iterat. zu krinnen:  
jucken; fragen.

**Kringel n.** ringförmiges Gebäck  
aus Brezelteig, in manchen schles.  
Orten Beegel d. i. Bäuglein,



- Ringlein genannt. — Md. nd.  
 Rring: Ring, Kreis.
- Rippel n. 1. Kripplein; 2. die zur Weihnachtszeit üblichen bildlichen Darstellungen der Krippe Christi.
- kriß her pl. prät. krißen wir; krißen bedeutet schles. überhaupt stöhnen, ächzen.
- Kristbeemel n. Weihnachtsbäumchen.
- Krohe f. Krähe. — mhd. krâ.
- Kuche m. Kuchen.
- Kuchel f. Küche, österr. bair. Form, jetzt im verschwinden. — Kuchelgatter f. Gatter.
- Kuchelöfall m. Wasserfall des Rochel im Riesengebirge.
- Kuffe f. Seidel, Glas mit Henkel und Deckel.
- Kuhhaut, 's geht auf keine Kuhhaut zu schreiben: ist unendlich viel davon zu sagen.
- Kümmeleckel n. Ellbogen.
- Kümmergrittel n. kleines neugieriges Mädchen, das sich um alles kümmert; f. Gritte.
- Kümmericht adj. kümmerlich, erbärmlich.
- Kunde feiner: durchtriebener Mensch, schlechter Geselle.
- künde könnte, kunn können.
- Kunditer Conditor.
- Kunzedorf Kunzendorf ist ein häufiger schlesischer Dorfname, hier ist Kunzendorf bei Landeshut in der Grafschaft Glatz gemeint.
- Kupise f. kleiner Erdbauern zur Grenzbezeichnung. — polnisch kopiec.
- Kupp n. Kopf, Kuppel u. Köpfchen. — kuppischeu adj. verwirrt, verdreht.
- Kuppe, Koppe f. 1. Spitze; 2. Berggipfel; im besondern die Riesen- oder Schneekoppe. — mhd. gupfe, kupfe.
- Kürbel n. Körbchen.
- kuschen vb. sich niederlegen, sich ducken. — frz. coucher.
- Kutsche m. Kutsher.
- Kuttelhof m. Schlachthof; Kuttel (nd. Rüte) Eingeweide, futen: ausweiden, schlachten. — nd. Rüterhuß.
- Labänder m. langer Kerl. — nd. Laband: träger Mensch.
- labändig, labändig adj. lebendig.
- labern vb. einfältig schwatzen.
- Labermichel m. langweiliger Schwäger.
- labricht adj. kraft- und geschmacklos, von Getränken gebraucht.
- lae' lege.
- Lammelwülkel Lämmerwölchen, kleines flockichtes Gewöl.
- lamper adj. behaglich, wohlig. — nordböhm. ungelamper: unge-

- schickt. — lamper ist mit glimpflich verwandt.
- Lärge, Lerge f. häßlicher Hund; schlechtes Pferd; übertr. läderliches Frauenzimmer.
- Lasche, Lesche m. Kernbeißer. *loxia coccothraustes*.
- Lasterdarm, Lästerdarm m. Verbindung zweier Schelten.
- Latsche f. 1. Schleppschuh; 2. unordentliches Weibsbild. — latschen vb. schlaff und nachlässig gehn. — latschig adj. nachlässig, unordentlich. — Weit verbreitet.
- Läufeschel f. Glase. — Raschel f. Eisgleitbahn.
- Laz m. 1. Brustlag, Nieder; 2. Hosenlag. — mhd. laß: Band, Fessel.
- Lavkai m. Lakei.
- Lederkase, Geldkase f. langer Lederbeutel, der um den Leib gegürtet von Händlern getragen wird. — Früher allgemein.
- Ledüche, Ladüche, m. langer ungeschickter Kerl. — obls. Ledicher, westpreuß. Laidak. — poln. lajdak: Lumpenkerl.
- Leckeln vb. läugnen. — obharz. läkeln.
- Leilach n. Linnenlaken. Altes obd. Wort, mhd. lilach, lilachen, eigentlich lischlachen (Leibtuch), aber früh als linlachen gedeutet.
- Leimt f. Zusammensetzung aus Leinwat = Leinwand. — leimten adj. leinwandten.
- Leinwandreißer m. Leinwandhändler.
- Leckerfözig adj. leckermäulig.
- Leuz m. fröhlicher Lärm, Jubel.
- Leute „nu sei br Leute wurn“: aus uns ist etwas geworden.
- Liederjahn m. läderlicher Mensch.
- Liese taube, eine Breslauer Figur älterer Zeit.
- Liff prt. lief.
- Lillen, Lüllen, Lullen vb. tropfenweise fließen; transit. etwas fließen lassen (Speichel, Harn); sich belullen: sich benetzen, begeistern. — Lülle, Lülle f. Flüssigkeit, Speichel; Tabakslille: Flüssigkeit im Pfeifenabguß. — Altes obd., nd. Wort mit der Bedeutung saugen.
- Linzen vb. blinzen.
- Lirche f. Lerche.
- Litter, Letter f. Leiter. — md.; nd. Ledder.
- Lohde f. Botte, langes Haar. Die obd. Bedeutung flockichter Wollenzug ist dem Schlesiichen fremd. — mhd. lode, ahd. lodo.
- Lugen vb. schauen, beobachten. — Altes obd. im außsterben begriffenes Wort. — Vgl. lugzen in beluren.

**Lümmel läuten**, den: im Schweidnitzer Keller unter dem Breslauer Rathhause war es ehemals Brauch, bei Lümmeleien eines Gastes ein Schandglöckchen, die Lümmelglocke, zu läuten. Der Lümmel mußte eine Buße zahlen.

**Lußen** vb. lassen; luß berich: lassen wir es sein!

**Luuren** vb. lauern, erharren. — nd. Wortform.

**Lusche** f. Pfüge; übertr. eine kleine Glühigkeit; ein Lüsche Koffee. In mehreren deutschen Ostländern, aus dem Slav.; slov., russ. luscha, böhm. lauze.

**Lusche, Luschel** (scharfes sch) Rosenwort für Karl, aus poln. Karłusz: Karlchen.

**Mache** f. das Machen, die Art des Machens. — Macherei f. Thun und Treiben. — Allgemein.

**Madel, Maedel**, n. Mädchen.

**madig** adj. 1. wie hd.; 2. abscheulich; namentlich als Steigerung verwandt: madig kalt, madig naß.

**maehren, mahren** vb. reden, schwagen; durch Einfluß des folgenden unverwandten mähren: langsam und langweilig reden. — mhd. maeren, ahd. mārjan: bekannt machen.

**maehren** vb. zaudern, nicht fertig werden. — mhd. merren, ahd. mārjan. — Beide Worte sind ziemlich weit verbreitet.

**Maikitschel** n. im Mai geworfenes Kästchen.

**malfern** vb. drücken, durch fortgesetztes angreifen quälen. — frequent. zu melken.

**Mandel** f. eine Menge von fünfzehn Stück (Mandel Eier, Mandel Garben); die große Mandel hat 16 Stück.

**mantchen** vb. mengen, mischen; im Schmutze wühlen. — Allgemein verbreitet; nd. matschen.

**markten, marchten** vb. im Handel einnehmen, lösen. — Schon im 14. Jahrh. nachweislich.

**Maerischel** m. Mörser. Auch pol., österr., bair. — Schon ahd. morsali neben morsari.

**Märtehorn** n. hornartiges Gebäck zu Martini.

**Märzevelfe** f. Märzveilchen, viola odorata.

**Massel** Dorf Masselwitz bei Breslau.

**Mäste** f. Büchse, Kästchen (Gutmäste, Pfeffermäste, Onargmäste, Salzstätte, Staarmäste, Streusandmäste). — Md. früh nachweislich.

**Matter** f. Marter.

**Mäße** f. Meße, Maß, 1 | 16 Scheffel.

**Maulvel** n. Maul- oder Mund-  
voll.

**maufchel** adj. fränklich.

**mäufelstill** adj. mäuschenstill.

**meh** mehr; mhd. mē.

**Mehlweißen** kleine platte, mit  
Mehl bestreute Pfeffernüsse, die  
in Breslau und Oberschlesien am  
Sonntag Laetare an die Som-  
merkinder (w. z. j.) vertheilt  
werden.

**mein!** verwunderter Ausruf. Früh  
nachweisbar, auch obd. erhalten.

**meiner** d. i. mein Mann; meine  
jc. Frau. — Weit verbreitet.

**meintshalben** meinetwegen.

**melden** vb. qualmen, namentl.  
mit Tabakrauch; eigentlich stau-  
ben: Melder m. Staub; bair.  
molter, mhd. molte.

**melke** adj. milchend.

**Mensch** n. Magd. **Menschel**  
n. Mädchen. — Nach altem  
Brauche.

**mescheulich** adj. meschant, schlecht.

**Meschpoche** f. Sache, Ge-  
schichte, meist in üblem Sinne.  
— Aus dem jüdisch-deutschen  
mischpocho: Familie.

**miegen** vb. mögen, können.

**miehn** vb. mühen.

**mießrich, miestrich** adj. ver-  
kümmert, dürftig.

**miete** präpos. mit.

**Mitebrenngel** n. Mitebringe

f. Geschenk, das man von einer  
Reise oder überhaupt einem Aus-  
gange mitbringt.

**Mittende** f. Mitte.

**Mittzins** m. Wohnungsmiete.

**Monden** m. Mond.

**Moost** n. Moos.

**Mootwulf** m. Maulwurf; aus  
moltwerf (Erdwerfer) entsteht.

**mulden** vb. worin wühlen; sich  
langsam womit beschäftigen. —  
Auch bair., österr.

**muffeln** vb. lauen. — Obd. nd.  
verbreitet.

**Mühlischer** m. einer der obersten  
Mühlknappen; über ihm steht  
der Schauerwerker, der im Werk-  
schuppen (Schauer) die Ausbes-  
serungen des Mühlenwerks aus-  
führt.

**Muck, Muckß** m. halb unter-  
drückter Laut. — Weit ver-  
breitet.

**mucksch** adj. mürrisch und eigen-  
sinnig. — muckern vb. eigen-  
sinnige Launen (Mucken) haben;  
schmollen.

**Mulledieb, Mulletäler** m.  
gemeiner weißer Schmetterling,  
Kohlweißling. — Osterländ. Mol-  
kendiab, fränk. Mollenstecher,  
Milchdieb.

**multum** dieses lateinische Wort  
(viel) wird in der Mundart nicht  
selten gehört.

Münch m. ein schöner Singvogel,  
sylvia atricapilla, österr. bair.  
Schwarzplattl.

murksen vb. verdrossen und lang-  
sam reden und handeln. — Obd.  
und nd. auftretendes Wort: murk-  
sen, murggizen, murkeln.

murz antz wae morsch entzwei.  
muscheln vb. flüstern, heimlich  
verkehren. — nd. musseln; —  
schweiz. muschen: musen, un-  
terdrückte Laute von sich geben.

Mutter f. 1. wie hd. 2. Gattin,  
Hausfrau. — Auch österr.  
obpfälz.

Mutternacht f. Mitternacht.

naatschen vb. weinen; Nbf.  
fnaatschen. — Auch oblf. pos  
nächten adv. gestern Abend,  
gestern. — Allgem. obd. md. —  
mhd. nehten.

nachtschlafender Zeit gen. adv.  
in der Nacht. Uelterer Ausdruck;  
auch: bei schlafender Zeit.

Nachnde f. Nähe. — Von Nahn-  
den: aus der Nähe. nahnde  
adv. nahe. — Vgl. ahd. nähunt.

Nackefröschel n. in kofender  
Rede nacktes Kind. — nackig  
adj. nackt.

Nasequetschel n. ärmlicher Sarg,  
dessen Deckel flach über der Leiche  
liegt.

natschen, nutichen vb. saugen.

Auch obsächs.; schweiz. nätichen,  
nutschen, fränk. nutscheln.

nei hinein.

nergeln vb. knurren, ketten. Auch  
obsächs. fränk. — Nd. murfen.  
ni nicht.

nich nicht. — nich rihr an!  
imperat. Bezeichnung der größten  
Ehrlichkeit.

niederfläscheln vb. von oben  
herab lächeln.

niederzüchtig adj. niederträchtig.  
niemensch niemand; mhd. nie-  
mensche, ahd. niemennisco.

nie nich, niemalen nich ver-  
stärktes nie, niemals.

nicken vb. sanft schlummern; mhd.  
nicken, nucken. — ein Nickerle  
machen: ein Schläfchen halten.  
nimme nicht mehr. Die Gortz  
nimme (aus nicht me entstanden)  
ist elsäss. und md. schon im  
13. Jahrh. herrschend.

Ninne, Ninnei f. Wiege, Ber-  
chen, in der Kindersprache. Zu  
alten Kinder- und Weihnachtsli-  
edern nachzuweisen. — ninnen  
vb. in der Wiege schlafen.

nichte nich verstärktes nicht. —  
Nischtegutt m. nichts-nütziger  
Mensch, Ehunichtgut. — nicht-  
nützig adj. unnütz.

Nonneferzel n. kleine Pfeffer-  
nuß, früher in Nonnenklöster  
gebacken. — Auch bair. österr.



nu da, nu da! verwunderter  
Ausruf.

Ru b b e r f. Rupper.

Rudelfuche m. 1. breitgewalzter  
Rudelteig; 2. in der Mehlspei-  
senform gebackene Milchnudeln,  
die mit Pflaumenschmox gegessen  
werden.

nudeln vb. Rbf. knudeln, rol-  
len, kneten.

Nulpe f. Tabakspfeife; umgestellt  
aus Nupel.

numpern, nunschbern, nusch-  
bern, nunschlern, nutsch-  
fern adj. winzig. — schwäb. nun-  
zig, kleinunzig; pos. ndls. fle-  
nutschken.

nunderschwäfen vb. hinunter-  
gießen.

nupeln, nupen vb. saugen. —  
Nupel, Nulpe f. Tabakspfeife.  
Auch obls. bair.

Rupper, Ruppermann m.  
Nachbar. Ältere schlesische For-  
men sind Ruckber, Rokber. Auch  
obls., nordböh. — Niederrhein.  
Rokber; fränk. Rabber.

O b e n s t genit. adv. des Abends.

Obernitz Dorf im Trebnitzer  
Rasengebirge, reich an Erinne-  
rungen aus Holsteins Leben.

o d, o d e r, o d, a d beliebtes  
Füllwort: nur, doch. — Obls.  
ebenso, pos. nordmähr. o d, o d e r,

nordböh. o d, o d a; heff. o d e r s,  
o d e r s t, nass. a d e r s, götting. o d e r,  
nrhein. e d e r s c h; sämtl. auf  
mhd. o d e r t (md. verkürzt og),  
echert, ahd. eccherodo Rbf. e c o r d :  
nur (adv. zu eccherodi: dünn, zart).  
o d e r, o d e r s c h, a d e r cj. durch  
Tausch für aber gebraucht, wie  
aber für oder.

Oderwulf m. billen oder heulen  
wie ein Oderwolf. Zu den ehe-  
mals ausgedehnten Oderwaldu-  
ngen fehlten Wölfe nicht.

O h l i m s Zeiten, vor oder zu.  
Das persönlich gedachte Olin  
(einst) ist „durch den pedanti-  
schen Stilum, der immer Latein  
ins Deutsche auch im gemeinen  
Leben mengt, also bekannt.“  
J. L. Frisch.

O h l s c h adj. ohlauisch, von der  
Stadt Ohlau.

O h n e f u r m f. Uniform.

O m ß e f. Ameise; luxemb. Omeß,  
obls. elsäss. Omeiß. — o o m ß e n  
vb. 1. wie Ameisen durcheinander  
laufen; 2. prickeln, stechen.

p für gemeindeutsches b im Anlaut  
der Worte ist vielen schlesischen  
Worten eigen. Dies schwanken  
zwischen Tenuis und Media der  
Lippenconsonanten zeigen md.  
Mundarten sehr früh, die obd.  
ebenso.

**Paebß** m. Schmutzknoten, verdickter Schleim; = schles. Popel.

**passien** vb. 1. Luft oder Rauch ausblasen; 2. bellen. — Weiter verbreitet.

**Packß, Packst** m. 1. Packt, Bündel; 2. Last.

**palären, parlaren** vb. reden, schwagen; ein groß Maul führen. — Aus dem Romanischen.

**Pamuffel, Pamuchel** m. Duckmäuser, vgl. nd. Pamuchelskopp.

**Panklatsche** m. Pantoffel; ein Herr (poln. pan), der klatscht, schlägt, könnte man scherzhaft deuten.

**Pansch** m. unreine Flüssigkeit. — **panſchen, pantschen** vb. 1. im Wasser herumarbeiten; 2. mischen, mengen. — Nd. vbd. verbreitet. — Nbf. patſchen.

**Pantschegott** m. von Holtei gebildetes Wort = Wassergott, Neptun.

**päpern** vb. kindisch und albern schwagen. — Sonst bappern, bappeln.

**paerschen** vb. sich pürschen: sich aufblasen, prahlen. Die ältere Bedeutung sträuben (mhd. barzen, starren) ist schlesisch und posesisch auch nachweislich. — Obls. nordböh. österr. bair. — **Paerschel** m. Büschel Haare oder Borsten.

**Paersche** m. Bärſch, Barſch: *perca fluviatilis*.

**Partkrämer** m. Inhaber einer festen Marktbude mit Linnen und Wollzeug, auch Pulver und Blei.

**partie egal für partout egal** — **partu** sehr geläufig für durchaus, unter jeder Bedingung: **partout**.

**Pategröschel** n. Geldgeschenk der Taufpaten, das in der Sparbüchse des Kindes aufbewahrt wird.

**Patische** f. 1. Nässe, nasse Stelle in der man patſchen muß; 2. übertragen: Verlegenheit. Vgl. panſchen.

**Patische** f. Hand; **Patsch** m. Handschlag; **Patschel** n. Händchen; Handschlag wie Patische händlerle. — Abgeleitet aus dem Schall beim einschlagen der Hand.

**pagen** vb. flicken, übertr. kurieren. Bzw. mit bessern, büßen.

**Bauerbissen** m. würflichtes Bierferkuchengebäck.

**Belz** m. die fette Haut auf dem Sahn (schles. der Sahn).

**piepſig** adj. zum Klagen geneigt, weichlich, kränklich.

**pickberwick** Wachtelschlag. — **pickberwicken** schlagen wie die Wachtel.



pinken vb. ein Schallwort, schlagen: Feuer pinken. Der Schmidt, der Zink pinkt.

Pischkätel n. Entstellung aus Biscuit: Zwieback.

Pitschenkrieg, 's geht zu wie im Pitschenkrieg wird von einer recht wüsten Wirthschaft gesagt; merkwürdige Erinnerung an den poln.-öfterr. Krieg von 1588, in dem es zu einer Schlacht bei dem obereschles. Städtchen Pitschen kam.

pißen vb. saugen.

placken vb. blöken, schreien. — Placker m. Zunge.

Plan m. Pläne f. Fläche; freier Platz in Dörfern und Städten. Alt und verbreitet.

Plauze f. 1. Eingeweide, namentlich Zunge (poln. pluca), Leber und Herz; 2. lächerliches Frauenzimmer, wie Geschlinke ebenso übertragen wird; 3. gemeine Geldtaube: Geldplauze; 4. schlechtes Bett, das Pläuzel. — Auch in andern deutschen Ostländern.

Plente f. Pläntel n. Rock, Gewand; kuhländ. Plant.

Pimpelwurst f. dicke Wurst, aus dem Dickdarm gemacht.

Plunstrich, Nbf. plunschig adj. dick, aufgeschwemmt. — Bei H. Sachs bluntsch, schweiz. blunschig.

Holtei, Schles. Gedichte. 17. Aufl.

pluge, ploge adj. adv. plötzlich.

Pohfist m. Bofist, Bubenfist, lycoperdon vulgare, ein beim zerplatzen stäubender Schwamm; übertragen auf einen aufgeblasenen Menschen.

Popelmann m. koboldartiges Gespenst. In der Redensart: der Popelmann hat ihn geholt, für Tod.

Porstübel n. Ober- oder Giebelstübchen. Zusammengesetzt mit dem alten Por: Gipfel, Bühne. Vgl. Empore.

poschieren vb. streicheln, liebkoosen; westpreuß. puscheien; aus poln. piescić: liebkoosen.

Posenture f. Positur.

Praasch m. prahlerisches Geschwätz und Geräusch. — praaschen vb. laut und prahlerisch reden. — Nd. nd.

Prae n. ein Prae haben: etwas voraus haben. — lat. Präpos. prae.

praegeln, praageln vb. 1. lärmend aufschlagen; 2. Hülsenfrüchte so kochen oder braten, daß ihre Schalen ganz bleiben. Praegelerbsen sind nicht zerkochte, sondern in den Hülsen gebliebene Erbsen, die rasselnd in die Schüssel fallen. — Früher weit verbreitet.

präſchen vb. transf. und intransf.  
jagen, treiben. Eigentlich lärmen,  
vgl. Praaſch; braſcheln: praſſeln,  
nd. braſſen.

Prast m. eitle Pracht, überflüſ-  
ſiger Puſt. — Früher Praſe, Praſ.

priezeln, prunzeln vb. 1. kni-  
ſtern, praſſeln; 2. ſchmoren, praſ-  
ſelnd braten. — bair. brazeln,  
bruzeln, kärnt. brezeln.

Prinzemandel n. kleiner Prinz;  
Roſeformen mit Mann und Man-  
nel ſind beliebt.

Pudelmüge f. Müge mit Pudels-  
fell beſetzt und gefüttert.

pudermäſſig adj. ſehr klein. —  
Auch obſ.

Pufättel n. Bouquet, Blumen-  
ſtrauß.

puckeln vb. einen Buckel machen.  
— püſſlich adj. bucklicht.

Puſk m. häßliche Puppe, garſti-  
ger Kerl. Urſprünglich Kobold,  
Zwerg, bei Fiſchart Puſk. —  
einpulſſen, verpulſſen vb.  
vermummen, verpöſeln.

pulſchen vb. polniſch ſprechen,  
überh. unverständlich ſprechen.

pumäle, pomäle adv. langſam;  
poln. pomalu.

pur rein, allein; pur juſte nur  
gerade.

Puttel n. vgl. Butt.

Puusch m. Buſch; in Schleſien  
weit üblicher als Walb.

Quaal, Quall m. Quell. —  
Nordböh. Quöl.

quakeln vb. viel und unverſtän-  
dig reden.

quantſchlich adj. vgl. quatiſch-  
lich.

Quardian m. Vater Guardian.  
Vorſteher eines Franziskaner-  
kloſters.

Quargſpiizen etwas Geringfü-  
giges, Umſchreibung von Nichts.  
Als Ausruf eine ſpöttiſche Ab-  
weiſung; vgl. elſäſ. jo Haſe-  
käſ, jo Lohkäſ!

Quarre f. In dem Spruche: Grä-  
die Pſarre, dann die Quarre,  
welcher Theologen von frühzei-  
tiger Verlobung abmahnt, wird  
Quarre auf die Braut oder die  
Frau bezogen. Eigentlich iſt  
Quarre das ſchreiende (nd. quar-  
rende) Kind.

Quartierel n. vierter Theil des  
Quarts.

quatſchlich, quantſchlich adj.  
weich, fett, ſo daß es bei der Be-  
rührung einen gequetſchten Laut  
gibt. — Auch ſonſt nd.

quengeln vb. Weinerlich thun,  
kleinlich quälen. — nd., ebb.  
quenkeln, nl. quinkeln; Abl. von  
quinen, quenen.

quengen vb. zwingen, drücken.  
Mundartlich für twengen, nd.  
quingen für twingen, zwingen.

**Querl** m. **Quirl**. — querlen,  
querbelen vb. quirlen, sich leicht  
bewegen, herumdrehen.

**quillen** vb. intransf. quellen.

**quirlen**, **quirbelen** vb. sich  
quirlend oder drehend bewegen.  
engl. twirl.

**Rádber** f. Radbare, Schieb-  
farren.

**Rade** plur. zu Rad.

**raegern**, **rêgern** vb. schreien,  
quaken, von den Fröschen ge-  
braucht. Auch obls.

**raekeln** vb. sich raekeln: sich  
lummelhaft recken und strecken.  
Verbreitet.

**radern** vb. sich radern: sich abmü-  
hen, abplagen. Weit verbreitet.

**rankern** vb. ranken, häufig dre-  
hen und wenden; sich unruhig  
bewegen.

**rapfen** vb. raffen, rupfen.

**rasnig** adj., adv. rasnige, rasend.  
Die schles. häufige Adjectivendung  
— nig ist aus altem — endic ver-  
stümmelt.

**rechen** vb. rechnen, dafür halten.

**reechrich** adj. räuchricht.

**rees** od. **Ritsche!** = zieh ab!  
scheuchender Ruf.

**Reiske** f. gelblicher Schwamm,  
agaricus deliciosus; nach der  
Saftfarbe werden Blut- und

Milchreiske unterschieden. —  
**Reitscher**, **Rietschke**, poln. rydz,  
rydzek.

**rendlich** adj. reinlich.

**rettigen** vb. retten, wie warni-  
gen für warnen.

**Richel**, **Riechel** n. Blumen-  
sträußchen. Auch objsch.; nd.  
Rüfellen, obd. Schmeder.

**Richer** m. **Rieher** d. i. Nase.

**Riesenflam** der Kamm des  
Riesengebirges.

**Ring** m. Marktplatz Diese Be-  
deutung des Wortes ist durch ganz  
Schlesien verbreitet und auch in  
Böhmen, Mähren, Posen, Polen  
(rynek) und Ungarn geläufig.

**risch** adj. rasch. — md. früh nach-  
weislich.

**Ritsche** f. Fußbänkchen; ein  
Rutschbänkchen wie die objsch.  
fränt. Hütische ein Hutschbänk-  
chen.

**Rosinte** f. Rosine.

**Ruckelr** m. Reisemantel, Man-  
telrock frz. roquelaure.

**rüm** herum.

**rungeniren** ruiniren.

**Rusel** Dorf Rosenthal b. Breslau.

**Rusel** n. 1. kleine Rose. — 2.  
Abkürzung von Rosine, einem  
häufigen Namen schlesischer Land-  
mädchen.

**Rütkätel** n. Rottelchen; auch  
bloß Katel.

**Saatse** f. Sage; Redensart; Gerücht.

**Saberlatſch** m. unreinlicher Mensch. — ſabern vb. geifern; obd. ſappen, md. ſaben, nd. ſabben, ſabbern, ſawern.

**Sache** f. 1. in der Redensart 's iſt Sache: das hat Grund und Bedeutung; 's iſt nicht Sache, 's iſt keine Sache: es iſt nichts dahinter; anne Sache und a Gemache han: womit wichtig thun; 2. Habe, Vermögen.

ſäg ſah, ſât ſeht.

**Sacker Michel** Betheuerung, entſtellt aus Sanct Michael!

**ſalte, ſälte** adv. 1. damals, neulich; 2. dort. Auch obſ. obſächſ. thür. fränk. obpfälz. Aus ſelbt entſtanden; ſelb wird in den Mundarten demonſtrativ gebraucht.

**Salvête** f. Serviette; öſterr. bair. das Salvat, ital. salvietta.

**Salzring** m. der alte Name des Blücherplatzes in Breslau.

ſân ſagen, ſât ſagt.

**Sapper Michel** Ausruf, vgl. Sacker Michel.

**Säubartel** m. ſäuiſcher, unſaubrer Menſch. Barthel (Bartholomäus) wird gleich Maß (Matthäus) häufig zu ſolchen Zuſammenſetzungen benutzt.

**Saule** f. Säule; der hölzerne

Tragpfeiler in Mitte der Schenſtuben.

**Sacht** m. Lärm; eigentlich bedeutet es Gelächter.

**Schade** m. Schaden; in den Redensarten: Schade drauf! Schade was (für)! = es kommt nicht drauf an.

**Schaffer, Hofeſchaffer** m. Wiſſenſchaftsvogt.

**ſchaffern** vb. freq. zu ſchaffen: geſchäftig ſein.

**Schaläſter** f. Elſter, Nbf. Schagſter, Schagalſter, Maſter. Aglaſter; ahd. aglaſtra. — Aus obſ. ſiebenbürg.

**Schall, Karl**, Dichter, Kritiker. Zeitungsredacteur, ein geiſtvoller Breslauer, geb. 1780, geſt. 1833.

**ſchandlich** adj. ſchändlich, häßlich.

**Schänſcherlied, Zänſcherlied** n. weltliches Volkslied, namentlich kurzes heiteres Lied. Auch r. und niedlſ. — Obſ. Schamerlied, Schamperlied.

**Schaetſcher, Zaetſcher** n. Rothänſling, Meerzeislein *friggilla linaria*. Auch obſ.

**ſcheef** adj. ſchief, nd. ſchēf.

**ſcheene** adj. adv. ſchön; ſcheethun, liebſen.

**ſchergen, ſchirgen** vb. ſchieben, ſtoßen. — md. obd. verbreiten; mhd. ſchürgen, ahd. ſcurgan.

anſchergen, vorſchergen vb.  
an-, vor-ſchirren; anordnen,  
vorrichten. Auch obd., abd.  
ſcirrian.

ſchickſem adj. ſchicklich, ge-  
wandt.

Schilg m. Schilling 1. in der Be-  
deutung von ein Duzend (der  
Schilling hatte zwölf Pfennige),  
daher ſchilgemol: duzendmal,  
häufig; 2. Tracht Prügel. Schil-  
linge und Schläge werden flin-  
gend gezahlt.

Schippe, Schüppe f. Werkzeug  
zum ſchüppen, Schaufel. — nd.  
Schuppe, obd. Schupfe. — ſchip-  
pen, ſchüppen vb. ſchieben,  
ſtoßen; obd. ſchupfen.

ſchirgen vgl. ſchergen.

Schlaffittel n. (Schlagfittich)  
1. Gefieder; 2. Gewand. —  
Weit verbreitet: obſächſ. fränk.  
ſchwäb. nd.

ſchlampämpen vb. ſchlem-  
men. — Schlampampe f.  
ſchlampichte, lüderliche Weibſ-  
perſon.

Schlammpeiſſer, auch Mot-  
beiſſer m. Fiſch, cobitis fos-  
silis, der als Wetterfiſch in  
Gläſern gehalten wird.

Schlaefing die, Schleſien;  
ſchlaeſch adj. ſchleſiſch.

Schleiſern, Schleußerin f.  
Dienſtmädchen, die etwas unter

Verſchluß hat: 1. Stubenmäd-  
chen; 2. auf den Wirthſchafts-  
höfen die Aufſeherin der Milch-  
wirthſchaft (Milchſchleiſern).

ſchlickern vb. naß und ſchmutzig  
machen: 1. Flüſſigkeiten ver-  
ſchütten; 2. vom Wetter, das  
durcheinander regnet und ſchneit.

— nd. ſlick: ſchlammig, ſchmutzig.

ſchlimm adj. ſchief, krumm. Nd.,  
früher auch obd.

ſchloßweiß adj. d. i. ſchlörweiß  
(wie in Poſen geſagt wird),  
ſchleierweiß, weiß wie die feine  
Schleierleinwand (ſlöir, ſlogir:  
Schleier).

Schlottich m. lüderlicher Kerl,  
Herumſtreicher. — verw. mit  
ſchlottern.

Schlufſt f. Schlucht.

Schlumper m. hängendes beque-  
mes Kleid; meiſt mit dem Begriff  
des unreinlichen. Nd. Slumper:  
Pudermantel, Negligée.

Schlung m. Schlund; Schluck.

ſchmaeren vb. ſchmierern; nd.  
ſmeeren.

Schmergel, Schmirgel m.  
ſchmieriger, fetter Niederſchlag  
in den Tabakspfeifen.

Schmergel, Schmirgelblume  
f. Butter- oder Schmalzblume,  
caltha palustris. — Ableitung  
von ſmer: Fett.

Schmootſch, Schmoos m. ein

- gelecktes Obstmuß; Birnen-,  
Pflaumenjchmootsch. — bair.  
schwäb. Schmoß: Fett, Schmer.  
Schnappfel m. Hundename; von  
schnappen.
- Schnarre f. Misteldrossel, nord-  
böhm. Schnerre, im Vocab. v.  
1470 Snerker; österr. Zarrezer,  
Zärter, *turdus viscivorus*.
- schnigelfett adj. wolgenährt,  
glatt und rund. — obßäcß. schni-  
geln, schwäb. schnecken: glatt  
und nett sich kleiden.
- Schnippel, Schnipsel n. abge-  
schnittenes Stückchen.
- schnodern, schnudern vb.  
schnauben, namentl. von Pfer-  
den. — nd. snottern.
- Schöpfeschrstel m. einfältiger  
Mensch.
- schrieg, schriegen schrie, schrien.  
— schreien wird, wie franz. crier,  
für rufen, sprechen gebraucht.
- Schriftgelährter m. Theologe;  
überhaupt ein Studirter.
- Schubedächel n. Schauben- oder  
Strohdach.
- Schuch m. Schuh.
- schund schon. md.
- Schurb m. Scherbe; irdenes Ge-  
fäß. Schürbel, Schirbel n.  
Verkleinerung hierzu.
- Schursteen m. Schornstein,  
Rauchfang.
- Stütze f. Schütte Stroh: Bund  
Stroh. Auch lausig; pos.;  
bair. schwäb. Schütt, Schött.  
schuttern vb. intr. erschüttern.  
zittern.
- schwade Zuruf an Zugpferde:  
links; wie hotte rechts.
- Schwalme f. Schwalbe. — Auch  
in andern md. und obd. Mund-  
arten.
- schwanden vb. ahnen: es schwant  
mir. — Md. und nd.
- Schwanzkappe f. Schwanz-  
mütze f. mit Pelz besetzte Kappe,  
die hinten in einen Schwanz auf-  
läuft.
- schwappen vb. schallend schlagen.  
— Schwapper m. schallender  
Schlag, Schwung. — Allgemein  
verbreitet.
- schweefen vb. schweifen, spülen  
— Allgemein deutsch.
- schweinsch adj. schweidnisch.  
Der schweinsche Keller: der  
große Keller unter dem Brei-  
lauer Rathhause, benannt nach  
dem im 15. und 16. Jahrh. be-  
rühmten Schweidnitzer Bier, von  
dem dort eine große Niederlage  
und Ausschank war.
- Schwiemel m. Schwindel. —  
nd. swimel, swim.
- Schwinderling m. Maulschelle.  
— md., obd. nachweislich.
- schwischber, schwischen zw-  
schen.



**Sechse**, meiner! Verbreiteter Euphemismus für meiner Seele! ebenso meiner Sieben.

**Seeger** m. Seiger, Uhr. Seegerstunde Stunde, welche die Uhr (vornehmlich die Schlaguhr) anzeigt. — Seit dem 15. Jahrh. md. nachweislich. Eigentlich der Wäger, Messer.

**seine** sc. Frau, vgl. deiner, meiner.

**Seitebeutel**, Seitenbeutel, eine Breslauer Gasse, die vom Schwibogen auf der Altbüßergasse bis zum inneren Thor auf der Ohlauergerasse ging. Jetzt steht nur noch ihre westliche Häuserreihe.

**seltsam** adj. selten; alt und verbreitet.

**Senejur** m. Senior, der zweite Geistliche in größeren evangelischen Kirchspielen Schlesiens; **Subsenior** (entstellt Suppensejur): der dritte Geistliche, wo nicht der Titel Diaconus dafür gilt.

**sich** sieh!

**Sybillenurt** Sibyllenort, Schloß des Herzogs von Braunschweig im Fürstenthum Dels.

**Sieben**, meiner! Ausruf für meiner Seele! vgl. sechse.

**sielen** vb. fülen, wälzen, zerdrücken. Weit verbreitet; der Nebenbegriff des schmutzigen ver-

bindet sich damit. — mhd. fülen, ahd. fuljan, solôn.

**Sifflisch** m. Süßling, Säufer.

**sich** sich; für uns und euch gebraucht: under sich = unter uns; seg verschich = setzen wir uns; du braucht ihr sich in Obacht nicht zu nehmen. — Ebenso in Deutsch-Böhmen, Mähren, Posen, Oberlausitz, in der Oberpfalz und Nürnberg.

**sich** adv. sehr; compar. firrer.

**silbige**, der: derselbige.

**sille**, der, die, das: derselbe; jener. Aus silbe, selb assimiliert. — fränk. obb. selle.

**simmelieren** vb. nachsinnen, denken. — Mit Veränderung der Bedeutung aus simulare.

**firrer** vgl. sich.

**siste** sich! siehst du! sieh! = sieh da!

**sitte**, der, die, das: solcher, jener. — Auch oblf. nordböhml.; fuhländ. setter, thüring. söttch, nürnberg. sott, sött, bair. sotten, = sothan.

**Sperlich** m. Sperling.

**spielinig** adj. spielend. — **spielrich** adj. zum spielen aufgelegt.

**spieren** vb. spüren, gewahren.

**spiellrich** adj. spindelbürr.

**spinnen** vb. schnurren wie die Katzen, nach dem schnurren des Spinnrades.



**Springuf** m. Springauf, Mai-glöckchen, *convallaria majalis*. Auch oblſ.

**Spuckát** m. Bindfaden, österr. bair. Spagettel, ital. spaghetti. **staebern, stoebern** vb. 1. stieben, namentl. vom Schneewetter (**Staeberwetter**) gebraucht; 2. transf. stieben machen, forttreiben. — Weit verbreitet.

**Staefer** m. Stange, langer Stoß. nd. Stafe. — **staefern** vb. mit der Stange stoßen und suchen. altmärk. stäkern, stakeln; holst. staken.

**Stähr** m. Schafbock, Widder. — ahd. stero.

**Staller, Stâler** m. Knecht, der die Pferde zu besorgen hat.

**Stand** m. **Ständerle** n. Verkaufsort.

**stattß** statt. md.

**Staupsaule** f. steinerne Säule auf offenem Markt oder Platz, an welcher die zum Pläuben verurtheilten öffentlich mit Ruten geschlagen wurden.

**Stelle** f. Haus mit Garten und einigen Morgen Acker.

**stenzen** vb. jagen, forttreiben. Auch oblſ. nordböh. henneb.

**Steppel, Stöppel** m. etwas zusammengestopft, zusammengebundenes: 1. Büschel, Haufen; 2. Saugläppchen, Zulp; 3. Kopf.

**Stiege** f. Treppe. — Md. obd. **Stiehufmandeln**. Stehauf, das bekannte Spielzeug.

**Stirbß** m. das sterben, der Tod; auf den Stirbß gehn: sterben, verenden. Auch oblſ.

**stirbeln** vb. mit dem Stirl (Stange) rühren und suchen. Md. Wort, im 16. Jahrh. nachweislich. — **stirblich**, **stirdlich** adj. stangenartig, dünn und lang aufgeschossen.

**Stoßer, Stießer** m. der mörserstoßende Hausknecht in Apotheken und Specereiläden.

**strampeln** vb. mit den Beinen strecken und stoßen; md. nd.; obd. strampfen. Vgl. auch **strabeln, strapeln**.

**straen** vb. streuen. — **Strae** f. Streu.

**Straubing** Hundename. Alt ist Straube als Hundename.

**streiten** vb. etwas streiten: es bewältigen, überwinden. — Schon mhd. in solcher Anwendung.

**Streuselfuche** m. Kuchen, mit Klümpchen aus Mehl, Butter und Zucker bestreut.

**Strich** m. Strich, die einjährigen Karpfen.

**Strieme** f. Streifen; Schwiela. — **striemig** adj. streifig, schwielig. — nd. Strêm, Striem; obd. Strâm, Straim.

**Struhsack** m. gerechter Struhsack! euphemistisch für gerechter Gott.

**stuckstumm** adj. stumm wie ein Stod.

**stuppen** vb. stopfen.

**sturen** Nbf. staaren vb. starren, stieren. — vgl. nd. stur = stier, starr.

**stürdeln** vgl. stirbeln.

**Sturzel** m. kurzes dickes Ende; kleiner dicker Mensch.

**Stürz, Sterz** m. 1. Umzug; 2. die Sachen, die dabei mitgeführt werden. — stürzen, sterzen vb. ausziehen; Wohnung oder Dienstort wechseln. — In älterer Zeit heißt sterzen: herum-schweifen.

**stüßt stöht.**

**su su so so**, so halbwegs.

**Sud** m. Sod, Brühe; im alen Sude: in den alten Verhältnissen. Allgemeinere Redensart.

**Sühndel** n. Söhnlein.

**Summer** m. Tannenzweig, der mit Strohketten, bunten Tappen, Eierschalen, Knattergold u. a. geziert, am Sommersonntage (Paetare) von den Sommerkindern von Haus zu Haus, oder wenigstens von Bekannten zu Bekannten herumgetragen wird. Ein Rest alter Sommerverkündigung. Eine Sammlung

dabei gesungener Liedchen s. in meinen Beiträgen zum schles. Wörterbuch, S. 91.

**Summerkalbel** n. Marienkälbchen, Gotteskälb, Gotteskühelein, *coccinella septempunctata*.

**sümmertlich** adj. sommerlich.

**sunk** pt. sank.

**Sunntich** Sonntag.

**sust juste sonst.** Schon mhb.; fränk. süst. — versuste umsonst.

**t** steht im schlesischen, wie auch sonst md. seit alter Zeit, im Anlaut mancher Worte für gemeines d.

**taapern** vb. unbehilflich sein, schwerfällig gehn. — **taaprich** adj. unbehilflich, täppisch. = vgl. **tappen**, **tapsen**.

**Tachtel, Dachtel** f. Ohrfeige. — Allgemein verbreitet.

**Taffel, Tuffel** f. Tafel. — **taffeln** vb. tafeln.

**talkern** f. dalkern.

**taelsch** adj. 1. albern, kindisch. 2. toll, verrückt. — In früherer Zeit **dalisch**, **talisch**. Vgl. das ältere Bb. **dalen**, **talen**: kindisch sein, tändeln; ebenso schlesisch **tallen**: lallen.

**Tamm** m. Damm.

**târ** 1. 3. Pers. 2. târscht, 3. Prät. **torschte**, zu **türren**: dürfen (eigentlich wagen). — Altes allgem. germanisches Wort.

**Tauer** f. Dauer. — **tauern** vb. dauern.

**Tax** m. **Taxel** n. Dachshund.

**Teeß** m. toller, lustiger Lärm.  
— Ableitung von tob: toll.  
**tēbsen** vb. tobend lärmern. —  
Auch oblf., nordböh., fränk.

**Teiwei** m. Teufel.

**Termeharmomehter** m. Entstellung aus Thermometer, worein Barometer eingemischt ist.

**Tichel** n. Tüchlein.

**Tichter** m. Dichter.

**Tiefe** f. Taube; aus dem Lockruf *tise tise* gebildet.

**tiffer** comparat. tiefer.

**Tirletanz** m. kleiner Kreisel, aus einer kleinen Scheibe (oft einem Knopfe) und einem Holzstäbchen gemacht. Vgl. *tirlen*: schnell drehen. — Die *Nbf.* **Tirletanz** hängt mit *Girle*, *firre*: hurtig, zusammen.

**Tischforsch** m. Discours.

**titichen** vb. auf- oder anwerfen, namentlich von dem Kinderspiele gebraucht, in welchem durch anwerfen an eine Wand um Rechenpfennige (*Tantusse*) gespielt wird. — rhein. *titiche*, bair. *dötschen*.

**Tocke** f. Puppe. **Tockel** n. Verkleinerung hierzu. — mhd. *tocke*. Weit verbreitet.

**Tolpandel** n. Tulipane, Tulpe.

**Tölpelmerkß** m. Denkfettel; imperat. Bildung.

**Töpferscherze**, steif wie eine: steif wie die von Thon starrende Schürze des Töpfers.

**tot** that.

**Transch**, **Trantsch** m. Raffe, Schmutz; Regenguß. Nebenf.

**Traasch**, **Treesch**. — Weit verbreitet.

**träuen** vb. ehelich verbinden, copuliren.

**trebällern**, **trabällern** vb. eigentl. fleißig arbeiten (*travailler*), übertr. lärmend herumlaufen.

**treuern** vb. träumen, träumerisch sein.

**treuschen** vb. 1. lärmern; 2. Wasser verschütten; stark regnen. — *Nbf.* *transchen*, *traaschen*.

**Trender** m. 1. hölzerner Kleiderstock; 2. Pfahl zum aufhängen des Wildprets.

**Treskammer** f. Sacristei; auch oblf. *schweiz.* — In der eigentlichen Bedeutung *Schatzkammer* (die in *nd.* Städten auch als Geheimarchiv benutzt ward) früher weit verbreitet.

**treuge**, **treege** adj. trocken. Auch oblf. nordmähr. nordböh. — *altind.* *trüge*, *nd.* *drög*. — **treugen**, **treegen** vb. trocknen; *nd.* *drögen*.

**tröppeln** vb. tröpfeln.

**trübetümpel** m. ein trübsinniger und dummer Mensch; nd. Drövesbümpel — trübetümplich adj. trübsinnig und dumm; verstockt.

**Trüppel** n. Tröpfchen.

**tüchte** adj. tüchtig, zuverlässig.

**Tuch** obls. — nd. dögt.

**tumm, tump** adj. 1. dumm, thöricht; 2. häßlich; 3. grob, steif. — **tümmerlich** adj. dümmlich. — **Tumbgethue** n. albernes Benehmen; das lärmern, tollen.

**Tümpel** m. Wasserpfuhl. — mhd. tūmpfel, ahd. tumpfilo.

**Tunke** f. Brühe; **tunken** vb. tauchen. — ahd. dunkōn.

**Tünndel** n. Tönnchen.

**Tupp** m. **Tüppel** n. Topf, Töpfchen.

**turnieren** vb. 1. sich munter bewegen; 2. lärmern, zanken. — franz. tourner.

**tüße** adj. adv. sanft, still. — franz. douce.

**Tüfel** n. kleine Dose.

**Tütte, Tute** f. 1. Blasinstrument, Schalmel; 2. Rolle von Pfefferfuchen, durch welche die Kinder tuten (blasen).

**Uder** f. Ober. **Uderwulf** Oberwolf, Wolf aus den Oberwäldern.

**Uefel, Uevel** n. Defchen.

**ufdunnern** sich vb. sich aufspugen.

**ufrappeln** sich, sich aufraffen.

**ufrichtig** adj. aufrichtig; echt, unverfälscht.

**Ufstand** m. Aufstand; Aufsehen.

**uffig, offig** adj. ungeheuer.

**Ulbricht, Ulbrecht.**

**Ultiman**, m. ultimus, der letzte einer Reihe.

**ümzechig** adj. umwechselnd (eine Zechen um die andere).

**unpartheisch** adj. entschieden, ausgemacht. Der unpartheische: der Dieb.

**ünse** pron. poss. unser. — md., nd.

**ürbern, örbern** vb. lärmern, poltern. Ursprünglich: hervorbringen, schaffen, mhd. urborn.

**urdenaer, urnaer** adj. ordinär, ordentlich, förmlich; als adv. vollständig, wol gar.

**ürschen, verürschen** vb. vergeuden, verwüsten. — Obls.

urschen, urksen; österr. bair. uraffen; schweiz. ursen; fränk. urze; nd. orton, orzen.

**Üswitz** Dorf Üswitz, unterhalb Breslau am rechten Oderufer.

**Wälke, Welke** f. Weilschen; bei Logau Weilcke. — Obls. Welke, Walke; nd. Wijölke, Wille.

**Venditer** m. Trödler, Tandler; lat. venditor.

**verabsulvieren** vb. entstellt aus

- observieren: seine Schuldigkeit  
 obj.: beobachten, erfüllen.  
 verblasen sich vb. sich verblasen,  
 zu Atem kommen.  
 verbunnert verdonnert, ver-  
 wünscht. Auch oblj.  
 verflischt, verflixt euphemist.  
 für verflucht.  
 verführen vb. treiben, vollführen:  
 ein Gethue, einen Lärm, eine  
 Wirtschaft verführen: umschrei-  
 bend für thun, lärmern u. u.  
 Auch oblj.  
 vergaakern vb. verkommen, na-  
 mentlich vor Alter, von Menschen  
 und Sachen gebraucht. — Schweiz.  
 vergagern.  
 verknüsen vb. verdrücken, ver-  
 dauern, namentlich in übertragenem  
 Sinne. Nd. Wort. — In älterer  
 Zeit auch obd.: knusen, chnusjan.  
 verkrümeln, verkriemeln vb. sich  
 v., sich abbröckeln, nach und nach  
 verschwinden.  
 verleekeln vb. abläugnen, ver-  
 läugnen; s. leekeln.  
 verleichte entst. aus vielleicht.  
 vermachen vb. sich vermachen:  
 = sich verpacken, einhüllen.  
 vermagern vb. abmagern.  
 vermanschen vb. durch manschen  
 (mengen, mischen) verwüsten;  
 überhaupt unnütz verthun.  
 vermäulen vb. sich vermäulen:  
 sich fest verantworten.
- vermursen vb. durch langsame  
 schlechte Arbeit verderben. —  
 vermurst verborben, verflucht.  
 verpurdeln vb. verderben, ver-  
 pfuschen.  
 verschanteln vb. 1. zu schanden  
 machen, verderben; 2. beschand-  
 flecken, verlästern.  
 verschrecken vb. verschrecken.  
 Verscheln. Verslein.  
 verschmaeren vb. verschmieren.  
 verschrumpeln vb. verschrum-  
 pfen, einschrumpfen. — nd.  
 schrumpeln, rhein. schrombelen.  
 versohlen vb. mit Sohlen ver-  
 sehen; übertr. durchprügeln.  
 verürschen s. urschen.  
 verwichen vergangen; neulich;  
 verwichenen Jahr: voriges Jahr.  
 Ueberhaupt md.  
 verwudeln vb. verwirren, ver-  
 wickeln.  
 verzählen vb. erzählen; nd. ver-  
 tellen. — Erzählisel n. Er-  
 zählung.  
 Vesperstern m. Abendstern.  
 vor adj. vorhin; vorher.  
 Vortel m. Vortheil.  
 vulgens, vulgs, vulnd, vund,  
 vunst adv. vollends zumal.  
 vungemal vollends zumal. —  
 Auch oblj. Formen.  
 vursüste adv. umsonst, vergeb-  
 lich.



**Wäl** m. n. Wall, Wallgraben.

Die zu Spaziergängen umgeschaffenen Breslauer Festungswerke hießen noch lange der Wall.  
walgern, wulgern vb. kneten, wälzen.

**Wallheim** Name eines Verwalters auf dem Schaubertschen Gute Dbernigl, dem Holtei im Husaren Wallheim in seiner Leonore ein Denkmal setzte.

**Wälten** Valentin.

**Wampe** f. Bauch. Die Wampe vollschlagen: seinen Bauch füllen.  
— Obd. noch bräuchlich; mhd. wambe.

**Wa'n** m. Wagen. **Wa'ndel**, **Waendel** n. Wägelchen.

wann schund wenn schon, obgleich.

waer würde cj. pt. zu werden.

**Warmbad** n. Bad Warmbrunn bei Hirschberg.

**Warte** f. die lange Warte kriegen: lange warten müssen.

was etwas; was Hüner: einige Hüner; sitter Blümel was: von solchen Blümchen einige.

**Wassergalle** f. unvollkommener Regenbogen. Nur sein unterster Theil ist sichtbar. — hd. Wettergalle.

**Watschger** m. Geldbeutel mit Bügel und Schloß. Entstellt aus Watsch: Gewand- oder Reisesack.

**Waeßel** m. Eber; übertr. unreinlicher, dicker Mensch.

**weebeln** vb. vor Schwäche wanken.

batr. schweiz. weibeln. mhd. weiben.

**weechatschig** adj. weich, weichlich. — katschig ist Ableitung von altem kätisch: weich; w. also Zusammensetzung zweier Synonyme.

**Weeße, Weeze** m. Weizen. —

**Weeze Franz** m. eine aus Weizenähren gebundene, mit Blumen, Bändern und Glittergold gepuzte große Krone, die nach Beendigung der Ernte dem Gutsherrn von dem Hofgesinde in festlichem Aufzuge unter Absingung geistlicher und weltlicher Lieder und mit einer Anrede dargebracht wird. Tanz und Bewirtung durch den Herrn schließen sich an.

**wehtunich** adj. weh thuennd, schmerzhaft.

**weil** cj. während, so lange. — mhd. die wile.

**Weißel** m. Führer, Wegzeiger.

**Weißware, weißene Ware** f. Gebäck aus Weizenmehl.

**wef, weß** adv. hinweg. — **wef** wuschen vb. hinweg schlüpfen.

**wer** würde; **wern** werden.

**westhalbich, westwägen** westhalb, westwegen.

**wie** in der Frage Lauluftiger: wie ist das? = was kostet es.

wiebeln vb. 1. sich munter regen;

2. wimmeln: friebeln und wiebeln. — md., obd.

Wiete f. Gerte; aus Zweigen geflochtenes Band. — mhd. wíde, ahd. wít, wídi.

wildern vb. wild sein; lärmend herumlaufen.

wing wenig. md.; obd. weng.

— oð a wing: nur ein bißchen.

wiß weiß; 1. 3. sg. pr. zu wissen.

wivel wie viel; so viele, sehr viele.

Auch obls. — wivelmál: so viel mal, sehr oft.

Wohlfahrt f. Wallfahrt.

wölle wolte, cj. pt.

Wraße f. Graß.

wu wo, dient den relativen Begriff herzustellen; wu a: wo er = welcher; wu a der mite: womit er, mit der er; wu sei Haus: dessen Haus.

wudeln vb. wimmeln. — Allgemein verbreitet. Auch trans. sich durchwudeln: sich durchwühlen, sich durcharbeiten.

wulgern vb. vgl. walgern.

wullt ptc. gewollt.

wund pt. wand.

Wunder m. Verwunderung. —

wundernschiene wunderschön.

wurgen vb. würgen; schlucken.

Wurm gále, der gelbe Wurm: die Posaune.

wurn wurden; geworden

Wuschber m. Wuschberle n. Hundename: der behende, leichtfüßige, — fränk. schwäb. schweiz. busper, bospér: rührig, lebhaft. — wuschbern vb. leicht und rasch hinschlüpfen. Vgl. bewuschbert.

wuschen vb. rasch dahin fahren, vorüberschlüpfen. Nbf. wischen. — Allgemein verbreitet.

Bacher alter Förster in Obernigkannen vb. f. zinnen.

Zäppel n. Zäpfchen.

Zaspel f. 1. zwanzig Gebind Garn machen eine Zaspel, drei Zaspeln einen Strähn; zaspelweise etc. in Zaspelzahl, überh. häufig, zahlreich. 2. Von der Aufgabe, eine Zaspel abzuspinnen, wird Zaspel für Aufgabe überhaupt gebraucht. 3. überhaupt eine Zahl oder Menge. — Auch oberls. fränk.

Zeidel f. Zeile, Reihe.

zeideln vb. den Waldhonig ausschneiden; Waldbienenzucht treiben. — Zeidelbär, Honigbär. — Altes allgem. deutsches Wort. ahd. zidalâri: apiarius.

Zeiske m. Zeisig; nd. Ziseke, Zieße. Zeit, im Ausrufe: du liebe Zeit! — Verbreitet.

zend, zends, zenst, zengst, zengst genit. adv. bis zu Ende völlig, ganz, überall. Auch rht.



obfächf. pfälz. obd.; nd. tenß. —  
 zendaus, zendnauß ganz hin-  
 aus, immerfort; der Zendaus:  
 1. ein langes Wegstück; 2. gro-  
 ßes Geschrei. — zendhär völlig  
 her. — zengrüm, zengstrüm,  
 zenzrüm, zendrüm; überall  
 herum, ringsum; ganz hinum.  
 zerflackermentiren vb. zer-  
 pflücken.  
 zerfludern vb. zerflattern.  
 zerfluden vb. zerpfücken.  
 zergleefen sich vb. sich ausein-  
 ander spreizen, geziert beneh-  
 men; sich mit allen Gliedern an-  
 strengen.  
 zergrämen sich vb. sich in Gram  
 aufreiben.  
 zerkränken sich vb. sich in  
 Kränkung verzehren.  
 zerlitzte zuletzt.  
 zerrung pt. zu zerringen: die  
 Hände heftig winden, zerrinden.  
 zerrutten vb. zerrütten.  
 zertöppern vb. Töpfe oder ande-  
 res Geschirr zerbrechen.  
 ziefeln, zievern vb. vor Frost  
 klappen und zittern. — fränk.  
 ziefeln; schweiz. ziefeln, ziehen.  
 zieg, imp. zieh.  
 Ziegebock m. ein meckerndes  
 Spielregister mancher Orgeln.  
 Ziegerohr, Ziegeröhrel n.  
 Zigarre.

Ziemer m. Wachholderdroffel;  
 turdus pilaris.  
 Zinke m. f. Zinken m. 1. Spitze,  
 Zacke; 2. übertr. Nase. — mhd.  
 zinke.  
 Zinke f. Verkleinerung aus Ziehne  
 f. Zehe.  
 zinnen, zannen vb. den Mund  
 verziehn aus Lust, Schmerz oder  
 Reiz; schles. überwiegend: die  
 Zähne lächelnd zeigen, anlächeln.  
 — Altes verbreitetes Wort.  
 Zippel m. Zipfel d. i. Schwanz,  
 Rammerschwanz. — Zippel-  
 pelz m. Schafpelz.  
 Zubeiße f. Backwerk zum zubeißen  
 beim Kaffee.  
 Zumpen m. 1. Schwanz, Ende;  
 2. Fesen, Botte. — Auch oblf.  
 bair. schwäb. — mhd. zumpf.  
 zumpeln vb. schlottrig und nach-  
 lässig gehn, schlumpen. — md.  
 obd.  
 Zumpelpate f. Theilnehmer am  
 Tafelfest.  
 Zupp m. Suppe; zuppen vb. zupfen.  
 Zuten, Zotenberg m. Zobten-  
 berg, für die mittelschles. Ebene  
 der Hauptberg des Landes.  
 Zwippel f. Zwiebel.  
 Zwirbel m. Wirbel, Wirbelwind.  
 — md. obd. verbreitet.  
 zwote Zahlw. zweite.

Verlag von **Eduard Trewendt** in Breslau.

---

**Werke von Karl von Holtei:**

## **Schlesische Gedichte.**

**Illustrierte Pracht-Ausgabe.**

**9. Auflage.**

**Mit Glossar von Karl Weinhold und Bildern nach  
Zeichnungen von A. von Heyden.**

**Sehr elegant gebunden 10 M. 80 Pf.**

Diese Ausgabe eignet sich ihrer eleganten Ausstattung und der vortrefflichen Illustrationen des bekannten Berliner Künstlers wegen besonders zu Festgeschenken.

---

## **Die Vagabunden.**

**Roman. 3 Theile in einem Bande.**

**Fünfte Auflage.**

**Geh. 4 M. 50 Pf. Elegant gebunden 5 M. 50 Pf.**

Die Fülle farbig und ergötlich geschilderten Lebens einer Menschenklasse, die eine exceptionelle Stellung in der menschlichen Gesellschaft einnimmt und fast nur von Berufsgenossen genauer gekannt ist, ficht diesem Romane eine dauernde Anziehungskraft.

---

**Durch alle Buchhandlungen zu beziehen.**

**Druck von Robert Nischkowsky in Breslau.**



Verlag von Eduard Trewendt in Breslau.

---

## Holtei

### Erzählende Schriften.

#### Gesamt-Volksausgabe.

37 Bände. Geh. 34 Mk. 20 Pf. Eleg. gebd. in 14 Leinenbände  
48 Mark.

Inhalt. Band 1-6. Kriminalgeschichten. — 7-9. Noblesse oblige. — 10-12. Die Vagabunden. — 13-17. Christian Cammell. — 18-20. Ein Schneider. — 21-23. Die Eselsfresser. — 24-28. Kleine Erzählungen. — 29-34. Vierzig Jahre. — 35-37. Der letzte Komödiant.

Jede Buchhandlung ist in der Lage die „Erzählenden Schriften“ auch gegen monatliche Ratenzahlungen von 3 Mk. aufwärts zu liefern.

### Theater. (Ausgabe letzter Hand.)

6 Bände. Geheftet 12 Mark. Elegant gebd. in 3 Bände 15 Mark.  
Einzeln à broschirter Band 2 Mark.

Inhalt. 1. Band: Lenore. — Der dumme Peter. — Ein Trauerspiel in Berlin. — Der alte Feldherr. — 2. Band: Robert der Teufel. — Wiener in Berlin. — Lorbeerbaum und Bettelstab. — Berliner in Wien. — 3. Band: Goethe's Todtenfeier. — Des Adlers Horst. — Der Ralkbrenner. — Shakespeare in der Heimat. — Die weiblichen Drillinge. — 4. Band: Erinnerung. — Die Farben. — Der Dichter im Versammlungszimmer. — Der Berliner Droschenkutscher. — Wiener in Paris. — Pariser in Wien. — Margarethe. — Welch' ein Auftritt. — 5. Band: Hanns Jürge. — Des Sohnes Rache. — Der Brunnenarzt. — Sie schreibt an sich selbst. — Herr Heiter. — 6. Band: Zum grünen Baum. — Ein Adtel vom großen Loose. — Erich, der Weizhals. — Das Liebespiel. — Dreiunddreißig Minuten in Grünberg.

### Vierzig Jahre.

3. Aufl. 6 Bde. Geh. 12 Mark. Eleg. gebunden in drei Bänden  
15 Mark.

Es sind dieses die Memoiren Holtei's, in denen er seine Erinnerungen aus dem sechsten bis sechsundvierzigsten Lebensjahre niedergelegt hat.

---

Breslau, Eduard Trewendt's Buchdruckerei (Seherinnenschule).

4

